



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES
ACATLÁN

LA COMPETENCIA COMUNICATIVA DE LOS ADOLESCENTES VISTA A TRAVÉS DE LA CREACIÓN DE TEXTOS.

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN PERIODISMO Y
COMUNICACIÓN COLECTIVA
P R E S E N T A
HERNÁNDEZ LONGINOS ESMERALDA

Asesor: FERNANDO MARTÍNEZ VÁZQUEZ



Mayo-2006.



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central




UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



A Fernando Martínez Vázquez, por apoyarme para conseguir una meta más en mi vida, por su confianza, atención y porque ha sido una fuente de inspiración para continuar en este sendero.

A mi madre, porque comencé a ser feliz cuando supe que me amaba. Gracias por la paciencia, confianza y apoyo.

A aquellos seres que aunque no estén presentes, están dentro de mí, en quienes creo y percibo como parte de mi vida.

A Mario por estar a mi lado, por confiar en mí, por su paciencia y porque a su lado he aprendido que amar significa apoyo, respeto, aceptación y tolerancia.

A mis hermanos, cuñados, sobrinos y amigos, principalmente, Edgar, Javier y Lizeth por brindarme su amistad y apoyo en todo momento.

*Remedios Varo.
El Flautista.*

INDICE

	Página
Introducción	1
Capítulo I. LA DIDÁCTICA DE LA ESCRITURA	17
I. María Teresa Serafini y la didáctica de la escritura.....	18
1. El desarrollo	19
1.1 La planificación	19
1.2 La producción de ideas.....	21
1.3 La producción del texto.....	24
1.3.1 El párrafo	25
1.3.2 Mostrar en lugar de declarar	28
1.3.3 Las conexiones	28
1.3.4 La puntuación	29
1.3.5 Las introducciones y las conclusiones	31
1.4 La revisión	32
1.4.1 Revisión de contenido	33
1.4.2 Revisión de forma	34
II. Daniel Cassany y la cocina de la escritura.....	36
2. Las propiedades del texto	37
2.1. Estructura y coherencia	38
2.1.1 Coherencia	38
2.1.2 Estructura	39
2.1.2.1 Párrafo	39
2.1.2.2 Frase	41
2.1.2.3 Marcadores textuales	43
2.2 Cohesión	45
2.3 Adecuación	48
III. De la didáctica a la cocina de la escritura	53
Capítulo II. LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA EN LA INSTITUCIÓN ESCOLAR	58
I. La educación secundaria	59
II. Español. Un enfoque comunicativo – funcional	65
2.1 Ejes programáticos	68
2.1.1 Lengua hablada	69
2.1.2 Lengua escrita	70

2.1.3	Recreación literaria	72
2.1.4	Reflexión sobre la lengua	73
III.	El plan y programa de estudios	75
IV.	El contexto institucional	82
4.1	Instituto María Teresa, S. C.	84
4.1.1	La población estudiantil	88
4.1.2	La plantilla docente	90
Capítulo III. ANÁLISIS DE TEXTOS		93
I.	El método	95
1.1	La población	95
1.2	La crónica	96
1.3	El instrumento de análisis	99
1.3.1	Las categorías	101
1.3.2	La evaluación	103
II.	Análisis de textos	112
2.1	Adecuación	114
2.2	Coherencia	119
2.3	Cohesión	123
2.4	Corrección gramatical	126
2.5	Variación	129
III.	La encuesta	132
IV.	Interpretaciones	161
Capítulo IV. LA PROYECCIÓN DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA		175
I.	Competencia comunicativa	179
II.	Enfoque comunicativo – funcional	182
III.	El proceso enseñanza - aprendizaje y la enseñanza de la lengua.	185
IV.	El Instituto María Teresa, S. C. y el plan de estudios	189
4.1	De la ficción a la realidad	196
CONCLUSIÓN		202

ANEXOS	.....	211
1. Entrevistas	.....	212
➤ Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández, directora del Instituto María Teresa, S., C., plantel secundaria.	.....	213
➤ Entrevista a la docente Cristina Osornio Hernández, profesora de la asignatura de Español en el Instituto María Teresa, S. C., plantel secundaria.	.....	224
2. Análisis de textos	.....	230
2.1 Análisis individual		
2.2 Análisis global		
3. “Unas vacaciones diferentes”. Ejemplo de texto analizado....		262
FUENTES DE INFORMACIÓN	.....	267
Bibliografía		
Referencias electrónicas		
Hemerografía		
Curso		

INTRODUCCIÓN

La escuela constituye un espacio social en donde se llevan a cabo innumerables prácticas y acciones comunicativas, cuyos protagonistas (directivos, maestros, alumnos y padres de familia) ponen en juego procesos de interacción que revelan su formación profesional y su trayectoria académica; sus historias sociales y personales; sus recursos materiales e intelectuales; sus expectativas, etcétera.

En la escuela, particularmente en el salón de clases, se desarrollan procesos de exposición, negociación, recreación y creación de significados que evidencian de diferente forma el nivel de competencia comunicativa¹ que dominan y, por tanto, determinan la eficacia² y eficiencia³ de la comunicación, no sólo en el ámbito escolar, sino en la vida cotidiana.

El lenguaje opera como un todo: el desarrollo de la expresión oral incide en la capacidad de desarrollo de la expresión escrita y viceversa. La presencia o ausencia de las competencias lingüísticas (saber hablar, saber escuchar, saber escribir y saber leer) definen el éxito o fracaso de los estudiantes. En tanto que el uso adecuado de su lengua le permite acceder a todo tipo de conocimientos.

¹ La competencia comunicativa es el conjunto de habilidades que posibilita la participación apropiada del individuo en situaciones comunicativas específicas (este concepto se amplía en el capítulo IV). ROMERO, S. “Propuesta para la descripción y evaluación de la lengua española”. México, SEP., 1986, Pág., 56.

² Se entiende por eficacia la capacidad de lograr los objetivos y metas programadas con los recursos disponibles, en un tiempo determinado. <http://www.rae.es/> 13 de febrero de 2006/22:15 hrs.

³ Eficiencia es el cumplimiento de los objetivos y metas programadas con el mínimo de recursos disponibles, logrando la optimización de ellos. <http://www.rae.es/> 13 de febrero de 2006/22:15 hrs.

La presente investigación tiene como objetivo analizar la producción de textos, de los estudiantes de tercer grado de secundaria, que estudian en el Instituto María Teresa S., C., para conocer su competencia comunicativa. Porque, como ya se mencionó, el uso eficaz de la lengua no sólo es indispensable para aprobar una asignatura sino para desenvolverse en distintas situaciones comunicativas y acceder a todo tipo de conocimientos.

El Programa para la Modernización Educativa 1989-1994 que implementó la Secretaría de Educación Pública (SEP), cambió el enfoque de la asignatura de Español a comunicativo – funcional, para todos los grados de educación básica. Dentro de este enfoque se aprende a escribir a través de la comprensión y producción de distintos tipos de textos escritos⁴, además de utilizar a la lengua como un vehículo de comunicación en situaciones reales.

Con la adopción de este enfoque la SEP pretende que al egresar, los estudiantes ejerciten su competencia comunicativa y “que obtengan las habilidades necesarias para que se expresen en forma oral y escrita con claridad y precisión, en contextos y situaciones diversas, y que sean capaces de usar la lectura como herramienta para la adquisición de conocimientos, dentro y fuera de la escuela y como medio para su desarrollo intelectual”⁵.

No obstante, a lo largo de estos años se han cuestionado los conocimientos con los que los alumnos egresan, pues

⁴ CASSANY, Daniel. “Enseñar Lengua”. 10ª ed., España, Grao, 2005, Págs. 271 - 272, 301 – 303.

⁵ Secretaría de Educación Pública. “Plan y programas de estudio”. México, SEP, 1993. Pág. 13.

aparentemente, el enfoque no se aplica, debido a que los temas se imparten de forma tradicional, en donde el maestro es el poseedor de los conocimientos y sólo los transmite, de tal manera que vale la pena preguntarnos si existen las condiciones para que el enfoque comunicativo - funcional se aplique, ¿cuál es el alcance del plan de estudios?, ¿cuáles las limitaciones? Porque aparentemente los estudiantes no adquieren dicha competencia en la educación básica, lo que trae como consecuencia que no se expresen de forma adecuada y, por tanto, que no sean capaces de comunicarse de manera escrita.

La vida moderna exige un completo dominio de la escritura, pues en una sociedad competitiva, ¿quién podría desarrollarse plenamente si no sabe expresarse de manera adecuada? Todavía más, el trabajo de muchas personas gira totalmente o en parte a la documentación escrita, entre las que podemos destacar a los maestros y periodistas.

Este es un punto coyuntural de la tesis, –aun cuando no todos los alumnos se dedican a la docencia o al periodismo, necesitan utilizar al lenguaje de acuerdo a sus fines- pues en las licenciaturas de Periodismo y Comunicación Colectiva y Comunicación, la redacción es parte importante en el desarrollo de sus estudiantes, ya que su labor consiste en transmitir mensajes que generan realidades. Sin embargo, en muchas ocasiones no es así, debido a que éstos no saben como elaborarlos.

En el bachillerato los profesores no enseñan a los alumnos a realizar un texto y, de acuerdo a Herminia Ruvalcaba⁶, sólo corrigen ortografía y redacción, pero es un hecho que si no saben el proceso para producirlo, no mejorarán en este sentido. El que no les enseñen aspectos básicos, se debe a que dan por hecho que ya lo saben, pues en la educación básica –preescolar, primaria y secundaria- llevan la asignatura de Español y en ella se les debieron de dar los elementos necesarios para hacerlo.

De tal forma, que los profesores al considerar que ya tienen los conocimientos, no corrigen sus deficiencias y estas trascienden el aula de clases no sólo de la educación básica sino de las subsecuentes (en el caso de que sigan estudiando) y, posteriormente, el ámbito laboral. Por eso, adquiere relevancia que los alumnos no sepan elaborar mensajes, pues significa que no han interiorizado los contenidos impartidos en la escuela.

Este aprendizaje se obtiene en dos ámbitos: el social (incluido el familiar) y el escolar, para lo que requiere ser educado. La educación es el perfeccionamiento del individuo y está ligada a la visión ideal del hombre y su papel en el mundo. Al inicio los jefes de familia educaban a sus hijos para subsistir; con el desarrollo de la sociedad dicha educación ya no se queda en el seno familiar, lo traspasa y aparecen los centros educativos, en donde los maestros se encargan de aportar, extraer y reproducir los conocimientos,

⁶ RUVALCABA, Herminia. “La comunicación escrita”. Artículo consultado en <http://génesis.uag.mx/educ/junios/habilidades.ctm/2> de noviembre de 2005/18:37 hrs.

pues se considera a la educación como elemento fundamental en la estructura social⁷.

La escuela representa uno de los espacios en donde se encuentra el proceso individual e histórico de construcción del conocimiento⁸, a donde los individuos asisten para aprender a socializar y relacionarse con su entorno, reproducir modelos sociales y obtener saberes que les permitan lograr ese perfeccionamiento. Para que cualquier individuo pueda aprender es necesario que estén dispuestos a hacerlo, pues el aprendizaje es el resultado de la interpretación y de la comprensión, y sin ellas es difícil, que se reproduzca⁹.

La didáctica se ocupa de los procesos de enseñanza-aprendizaje¹⁰. Definimos al proceso de aprendizaje como una construcción individual y cooperativa del conocimiento y al proceso de enseñanza como el planteamiento de problemas a partir de los cuales es posible reelaborar los contenidos escolares; el proveer la información necesaria para que los estudiantes avancen; favorecer la discusión sobre conflictos que se formulen; y, promover que los alumnos se planteen nuevos problemas que no se hubieran imaginado. Enseñar no es sólo transmitir conocimientos para que el alumno los interiorice, sino crear situaciones que favorezcan la apropiación y formación de éstos.

⁷ Ob., cit. Pág. 45.

⁸ FERREIRO, Emilia. "Nuevas perspectivas sobre el proceso de lectura y escritura". 6ª ed., México, Siglo XXI, 1988, Pág. 297.

⁹ Ob., cit. Pág. 35.

¹⁰ CONTRERAS, José. "Enseñanza, currículo y profesorado". Madrid, Akal, 1994, Pág. 16.

La didáctica se divide en diversas ramas, una de ellas es la didáctica de la escritura, la que tiene por objeto establecer condiciones y métodos adecuados para la enseñanza-aprendizaje de la lengua y para lograr el mejor uso de la misma en la actividad cotidiana especialmente en la comprensión y producción de diferentes tipos de textos (personales, funcionales, creativos, expositivos y persuasivos). El conocimiento y uso de la lengua se enmarca en el conocimiento y uso de la interacción comunicativa; pero, además, la didáctica es importante en el proceso de adquisición de la competencia comunicativa. Porque aporta los elementos necesarios para que se comuniquen de acuerdo al contexto en que se encuentren.

El papel de la comunicación en la enseñanza de la lengua es doble: instrumental, en tanto que nos sirve para establecer relaciones con los otros y, constitutiva, en cuanto que configura la realidad existencial del hombre. Esto es posible gracias a la competencia comunicativa, por un lado, incluye a la competencia lingüística, la cual supone el conocimiento que el individuo tiene de su lengua y el uso que hace de la misma; por otro, abarca las implicaciones sociológicas y psicológicas del significado y los condicionamientos de todo tipo que introduce la situación interactiva y los diversos contextos. En efecto, sólo quien posee competencia comunicativa es capaz de adaptar un comportamiento lingüístico a los requerimientos de la situación concreta.

La asignatura de Español tiene un papel preponderante en el plan de estudios y en el desarrollo del individuo, debido a que se considera como una materia interdisciplinaria, es decir,

necesariamente en todas las asignaturas se practica la expresión oral y escrita, se realizan resúmenes, síntesis, ensayos y están en constante práctica los contenidos del programa.

La responsabilidad de la institución educativa y la SEP es proporcionarle al alumno los elementos que le permitan construir su conocimiento para cumplir con el propósito esencial de la materia: que los alumnos logren comunicarse de forma oral y escrita con claridad y precisión. Para lo que es importante conocer ¿cómo es la competencia comunicativa de los estudiantes de tercer grado de secundaria?

Esta investigación es pertinente porque el funcionamiento de las sociedades es posible gracias a la comunicación. La expresión oral y escrita son indispensables para que los individuos se relacionen con su entorno, por eso, es una necesidad, que formulen mensajes que les permitan comunicarse de manera clara y coherente, es decir, que los estructuren y adecuen de acuerdo a la persona a quien se dirijan, además de tomar en cuenta el contexto en donde se desarrollan.

La comunicación es una actividad muy antigua, Manuel Martín Serrano¹¹ considera que es una forma de interacción, que supone la participación de al menos dos individuos para el intercambio de mensajes. En donde los actores adoptan diferentes roles de acuerdo a la situación comunicativa. Existen dos tipos de comunicación: la verbal y la no verbal. La primera, es la forma más

¹¹ Catedrático de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.
<http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/zacatecas/prensa/ponencias/serrano.htm>/13 de febrero de 2006/
22:15 hrs.

evolucionada de la comunicación, en donde se articula al lenguaje para generar sonidos estructurados que dan lugar a las palabras, oraciones, textos o discursos. La segunda, se realiza a través de signos variados: visuales, auditivos, olfativos, sonidos, gestos, movimientos corporales, etc. Algunos de ellos acompañan, completan o modifican al lenguaje verbal, siempre y cuando se realice de manera oral.

La comunicación y el lenguaje están íntimamente ligados, de tal manera que no se puede concebir al lenguaje sin la comunicación, ni a la comunicación sin el lenguaje. Pues el lenguaje es el canal por el cual se comunica cualquier individuo. La comunicación verbal se presenta de forma oral o escrita. La oral se produce cuando hay una conversación; la escrita, es más compleja ya que requiere de un texto impreso o manuscrito para que se pueda llevar a cabo. Sólo pueden acceder a ella quienes saben leer y escribir, y se produce cuando se realiza el acto de escritura o el de lectura.

La escritura no es solamente una parte del plan de estudios, pues traspasa el aula de clases para conformarse en un acto comunicativo. Acto que permite comunicar saberes, emociones, sentimientos y descubrimientos que construyen realidades, que trascienden en el tiempo. Toda persona se comunica a través de la lengua. Se dice que los primeros en utilizar la escritura fueron los pueblos que habitaron Mesopotamia hacia 3500 a. C., los habitantes anteriores a ellos se comunicaban únicamente de forma oral. Su historia se conoció por medio de la “tradición oral”, la cual consistía en platicar los sucesos o hechos que se transmitían de generación en generación, por lo tanto, en muchas ocasiones no perduraban. Fue hasta que comenzó a usarse la escritura que éstos

comenzaron a registrarse. Sin embargo, fue hasta que se inventó la imprenta¹², el siglo XV, cuando se imprimieron, lo que propició que los conocimientos y la cultura se extendieran por el mundo. Así, la escritura se convierte en un acto indispensable porque sustituye al habla, transmite mensajes colectivos, apoya a la memoria, permite la reflexión, síntesis y análisis.

Por eso, la escritura es tan importante, no se trata sólo de transcribir o copiar mensajes, sino de construirlos para que puedan comunicar lo que el emisor desea. Para lograrlo el individuo debe estar consciente de lo que necesita escribir, tener un objetivo y las herramientas para plasmar las ideas, de lo contrario, su propósito no se llevará a cabo de manera eficiente. De aquí, el enfoque que se adoptó para la asignatura, porque pretende que los estudiantes utilicen la lengua de acuerdo a las situaciones comunicativas que se le presenten.

La presente investigación se ubica en el tercer grado de secundaria, en la asignatura de Español por considerar que en él se sintetiza el trabajo formativo, que en el área de la lengua, realiza la escuela en cada uno de los ciclos escolares y, por tanto, es posible evaluar el alcance del plan de estudios en esta asignatura. No obstante, en los últimos años se han puesto de manifiesto las carencias con las que los estudiantes egresan, las cuales les impiden producir mensajes que cumplan con su objetivo, comunicar. Éstas se hayan presentes en ambas expresiones (oral y escrita), pero en la escrita es más notable ya que no es tan libre como la oral, pues está sujeta a reglas, que se deben respetar para que el mensaje pueda

¹² El alemán Johannes Gutemberg inventó la imprenta en 1440. Aunque hay quienes dicen que la invención de la imprenta no es europea sino china y que se remonta al año 960.

comunicar, es decir, para que un texto logre su objetivo debe tener adecuación, cohesión, coherencia y estructura.

Las carencias se dan en aspectos que van desde la ortografía hasta no saber ordenar y esquematizar un escrito. En la investigación se analizan textos producidos por alumnos de tercer grado de secundaria del Instituto María Teresa, S., C. Secundaria particular ubicada en el municipio de Ecatepec, en la cual laboro desde el mes de agosto de 2002 y que actualmente se encuentra en expansión. De acuerdo a los resultados de la Comisión Metropolitana de Instituciones Públicas de Educación Media Superior (COMIPENS) los estudiantes que egresan de ella, se quedan en sus primeras opciones, resultados que le han dado cierto reconocimiento y han generado que su matrícula se mantenga.

Aquí es importante detenerse en la educación particular, pues en los últimos años ha crecido de manera importante en todos los niveles. Aun cuando en teoría el Estado garantice en el artículo tercero constitucional la educación básica a sus habitantes, en la práctica no es así, lo que permite a los particulares intervenir en ella promoviendo un valor agregado para la formación de los estudiantes¹³. Estas escuelas no sólo imparten las asignaturas que la SEP establece, también dan otras, con el propósito de atraer más alumnos, por ejemplo, en el Instituto María Teresa S., C. ese valor agregado son: danza, computación, habilidad verbal, habilidad matemática y clubes aparentemente gratuitos. Aunque este valor no garantice, necesariamente, una mejor calidad en la educación.

¹³GARCÍA, Guadalupe. “La distinción entre la educación pública y privada”. Artículo consultado en: <http://www.latarea.com.mx/index.htm/> 30 de noviembre de 2005/ 20:00 hrs.

El análisis de los textos se elaboró a partir de las propuestas de María Teresa Serafini¹⁴ y Daniel Cassany¹⁵, investigadores que se han centrado en el estudio de la lengua y en la didáctica de la escritura dentro del contexto escolar. Ellos plantean la importancia de que el alumno aprenda a redactar siguiendo un proceso, el cual consiste en planear, redactar y revisar el texto. En cada etapa los estudiantes deben aprender distintos aspectos, como estructurar su escrito para que tenga coherencia, así como sujetarse a las reglas de puntuación (cohesión) y a la adecuación.

Estos autores apoyan la investigación en dos sentidos; primero, aportando los elementos necesarios para analizar los textos y; segundo, porque sus propuestas están presentes en el plan de estudios de la asignatura de Español si no de manera explícita sí de forma implícita, pues aun cuando en el programa no se plantean textualmente, de acuerdo a los temas que se imparten, los estudiantes deben saberlos y aplicarlos en el tercer grado.

Se analizaron 30 textos producidos por 30 alumnos elegidos de manera aleatoria; esta cantidad representa el 50% de la población que cursa el tercer grado; de los cuales 12 son hombres debido a que constituyen el 40% de la población estudiantil y 18 mujeres conforman el 60% de ésta. El texto que desarrollaron es una crónica por varios motivos; primero, por que se aborda en dicho curso; segundo, porque en su redacción están presentes los elementos ya mencionados (adecuación, estructura y coherencia y cohesión); tercero, porque es un género periodístico que se relaciona

¹⁴ SERAFINI, María Teresa. “Como redactar un tema. La didáctica de la escritura”. México, D. F., Paidós, 1993, Pág. 242.

¹⁵ CASSANY, Daniel. “La cocina de la escritura”. 10ª ed., Barcelona, Anagrama, 2002, Pág. 259.

directamente con la licenciatura; y, cuarto, porque de acuerdo a las propuestas que se abordan, es un texto expositivo que explora y presenta información de manera variada, se puede dirigir a distintos tipos de receptores y por lo mismo, es necesario que su redacción sea clara para que pueda comunicar lo que desea.

De acuerdo a Vicente Leñero y Carlos Marín “la crónica es el antecedente directo del periodismo actual. Es el relato pormenorizado, secuencial y oportuno de los acontecimientos de interés colectivo. Se ocupa fundamentalmente de narrar cómo sucedió un determinado hecho, recrea la atmósfera en que se producen los sucesos públicos”¹⁶.

El análisis permitió vislumbrar que las crónicas elaboradas por los estudiantes contienen una gama importante de ideas, que se enriquecen por la forma en que se escriben. La creatividad fue un aspecto que estuvo presente en la mayoría de los trabajos, algunos fueron de lo real a lo fantástico, otros realistas, pero siempre con un toque emotivo y de ilusiones.

En lo que se refiere a las categorías analizadas, en la adecuación no tienen mayor problema, en general la manejan correctamente; sin embargo, tienen deficiencias importantes en la cohesión y la corrección gramatical, pues tienen dificultades en aplicar reglas ortográficas, de puntuación, así como para marcar enlaces y

¹⁶ LEÑERO, Vicente, y MARÍN, Carlos. “Manual de periodismo”. México, Grijalbo, 1986, Págs. 155 – 178.

anáforas. Lo que permitió determinar que no dominan la competencia comunicativa.

Cabe destacar que estas carencias pueden deberse a que los estudiantes utilizan la computadora como el principal medio de información y para la elaboración de sus trabajos, lo que puede generar que se vuelvan prácticos y no busquen interiorizar los conocimientos, ¿para qué? Si los tienen a la mano. El medio social y escolar en que se desenvuelve también son factores determinantes para estos resultados, pues los padres, amigos, medios de comunicación y escuela convergen para que no adquieran las herramientas necesarias que les permitan realizar el acto comunicativo de forma eficiente.

Un dato sobresaliente que se identificó, es que los alumnos tienen los conocimientos, pero no los aplican, pues no los han interiorizado, es decir, no son significativos para ellos. Lo que permite determinar que el enfoque de la materia no está siendo funcional y contrario a éste, los alumnos egresan de la secundaria sin los elementos que les permitan desarrollarse en distintos ámbitos comunicativos. Estos resultados pueden apreciarse a lo largo de la investigación.

Ésta se dividió en cuatro capítulos. El primero aborda la didáctica de la lengua, a partir de las perspectivas de María Teresa Serafini¹⁷ y Daniel Cassany¹⁸. Dichos autores proponen que la lengua no se

¹⁷ María Teresa Serafini es doctora en Psicolingüística, ha llevado a cabo investigaciones sobre la didáctica de la escritura y el uso de ordenadores en la escuela, siendo igualmente autora de "Cómo se estudia y Cómo se escribe". <http://www.paidos.com/autor/> 4 de noviembre de 2005/ 17:49 hrs.

¹⁸ Daniel Cassany es profesor de la Universidad Pompeu Fabra en Barcelona, ha centrado su área de investigación y docencia alrededor de la comunicación escrita, con distintas perspectivas (análisis del

debe aprender de forma aislada sino total. Plantean la necesidad de que los textos sean producto de un proceso planeado y reflexionado para que comuniquen lo que desean. Es importante destacar que no basta escribir, el escritor debe tener la intención de comunicar, para hacerlo, las composiciones necesitan contener cohesión, adecuación, corrección gramatical, variación y, estructura y coherencia.

El segundo expone la importancia del contexto en el desarrollo del lenguaje, debido a que es donde el individuo tiene la oportunidad de comunicarse de distintas formas, además de obtener las herramientas necesarias para hacerlo eficazmente. En este contexto convergen los planes y programas de estudios propuestos por la SEP, los propósitos de la institución educativa en que se imparten, los profesores, las autoridades educativas, los padres de familia y el medio social en que se desenvuelven los estudiantes. La combinación de estos aspectos generan la adquisición y la práctica de la lengua, pero basta que alguno de ellos no funcione adecuadamente para que dicho acto no se realice totalmente, pues se hayan inmersos unos en otros.

Una vez expuestos los temas anteriores, se realizó el análisis de los textos elaborados por los educandos que estudian el tercer grado de secundaria, en el Instituto María Teresa S., C., el cual se ubica en la tercera parte. En un primer momento se planteó la metodología a seguir; después, se hizo el análisis de los textos y,

discurso, didáctica de la lengua) y géneros (discurso académico, comunicación empresarial, divulgación de la ciencia). Ha publicado "Describir el escribir" (1987), "Reparar la escritura" (1993), "La cocina de la escritura" (1995) y, con otros autores, "Enseñar Lengua" (1993). <http://www.paidos.com/autor> / 4 de noviembre de 2005/ 18:00 hrs.

posteriormente, se realizaron las interpretaciones correspondientes. Este análisis permitió vislumbrar las áreas de la lengua en las que existen más carencias y fortalezas en su aplicación porque no basta que los contenidos se impartan si no se aplican.

La última parte aborda la proyección de la competencia comunicativa en la elaboración de textos, pues como se mencionó anteriormente, no basta que los estudiantes tengan los conocimientos, es indispensable que los apliquen en las situaciones comunicativas que se les presentan dentro y fuera de la escuela. Esto es fundamental en la investigación, pues la SEP pretende que los estudiantes egresen con la capacidad de comunicarse en contextos y situaciones diversas, es decir, que dominen la competencia comunicativa. Lo que se logra, a través de la impartición adecuada de los contenidos del plan y programa de estudios por parte de los profesores, de la interiorización que hagan de ellos los alumnos y de su medio social.

Para finalizar, el análisis tuvo como resultado identificar el uso que hacen los estudiantes de la competencia comunicativa, además de detectar en qué aspectos existen carencias, para corregirlos en este grado o en etapas posteriores, de manera que los estudiantes tengan los elementos necesarios para desarrollarse de manera adecuada. La importancia de corregir esos aspectos radica en que los alumnos generan vicios que en las siguientes etapas (bachillerato, universidad) difícilmente corrigen; ésto provoca que al egresar de una licenciatura no sepan redactar de manera adecuada y, por lo tanto, no tengan la capacidad de emitir mensajes que les permitan comunicarse eficientemente de forma escrita. Situación

indispensable para el individuo que intenta integrarse al ámbito laboral y desarrollarse en un contexto lleno de información y competitividad.

CAPÍTULO I
LA DIDÁCTICA DE LA ESCRITURA

El presente capítulo plantea la importancia de utilizar correctamente el lenguaje para elaborar un texto desde las perspectivas de María Teresa Serafini y Daniel Cassany, pues esta práctica garantiza que dicho texto logre su objetivo: comunicar. En un primer apartado abordo la propuesta de Serafini; en el segundo, la de Cassany y el tercero es una fusión de ambas, lo cual permite tener un panorama de los elementos que debe contener un escrito y del proceso que se sigue durante su elaboración.

I. MARÍA TERESA SERAFINI Y LA DIDÁCTICA DE LA ESCRITURA

En “La didáctica de la escritura”¹⁹, Serafini plantea la necesidad de que en la escuela haya una didáctica que permita a los profesores enseñar a redactar un texto y a los estudiantes aprender a construirlo. Aunque constantemente se dejan realizar escritos no hay una tradición de la misma, debido a esto, tanto maestros como alumnos afrontan esta actividad sin un trabajo previo, lo que genera confusión en ambos. Por ello, es fundamental identificar que existen tres fases en el proceso de redacción: el encargo, el desarrollo y la evaluación. La primera y la última tienen como responsable al docente, mientras que la segunda al estudiante.

Para efectos de la presente investigación, me centro en la segunda fase: el desarrollo, porque es en ésta en donde el alumno obtiene los elementos que le permiten aprender a construir textos.

¹⁹ SERAFINI, María Teresa. “Como redactar un tema. La didáctica de la escritura”. México, D. F., Paidós, 1993, 242 pp.

1. EL DESARROLLO

En el desarrollo, Serafini analiza la importancia de que el estudiante sea un sujeto activo y no pasivo, es decir, que produzcan sus textos a partir del método operativo, al cual define como “un objeto que explica las operaciones que son necesarias para producirlo”²⁰, esto le permite reflexionar y no sólo elaborarlos por imitación, como lo enseñan regularmente en la escuela. Para lograrlo es necesario que entienda el proceso de redacción, la finalidad de sus trabajos, los criterios de evaluación, estímulos y errores más frecuentes.

Antes de explicar los pasos que se deben seguir en este proceso, es importante entender lo que es la redacción, pues es la base de la producción de textos. Serafini dice que “escribir quiere decir: componer un texto, presentando atención tanto a la forma como al contenido, componer un texto requiere que se compongan ideas de forma rigurosa, así como que se las exprese con un buen estilo”²¹. El texto no se crea por inspiración, es una labor que exige conocer sus reglas: planificación, producción de ideas, organización y corrección.

1.1 La planificación

A la fase de planificación en la mayoría de los casos no se atiende, por lo que es poco utilizada. No obstante, debemos entender que planificar sirve para distribuir el tiempo de una mejor manera con el propósito de ahorrarlo. Es una operación fundamental que permite

²⁰ Ob., cit. Pág. 16.

²¹ Ob., cit. Pág. 16.

aclarar las características del escrito a realizar; además, de elaborar un cuadro global en donde se afronta mejor la tarea y en algún momento se evitan correcciones. Dentro de la planificación pueden surgir dudas acerca de las instrucciones, que a la postre se despejan si se atiende adecuadamente a esta etapa.

En ocasiones el tiempo que se tiene para elaborar una redacción es limitado. Dentro de éste, el alumno debe tomar en cuenta todas las fases del proceso de producción de un texto (planificación, escritura, revisión y copia, si se solicita). Para que los estudiantes puedan realizar un producto eficaz, es importante que antes de iniciarla tengan claras las instrucciones. De tal manera que deben saber:

- Quién es el destinatario. Persona para quien se escribe.
- La finalidad del escrito. Su importancia radica en que a partir de ésta se determina lo que se quiere plasmar. De no conocerse, puede resultar un texto ambiguo.
- El género textual, debido a que determina el contenido y las características del escrito.
- El papel de quien escribe. Es necesario saber como redactar de acuerdo al contenido del texto y a la persona a quien se dirige; tomando estos aspectos en cuenta, se sabe si se redacta en primera o tercera persona.
- El objeto del tratado. Objetivo del escrito -¿qué se quiere?- y explicarlo de manera clara.
- La extensión del escrito. Depende de los fines, disponibilidad, capacidad y rapidez de quién escribe y,

- Los criterios de evaluación. Conocerlos, ayuda al alumno a dosificar sus energías en una redacción justa.

Una vez que los estudiantes tienen claros todos estos aspectos pueden comenzar a determinar el contenido de su escrito.

1.2 La producción de las ideas

Cuando la planificación se ha concluido, comienza la composición del texto, que se divide en dos fases: la producción de ideas y la producción del texto. En la primera, a la que algunos llaman preescritura, se “incluye el conjunto de todas las operaciones que se realizan antes de escribir el desarrollo mismo del texto”²². Éstas comprenden: recopilación de información, organización de ideas, determinación de la tesis a sostener y redacción de un esquema.

En la recopilación de la información, la autora plantea la necesidad de tener a la mano el material que se necesite para producir el texto, para ello, es importante tener claro lo que se busca. Una vez que se tiene, se anota en una hoja todo lo que tenga que ver con la composición (ideas, escritos, experiencias, etc.), ésta “cumple la función de la prolongación de la memoria en el mundo visible”²³, debido a que es mejor tenerla así que solamente en la mente, pues se puede olvidar.

Es importante estar consciente que la producción de las ideas es la primera etapa de la realización del escrito, por ello, Serafini propone

²² Ob., cit. Pág. 37.

²³ Ob., cit. Pág. 38.

realizar listas y agrupamientos asociativos. Las primeras son ideas desordenadas y casuales; las que, al asociarlas se convierten en la base para realizar los agrupamientos. Los segundos son una representación gráfica en donde se aprecian las asociaciones, estimula su desarrollo y da paso al enriquecimiento del texto; una vez que se ha hecho esto, comienza la organización de las ideas.

En la organización de las ideas se debe categorizar la información, estructurarla en subtemas generales y de ahí comenzar a desmenuzarlos para llegar a lo particular, plasmándolos en mapas. Los mapas son la racionalización natural del agrupamiento asociativo. Es un esquema gráfico que pone sobre el papel las relaciones entre los diferentes elementos, que forman parte de cada categoría, distingue ideas importantes de las que no lo son e impulsa a articular el discurso.

Es importante distinguir la diferencia entre mapas y agrupamientos asociativos, pues en un primer momento se pueden confundir, ya que ambos son gráficos; sin embargo, la diferencia radica en que los agrupamientos son elementos que nos vienen a la mente, es decir, son accidentales; mientras que los mapas giran alrededor de la idea central, las categorías que se establecen son fruto del análisis y nace de la reorganización de los agrupamientos asociativos. Cuando se elaboran los mapas, también se elige la tesis a sostener.

La determinación de la tesis es esencial para el éxito de un escrito, ya que determina su unidad. Para Serafini la tesis es “el elemento unificador de las redacciones descriptivo-narrativas, es el punto de

vista utilizado en la descripción y en la narración”²⁴. Se debe expresar en una frase o párrafo, porque desde el principio define la idea que se defenderá y sobre ella se construye el escrito. Dicha decisión se toma a priori y la delimitación antes de comenzar su construcción. La elección del punto de vista permite que el escrito sea interesante, eficaz y hasta inusual.

Una vez que se ha concluido con la recopilación, la organización de la información y se ha elegido la tesis o punto de vista, se redacta un esquema o esbozo del escrito. A través del esbozo se decide el orden secuencial de las ideas y de los argumentos. Está constituido por una lista de elementos organizados jerárquicamente; los que tienen el mismo nivel están alineados, marcados por letras o números que los distinguen de los demás. La cantidad de bloques en el cuerpo del trabajo depende del tipo de redacción, si será de dos horas o de un trabajo que puede llevarse meses.

El esbozo es semejante a las notas que se toman cuando se estudia un texto; sus componentes son palabras clave o periodos. Aunque Serafini considera que las palabras clave no son del todo funcionales, pues son ideas vagas que pueden confundir al estudiante, por lo tanto, “es aconsejable que los principiantes hagan esbozos con frases enteras, para tener claro lo que quieren escribir”²⁵.

²⁴ Ob., cit. Pág. 50.

²⁵ Ob., cit. Pág. 58.

1.3 La producción del texto

En esta etapa comienza la escritura del texto, de tal manera que nacen nuevas ideas, se comprenden algunas intuiciones y se logran articular mejor los pensamientos. El esbozo que se realizó anteriormente es, en realidad, una hipótesis que se verifica o no durante el desarrollo del mismo. Ésta se debe definir, desarrollar y ejemplificar durante la redacción, de tal manera, que logre que el lector la comparta, para ello necesita proveerlo de suficientes explicaciones que puedan relacionarse con su experiencia personal, la cual se relaciona con el aprendizaje significativo y con el constructivismo²⁶.

El desarrollo del escrito es un “continuum” en donde todas las ideas deben estar relacionadas entre sí. Al pasar de una a otra es necesario utilizar palabras de conjunción o frases de recuerdo que apoyen al lector a encontrar el hilo conductor del razonamiento para construirse un cuadro general del texto, que le permitan familiarizarse con él. Sin embargo, lograr esta relación es un aspecto difícil de conseguir, porque los estudiantes no conocen los estilos de redacción.

De hecho un problema que vislumbra Serafini es que “el que se propone enseñar a escribir en la escuela actual, generalmente se encuentra desconcertado, debido a que no tiene a su disposición un modelo único de la lengua, ni una tradición didáctica – como ya se mencionó - de la composición que destaque uno de los diferentes

²⁶ Teorías que consideran que cuando los nuevos conocimientos se relacionan con experiencias vividas, se pueden interiorizar y apropiarse de una mejor manera, lo cual propicia que el conocimiento crezca.

estilos²⁷ de que dispone”²⁸. Con el paso de los años y con la experiencia cada estudiante elige un estilo que resulte acorde con su forma de pensar y con su personalidad, de acuerdo al que elija elaborará sus composiciones. Ahora bien, en cualquiera de ellos se debe trabajar en los siguientes elementos para que pueda ser eficaz: distribución del contenido en párrafos, ser claros, utilizar adecuadamente las conexiones y los signos de puntuación, además de tener introducción y conclusión.

1.3.1 El párrafo

Se entiende por párrafo a la porción del texto que está encerrada entre dos puntos y aparte y que inicia con mayúscula; puede contener varios periodos²⁹ señalados por punto y seguido o punto y coma. Serafini recomienda que los estudiantes que están aprendiendo a redactar desarrollen una idea por párrafo, con la práctica aprenden a incluir varias en uno mismo y desde el punto de vista didáctico también es adecuado.

Para que los párrafos puedan ser funcionales, se distinguen varias estructuras, que determinan su contenido.

- Desarrollo por ejemplos. La idea o tesis se muestra con ejemplos, que permiten tener una idea clara del contenido.

²⁷ El estilo es la forma como el individuo redacta. Existen tres estilos: el inglés, el romántico (países latinos) y el oriental. Robert Kaplan, antropólogo francés, propone que las lenguas románticas, entre ellas el español, están caracterizadas por la digresión; la idea principal que se quiere demostrar a veces es dejada de lado para desarrollar otras ideas relacionadas con ella sólo de forma marginal. Las orientales, están caracterizadas por irse aproximando cada vez más a la tesis; el argumento central es tomado a la larga, pero ningún argumento de los que se plasmen son extraños a él. En el pensamiento inglés la idea-guía siempre se tienen presente y todo termina en ella (Bander, 1978).

²⁸ Ob., cit. Pág. 63.

²⁹ Conjunto de frases, enunciados u oraciones.

- Desarrollo por confrontación o contraste. El párrafo subraya la similitud entre objetos, términos, ideas o bien, lo hace con sus diferencias. Este tipo de párrafos se puede elaborar a través de frases separadas o por pares.
- Desarrollo por encuadramiento. El párrafo tiene una estructura clara que está indicada desde el comienzo, con el propósito de guiar al lector.

Ahora bien, Serafini retoma al modelo de Toulmin³⁰ debido a que examina las características que debe contener un párrafo y que lo hacen convincente. Toulmin reconoce tres elementos fundamentales: la afirmación, la información y la garantía; los cuales tienen que estar presentes en el desarrollo de una idea, aunque no hay un orden establecido en el que deban aparecer. La afirmación presenta la idea principal del párrafo; la información contiene los datos de apoyo y, la garantía constituye el vínculo entre la afirmación y la información, además muestra la importancia de la información como soporte de la afirmación.

Una vez que se establece la estructura del párrafo, también se determina su tipo, el cual puede ser:

- Narrativo o cronológico, está constituido por una secuencia de afirmaciones-informaciones que no requieren garantía. Pueden aparecer conjunciones como “después”, expresiones como “para comenzar, a continuación, finalmente”, pero la exposición de la secuencia de los hechos depende a menudo

³⁰ Toulmin en SERAFINI, María Teresa. “Como redactar un tema. La didáctica de la escritura”. México, D. F., Paidós, 1993, Pág. 66, 67.

de la posición del autor en el texto. Otro caso de este tipo de párrafo es el que presenta un procedimiento³¹.

- El descriptivo o espacial, presenta objetos, lugares y personas, es útil que no sean aludidos, sino presentados con riqueza de detalles, de tal manera que el lector los evoque. Este tipo de párrafos generalmente están constituidos por la afirmación y la información, ya que la garantía no es necesaria.
- Expositivo-argumentativo, presenta una tesis, los datos y las observaciones que son útiles para convencer al lector de su validez. Son más complejos que los anteriores, porque generalmente están constituidos por varios párrafos relacionados entre sí. Es frecuente encontrar párrafos descriptivos y narrativos que apoyan la argumentación de la información. Este tipo de párrafos, en la mayoría de los casos, presenta las tres categorías de Toulmin, ya que además de razonar es importante comprometer al lector y persuadirlo de la exactitud de la tesis.

Para explicar como se convence y persuade al lector, Serafini retoma a Perelman³², quien propone reglas para elaborar discursos que contengan estos elementos y que sean aplicables a cualquier texto. En primer lugar, es necesario atraer el interés y captar la atención del receptor; esto se logra siendo concreto y comprometiéndolo, tratando de hacer que comparta los puntos de vista. En segundo lugar, se ponen en evidencia inmediatamente los aspectos importantes de la tesis del escrito; y en tercer lugar, es

³¹ Se entiende por procedimiento, a aquellas secuencias de acciones que es necesario cumplir para obtener un resultado. Ob. cit. Pág. 68.

³² Ob., cit. Pág. 71.

mejor que dar pocos argumentos de buena calidad porque tienen más efecto, que muchos que puedan ser dudosos.

1.3.2 Mostrar en lugar de declarar

En la realización del texto en muchas ocasiones los alumnos tienden a ser ambiguos, para evitarlo es necesario que aprendan a mostrar en lugar de declarar. Con mostrar, Serafini se refiere a “saber exponer los ejemplos y detalles que comprometen al lector. Esto se obtiene asociando imágenes concretas a las ideas”³³, lo que da como resultado, descripciones ricas en detalles. Luego, para mostrar es importante, por una parte, evitar ser genéricos, es decir, no utilizar frases hechas y expresiones de jerga; y por otra, utilizar diferentes ángulos de perspectivas espaciales, además de usar los cinco sentidos en las descripciones, lo que generará un texto interesante y novedoso.

1.3.3 Las conexiones³⁴

Para que una composición comunique lo que desea es indispensable que sus partes estén relacionadas entre sí, pues ayuda al lector a seguir el hilo del discurso. Dicha relación en muchas ocasiones está determinada por conexiones y puede ser expresada de diferentes formas: usando un pronombre que evoque a un elemento anterior del texto, repitiendo una palabra clave que se refiera a la idea central del discurso, utilizando una expresión

³³ Ob., cit. Pág. 72.

³⁴ Son palabras que sirven para unir proposiciones o párrafos. A éstas también se les llama nexos.

que sintetice la idea plasmada en la frase o párrafo precedente del cual sea parte y usando expresiones de transición (cuadro 1.1).

Tipo de conexión lógica	Expresiones de transición
Consecuencia, causa y efecto	Entonces, por eso, por lo que sigue, entonces resulta que...
Ejemplificación	Por ejemplo, es decir, como...
Contraste o concesión	Pero, a pesar de, sin embargo, al contrario, en cambio, si bien, por otra parte...
Reafirmación o resumen	En otros términos, en breve, en efecto...
Relación temporal	En cuanto, a continuación, hasta que, cuando, finalmente, después...
Relación espacial	Al lado, arriba, abajo, a la izquierda, a la derecha, en el medio, en el fondo...
Semejanza y énfasis	De la misma manera, similarmente, del mismo modo...
Agregación	Y, además, después, también, por añadidura...
Conclusión	Finalmente, para resumir, terminando...

CUADRO 1.1. Conexiones.

María Teresa Serafini distingue errores comunes en el uso de las conexiones, que impiden que las proposiciones y, por tanto, los párrafos tengan claridad. Una equivocación común es la forma en como se utilizan, pues en muchas ocasiones no corresponden a la relación lógica entre dos partes de un texto; otro defecto típico es el constante uso de conexiones de agregación y uno más en la ausencia de éstas en los textos producidos. Ahora bien, cabe destacar que además de las conexiones, los signos de puntuación también dan unidad y cohesión al texto.

1.3.4 La puntuación

La puntuación tiene una función importante en la redacción, pues lo subdivide para facilitar la comprensión. La autora reconoce la dificultad en su uso, debido a que el autor debe respetar pausas, cambios de tono de la lengua hablada y la estructura de la frase. Es

necesario, que los estudiantes identifiquen la estructura y sepan las reglas de los signos de puntuación, para que los empleen correctamente. Entre las reglas que utilizan de manera incorrecta se encuentran:

- a. La separación de elementos de una lista. Cuando una lista está constituida por palabras o períodos breves se debe usar la coma; el último elemento de la lista estar separado por una conjunción.
- b. La coma nunca debe separar al sujeto del predicado.
- c. No se debe fraccionar un período usando punto. El punto no puede usarse en el interior de un período creando fragmentos de frases: todo lo que precede y sigue al punto debe ser sintácticamente completo.
- d. No siempre las proposiciones relativas son precedidas y seguidas por comas. Para utilizar correctamente esta regla se debe diferenciar las oraciones relativas restrictivas de las relativas no restrictivas: las primeras son indispensables para el sentido de la frase y no pueden ser eliminadas; las segundas, agregan detalles a la frase pero no son indispensables y se pueden eliminar. En el caso de las relativas restrictivas no se utilizan comas; en cambio, en las relativas no restrictivas sí se usan.
- e. Se debe distinguir el punto y seguido y el punto y aparte. El punto y seguido se usa cuando se sigue desarrollando una misma idea; el punto y aparte, cuando se ha terminado y comienza otra, lo que marca el inicio de otro párrafo.

1.3.5 Las introducciones y las conclusiones

Un ensayo bien articulado presenta normalmente dos párrafos particulares, el introductorio y el conclusivo. En ambos casos su función es ayudar al lector en la comprensión. El propósito de la introducción es hacer que el lector sepa de lo que tratará el escrito; el de la conclusión dejar al lector con una buena impresión. La redacción de la introducción y la conclusión no son difíciles; sin embargo, deben ser coherentes con el cuerpo central del trabajo; por ello, se recomienda hacerlas al final, cuando se han desarrollado todas las ideas.

Existen dos tipos de introducciones: la de encuadre y la que atrae la atención. En la primera, se enmarca el problema que propone el título, se declara su importancia y actualidad, en ocasiones se presenta una síntesis del trabajo, anticipando la tesis que se desarrolla en el texto. En la segunda, se busca captar la atención y el interés del lector usando frases que lo comprometan; en este tipo de introducciones se utilizan citas, informaciones curiosas, ejemplos concretos que anticipan problemas que se desarrollan en el cuerpo del texto, éstos pueden ser en primera o tercera persona.

Las introducciones-encuadre son hechas por la mayoría de los estudiantes, y pocos utilizan las de atraer la atención, pero dado que son imprevistas y eficaces, con frecuencia estas últimas se hacen preferibles a las primeras. Al finalizar con el desarrollo de las ideas, es necesario que en un párrafo final se permita al lector extraer el hilo del material elaborado. Para ello, existen tres tipos de conclusiones: la conclusión-resumen, conclusión-propósito y la conclusión con efecto.

La primera, resume los problemas principales tratados en el escrito. La exposición puede tener la misma estructura del texto, subrayando en forma particular la tesis presentada. Esta conclusión es similar a la introducción-encuadre; no obstante, para no ser repetitivo es mejor realizarlas de diferentes formas. En la segunda, se indican otros argumentos que no han sido tratados y en los cuales se quisiera profundizar en un escrito posterior, en lugar de retomar los tratados. La tercera, puede terminar con un hecho curioso, una paradoja o una ocurrencia, que dejen al lector con un recuerdo divertido y positivo de lo que ha leído.

Es importante apreciar que existen diferentes opciones para elaborar un escrito, lo que permite al estudiante planear un texto y plasmarlo de diferentes maneras; ya realizado debe revisarlo con el propósito de corregir los detalles que den mayor calidad a su escrito.

1.4 La revisión

“La revisión tiene un papel fundamental en la realización de un escrito”³⁵, dice Serafini, pues así como en la primera redacción se presta mayor atención a la producción de las ideas, la revisión se centra en que estén planteadas clara, coherente y correctamente. Cuando la realiza, el estudiante tiene la oportunidad de eliminar los errores que pueda presentar; siempre y cuando lo haga de manera crítica. El proceso se puede repetir la veces que sea necesario, con el propósito de contribuir a la mejora de la redacción final del texto.

³⁵ Ob., cit. Pág. 93.

Durante la revisión se verifica que el texto esté bien estructurado, en particular en el orden y organización de los párrafos. Cada uno tiene que abordar una idea de la tesis y construirla progresivamente. La revisión debe hacerse desde dos vertientes: contenido (fondo) y forma.

1.4.1 Revisión de contenido

Es global, requiere la comprensión del texto para saber qué se debe quitar o redactar de manera diferente. Para realizar este tipo de revisión, Serafini propone seis “principios-guía”³⁶.

- La tesis aparece con claridad y facilidad, pues el logro de un ensayo está relacionado con la capacidad de presentar y defender la tesis. Se verifica que se ha logrado.
- Cada párrafo presenta una idea principal, esto se aprecia cuando se puede resumir en una frase breve; de lo contrario, indica que no se han desarrollado correctamente las ideas y que es necesario corregir.
- Los presupuestos fundamentales de los razonamientos deben ser explícitos. Al realizar un escrito siempre se toman en cuenta las características de sus lectores y el argumento que se está tratando.
- Se presentan un número suficientes de ejemplos. El agregado de ejemplos y detalles es una operación sencilla si se logra recordar la génesis de la idea, dichos elementos

³⁶ Ob., cit. Pág. 94.

enriquecen al texto y hacen que el receptor se comprometa con él.

- La síntesis y las conexiones entre los razonamientos guían al lector, por eso debemos tener presente que a nosotros nos resulta simple seguir el hilo de nuestro texto, porque se ha trabajado en él, pero al lector puede resultarle difícil. A veces es útil sintetizar explícitamente lo que se ha escrito y anticipar lo que se dirá.
- La atención del lector debe mantenerse viva, esto es posible si se utilizan datos interesantes.

1.4.2 Revisión de forma

La redacción de un texto supone la transmisión de un mensaje al receptor; dicha transmisión requiere un trabajo de interpretación según sea la legibilidad del escrito. “La legibilidad de un escrito requiere, sobre todo, que el contenido sea coherente e interesante; sin embargo, es especialmente la forma del texto la que puede aumentarla”³⁷. Un texto es legible cuando se utilizan frases breves y palabras con pocas sílabas.

Existen reglas para la revisión de la forma, que se pueden aplicar localmente, es decir, párrafo por párrafo, sin que se requiera la reestructuración del texto. Entre las que se pueden mencionar:

- El uso de frases breves y poco complejas sintácticamente. Existen dos formas de construir un periodo: la parasintaxis y la

³⁷ Ob., cit. Pág. 98.

hiposintaxis³⁸. Cuando se usa la parasintaxis se construyen frases más breves y de fácil lectura. Quien domina la lengua puede usar cualquiera de los dos estilos; cuando se tiene dificultad para expresar las ideas, es mejor utilizar la parasintaxis.

- La eliminación de palabras, pronombres y expresiones superfluas. Los periodos largos y redundantes vuelven al texto confuso y aburrido. El uso de pronombres requiere un cierto trabajo por parte del lector, ya que determina la palabra a la que se refiere y cuando esta determinación es fatigosa, es mejor repetir la palabra o utilizar un sinónimo.
- Evitar el uso de frases hechas, pues no enriquecen al texto sino al contrario.
- Eliminar las dobles negaciones y la forma pasiva, porque las expresiones afirmativas y con el verbo en forma activa son más comprensibles.
- Es necesario evitar las asimetrías. La expresión de diferentes elementos del discurso coordinados entre sí (sustantivos, adjetivos, adverbios, etcétera), debe respetar todo lo posible las reglas de simetría, de no hacerse el texto está incorrecto. Entre los errores de simetría más frecuentes se encuentran: la asimetría en el verbo, el adjetivo y la conjunción.
- Los errores en la sintaxis son muy comunes. Los dos más frecuentes son: la concordancia sujeto-verbo, este error se produce cuando el verbo no corresponde con el sujeto gramatical y, el cambio de sujeto, el cual se genera cuando un

³⁸ Se entiende por parasintaxis a los periodos constituidos por proposiciones coordinadas, unidas entre sí por conjunciones y signos de puntuación, en los cuales todas las oraciones tienen la misma importancia. La hiposintaxis son periodos constituidos por proposiciones separadas por conjunciones de subordinación en las que unas tienen más importancia y otras son sólo detalles.

elemento de la frase no está unido sintácticamente al resto de la frase.

Es importante la revisión porque evita errores y enriquece al texto. Una vez realizada, se elabora la versión final del escrito. Sin duda, el proceso de la producción del texto parece agobiante, agotador y largo, pero cuando el estudiante la realiza, observa que sus redacciones son completas y que ha desarrollado su competencia comunicativa, en el sentido lingüístico, porque ha logrado transmitir lo que desea y, por lo tanto, el lector quedará satisfecho con él y con el texto.

II. DANIEL CASSANY Y LA COCINA DE LA ESCRITURA.

En “La cocina de la escritura”³⁹, Daniel Cassany aborda la necesidad de que el individuo sepa redactar un texto, pues “la vida moderna exige un completo dominio de la escritura”⁴⁰, ya que ésta es importante para realizar trámites y poder comunicarse con los otros. Dice que “escribir significa mucho más que conocer el abecedario, saber juntar letras o firmar el documento de identidad. Quiere decir ser capaz de expresar información de forma coherente y correcta para que entiendan otras personas”⁴¹. Pero aun cuando los individuos lo sepan, la formación que poseen es fragmentaria⁴², pobre y llena de prejuicios que sólo estorban al aprendizaje.

³⁹ CASSANY, Daniel. “La cocina de la escritura”. 10ª. ed. Barcelona, Anagrama, 2002, 247 pp.

⁴⁰ Ob. cit. Pág. 13.

⁴¹ Ob. cit. Pág. 13.

⁴² Kenneth Goodman en el “Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje”, propone que el lenguaje no se debe enseñar de manera fragmentaria, pues esto genera que al estudiante se le haga complicado su aprendizaje y no despierte su interés. Por ello, es importante que cuando redacten, lo hagan

De tal manera que “La cocina de la escritura” se convierte en un apoyo para las personas que deseen aprender a escribir, dentro o fuera de la escuela, un manual para aprender a redactar y, por tanto, para comunicarse, a través, de los distintos tipos de texto que hay. Cassany plantea que hay tres dimensiones en las que se desarrolla el aprendizaje de la escritura: los conocimientos, las habilidades y las actitudes (cuadro 1.2). Los conocimientos son una lista de propiedades que debe contener cualquier producto escrito para que actúe con éxito como vehículo de la comunicación. Las habilidades desglosan las principales estrategias de redacción que se ponen en práctica durante el acto de la escritura y, las actitudes se relacionan con la motivación que tiene el individuo para escribir. Para efectos del presente trabajo me enfoco en los conocimientos.

Conocimientos	Habilidades	Actitudes
Adecuación: nivel de formalidad. Estructura y coherencia del texto. Cohesión: pronombres y acentuación. Gramática y ortografía. Presentación del texto. Recursos retóricos.	Analizar la comunicación. Buscar ideas. Hacer esquemas, ordenar ideas. Hacer borradores. Valorar el texto. Rehacer el texto.	¿Me gusta escribir? ¿Por qué escribo? ¿Qué siento cuando escribo? ¿Qué pienso sobre el escribir?

CUADRO 1.2. Dimensiones del aprendizaje de la escritura⁴³.

2. Las propiedades del texto

El texto es un conjunto estructurado de unidades lingüísticas que desarrolla un tema con intención comunicativa: La intención y el plan organizativo garantizan la estructura y coherencia, cohesión y

de cosas que sean útiles para ellos y a partir de ello analizarlos, lo cual genera que el alumno se apropie de los conocimientos y, por tanto, sea enriquecedor.

⁴³ Ob., cit. Pág. 37.

adecuación del mismo. Antes de iniciar a explorar cada una de estas características, es importante planear el escrito, hacer mapas conceptuales o redes que contengan las ideas de manera general, para comenzar a estructurar la información recabada. El texto siempre debe presentar estos elementos para que resulte eficiente.

2.1 Estructura y coherencia

2.1.1 Coherencia

Es la manera de estructurar un texto, seleccionar y ordenar ideas pertinentes que puedan ser comprendidas por los lectores. Ordenar ideas implica elegir la manera en que se desea escribir. Cuando el alumno las elige, ordena y agrupa determina el enfoque que desea dar al mismo; si es breve o extenso, creativo o expositivo, con ejemplos o sin ellos; lo que determina las características de la composición (cuadro 1.3). La selección de éstas se basa en el tema que aborda sin permitir ambigüedades, la organización se refleja en la estructura del contenido.

TIPO DE TEXTO	CARACTERÍSTICA	FORMA
PERSONAL	Objetivo básico; explorar intereses personales Audiencia: el autor. Base para todo tipo de escritura, tiene flujo libre, fomenta la fluidez de la prosa y los hábitos de escribir, facilita el pensamiento.	Diarios personales, cuadernos ensayos informales, escribir a chorro, torbellino de ideas, ideogramas, recuerdos, listas, agendas.
FUNCIONAL	Objetivo básico: comunicar, informar, estandarizar la comunicación. Audiencia: otras personas. Es altamente estandarizada, sigue formas convencionales, se presente en ámbitos laboral y funcional.	Correspondencia comercial, administrativa y de sociedad. Cartas, contratos, resúmenes, memorias. Solicitudes, invitaciones, felicitaciones y facturas.
CREATIVO	Objetivo básico: satisfacer la necesidad de inventar y crear. Audiencia: el autor y otras personas. Expresión de sensaciones, y opiniones	Poemas, ensayos, mitos, cartas, comedias, canciones, cuentos, chistes, anécdotas, parodias, y novelas.

	privadas. Conduce a la proyección, es experimental, atención especial al lenguaje.	
EXPOSITIVO	Objetivo básico: explorar y presentar información. Audiencia: el autor y otras personas. Basado en hechos objetivos en el ámbito académico y laboral. Informa, escribe y explica, sigue modelos estructurales y busca claridad.	Informes exámenes, cartas, ensayos, manuales, periodismo, literatura científica, noticias, entrevistas e instrucciones.
PERSUASIVO	Objetivo básico: influir y modificar opiniones. Audiencia: otras personas. Pone énfasis en el intelecto y / o emociones. Ámbito laboral, académico y político. Puede tener estructuras definidas, es real o imaginado.	Editoriales, anuncios, cartas, panfletos, peticiones, ensayos, artículos de opinión, publicidad, literatura científica

Cuadro 1.3. Tipo de escritura⁴⁴.

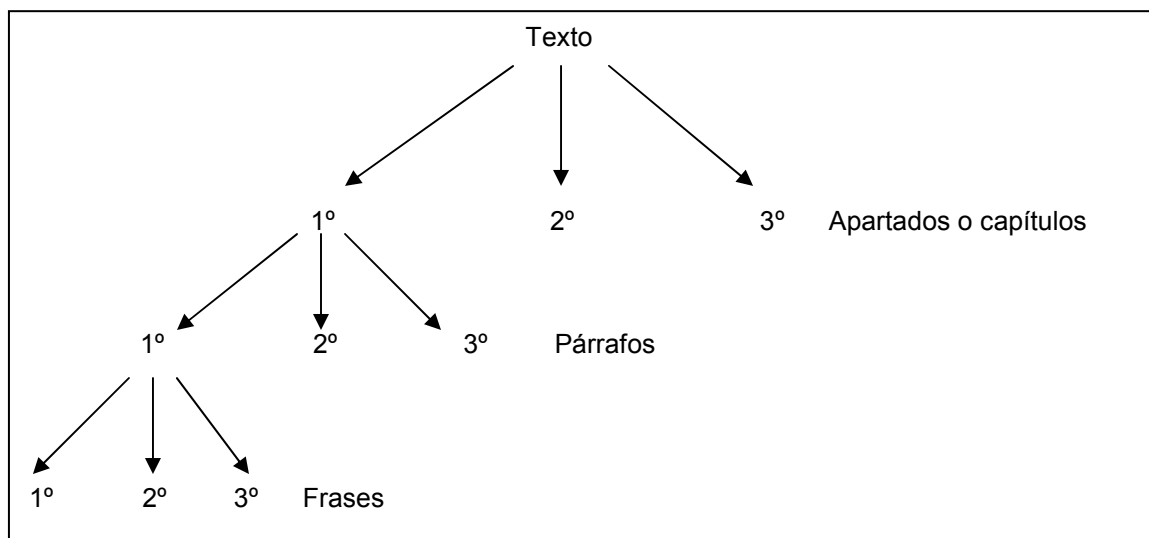
2.1.2 Estructura

En la estructura cada unidad del esquema tiene identidad de fondo y forma, el texto es el mensaje completo que se marca con un título inicial y un punto final. Está dividido en párrafos, frases y capítulos o apartados cuando es extenso. Dentro de la estructura son importantes los marcadores textuales, pues determinan el sentido de la prosa.

2.1.2.1 Párrafo

Cada párrafo tiene unidad significativa y separada del texto, trata un tema o aspecto independiente y entre todos constituyen un significado global único, están constituidos por frases, las cuales inician con mayúscula y terminan con punto y seguido o final (cuadro 1.4).

⁴⁴ Ob., cit. Pág. 40.



Cuadro 1.4. Estructura del texto⁴⁵

En los textos breves, los párrafos son trascendentales porque no hay otra unidad jerárquica que clasifique la información, pueden ser de introducción, conclusión, recapitulación, desarrollo, de ejemplos o de resumen. En la estructuración de los párrafos suelen haber faltas entre las que se distinguen:

- Desequilibrios. Mezcla anárquica de párrafos largos y cortos sin razón aparente. No existe un orden estructurado, están marcados al azar.
- Repeticiones y desórdenes. Se rompe la unidad significativa por causas diversas: ideas que debieran ir juntas aparecen en párrafos distintos, se repite la misma idea en dos o más párrafos, dos unidades tratan el mismo tema sin que haya razón que impida que constituyan un único párrafo.
- Párrafo – frase. El texto no tiene punto y seguido: cada párrafo consta de una sola frase, más o menos larga. El significado se descompone en una línea inconexa de ideas.

⁴⁵ Ob., cit. Pág. 77.

- Párrafos – lata. Excesivamente largos que ocupan casi una página entera, adquieren la apariencia de bloque.
- Párrafos escondidos. El texto está bien ordenado a nivel profundo, pero resulta poco evidente para el lector. La prosa no tiene marcadores ni “muestra” visualmente su organización.

Es recomendable que cada página tenga entre tres y ocho párrafos y que cada uno tenga un equilibrio entre las frases.

2.1.2.2 Frase

El principal elemento del párrafo es la frase, definida como un periodo de prosa con autonomía sintáctica y semántica que se marca visualmente con puntuación fuerte (punto, exclamación, interrogación) o semifuerte (punto y coma, dos puntos, coma, etc.).

Las características de la frase son:

- El tamaño. Determina la legibilidad del texto, deber ser breve, clara y concreta, aun cuando no hay un valor absoluto es recomendable que tengan palabras que aporten significado al contenido, pues los incisos y algunas estructuras sintácticas complican la oración. Es necesario limitarlos, ya que utilizados de manera exagerada dificultan la comprensión de la frase. A menudo algunas subordinadas y complementos son muletillas o clichés de escaso o nulo significado, la prosa gana claridad si se evitan estas palabras (cuadro 1.5).

A nivel de Bajo el punto de vista Como muy Como mínimo De alguna manera Quiero decir que	A raíz de En cualquier caso Es evidente Evidentemente De cara a De entrada Para empezar	A través de El acto de El proceso de El hecho de que En base a Personalmente Pienso que
---	---	---

CUADRO 1.5. Muletillas y clichés⁴⁶.

- Orden y posición. La posición interna de la frase incide directamente sobre la legibilidad de la prosa. En la escritura los signos de puntuación sirven para marcar los giros sintácticos, por tanto, el orden de las palabras no es tan libre. El principio de la frase es la posición más importante debido a que se lee primero. La información relevante se ubica en la parte principal y posteriormente los datos secundarios. Las subordinadas quedan mejor al final, ordenadas de más cortas a más largas, o según su significado. Sólo los complementos cortos, como los circunstanciales de tiempo y de lugar pueden ir al principio sin estropear su fluidez.
- Selección sintáctica. En la redacción el sujeto y el objeto deben coincidir con el verbo y complementos; para que la frase sea fluida, debe equilibrarse la proporción de los nombres y verbos, debido a que la prosa adquiere un tono dinámico.
- Los gerundios utilizados excesivamente confunden el sentido de la oración; las frases negativas son difíciles de entender porque requieren más atención y tiempo que las afirmativas y, las construcciones pasivas hacen más pesada la frase, pues la alarga e impide una lectura eficaz.

⁴⁶ Ob., cit. Págs. 146 – 147.

2.1.2.3 Marcadores textuales

Los marcadores textuales señalan los accidentes de la prosa: estructuran conexiones entre fases o la función de un fragmento; tienen forma de adverbios, conjunciones y sintagmas que ayudan a comprender un texto. Existen unos marcadores que estructuran al texto y otros que estructuran las ideas. Los primeros afectan a un fragmento relativamente extenso (párrafo, apartado, grupo de oraciones), sirven para establecer orden y relaciones significativas entre enunciados (cuadro 1.6).

TIPO	MARCADORES QUE ESTRUCTURAN AL TEXTO		
Introducir el tema del texto	El objetivo principal de Nos proponemos exponer		este texto trata de nos dirigimos a usted para
Iniciar un tema nuevo	Con respecto a Por lo que se refiere a Otro punto es		en cuanto a en relación con sobre acerca de el siguiente punto trata de
Marcar orden	1º en primer lugar 2º en segundo lugar 3º en tercer lugar 4º en cuarto lugar en último lugar en último término	primero segundo tercero cuarto	primeramente finalmente de entrada ante todo antes que nada para empezar luego después además al final para terminar como colofón
Distinguir	Por un lado Por una parte En cambio	por otro por otra sin embargo	ahora bien no obstante por el contrario
Continuar con el mismo punto	Además Luego	después así mismo	a continuación así pues
Hacer hincapié	Es decir En otras palabras Dicho de otra manera Como se ha dicho Vale la pena decir	hay que hacer notar lo más importan la idea central es hay que destacar hay que tener en cuenta	o sea esto es en efecto
Detallar	Por ejemplo p. Ej. cfr.	en particular en el caso de a saber	como, por ejemplo baste, como muestra así
Resumir	En resumen Resumiendo Recapitulando	recogiendo lo más importante en conjunto sucintamente	brevemente en pocas palabras globalmente
Acabar	En conclusión Para concluir	para finalizar finalmente	así pues en definitiva
	Antes	al mismo tiempo	después

Indicar tiempo	Ahora mismo Anteriormente Poco antes	simultáneamente en el mismo momento entonces	más tarde más adelante a continuación acto seguido
Indicar espacio	Arriba / abajo Más arriba / más abajo Delante / detrás Encima / debajo	derecha / izquierda en medio / en el centro cerca / lejos de cara / de espaldas	al centro / a los lados dentro y afuera en el interior / en el exterior

CUADRO 1.6. Marcadores textuales que estructuran al texto.⁴⁷

Los marcadores textuales que estructuran las ideas, afectan fragmentos más breves del texto (oraciones) y conectan las ideas entre sí en el interior de la prosa. Son las conjunciones de la gramática tradicional (cuadro 1.7).

TIPO	MARCADORES TEXTUALES QUE ESTRUCTURAN LAS IDEAS.			
Indicar causa	Porque Visto que A causa de que Con motivo de	ya que puesto que gracias a que por razón de	pues como a fuerza de por culpa de	dado considerando teniendo en cuenta
Indicar consecuencia	En consecuencia esto A consecuencia de Por consiguiente que	por tanto así que consiguientemente	de modo que por lo cual razón por la cual	por pues con
Indicar condición	A condición de / que En caso de / que Si	siempre siempre y cuando	con solo (que) en caso de (que) con tal de (que)	
Indicar finalidad	Para (que) En vista a Con miras a	a fin de (que) con el fin de (que)	con el objetivo de a fin y efecto de (que) con la finalidad de	
Indicar objeción (concesivas)	Si bien todo Aunque	aún + (gerundio) a pesar de (que)	por más que	con
Indicar oposición (adversativas)	En cambio embargo Antes bien No obstante	ahora bien por el contrario	con todo de todas maneras	sin

CUADRO 1.7. Marcadores textuales para estructurar ideas⁴⁸.

Todos los marcadores deben colocarse en posiciones importantes del texto, al inicio del párrafo o frase para que el lector los distinga rápido y pueda tener una mejor idea de la organización del texto.

⁴⁷ Ob., cit. Págs. 155-156.

⁴⁸ Ob., cit. Págs. 156-157.

Recapitulando, la coherencia está determinada por el tipo de texto que se escribe, ya que de éste depende el contenido del mismo y, la estructura por el orden y uso de los párrafos, oraciones y marcadores textuales.

2.2 Cohesión

La cohesión aparece en el texto porque el lenguaje escrito no es tan libre, las frases mantienen lazos de unión: puntuación, conjunciones, pronombres, determinantes, parentescos léxico y semánticos y, relaciones lógicas. Estas conexiones establecen una red de cohesión de texto, que le da unidad para poder actuar como mensaje completo y significativo.

El mecanismo de cohesión más importante es la anáfora, la repetición sistemática de un elemento a lo largo del discurso. Ésta cose una frase con pronombres, sinónimos y elipsis dando un sentido congruente al texto. Entre las anáforas podemos encontrar:

- Sinónimos. – Palabras que se escriben diferente pero tienen el mismo significado
- Pronombres gramaticales. – Vocablos que empleamos para evitar la repetición del sustantivo, es decir, sustituyen o reemplazan al nombre. En la lengua castellana existen siete tipos de pronombres; personales, posesivos, demostrativos, relativos, enclíticos, indefinidos, proclíticos.
- Sujetos. – Se les llama también, nombres o sustantivos; es todo término que designa a personas, animales y cosas en la prosa. Se dividen en común o general, propio o individual.

- Objeto directo. – Es el vocablo que precisa la significación del verbo transitivo, denotando el objeto (persona, animal o cosa) en que recae la acción.
- Concordancia. – Se refiere a la conformidad de accidentes gramaticales comunes en las partes variables, en la oración se distinguen tres formas de concordancias; la del adjetivo con el nombre, la del verbo con su sujeto y la de género y número.
- Elipsis. – Consiste en suprimir palabras sin que el concepto pierda claridad y sentido.

Además, estos recursos tienen algunas limitaciones o reglas gramaticales. En primer lugar, sólo se usan pronombres y elipsis si el elemento al que sustituyen ha aparecido recientemente en el texto. En segundo lugar, los vocablos que pretenden referirse a un mismo elemento deben compartir una base semántica para asociarse a partir de la información del contenido y, en tercer lugar, es más coherente y lógico: mencionar primero un hipónimo⁴⁹ específico y emplear después un hiperónimo⁵⁰ para evitar repeticiones.

Otro aspecto fundamental en la cohesión es el uso de los signos de puntuación, debido a que marcan el ritmo de la prosa. Sus funciones radican en que estructuran el texto, delimitan la frase, marcan los giros sintácticos, ponen de relieve alguna frase, eliminan ambigüedades y modulan la respiración de la lectura.

⁴⁹ Se entiende por hipónimo a aquella palabra que posee todos los rasgos semánticos, de otra más general.

⁵⁰ Hiperónimo es un término general.

Hay una estrecha relación entre signos, unidad lingüística y valor comunicativo. Así pues los signos estructuran las diversas unidades del texto, el final de los párrafos, de las frases, las relaciones de subordinación entre ideas. En la medida en que los signos reflejen la organización del contenido, el texto se hace claro (cuadro 1.8).

SIGNO	UNIDAD	UNIDAD SIGNIFICATIVA	FUNCIÓN
Punto final	Texto	Mensaje	Cierra el escrito.
Punto y aparte	Párrafo	Tema, capítulo apartado	La idea que sigue se refiere a algo diferente a la anterior.
Punto y seguido	Oración	Idea, pensamiento	Enlaza dos ideas que se relacionan.
Punto y coma	Frase, sintagma	Apunte, comentario	Separa oraciones largas escritas en serie.
Coma	Inciso, aposición	Añadido	Separa electos de una serie; antes de escribir una palabra pero; para incluir una aclaración, se usa antes y después del vocativo
Signos de admiración e interrogación	Inciso, aposición	Añadido	Indican exclamaciones o preguntas
Puntos suspensivos	Frase	Idea inconclusa	Indica una pausa en la comunicación de una persona, omitir algo sin importancia, dar sentido irónico a la idea.
Comillas	Frase, párrafo, sintagmas	Añadido	Sobre palabras que se desean hacer notar, citar ideas de otra persona
Dos puntos	Frase, sintagma	Apunte, comentario	La segunda oración es una explicación de la primera. La primera oración tiene consecuencia en la segunda, cuando se enumeran elementos y se cita lo que dice otra persona.
Guiones largos y paréntesis	Inciso, aposición	Añadido	Separan elementos intercalados en una oración. El guión largo puede indicar un parlamento

CUADRO 1.8. Signos de puntuación⁵¹.

La cohesión es un aspecto fundamental para que la composición sea clara y rica en contenido, de no estar presente, los textos

⁵¹ Ob., cit. Pág. 177.

resultan ambiguos, caóticos y poco entendibles, lo que impide que el objetivo de éstos se logre.

2.3. Adecuación

Con la adecuación, Cassany se refiere al nivel de formalidad que requiere cada situación, adecuada al interlocutor, a la función y al texto, Llamamos marcas de formalidad o informalidad a cada uno de los elementos que otorgan al escrito su nivel (expresiones, redacción).

Los rasgos informales suelen asociarse a situaciones espontáneas (conversaciones, notas personales, cartas a familiares y amigos, etc.), al lenguaje corriente y conocido, que se adquiere de manera natural, por la interacción con la familia, amigos y compañeros.

Los rasgos formales se relacionan con el uso menos popular, más culto, aprendido en la escuela con instrucción programada, y con las comunicaciones más controladas, aquellas en las que los usuarios observamos más y mejor lo que escribimos y como lo hacemos (cuadro 1.9).

Coloquiales	Formales
<p>Sustantivos</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Reducciones consonánticas: setiembre, verdá.▪ Abreviaciones; poli, bici, mates, profe.▪ Hipocorísticos; Meche, Chucho, Dani.▪ Comodines: cosa, eso. Fulano, esto, tema.	<ul style="list-style-type: none">▪ Forma sin reducción: septiembre, verdad, comodidad.▪ Formas originales: policía, bicicleta, matemáticas, profesor.▪ Formas completas: Mercedes, Jesús, Daniel.▪ Uso de vocablos más precisos y específicos.
<p>Pronombres</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Combinaciones dialectales: las dije,	<ul style="list-style-type: none">▪ Combinaciones normativas. Le dije,

<p>dalo, le vi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Leísmo aceptado: le he visto (a José). ▪ Leísmo no aceptado: de he visto (a María). ▪ Loísmo, laísmo: lo dio un regalo, la di el paquete. ▪ Formas proclíticas: se lo quiso preguntar, la va a cantar, nos lo quería dar. ▪ Formas neutras: eso, esto, aquello. ▪ Relativos más usuales: el chico que vino a verme...; lo que significa que. 	<p>dáselo, vi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Sin leísmo: lo he visto (a José) ▪ Forma normativa: la he visto (a María). ▪ Forma normativas: le di un regalo, le di el paquete. ▪ Formas enclíticas: quiso preguntárselo, va a cantarla, quería dárnoslo. ▪ Formas específicas para cada contexto. ▪ Formas cultas; el chico, el cual vino a verme...;lo cual significa que.
<p style="text-align: center;">Verbos</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Participios analógicos: elegido, impreso. ▪ Uso de perífrasis de futuro: voy a ir, va a cantar. ▪ Infinitivo con valor de imperativo: a callar. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Participios latinos: electo, impreso. ▪ Futuro morfológico: iré, cantará. ▪ Imperativo morfológico: cállate, márchate.
<p style="text-align: center;">Adverbios</p> <p>Formas populares: de prisa, de gratis, de golpe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Formas en –mente: rápidamente, gratuitamente, súbitamente.
<p style="text-align: center;">Conectores</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Polisemias de algunos conectores. Por ejemplo: que, además de conjunción y relativo. actúa como conector general. ▪ Objeción hipotética en cada interrogativa: ¿Qué peleas? ¿Qué te vas? ▪ Introduce estilo indirecto: que no quiere, que vendrá mañana. ▪ Conjunción explicativa, de justificación: queme molesto. ▪ Uso con valores de cómo que, pues, que. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Uso de conectores y fórmulas específicas. ▪ ¿Es verdad? ¿Es cierto que te vas? ▪ Sin elipsis: dice que no quiere, me dijo que vendrá mañana. ▪ Conjunciones habituales: porque me molesta, ya que causa molestias.
<p style="text-align: center;">Otros aspectos</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Estilo verbal: aunque buscamos mucho.....cuando llegaron la gente gritó. ▪ Orden de las palabras más flexible. ▪ Uso general de formas activas. ▪ Muletillas: o sea, pues, entonces, a nivel de Onomatopeyas, interjecciones, frases hechas, refranes. ▪ Fórmulas de conversación: a ver, allá tú, venga. ▪ Fórmulas de referencia oral: lo que te dije, lo que te acabo de decir, telo di antes. ▪ Sintaxis irregular: anacolutos, oraciones sincopadas, discordancias gramaticales (silepsis zeugmas). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Estilo nominal: a pesar de la búsqueda intensa...:a su llegada la gente gritó. ▪ Orden de las palabras más fijo. ▪ Uso más frecuente de formas pasivas. ▪ Fórmulas de referencia escrita: lo que mencione arriba, en la página XX, tal como comenta el capítulo XX. ▪ Sintaxis regular: oraciones completas, grado superior de gramaticalidad.

CUADRO 1.9. Marcas de (in) formalidad⁵².

⁵² Ob., cit. Págs. 191-193.

La sintaxis irregular muestra la formalidad o informalidad con la que redactamos. En ésta podemos distinguir a los solecismos y la correspondencia. Llamamos solecismos a los barbarismos léxicos, frases incoherentes, ausencia de concordancia y cualquier falta que contravenga a la normativa de la lengua. Entre los que podemos destacar:

- Silepsis.- Consiste en quebrantar la concordancia en el género, el número o la persona para atender el sentido de la frase (mezcla de masculino con femenino y plural con singular).
- Tics personales.- Reflejan la rutina verbal: palabras recurrentes -aquí y allá- frases calcadas, párrafos con el mismo patrón de fondo. Cuando estas ocurrencias adquieren relevancia empobrecen la prosa. Cassany considera como tics personales⁵³ a la repetición constante de una palabra o expresión y a las estructuras calcadas en párrafos y textos (empezar con el mismo vocablo o expresión abusar de los marcadores textuales, cerrar siempre los párrafos con la misma frase, etc.).

La correspondencia se refiere a la variación de la formalidad que afecta tanto a los aspectos textuales, como al léxico; desde la caligrafía o la presentación hasta la organización de la información o el estilo retórico, todo debe adaptarse a la situación comunicativa⁵⁴. El autor y el lector se interpretan el uno al otro por medio de la escritura. Las cartas, las solicitudes o las felicitaciones

⁵³ Ob., cit. Pág. 132.

⁵⁴ Ob., cit., Pág. 193.

reflejan la interrelación entre ambos, como también, los factores que condicionan la comunicación (estatus social, propósitos, tipo de texto).

La formalidad es una parte de la educación social, la urbanidad o las buenas maneras; enseña cómo debemos dirigirnos a las personas en situaciones comunicativas específicas. El autor menciona que “no basta con escribir correctamente, con coherencia, adecuación y cohesión. También hace falta tener ingenio retórico y saber preparar trucos para seducir al lector”⁵⁵, entre los que menciona:

- Ponerse en el lugar del receptor al expresar una idea, utilizar su lenguaje, evitar palabras desconocidas, controlar connotaciones que se presten a diferentes interpretaciones. Explicar ideas a partir de sus conocimientos previos y poner ejemplos relacionados con su entorno y realidad.
- Ser concretos, pues los hechos concretos son más comprensible que las formulaciones abstractas o generales. Es más interesante las cosas delimitadas, observables, fijas, perceptibles, que las reflexiones vagas; se deben poner ejemplos, anécdotas, imágenes, metáforas, etc.
- En un escrito es más importante el tono personal que el neutro. Los personajes reales, con pronombres personales, acerca al texto a los géneros de la narrativa y a la explicación oral, adquiere concreción, un tono más directo, y la lectura es más sencilla.

⁵⁵ Ob., cit., Pág. 201.

- La prosa debe ser variada, viva e imaginativa, hay que buscar un léxico preciso y claro, pero vivo y enriquecedor.
- Es mejor mostrar que decir, se trata de describir la información, de ser específico, de contarle todo con detalles concretos, colores, estilo directo, comentarios personales; como si se tratara de una pintura o una fotografía.
- La primera fase de un texto es la más importante porque introduce al lector a la segunda, de no ser así, el texto está muerto.

Al finalizar el texto es importante revisarlo, para pulir los detalles que pudieran impedir su objetivo. Revisar es mucho más que una técnica o supervisión final del escrito: implica una determinada actitud de escritura y un estilo de trabajo⁵⁶. En este proceso se distingue si el texto cumple con su enfoque, su propósito, si se entiende, si la información es suficiente, si los datos están bien ordenados, agrupados, si los párrafos, las frases, las palabras están bien estructuradas, quitando las muletillas y las excesivas repeticiones. También es necesario, revisar la puntuación, el nivel de formalidad, los recursos retóricos y la presentación del escrito.

Para finalizar, en “La cocina de la escritura”, Cassany propone los elementos que debe contener cualquier texto para que comunique eficazmente en la situación comunicativa que se encuentre.

⁵⁶ Ob., cit. Pág. 231.

III. DE LA DIDÁCTICA A LA COCINA DE LA ESCRITURA.

El tercer y último apartado del capítulo engloba las propuestas de Serafini y Cassany con el propósito de enmarcar el proceso de la producción de textos, como una herramienta básica para que los individuos se comuniquen eficientemente con su entorno en situaciones y contextos diferentes.

Los autores centran su investigación en la didáctica de la escritura, ante la carencia que presentan los estudiantes en la producción de textos y que se aprecia en las etapas subsecuentes de su vida académica y laboral. Por ello, es fundamental que aprendan a elaborar composiciones que comuniquen lo que desean utilizando las herramientas necesarias para lograrlo, porque “tenemos que diferenciar la expresión de la comunicación. La escritura no acaba cuando hemos sabido formular una idea en el papel. Escribir requiere mucho más esfuerzo: significa comunicar informaciones a otra/s persona/s, a individuos distintos, que poseen experiencias, puntos de vista, opiniones y palabras diferentes a los nuestros. Lo difícil es poder formular nuestras ideas con ideas que también pueda compartir el lector, con palabras de todos⁵⁷”, de aquí la importancia de componer un texto atendiendo tanto a la forma como al fondo.

El proceso de la producción de textos se torna complejo al inicio porque es laborioso y requiere de mucha atención, pero cuando se práctica constantemente se vuelve sencillo. Este proceso consta de tres fases, de acuerdo a Serafini: planeación, producción de las

⁵⁷ Ob., cit. Pág. 202.

ideas y producción del texto. Cassany no las distingue de esta manera; en cambio, las aborda a través de los aspectos que debe contener cualquier texto: la adecuación, cohesión, coherencia y estructura; por lo que se pueden empalmar perfectamente.

En la etapa de planeación deben quedar claras las instrucciones porque permiten establecer el objetivo del escrito, el tipo de texto a realizar, la formalidad o informalidad con la que se redacta y el objetivo. Todos estos elementos constituyen la adecuación, aspecto que al término de la redacción muestra si se cumple o no el objetivo y, por tanto, si el escritor logra comunicar lo que desea. El tiempo también es un factor relevante, debido a que la organización de las actividades se sujeta al tiempo que se tiene para elaborar la composición.

Lo que para Serafini es la producción de las ideas, para Cassany es la coherencia; esta etapa incluye el conjunto de operaciones a realizar antes de redactar la versión final del texto, es en donde se estructura y jerarquiza la información. Este es el momento de recopilarla, seleccionar y ordenar las ideas para que las entienda el receptor; determinar la tesis a sostener, realizar esquemas y redactar el esbozo del escrito. La organización de estos elementos impide la ambigüedad en la redacción y se ve reflejada en la misma.

Una vez que se realiza el esbozo, comienza la parte más complicada del proceso, determinar la estructura o producción del texto, aquí se deben utilizar los cinco sentidos, porque comienza la escritura de la composición. Las ideas se desarrollan siguiendo un orden y cada unidad tiene identidad de fondo y forma. En la forma

se determina el tipo de párrafo a escribir, su extensión, el estilo que se desea utilizar, los marcadores textuales pertinentes, se va “cosiendo” a través de la cohesión, por último se elabora la introducción y la conclusión. La cohesión aparece porque el lenguaje escrito no es tan libre como el oral, por lo tanto, las frases necesitan mantener lazos de unión que den sentido y continuidad al texto, para que resulte lógico. De trabajarse adecuadamente, ésta permite que el texto actúe como un mensaje completo y significativo.

En la producción del texto además de tomar en cuenta los aspectos antes señalados, también es necesario persuadir al lector de lo que se dice. Para lograrlo es indispensable mostrar lo que desea comunicar; con mostrar los autores se refieren a detallar las situaciones, describirlas, hacer un texto rico por el uso de recursos retóricos y no por el exceso de información que puede confundir al lector o hacer aburrida la composición. Por eso, los autores afirman que más vale “mostrar que declarar”⁵⁸, pues cuando se muestra se lleva al receptor de la mano, para que se imagine las situaciones o se familiarice con ellas, logrando la identificación y relación con su vida. En cambio, cuando se declara, en muchas ocasiones, los lectores no se comprometen, debido a que no se sienten cercanos al contenido de la lectura.

Una vez terminada la composición, es pertinente revisarla de fondo y de forma de manera crítica; hacerlo de ésta manera genera que se corrijan aspectos que no quedan claros y, por tanto, es una oportunidad para enriquecer el texto que se elaboró.

⁵⁸ Ob., cit. Págs. 206-207.

Para finalizar, es fundamental comprender el proceso de la producción de textos, no sólo para cumplir con trabajos escolares o por obligación, sino para entender que elaborar adecuadamente un texto permite comunicarse eficientemente en situaciones comunicativas diversas.

Las carencias en el uso del lenguaje escrito no son algo nuevo, pero sí un aspecto desatendido porque el lenguaje oral se considera más importante, debido a que es el principal vehículo de comunicación. Cuando nacemos comenzamos a adquirir la lengua materna de manera global, sin establecer reglas, lo cual la hace fácil. La lengua escrita, en cambio, se aprende en la escuela, está sujeta a reglas y, en la mayoría de las ocasiones, se enseña de manera fragmentada, lo que genera que el estudiante la perciba compleja y difícil de entender, aspectos que culminan con la pérdida de interés.

Es momento, pues, de dejarla de apreciar de esta manera y de comenzar a enseñarla de forma global con la intención de que el estudiante la utilice como una herramienta eficaz para comunicar lo que desea. Es indispensable entender que una es el reflejo de la otra y tienen la misma importancia en la práctica comunicativa, ya que como dice Voltaire “La escritura es la pintura de la voz”⁵⁹.

Así pues, la didáctica de la escritura se convierte en un factor fundamental para que los adolescentes aprendan el proceso de escritura y adquieran la habilidad de producir textos que

⁵⁹ Filósofo y escritor francés (1649-1778). <http://www.proverbia.net/proverbios.asp> /28 de febrero de 2006/ 23:00 hrs.

comuniquen. Pero, para que ello se pueda dar, es fundamental que la institución escolar imparta el plan de estudios a través del enfoque comunicativo- funcional. Aspectos que se analizan en el siguiente capítulo.

CAPÍTULO II
LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA EN LA
INSTITUCIÓN ESCOLAR

En el capítulo anterior se vislumbró la importancia que tiene la didáctica de la lengua en la formación de los adolescentes, debido a que permite que adquieran los elementos suficientes para comunicarse eficientemente de forma escrita.

El presente capítulo tiene como propósito contextualizar el papel que juega la institución escolar en la adquisición de éstos, específicamente el de la secundaria particular 252, Instituto María Teresa, S. C., clave 15PES0744N, para lo cual se presentan sus propósitos, plan y programa de estudios; posteriormente, la función de la asignatura de Español en la escuela y, para finalizar, se caracteriza al Instituto, lugar en donde se realiza la presente investigación y se analiza la producción de textos de los alumnos de tercer grado.

I. LA EDUCACIÓN SECUNDARIA

El funcionamiento de las sociedades humanas es posible gracias a la comunicación. El uso correcto del lenguaje oral y escrito es indispensable para que los individuos se relacionen con su entorno, por eso, es necesario que formulen mensajes que les permitan comunicarse de manera clara y coherente, estructurándolos y adecuándolos de acuerdo a la persona a quién se dirijan, tomando en cuenta el contexto en donde se desarrollan.

Una de las formas en que se produce la comunicación es la verbal. La que a su vez se divide en oral y escrita. La primera aparece cuando hay una conversación; la segunda, es más compleja ya que

requiere de un texto impreso o manuscrito para llevarse a cabo. Sólo pueden acceder a ella, quienes saben leer y escribir, pues requiere de los actos de escritura y lectura para que se pueda dar. Estos actos se aprenden en la escuela, de ahí la importancia que adquiere dicha institución, pues de no enseñarse adecuadamente, los individuos generan carencias que muestran en la práctica comunicativa. La enseñanza del lenguaje se da en los diferentes niveles educativos; no obstante, en la educación básica se imparten las herramientas necesarias para comunicarse. La secundaria es la última etapa de dicha educación, es donde se sintetizan los conocimientos impartidos y obtenidos a lo largo de ésta.

“La escuela debe ser entendida, como una institución especializada, paulatinamente normalizada, que cumple la función de instruir, formar e introyectar conocimientos y normas comunes, además de valores y tradiciones propias de un grupo social”, afirma María Guadalupe García Alcaraz⁶⁰ al referirse a la educación secundaria, y es cierto, a ésta los alumnos no sólo asisten para obtener conocimientos, también socializan y se forman en diferentes aspectos; aunque el propósito básico de la Secretaría de Educación Pública (SEP) es “dotar a sus egresados de una formación integral que les permita desarrollar las competencias básicas y superiores del pensamiento para enfrentar a un mundo en constante cambio, incorporarse a la vida social y contribuir a la construcción de una sociedad democrática”⁶¹.

⁶⁰ Investigadora del Instituto Superior de Investigación y Docencia para el magisterio (ISIDM) y del Departamento de Estudios de Educación (DEE) de la Universidad de Guadalajara (UDG). GARCÍA, Guadalupe. “La distinción entre la educación pública y privada”. Artículo consultado en <http://www.latarea.com.mx/index.htm> /30 de noviembre/20:00hrs.

⁶¹ Ob., cit. Págs. México, SEP, 1993, Págs. 10-15.

Aun cuando no define cuáles son las competencias básicas y superiores del pensamiento, sí deja claras las prioridades de los planes y programas. Las que consisten en:

- Que los estudiantes profundicen y ejerciten su competencia para utilizar el español en forma oral y escrita; desarrollen las capacidades de expresar ideas y opiniones; entiendan y seleccionen material de lectura en sus diferentes funciones (informativas, prácticas y literarias).
- Amplíen, consoliden los conocimientos y habilidades de matemáticas, las capacidades para aplicar la aritmética, álgebra y geometría en el planteamiento y resolución de problemas de la actividad cotidiana; entiendan y organicen información cuantitativa.
- Que fortalezcan la formación científica de los estudiantes y superen los problemas de aprendizaje que se presentan en este campo. Para ello, se establecen dos cursos para el estudio de las disciplinas fundamentales del campo: física, química y biología. En el primer grado se incorpora un curso de Introducción a la Física y a la Química, cuyo propósito es facilitar la transición entre las formas de trabajo en la educación primaria y el estudio por disciplinas que se realiza en la secundaria.
- Que profundicen y sistematicen la formación de los estudiantes en Historia, Geografía y Formación Cívica y Ética, al establecer cursos por asignatura que sustituyen a los del área de Ciencias Sociales. Con este cambio pretende que los alumnos adquieran mejores elementos para entender los procesos de desarrollo de las culturas humanas; tengan

una visión general del mundo contemporáneo y de la interdependencia entre sus partes; que participen en relaciones sociales regidas por los valores de la legalidad, el respeto a los derechos, la responsabilidad personal, el aprecio y defensa de la soberanía nacional.

- El aprendizaje de una lengua extranjera (inglés o francés), destacando los aspectos de uso más frecuente en la comunicación.
- Incluir Orientación Educativa como asignatura ante la necesidad de ofrecer una educación integral que favorezca en los educandos la adquisición de conocimientos, actitudes y hábitos para una vida sana, una mejor relación consigo mismo y con los demás⁶².

Estas prioridades están planteadas en el plan de estudios de 1993, el cual retoma la presente investigación por estar vigente. En éste la SEP aumenta el tiempo destinado a la enseñanza y estudio de la lengua y las matemáticas; además reemplaza las áreas por asignaturas, quedando de la siguiente manera (cuadro 2.1):

	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO
Asignaturas académicas	Español 5 h. semanales Matemáticas 5 h. semanales Historia Universal I 3 h. semanales Geografía general 3 h. semanales Formación Cívica y Ética (Civismo) 3 h. semanales Biología	Español 5 h. semanales Matemáticas 5 h. semanales Historia Universal II 3 h. semanales Geografía de México 2 h. semanales Formación Cívica y Ética (Civismo) 2 h. semanales Biología	Español 5 h. semanales Matemáticas 5 h. semanales Historia de México 3 h. semanales Orientación Educativa 3 h. semanales Física 3 h. semanales Química 3 h. semanales

⁶² Ob., cit. Págs. 13 y 14.

	3 h. semanales Introducción a la Física y a la Química 3 h. semanales Lengua extranjera 3 h. semanales	2 h. semanales Física 3 h. semanales Química 3 h. semanales Lengua extranjera 3 h. semanales	Lengua extranjera 3 h. semanales Asignatura opcional decidida en cada entidad 3 h. semanales
Actividades de desarrollo	Expresión y apreciación artística 2 h. semanales Educación física 2 h. semanales Educación tecnológica 3 h. semanales	Expresión y apreciación artística 2 h. semanales Educación física 2 h. semanales Educación tecnológica 3 h. semanales	Expresión y apreciación artística 2 h. semanales Educación física 2 h. semanales Educación tecnológica 3 h. semanales
Totales	35 h. semanales	35 h. semanales	35 h. semanales

CUADRO 2.1. Plan de estudios.

Luego, al tornarse obligatoria la educación secundaria se constituye en el nivel superior de la educación básica –compuesta por tres niveles: preescolar (obligatorio desde 2004), primaria y secundaria (obligatoria desde 1993)⁶³ - o la parte inferior de la educación media; en ella, se cursan tres grados de estudio, a los cuales asisten alumnos de edades que oscilan entre los doce y quince años; quienes son atendidos por diferentes maestros, que imparten distintas asignaturas. La importancia de la secundaria radica en que en ella se sintetiza el trabajo formativo, que se realiza a lo largo de la educación básica, el cual se proyecta en los estudios subsecuentes o bien, en el área laboral.

De ahí, que la investigación se centró en la primera prioridad del plan de estudios, la cual corresponde a la asignatura de Español, ya que en ella ubican el desarrollo del uso del idioma en forma oral y

⁶³ En 1993 el artículo Tercero Constitucional se reformó, estableciendo la obligatoriedad de la secundaria como parte de la educación básica. Además de garantizar la libertad de culto, el progreso científico y los planes y programas de estudios para toda la república; el artículo establece que la educación, sobretudo la básica, deberá ser gratuita y que el Estado se encargará de proveerla; sin embargo, en la fracción V señala que también los particulares, podrán impartirla y que el Estado otorgará y reiterará el reconocimiento de validez oficial a los estudios que se realicen en este tipo de planteles. Ob., cit. Pág. 10.

escrita; aunque no hay que olvidar que la enseñanza no debe de ser fragmentaria sino al contrario. En el plan de estudios, la SEP propone que la educación sea interdisciplinaria; sin embargo, como no relaciona los contenidos de las materias, no se lleva a cabo. En este sentido Ken Goodman, en su artículo “Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje”⁶⁴ plantea que la dificultad para aprender el lenguaje en la escuela, radica en que se enseña de manera fragmentada, en pedacitos que no dicen nada al alumno y no favorecen el desarrollo. Por ello, propone que el lenguaje sea total, significativo y relevante para quien lo aprende, pues los estudiantes deben usarlo para sus propósitos. Cuando están fuera de la escuela, lo utilizan para comunicarse y no hablan o escriben palabras o frases sueltas como les enseñan. Goodman dice que “el lenguaje es aprendido mejor cuando el enfoque no está en el lenguaje, sino en los significados que comunica”⁶⁵.

Queda de manifiesto, entonces, que cuando los maestros eligen una parte del contenido para tratarla en una clase (un día la ortografía o la gramática; otro la lectura en voz alta o el estudio de literatura; después la escritura limitándola a palabras y oraciones y, por último, la expresión oral que se reduce a responder con “sí”, “no” o tres o cuatro palabras), están obstaculizando el aprendizaje y, por tanto, los alumnos no relacionan los contenidos con su vida cotidiana. Este tratamiento sistemático hace perder a la lengua su carácter de totalidad y su función comunicativa, pues no permite que haya una retroalimentación y menos aún, propicia la capacidad

⁶⁴ GOODMAN, Ken. “Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje”, en “Alternativas para la enseñanza-aprendizaje de la lengua en la escuela” (antología básica). México, UPN, 1994. Págs. 7-16.

⁶⁵ Ob. Cit. Págs. 7-16.

de análisis y síntesis. A partir de esta problemática, reconocida por la SEP, ésta propone la adopción del enfoque comunicativo – funcional para la enseñanza de la lengua.

II. ESPAÑOL. UN ENFOQUE COMUNICATIVO – FUNCIONAL

La asignatura de español tiene un papel preponderante en el plan de estudios debido a que se considera como una materia interdisciplinaria, es decir, necesariamente en todas las materias se practica la expresión oral, se realizan resúmenes, síntesis, ensayos y están en constante práctica los contenidos del programa.

El Programa para la Modernización Educativa 1989-1994 cambia el enfoque de la asignatura a comunicativo – funcional, con el cual pretende que al egresar, los estudiantes ejerciten su competencia comunicativa en forma oral y escrita eficazmente y desarrollen su capacidad para expresar opiniones de manera clara y precisa; además de inculcarles el gusto por la literatura, para que ésta enriquezca y desarrolle su expresión⁶⁶.

Este enfoque aparece en los años 70, es fruto de la influencia de la psicología cognitiva, del conductismo y del mentalismo chomskiano en cuanto a la teoría del aprendizaje de la lengua. Se fundamenta en la función comunicativa y social del lenguaje (Jakobson), las aportaciones de la pragmática (Austin) y de la sociología. Además, aporta descripciones lingüísticas funcionales para la definición de

⁶⁶ MARTÍNEZ, Alba (coord.). “Libro para el maestro”. Educación Secundaria. Español. México, SEP, 2002. Pág. 10.

programas didácticos. Dentro de éste se aprende a escribir a través de la comprensión y producción de textos⁶⁷.

De tal manera, que el propósito esencial de la materia para todos los niveles de educación básica es “que los alumnos logren comunicarse de forma oral y escrita con claridad y precisión”⁶⁸, pero aquí hay un inconveniente fundamental; los niños de preescolar no tienen la misma capacidad y desarrollo que los de primaria, ni éstos que los de secundaria, de tal manera que el propósito debe adecuarse a la etapa en que se encuentran, pues de entrada, dicho propósito no se cumple por ésta situación.

Situándonos sólo en la secundaria, la SEP propone varias consideraciones para trabajar bajo este enfoque:

- Al ingresar a la educación secundaria, el alumno es capaz de hacer uso de la lengua oral y escrita con diversos grados de eficacia, porque posee conocimientos contruidos dentro y fuera de la escuela.
- La lengua es heterogénea y cambiante. Toma distintas formas de acuerdo al grupo social y contexto en que el individuo se encuentra. Por lo que es importante que analicen sus diferentes formas de expresión.
- El objetivo primordial de la materia es que el alumno logre comunicarse eficazmente y para lograrlo, es necesario que

⁶⁷ CASSANY, Daniel. “Enseñar Lengua”. 10ª ed., España, Grao, 2005, Págs. 271 - 272, 301 – 303.

⁶⁸ Ob., cit. Pág. 13-16.

reflexionen acerca de la lengua, aprendan la aplicación de reglas gramaticales y ortográficas del idioma.

- En el aula de clases se deben implementar estrategias y recursos para que los alumnos puedan intercambiar puntos de vista y de esta manera, tengan la oportunidad de trabajar de manera colectiva, despejen dudas y generen su conocimiento a través de la práctica comunicativa, pues el aprendizaje se dificulta cuando es individual y no se confrontan los puntos de vista ni la manera de hacer las cosas.
- La clase de español debe ser en todo momento práctica, pues ello estimula la participación de los alumnos, la constante revisión y corrección de textos.
- Es importante que el alumno adquiera el hábito de la lectura, a través de la exploración de distintos textos literarios y no sólo de los marcados en el programa de estudio⁶⁹.

La SEP propone que para alcanzar el propósito de la materia, es fundamental que el profesor genere actividades que permitan al alumno: consolidar el dominio de la lengua oral y escrita, incrementar su capacidad para expresarse oralmente de forma clara, coherente y sencilla; comprender la importancia de las reglas gramaticales y su aplicación, reconocer las diferencias entre distintos tipos de textos y construir estrategias para su lectura e interpretación, aplicar estrategias para la redacción de textos de acuerdo a sus necesidades, adquirir el hábito de revisar y corregir textos, leer con eficacia, comprender y disfrutar de la lectura, además de buscar y procesar información que pueda aplicar en su vida cotidiana.

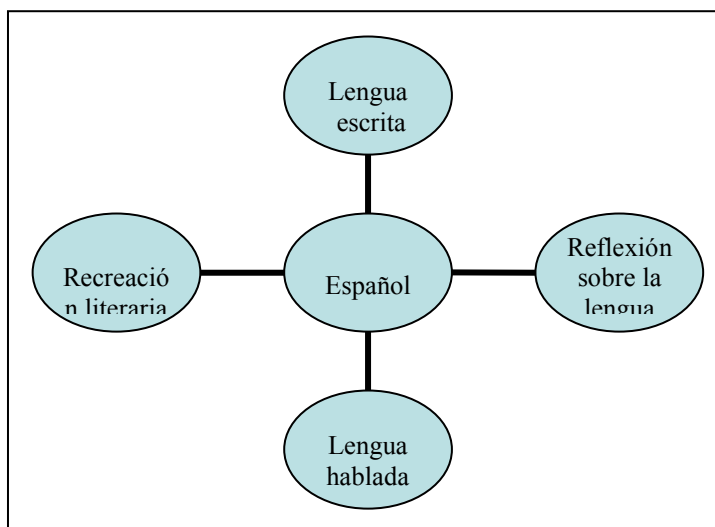
⁶⁹ Ob., cit. Págs. 13 -16.

Aparentemente estas actividades parecen sencillas y aplicables; sin embargo, la principal objeción que se aprecia, es el tiempo que se tiene de clase, pues impide que en muchas ocasiones se lleven a cabo ejercicios que resulten significativos. Serafini⁷⁰ plantea la necesidad de tener cuando menos tres horas para elaborar un texto en el aula, pero al día el alumno sólo cuenta con cincuenta minutos de la materia y si a esto le aunamos el número de temas que se abordan en el ciclo escolar -como se aprecia en los cuadros de programas de estudios, que se presentan posteriormente- resulta que la mayoría de las ocasiones se pone poca atención a la redacción por cubrirlos; sobretodo, si consideramos que el plan de estudios divide a la asignatura en ejes programáticos, en los que se imparten temas específicos, aunque esto favorezca la fragmentación de los conocimientos.

2.1 Ejes programáticos

Al cambiar el plan de estudios, la SEP divide a la materia en cuatro ejes: lengua hablada, lengua escrita, recreación literaria y reflexión sobre la lengua, que en teoría logran que se realicen las actividades ya mencionadas. El programa de cada grado se organiza en cuatro bloques, que incluyen temas de cada uno de los ejes, por considerar que no deben de enseñarse de manera aislada sino que deben relacionarse entre sí, para que sean significativos (cuadro 2.2).

⁷⁰ Ob., cit. Pág. 30.



CUADRO 2.2. Ejes programáticos.

2.1.1 Lengua hablada

El objetivo fundamental del eje es que el alumno se exprese de manera clara, sencilla y coherente. Hablar y escuchar son habilidades tan comunes que no se pone mucha atención en ellas; no obstante, su desarrollo es esencial para todos porque la mayor parte de los contactos interpersonales se llevan a cabo a través de la palabra. Por eso, es importante para el estudiante aprender a expresarse, ya que de esa manera adquiere seguridad al entablar una conversación con distintos tipos de personas.

Los alumnos deben aprender y aplicar las reglas que rigen la comunicación hablada en distintos contextos. Dicho aprendizaje comienza por distinguir los usos apropiados de la lengua hablada en el salón de clases: saber cómo pedir la palabra, que no es válido interrumpir a otros, que se hace uso de la cortesía para replicar, que hay palabras que no pueden emplearse en el aula de clases ni en otros lugares, pero que pueden sustituirse por sinónimos o metáforas que no resten énfasis a la expresión, a argumentar sus

puntos de vista y a defenderlos, lo que implica aprender a decir “no” cuando sea necesario.

El desarrollo de la lengua hablada debe ir de lo simple a lo complejo, de lo más cercano a lo más lejano. Lo cual implica que, primero, reproduzcan mensajes con temas que les interesen, para que comuniquen lo deseado y, segundo, una vez que ellos hayan adquirido la fluidez para entablar una conversación, participen en temas propuestos en el programa de estudios – debate, mesas redondas, seminarios, exposición, etc.- para que logren un desarrollo integral.

En este eje es importante señalar que aun cuando la expresión oral no puede evaluarse de forma rígida, se debe poner la atención suficiente para que el alumno aprenda el lenguaje como una totalidad en situaciones comunicativas y no sólo se exprese con monosílabos. Recordemos que este tipo de lengua rara vez se da de manera aislada, pues acontece en la vida cotidiana lo que implica generar mensajes constantemente.

2.1.2 Lengua escrita

El eje está compuesto por dos aspectos importantes en el español: la lectura y la escritura. A través del cual se pretende que el alumno adquiera los conocimientos, estrategias y hábitos que le permitan consolidar la producción e interpretación de varios tipos de textos.

En primer lugar, la lectura es una de las cuatro habilidades que el programa tiene entre sus prioridades, por eso pretende “que los

estudiantes se conviertan en lectores capaces y habituales”⁷¹. Un requisito importante para que esta práctica se lleve a cabo con eficacia es acceder a materiales de naturaleza y objetivos diversos y a amplias oportunidades para leerlos.

Para lograr que los alumnos se entusiasmen con la lectura, es necesario que reciban el apoyo del docente, a través de acciones sencillas como:

- Darles la oportunidad de elegir el material que desean leer de acuerdo a sus necesidades y sugerir temas o géneros significativos interesantes para ellos.
- Propiciar la lectura de textos completos y no solamente fragmentos que quitan de manera significativa el sentido de la obra.
- Permitir que externen opiniones acerca de los textos.
- Estimular a los estudiantes para que realicen preguntas acerca de las lecturas.
- Generar oportunidades para que los alumnos comparen textos y aprecien las distintas expresiones que se utilizan en ellos.
- Estimular la comprensión de la lectura, es decir, es necesario explicar el propósito de las actividades, explorar el texto, realizar una lectura global, intercambiar opiniones acerca de la misma, definir la idea central, realizar una segunda lectura e identificar el significado de palabras desconocidas a partir del contexto⁷².

⁷¹ Ob., cit. 32.

⁷² Ob., cit. Págs. 35 – 38.

Y en segundo lugar, la escritura es entendida como un acto creativo en el que se ponen en juego los conocimientos lingüísticos del alumno, ya que desarrollan la habilidad de expresarse por escrito. Es importante abrir las expectativas de los estudiantes para que se decidan a escribir e indispensable que aprecien que sus escritos no se quedarán plasmados en una hoja para evaluación sino que trascenderán, pues serán leídos y expuestos.

El programa de estudios indica que en la escuela secundaria los alumnos deben aprender a redactar documentos oficiales: solicitudes, cartas, formatos diversos; sin embargo, muchos no lo hacen porque no le encuentran sentido, para ello, el profesor debe generar situaciones de simulación en donde el alumno experimente la elaboración y entrega de una solicitud de empleo, etcétera.

Es importante que los alumnos adquieran el hábito de realizar el proceso de escritura inicial-lectura-revisión-corrección-reescritura en cada uno de sus textos, lo mismo en un enunciado que en una ficha de síntesis. El objeto de revisión y la reescritura no es el logro de la perfección, sino la toma de conciencia sobre aquello que sabe de manera intuitiva por ser hablante de una lengua. Como lo plantea María Teresa Serafín⁷³ los alumnos aprenderán a escribir si el profesor los apoya a concienciar el proceso de la escritura.

2.1.3 Recreación literaria

En los planes de estudio que se aplican en español, recreación se entiende como “crear de nuevo y hacer pasar agradablemente el

⁷³ Ob., cit. Pág. 22.

tiempo”⁷⁴. Estas acciones constituyen el núcleo de la propuesta para este eje, “se trata de que los alumnos disfruten verdaderamente de la literatura, entendiendo que si no hay gozo en el texto difícilmente habrá la posibilidad de adquirir la enriquecedora costumbre de la búsqueda, descubrimiento y lectura de obras literarias”⁷⁵.

Recrear alude a la posibilidad de interactuar con los textos, modificándolos o escribiendo otros similares a los leídos. Aquí, es básica la creación, entendida como la capacidad que tiene el alumno para escribir libremente sus textos literarios, manifestando sus intereses, inquietudes y expectativas.

El acercamiento de los estudiantes hacia la literatura debe darse paulatinamente, pues son pocos los que tienen el hábito de la lectura y para que todos lo adquieran, se requiere eliminar la idea de hacer síntesis con datos específicos y fechas. Es más importante que realicen actividades y expresen sus opiniones acerca de la misma, además de distinguir los aspectos formales con apoyo del maestro.

2.1.4 Reflexión sobre la lengua

La propuesta de la SEP en este eje es transformar la enseñanza del español en beneficio de los adolescentes, para lograrlo se requiere cambiar la memorización y dar paso a “otro” tipo de enseñanza, en

⁷⁴ <http://www.rae.es/> 13 de febrero de 2006/22:15 hrs.

⁷⁵ Ob., cit. Pág. 48.

la cual se practique realmente la comunicación oral y escrita en el aula. Dicha propuesta se basa en las siguientes ideas:

- a. Cualquier hablante de un idioma, por el sólo hecho de serlo, tiene conocimiento intuitivo de la estructura su lengua. Este conocimiento debe interiorizarse para que los alumnos puedan dominarlo.
- b. La conciencia lingüística no se logra con la memorización o repetición de las reglas gramaticales. Para desarrollarlas es preciso tener la necesidad y oportunidad de comunicar por escrito y con exactitud ideas de distinta índole⁷⁶.

Por ello, es importante que el alumno realice textos con propósitos comunicativos, es decir, no basta escribir por que el maestro lo pide o por una calificación, se requiere que el texto producido sea tomado en cuenta, leído y comentado. Para reflexionar es necesario revisarlos, corregirlos y reescribirlos en caso de no cumplir su objetivo.

La producción de textos es el momento adecuado para reflexionar acerca de la lengua, pues en el proceso de escritura-revisión-corrección-reescritura; al alumno, le surgirán dudas, sobretodo en la revisión, acerca de las reglas gramaticales y es ahí, en donde puede construir su conocimiento apoyado por el profesor.

⁷⁶ Ob., cit. Pág. 45.

III. EL PLAN Y PROGRAMA DE ESTUDIOS

El plan y programa de estudios, en lo que se refiere a los ejes de lengua escrita y reflexión sobre la lengua, pretende que el alumno en el primer curso alcance una competencia de escritura adecuada. En segundo, que sea capaz de producir textos con fluidez y coherencia y, en tercero, que domine dicha competencia y tenga las bases sólidas para escribir un prólogo, una introducción o un ensayo.

Ahora bien, la SEP plantea que al ingresar los alumnos comienzan a acercarse a la literatura, géneros periodísticos y elaboración de distintos documentos. Posteriormente, producen textos con base en los leídos y realizan otros modificando algunas partes. Esto sienta las bases para que la elaboración de escritos sea eficaz. Al siguiente grado, comienzan a elaborar guiones de exposición, debates y obras teatrales que les permiten seguir practicando su competencia de la escritura, elaboran textos, para estar en constante relación con la lengua escrita. En el último grado, engloban los conocimientos de estos ejes, realizando textos de diferente índole que les exigen dominar los aspectos de una redacción correcta. Aunque puede ser que esto se quede sólo en el papel y no se llegue a accionar.

En lo referente al eje de recreación literaria, al inicio los estudiantes vinculan a la lectura con la recreación y escritura, además de aprender sus características formales. Después, leen mitos, fábulas, leyendas y artículos de opinión, a este nivel la SEP lo considera “como un puente tendido entre un tipo de trabajo enfocado a

desarrollar el gusto por la lectura, en el primer grado, y otro, que distinguirá al tercer año de secundaria, en el cual el estudiante tendrá que descubrir los vínculos que existen entre la obra de arte literaria y el mundo social, cultural y económico que le da origen”⁷⁷. Finalmente, distinguen corrientes literarias y su contexto; es importante notar que en este ciclo, el profesor tiene la oportunidad de relacionar los contenidos de la asignatura con otras, específicamente historia.

Como ya se mencionó los programas de estudio están divididos en cuatro bloques que incluyen temas de los cuatro ejes. Así, el de primer grado está compuesto por cincuenta y siete temas, de los cuales, quince se incluyen en el primer bloque, catorce en el segundo, quince en el tercero y trece en el cuarto.

En el cuadro 2.3 se presentan los temas que conforman al programa dividido en bloques y ejes, cabe destacar que hay temas marcados con un asterisco debido a que se hayan inmersos en varios ejes. De tal manera, que no hay un eje que predomine, están equilibrados aunque algunos pueden tornarse repetitivos y perder sentido de no retomarse desde distintas perspectivas.

Ejes programáticos Bloques	Lengua hablada	Lengua escrita	Recreación literaria	Reflexión sobre la lengua
Uno	Lengua y comunicación. *Diferencias entre la lengua oral y la lengua escrita. Exposición de temas. Realización de entrevistas.	*Diferencias entre la lengua oral y la lengua escrita. *Lectura comentada de un cuento contemporáneo de autor mexicano o hispanoamericano.	Comparación entre tipos de texto. *Lectura comentada de un cuento contemporáneo de autor mexicano o hispanoamericano. Análisis del cuento.	Uso del punto. Uso de las letras mayúsculas. *Transformación del cuento a oraciones simples. Estructura de la

⁷⁷ Ob. Cit. Págs. 51-58.

	Práctica del debate. *Lectura comentada de un cuento contemporáneo de autor mexicano o hispanoamericano .	Redacción de un cuento siguiendo la estructura del que fue leído. *Transformación del cuento a oraciones simples. Seguimiento de noticias de radio y televisión.	*Transformación del cuento a oraciones simples. Uso de la biblioteca escolar.	oración simple. La función del sujeto y el predicado.
Dos	La entrevista. El debate. Importancia del uso del guión o esquema de la exposición se temas ante un público. Reflexión sobre los medios de difusión masiva.	El resumen: importancia, uso y técnicas de elaboración. Elaboración en equipos de resúmenes de textos de otras asignaturas utilizando oraciones simples. *Lectura de cuentos de autores contemporáneos mexicanos o hispanoamericano. *Reescritura de un cuento.	*Lectura comentada de cuentos de autores contemporáneos mexicanos o hispanoamericanos Identificación de los elementos principales del cuento: desarrollo, clímax y desenlace. *Reescritura de un cuento modificando sus partes.	Uso de la coma. El sustantivo, elemento principal del sujeto. Los modificadores del sustantivo. El sujeto morfológico. Las variantes del español: los léxicos regionales y generacionales.
Tres	Entrevistas. Debates. Análisis y reflexión sobre algunos mensajes radiofónicos y televisivos. *La descripción. *Denotación y connotación.	Importancia de planear la escritura de un texto. *Lectura comentada de artículos periodísticos. Redacción de textos a manera de géneros periodísticos. *La descripción. *Denotación y connotación.	*Lectura comentada de artículos periodísticos. Visita a bibliotecas externas. Recopilación de leyendas y mitos prehispánicos coloniales.	El uso del alfabeto como elemento organizativo. El uso del diccionario. El verbo como elemento principal del predicado. El uso del punto y coma y de los dos puntos. El acento gráfico y prosódico.
Cuatro	Exposición. Mesas redondas. *Organización de eventos escolares en trono del libro.	Elaboración de monografías sobre temas escolares. *Lectura de poemas de autores mexicanos e hispanoamericanos Lectura y redacción de instructivos, vales, recibos, cartas comerciales, recetas. Redacción de cartas personales.	*Lectura de poemas de autores mexicanos e hispanoamericanos . *Organización de eventos escolares en trono del libro.	Clasificación de las palabras según su acentuación. Uso del acento gráfico. Uso de oraciones interrogativas, exclamativas, imperativas y declarativas. Anticipar el significado de palabras de acuerdo al

				contexto. Los sinónimos, antónimos y homónimos. Los elementos indígenas del español de México.
--	--	--	--	---

CUADRO 2.3. Programa de estudios. Primer grado⁷⁸.

Al programa de segundo grado lo conforman cuarenta y cinco temas, distribuidos de la siguiente manera: catorce en el primer bloque, doce en el segundo, diez en el tercero y nueve en el cuarto. En este programa, se retoman los siguientes temas: debate, exposición y entrevista, con el propósito de practicar la expresión oral (cuadro 2.4).

Hay temas como: La tradición oral como manifestación cultural vigente, que se relaciona con los cuatro ejes, por ejemplo: al preguntar el alumno por un mito, una fábula o una leyenda y luego reproducirla oralmente, está trabajando el primer y tercer eje; cuando plasma ese relato, favorece al segundo y de ese relato se pueden identificar y utilizar palabras con distintas terminaciones para reflexionar acerca del uso de la lengua.

Ejes programáticos Bloques	Lengua hablada	Lengua escrita	Recreación literaria	Reflexión sobre la lengua
Uno	Exposición. Debate. *Recopilación y redacción de textos obtenidos de la tradición oral.	Recursos no verbales de apoyo a la lengua. Lectura de textos con fines de estudio. Elaboración de cuadros sinópticos y resúmenes. Elaboración de fichas de resumen. *Lectura de mitos, fábulas y leyendas.	La tradición oral como manifestación cultural vigente. *Lectura de mitos, fábulas y leyendas. *Recopilación y redacción de textos obtenidos de la tradición oral.	Uso de las palabras homófonas que se escriban con c, s, z. Escritura de palabras con terminaciones ble, bilidad, bir, aba, ividad, vo, iva. Uso de las sílabas gue, gui, ge, gi. El predicado en la oración simple. Los elementos del predicado. Complemento del

⁷⁸ Ob., cit. Pág. 225 – 228.

		*Recopilación y redacción de textos obtenidos de la tradición oral.		objeto directo e indirecto. El español de México.
Dos	Los debates como forma de tratamiento de temas especializados.	Los artículos de divulgación. Elaboración y uso de fichas bibliográficas. La paráfrasis. Elaboración de fichas de síntesis. *Reconocimiento y uso de las preposiciones hacia, bajo, desde, sobre.	Visita guiada a la biblioteca.	Consulta de diccionarios especializados y enciclopedias. Uso de comillas y paréntesis. Uso de abreviaturas. Ortografía de las palabras que comienzan con las sílabas hie, hue, hum. El español que se habla en México. *Reconocimiento y uso de las preposiciones hacia, bajo, desde, sobre.
Tres	La comunicación y su contexto. *Diferencias fonológicas y léxicas entre el habla de los diversos países de la lengua castellana.	*Lectura de obras dramáticas de autores mexicanos contemporáneos. *Redacción de textos teatrales. El uso del guión largo. El uso de los puntos suspensivos.	*Lectura de obras dramáticas de autores mexicanos contemporáneos. *Redacción de textos teatrales.	Los complementos circunstanciales. *Diferencias fonológicas y léxicas entre los hablantes de la lengua castellana. El aporte de las lenguas indígenas al español que hablamos en México. Los tiempos verbales. Uso de las palabras terminadas en ger y gir.
Cuatro	La entrevista como un género periodístico. Realización de entrevistas.	*Lectura de cuentos, poemas y obras extensas de la literatura universal del siglo XX. *Redacción de textos.	*Lectura de cuentos, poemas y obras extensas de la literatura universal del siglo XX. *Redacción de textos. Distinción de personajes, tiempo, espacio y ambientes en obras narrativas.	Uso del acento enfático y diacrítico. Tiempos simples del modo subjuntivo. Uso de las palabras homófonas que se escriban con las letras ll e y. Uso de palabras homófonas con las letras b y v.

CUADRO 2.4. Programa de estudios. Segundo grado⁷⁹.

El programa de tercer grado se compone de treinta y ocho temas, diez de los cuales se enseñan en el primer bloque, doce en el

⁷⁹ Ob., cit. Págs. 228 - 231.

segundo, nueve en el tercero y siete en el cuarto. Aún cuando se pueda pensar que dicho programa es más sencillo por contener menos temas no es así, pues se enfoca principalmente a la práctica de la lengua oral y recreación literaria, lo que supone (sobretudo el tercer eje) una mayor dificultad para la comprensión del alumno debido a que no tienen el hábito de la lectura. El eje de la lengua oral, lo componen temas que se trabajan desde el primer curso como: mesas redondas y la exposición pero agregan: el comentario, seminarios y reflexión sobre medios de difusión masiva (cuadro 2.5).

Ejes programáticos Bloques	Lengua hablada	Lengua escrita	Recreación literaria	Reflexión sobre la lengua
Uno	Exposición. Mesas redondas. *El comentario.	*El comentario. El párrafo. *Oraciones compuestas. *La función de los nexos en un texto. *Oraciones coordinadas. Prácticas de puntuación de textos.	La literatura y la vida de la gente a través del tiempo: a) La literatura épica feudal. b) La lírica náhuatl. c) La literatura de la Nueva España. Antologías literarias.	*Oraciones compuestas. *La función de los nexos en un texto. *Oraciones coordinadas.
Dos	Exposición individual de temas. *Reflexión sobre medios de difusión. Organización de seminarios sobre temas específicos.	*Reflexión sobre medios de difusión. El reporte de lectura. *Oraciones subordinadas. *El uso de las preposiciones. Análisis de textos. *La metáfora.	La literatura y los valores humanos. *Oraciones subordinadas. *La metáfora.	*Oraciones subordinadas. Prácticas de acentuación. *El uso de las preposiciones. Uso del infinitivo. El español, una lengua en continuo proceso de cambio.
Tres	Exposiciones colectivas. *Reflexión sobre los medios de difusión masiva.	*Reflexión sobre los medios de difusión masiva.	La literatura universal romántica y realista del siglo XIX. La literatura hispanoamericana romántica y realista del siglo XIX. La poesía	Uso del verbo haber. Uso del participio. Prácticas ortográficas.

			modernista. Recitación coral.	
Cuatro	Exposición. *Reflexión sobre medios de difusión masiva.	*Reflexión sobre medios de difusión masiva. El ensayo.	La novela contemporánea.	Uso de pronombres. Uso del gerundio. Precisión en el uso del vocabulario. Ampliación del léxico.

CUADRO 2.5. Programa de estudios. Tercer grado⁸⁰.

A partir de lo planteado hasta este momento es necesario relacionar a la institución secundaria, plan de estudios y enfoque de la asignatura para identificar su importancia. La institución secundaria tiene metas específicas para el egreso de los alumnos, para conseguirlas, necesita de un plan de estudios que colabore en la construcción del perfil deseado; para ello requiere de un enfoque específico, pues de esta manera se sabe hacia donde dirigir la enseñanza de las distintas asignaturas, en este caso, Español. Ahora bien, una vez definido el enfoque se asignan temas para cada grado que permitan a los estudiantes adquirir la competencia comunicativa de forma paulatina, pero con el propósito de que al egresar de esta etapa la posean y sean capaces de practicarla.

Sin embargo, no basta que estos elementos estén determinados y relacionados entre sí, es indispensable llevarlos a la práctica y la encargada de hacerlo es la institución escolar a la que el estudiante asiste, ésta no sólo tiene la responsabilidad de guiar a los alumnos a lograr el perfil deseado por la SEP, sino también de formar individuos capaces de desarrollarse eficazmente en las diversas situaciones que se le presenten.

⁸⁰ Ob., cit. Págs. 231 – 233.

IV. EL CONTEXTO INSTITUCIONAL

No podemos dejar de lado la importancia del contexto institucional, pues es un factor preponderante en el tipo de enseñanza que se imparte. Tenerlo en cuenta es considerar las circunstancias en que la enseñanza y el aprendizaje tienen lugar. La actividad evaluativa en los marcos institucionales ha puesto en evidencia históricamente la problemática del poder en diferentes ámbitos: áulico, institucional y social. Si la evaluación se convierte en una presión modeladora de la práctica de enseñanza, si sirve como vía para sancionar el progreso de los alumnos determinando la promoción, resulta difícil poner en el centro la propuesta didáctica y hacer de la evaluación una herramienta de conocimiento.

En cambio cuando la enseñanza se realiza en un clima de evaluación constante que comunica criterios internos de calidad en los procesos que realiza, los alumnos aprenden a ser evaluados, aprenden el “oficio del maestro”, aprenden las reglas del juego. Éstas no son opciones que pueda elegir un maestro de manera solitaria y, a veces, no son opciones que pueda elegir la institución escolar, sino que son producto de la relación de la escuela, con la supervisión escolar, inspectores, padres de familia y entorno social. Una vez que la institución tiene claro el contexto en el cual se haya inmersa, es necesario, definir los contenidos que enseñarán a los estudiantes.

Susana Macías Comparán en “La educación secundaria: ejercicio de poderes”⁸¹ aborda la diferencia entre la secundaria pública y la privada. Al respecto dice que, aun cuando el artículo tercero constitucional plantea que la educación básica debe ser laica y gratuita, esto no es así, pues desde hace tiempo aparece la privada para satisfacer una necesidad que el gobierno no cubre y que es fundamental para el desarrollo del país.

En los últimos años las escuelas de este tipo “se han expandido para atender los niveles educativos que el gobierno ha sido incapaz de cubrir cabalmente, especialmente preescolar y secundaria”⁸², dice Macías Comparán y continúa “es innegable que en todos los casos, las escuelas particulares orientan su oferta educativa a sectores sociales con los cuales se identifican cultural y socialmente. Los padres de familia que acuden a estas instituciones pagan por un servicio que esperan supere a las escuelas públicas y que le otorgue ‘un valor agregado’ a la formación de sus hijos”⁸³. Sin embargo, no necesariamente es así, pues no hay que perder de vista que finalmente, estas escuelas funcionan como empresas, en donde su ramo es la educación, para ello, necesitan conservar una matrícula, de tal manera, que en ocasiones no se lleva a cabo.

En este contexto, la secundaria particular 252, Instituto María Teresa, S., C. comienza a impartir clases en 1993, actualmente atiende a doscientos ocho adolescentes y se encuentra en expansión. A continuación se detalla su situación.

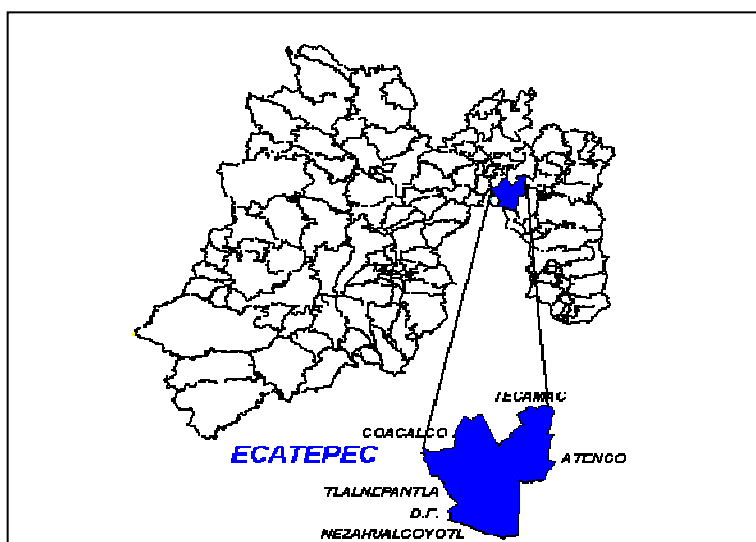
⁸¹ MACÍAS, Susana. “La educación secundaria: ejercicio de poderes”. Artículo consultado en: <http://www.latarea.com.mx> /30 de noviembre de 2005/ 20:00 hrs.

⁸² Artículo citado. <http://www.latarea.com.mx> /30 de noviembre de 2005/ 20:00 hrs.

⁸³ Artículo citado. <http://www.latarea.com.mx> /30 de noviembre de 2005/ 20:00 hrs.

4.1 Instituto María Teresa, S., C.

El Instituto María Teresa, S., C. se ubica en el municipio de Ecatepec. En la región nororiental del Estado de México, la cual cuenta con una extensión territorial de 186.9 kilómetros cuadrados y colinda con Tultitlán, Jaltenco, Tecámac y Tonanitla, al Norte; la Delegación Gustavo A. Madero y los municipios de Texcoco y Nezahualcóyotl, al Sur; Acolman y Atenco, al Oriente y, Coacalco y Tlalnepantla al Oriente (mapa 1).



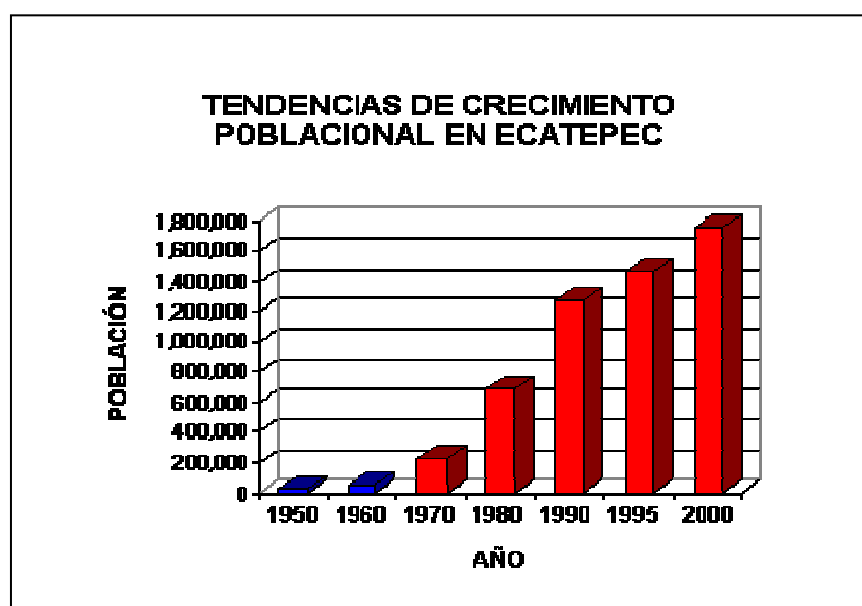
MAPA 1. Ubicación de Ecatepec⁸⁴.

Según el INEGI, el Municipio de Ecatepec cuenta con una población de un millón 622 mil habitantes, que representan el 12.44% del total estatal. El 64% proviene del Distrito Federal; el 4% de Oaxaca, 4% de Michoacán, 5% de Veracruz y el resto de otras entidades federativas. La mayor parte se asienta al suroeste del territorio municipal con una densidad poblacional de 9371 habitantes por

⁸⁴ <http://www.edomexico.gob.mx/>19 de noviembre de 2005/20:15hrs.

km², muy superior al promedio estatal que es de 529.4⁸⁵ y según la estadística su población seguirá creciendo (cuadro 2.6).

La edad promedio de los ecatepequenses es de 23 años en los hombres y de 24 años en las mujeres. El Censo de Población y Vivienda del año 2000, muestra que 957,036 personas son mayores de 18 años y la población discapacitada es de 23,404 personas; de los que, 10,832 lo son por algún problema de tipo motriz⁸⁶.



CUADRO 2.6. Población en Ecatepec⁸⁷.

De acuerdo a la estadística, el 54.2% de la población de Ecatepec tiene un ingreso de hasta dos salarios mínimos, mientras que la remuneración del 45.8% restante es mayor a éstos. En este municipio existen 3,206 empresas, de las que el 88% son micros y pequeñas empresas. Cuenta con una población económicamente activa de 555,660 habitantes, de ésta 405,064 son mujeres y

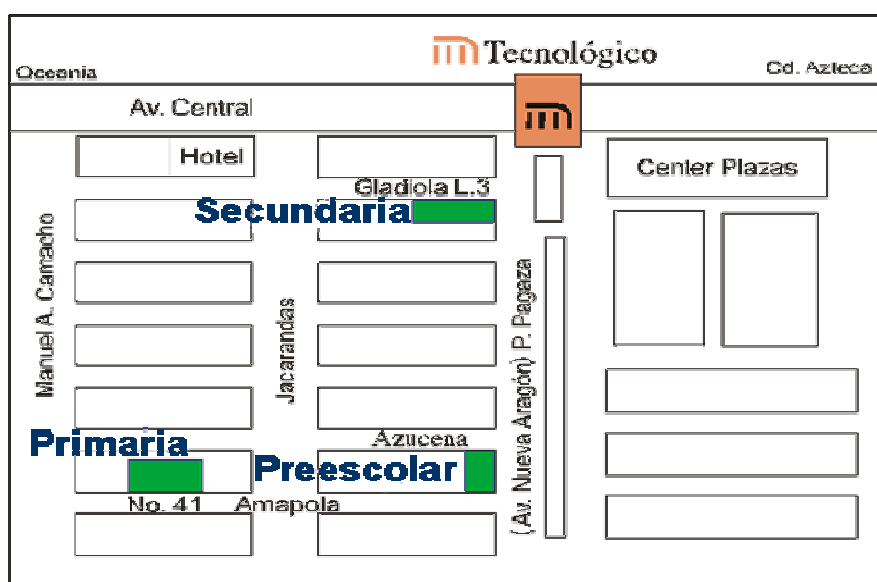
⁸⁵ Atlas General del Estado de México y Conteo de Población y Vivienda del Estado de México. INEGI.2002.

⁸⁶ <http://www.edomexico.gob.mx/19> de noviembre de 2005/20:15hrs.

⁸⁷ Atlas General del Estado de México y Conteo de Población y Vivienda del Estado de México. INEGI.2002.

150,596 hombres; entre las actividades que más realizan se encuentran las de empleados, trabajadores por cuenta propia, jornaleros, peones, artesanos, obreros, comerciantes dependientes, oficinistas, operadores de transporte, ayudantes, técnicos, profesionistas, trabajadores de la educación, funcionarios y directivos⁸⁸.

La mayor parte de la población de Ecatepec se asienta en el suroeste, como ya se mencionó, en ésta zona se ubica el Instituto, muy cerca de la Avenida Central, una de las vías de comunicación más importantes del municipio (cuadro 2.7).



CUADRO 2.7. Ubicación del Instituto María Teresa, S., C.

En lo que se refiere a la educación particular, la iniciativa privada forma parte del gobierno del Estado de México, en el ciclo 2004-2005 los particulares atendieron en educación básica y normal a 217 mil 113 educandos, con 11 mil 363 maestros, en 1 472 planteles. Entre los que se encuentra el Instituto María Teresa, S. C. Institución que comienza a dar servicio en 1985, con el nombre de “Jean Piaget”, impartiendo tres grados de preescolar y seis de

⁸⁸ <http://www.edomexico.gob.mx/19> de noviembre de 2005/20:35hrs.

primaria. Con el paso del tiempo la escuela se posiciona, lo que genera que la matrícula crezca. En 1992, por cuestiones administrativas cambia su nombre a “Instituto María Teresa, S., C.”, un año más tarde, en septiembre de 1993 y adoptando el plan de estudios de la SEP, inicia las actividades el plantel secundaria⁸⁹.

La visión del Instituto es “consolidarse como una escuela que destaque por ofrecer servicios de calidad a la población, con base en el cumplimiento de los requerimientos que establece la educación básica nacional y formar jóvenes que logren afrontar los retos de la vida con un alto grado de independencia”⁹⁰. Entre los servicios que ofrece la institución están: la incorporación a la SEP, inglés intensivo, habilidad matemática, habilidad verbal, computación, asignaturas de apreciación y expresión artísticas (danza y música), educación física, talleres opcionales (dibujo técnico, taquimecanografía, manualidades y cocina), transporte y laboratorios (física, química, biología e informática).

El propósito de la institución es “proporcionar a sus alumnos una educación integral que les permita su desarrollo personal, intelectual y social, así como la formación para que puedan aplicar los conocimientos adquiridos en beneficio de la sociedad y de sí mismos. Su propósito, incluye también, fomentar en los padres la participación activa en el proceso de enseñanza-aprendizaje, con el fin de hacer de cada educando una esperanza de cambio para el progreso de sus familias”⁹¹.

⁸⁹ <http://www.i-mariateresa.edu.mx/page-plan-sec.htm> / 1º de diciembre de 2005/20:00 hrs.

⁹⁰ <http://www.i-mariateresa.edu.mx/page-plan-sec.htm> / 1º de diciembre de 2005/20:00 hrs.

⁹¹ <http://www.i-mariateresa.edu.mx/page-plan-sec.htm> / 1º de diciembre de 2005/20:00 hrs.

En la página de Internet del Instituto se plantea que “el plan de estudios está diseñado para cumplir plenamente con los objetivos de instituciones a las que se enfrentarán sus alumnos y superar de manera eficaz los programas propuestos por la SEP”⁹², para lo cual considera las siguientes prioridades:

- ❖ Congruencia y continuidad del aprendizaje entre la educación primaria y secundaria, con la finalidad de consolidar y desarrollar la información adquirida en etapas anteriores.
- ❖ Integración de los conocimientos, habilidades y valores que permitan a sus estudiantes continuar con un alto grado de independencia dentro y fuera del plantel.
- ❖ Facilitar su incorporación a una vida productiva y plena.
- ❖ Enfrentar las demandas y responsabilidades de la vida cotidiana.
- ❖ Ampliar el sentido de responsabilidad hacia los valores cívicos de la sociedad.
- ❖ Actitud de superación constante.
- ❖ Avance cualitativo integral.

4.1.1 La población estudiantil

La población que estudia en el Instituto es heterogénea, sus características difieren mucho. Algunos alumnos “viven en una estructura familiar tambaleante”, afirma la Psicóloga Varuch Fernández, directora del Instituto María Teresa, S., C. al referirse en entrevista a los problemas principales que existen en la Institución

⁹² <http://www.i-mariateresa.edu.mx/page-plan-sec.htm> / 1º de diciembre de 2005/20:00 hrs.

con los estudiantes⁹³, otros tienen poca comunicación con sus padres, lo que genera problemas de ausentismo, bajo rendimiento y falta de responsabilidad, además de problemas de disciplina que no se pueden resolver fácilmente, pues los padres no apoyan lo suficiente. El abandono a los alumnos, es un asunto que la escuela ha tratado de disminuir sin mucho éxito, aparece por varias razones; no obstante, podemos destacar dos, la primera, se refiere a la desintegración familiar y, la segunda, a que ambos padres trabajan y difícilmente tienen tiempo para asistir a juntas o actos escolares.

El poder adquisitivo de los padres también marca diferencias, mientras hay estudiantes que son hijos de profesionistas, otros lo son de comerciantes, lo cual determina de alguna manera su nivel cultural; aunque éste es similar, no tienen los mismos hábitos de estudios, sus aficiones son distintas y la manera de expresarse no es igual. Es importante destacar que hay alumnos que están becados porque es una característica que los diferencia de los demás, ya que están en la escuela por una beca, contrario a la situación que viven la mayoría, lo que los obliga, de alguna manera, a tener un rendimiento académico alto.

El Instituto María Teresa, S. C., cuenta con una población de 208 alumnos divididos en diez grupos; tres de primer grado, cuatro de segundo y tres de tercero. Al primer grado lo conforman 61 alumnos; al segundo 87 y, al tercero 60.

⁹³ Anexo 1. Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández, directora del Instituto María Teresa, S. C. 19 de diciembre de 2005, pág. 219.

4.1.2 La plantilla docente

La mayor parte de los profesores que laboran en el Instituto son profesionistas y tienen pocas herramientas pedagógicas; de veintidós docentes (incluidos orientadores y de actividades) sólo una es pedagoga, los demás tienen otra formación; cuatro son orientadores y su formación es en el área de psicología. De dichos profesores ocho son titulados; diez, pasantes; tres tienen estudios técnicos y una está por terminar licenciatura.

La situación laboral de los docentes no es del todo satisfactoria; el grado de estudios o cursos que tengan no determina los ingresos de los mismos, pues se les remunera de acuerdo al tiempo que laboren y a la antigüedad que tengan en la Institución; la única prestación de ley que les otorgan es el aguinaldo, de todos los docentes dos están en nómina y al resto les pagan por honorarios. De alguna manera esta situación influye en la labor que desempeñan, la directora del plantel afirma que uno de los problemas principales que observa en los maestros es “la poca responsabilidad de parte del personal que está atendiendo a los adolescentes... la calidad de servicio a lo mejor es de un cincuenta por ciento”⁹⁴, esto se da porque algunos laboran como maestros debido a que no encontraron otro empleo, por necesidad o porque todavía no consiguen un trabajo con mejores prestaciones. Algunos de ellos desean laborar en instituciones públicas o en preparatoria y están ahí mientras lo consiguen.

⁹⁴ Anexo 1. Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández, pág. 215.

Aun así, la escuela es reconocida por tener un nivel destacado en la zona, incluso tiene un alto nivel de aceptación en el Concurso de Ingreso a la Educación Media Superior⁹⁵, lo cual genera que la matrícula estudiantil se mantenga o crezca la mayoría de los ciclos escolares.

Para concluir, la SEP, los planes y programas de estudios, así como el contexto escolar en que se desarrolla el acto educativo son factores importantes para el progreso académico y personal de los estudiantes, pues la forma de impartir los conocimientos y generar los hábitos que en un futuro proyectarán, dependen de su combinación.

El contexto en que se imparten los programas es fundamental para la calidad de la educación que se proporciona, debido a que no sólo se da en el aula de clases, también se conforma por todo lo que la rodea: los planes y programas, la supervisión escolar, la escuela con sus propósitos y objetivos, los profesores que imparten los contenidos, el tipo de alumnos que asisten, así como sus situaciones familiares y laborales. Estos aspectos son inseparables, están inmersos entre sí, son un todo. Su importancia radica en que:

- Los planes y programas determinan los contenidos que se imparten y, por tanto, los conocimientos que se proveen a los estudiantes.
- A través de la supervisión escolar, la SEP mantiene contacto con las escuelas, dicha supervisión verifica que los planes de

⁹⁵ COMIPEMS (Comisión Metropolitana de Instituciones Públicas de Educación Media Superior). Subsistema: Estatal. Municipio de Ecatepec. 1998-2005. Informe.

estudio se lleven a cabo, además comunica las actividades a realizar.

- La Institución escolar es fundamental, pues decide la forma de impartir los contenidos. A partir de su visión y misión los organiza y establece la formación de su población estudiantil, es decir, dan prioridad a los valores, capacidades y habilidades que desean obtengan sus alumnos.
- Sin embargo, aun cuando estos factores estén definidos, el actor que los lleva a cabo en el aula de clases es el profesor, ya que depende de sus conocimientos y preparación la manera de impartir la asignatura.
- El tipo de alumnos y su historia son los que finalmente permiten que se logre o no lo deseado, porque deciden, consciente o inconscientemente, si aprenden o no, o bien, seleccionan la información que utilizan posteriormente.

Todos estos aspectos convergen para dar como resultado individuos capaces o incapaces de desarrollarse de forma integral y, en el caso de la asignatura de Español, de comunicarse con su entorno eficazmente, lo cual depende del tipo de educación que obtienen y de las herramientas que se les proporcionan para hacerlo. Ahora bien, en teoría los conocimientos pueden haberse otorgado, pero ¿qué tanto los aplican los estudiantes?, ¿cuáles es la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español?, ¿los estudiantes han adquirido la competencia comunicativa que el plan pretende? Todas estas cuestiones se analizan en el siguiente capítulo, a través de la producción de textos de alumnos de tercer grado de secundaria.

CAPÍTULO III
ANÁLISIS DE TEXTOS

En el primer capítulo se plantean las propuestas de María Teresa Serafini⁹⁶ y Daniel Cassany⁹⁷ a propósito del proceso que necesitan realizar los estudiantes para producir un texto que comunique lo que desea, además de las características formales que debe contener. El segundo capítulo aborda la importancia del contexto social y de la institución escolar en la impartición de los contenidos propuestos por la SEP, en el programa de estudios de la asignatura Español, lo cual genera que los alumnos obtengan los elementos que les permitan expresarse de manera clara y coherente en distintas situaciones comunicativas.

El presente capítulo muestra el análisis realizado a los textos producidos por alumnos de tercer grado de secundaria, que estudian en el Instituto María Teresa, S., C., con el cual se evaluó la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español, respecto a la adquisición de la competencia comunicativa. Para que dicho análisis fuera posible, se elaboró un instrumento que permitió obtener los datos que aportaron la información necesaria para realizar dicha evaluación.

El capítulo se divide en cuatro apartados; el primero, presenta la metodología, el instrumento de análisis y el ejemplo de un texto analizado; el segundo, corresponde al análisis de los textos, el tercero, a una encuesta aplicada a la población estudiantil de tercer grado, la cual permitió complementar la información y, el cuarto, a las interpretaciones que se obtuvieron a partir de ambos resultados y que responden a los siguientes cuestionamientos: ¿qué tanto

⁹⁶ Ob., cit.

⁹⁷ Ob., cit.

aplican los estudiantes los contenidos de la asignatura?, ¿cuál es la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español?, ¿los estudiantes han adquirido la competencia comunicativa que el plan pretende?

I. EL MÉTODO

De acuerdo a Jesús Galindo Cáceres “el reto básico de la investigación es la creatividad, la capacidad de configurar posibilidades a partir de las posibilidades”⁹⁸, pues “el pensamiento metodológico y tecnológico tradicional tiene más funciones de administración y control que de movimiento y desarrollo de trayectorias”⁹⁹. Por ello, para realizar el presente análisis se siguieron pasos que toda investigación debe tener, pero además, la técnica se construyó a partir de las propuestas de Serafini y Cassany.

1.1. La población

Del total de estudiantes que conforman el tercer grado, se seleccionaron 30 textos de 30 alumnos elegidos de manera aleatoria; esta cantidad representa el 50% de la población; de los cuales 18 son mujeres debido a que constituyen el 60% de los estudiantes y 12 hombres que conforman el 40% de éstos.

⁹⁸ GALINDO, Jesús, (coord.). “Técnicas de investigación en sociedad cultura y comunicación”. México, Addison Wesley Logman, 1998. Pág. 11.

⁹⁹ Ob., cit. Pág. 11.

A continuación se detalla el proceso que siguieron los educandos para la producción de textos:

- Primero, se les explicó lo que es la producción de textos, a partir de las propuestas planteadas por Serafini y Cassany, pues el plan de estudios no lo aborda de manera explícita.
- Segundo, se aclararon los criterios de evaluación que se aplicarían a los textos, de acuerdo a los autores ya mencionados y,
- Tercero, una vez claro el procedimiento, elaboraron los textos. De acuerdo al plan de estudios escribieron una crónica acerca de un viaje realizado, siguiendo el proceso de la producción de textos¹⁰⁰.

1.2. La crónica

El texto que desarrollaron fue una crónica por varios motivos; primero, es un tema que aborda el plan de estudios. Segundo, porque en su contenido están presentes los elementos ya mencionados (adecuación, cohesión, estructura y coherencia). Tercero, es un género periodístico que se imparte en octavo semestre de la Licenciatura de Comunicación, en la asignatura “Crónica, columna y ensayo”, de la preespecialidad de “Periodismo Escrito”¹⁰¹. Parte fundamental de la licenciatura es el periodismo, en donde se investiga y redacta constantemente con el propósito de

¹⁰⁰ Cabe señalar que aun cuando se les explicaron a los alumnos las características de la crónica y el tema a desarrollar, algunos de ellos no la elaboraron adecuadamente, pues sus textos no cumplen con las características, como se aprecia en el análisis en los textos marcados con un asterisco.

¹⁰¹ <http://www.acatlan.unam.com.mx/licenciaturas/> / 15 de marzo de 2006/16:11 hrs.

comunicar acontecimientos o hechos que permiten configurar realidades, así como conocer lo que sucede en el entorno social; y, cuarto, porque de acuerdo a las propuestas que se abordan, es un texto expositivo que explora, presenta información variada y se dirige a distintos tipos de receptores, por lo que es necesario que su redacción sea clara y precisa para que comunique lo deseado.

De acuerdo a Vicente Leñero y Carlos Marín “la crónica es el antecedente directo del periodismo actual. Es el relato pormenorizado, secuencial y oportuno de los acontecimientos de interés colectivo. Se ocupa fundamentalmente de narrar cómo sucedió un determinado hecho, recrea la atmósfera en que se producen los sucesos públicos”¹⁰². Para que la crónica sea completa es necesario que contenga las siguientes características:

- a) El relato: exposición en orden cronológico de cada uno de los momentos y elementos de un acontecimiento. Para que tenga valor periodístico es necesario que aborde un hecho real y que éste sea lo más completo posible.
- b) Público: por dirigirse al público en general, debe contener un lenguaje claro y sencillo, comprensible para los lectores.
- c) Oportuno: el relato debe realizarse en el momento preciso, cuando acaba de ocurrir, como sucede generalmente, con un hecho de actualidad. Si se trata de un hecho pretérito, se justifica sólo por la efeméride y únicamente si aporta algo novedoso.

¹⁰² LEÑERO, Vicente, y MARÍN, Carlos. “Manual de periodismo”. México, Grijalbo, 1986, Págs. 155 – 178.

- d) Cómo sucedió: en el desarrollo de la crónica se responde a las preguntas periodísticas (qué, quién, cómo, cuándo, dónde, por qué y para qué) pero, se sustenta en el cómo.

La crónica describe a los personajes desde distintos ángulos y emplea recursos dramáticos para interesar al lector. Por el empleo de juicios a cargo del cronista, se distinguen tres tipos: la informativa (se limita a informar el suceso, sin emitir juicios de valor), la opinativa (intercala comentarios y acotaciones), la interpretativa (interpreta y emite juicios acerca del hecho en general o de sucesos sustanciales). Además se reconocen otros dos, la literaria y la histórica.

A la crónica también se le considera como el género periodístico más cercano a la literatura, Carlos Monsiváis y Juan Villoro son cronistas representativos de la crónica literaria. En la nota preliminar de "A ustedes les consta"¹⁰³, Carlos Monsiváis la define como "una reconstrucción literaria de sucesos o figuras, género donde el empeño formal domina sobre las urgencias informativas...el juego literario usa a discreción la primera persona o narra libremente los acontecimientos como vistos y vividos desde la interioridad ajena. Tradicionalmente -sin que eso signifique ley alguna-, en la crónica ha privado la recreación de atmósferas y personajes sobre la transmisión de noticias y denuncias"¹⁰⁴.

¹⁰³ Antología de la crónica en México, que permite tener una visión general sobre la tradición de este género dentro de la literatura y el periodismo mexicano.

¹⁰⁴ MONSIVAIS, Carlos. "A ustedes les consta. Antología de la crónica en México". 2ª reimp., México, Era, 1985, Pág. 13.

Juan Villoro en “Tiempo transcurrido (Crónicas Imaginarias)” dice que no tiene pretensiones de fresco histórico ni de panorama representativo de una generación, “he tratado, simplemente, de imaginar historias a partir de ciertos episodios reales y de un puñado de canciones... trato de escribir crónicas que, por así decirlo, son cuentos escritos por la realidad”¹⁰⁵.

A partir de esto, los textos que realizaron los estudiantes debieron contener las características de algún tipo de crónica, ya sea informativa, opinativa, interpretativa, histórica o literaria, de tal manera, que de no tenerlas, el texto es incorrecto.

1.3. El instrumento de análisis

La metodología incluye las herramientas necesarias para el desenvolvimiento de cada proceso como el uso de técnicas e instrumentos. La técnica se entiende como “un conjunto de reglas y operaciones formuladas expresamente para el manejo correcto de los instrumentos, lo cual permite la aplicación adecuada del método o de los métodos correspondientes”¹⁰⁶.

La técnica empleada para obtener la información de tipo primaria, se obtuvo directamente de los estudiantes, ésta fue la producción de textos, mismos que elaboraron los tres grupos de tercer grado de secundaria, posteriormente se seleccionaron de manera aleatoria.

¹⁰⁵ VILLORO, Juan. “Tiempo transcurrido (crónicas imaginarias)”. 2ª ed., México, FCE., 1986, (Col. Popular No. 363), Págs. 11-12.

¹⁰⁶ ROJAS; Soriano Raúl. “Guía para realizar investigaciones sociales”. Ed. Plaza y Valdés, México, 2003, Pág. 94.

Para analizar los textos producidos por alumnos de tercer grado de secundaria y evaluar la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español, en la adquisición de la competencia comunicativa en el área de lengua escrita, se construyó un instrumento de análisis a partir de las propuestas planteadas por Serafini y Cassany, ya que abordan contenidos que en la etapa de secundaria se imparten. Por ejemplo:

- La cohesión se haya presente en los temas que se relacionan con el uso de los signos de puntuación, anáforas y ortografía. Aún más, en el Instituto María Teresa aparte de llevar un libro de texto¹⁰⁷, también llevan uno de ortografía¹⁰⁸ que retoma estos aspectos.
- La adecuación está inmersa en los contenidos en que se aborda la presentación de los escritos.
- La estructura y coherencia en los temas que se refieren a la lectura y elaboración de distintos tipos de textos (géneros periodísticos, cuento, narración, descripción, mito, fábula, leyenda, ensayo, etc.), así como del uso correcto de nexos, pronombres, gerundio, participio, etc.

Tomando en cuenta lo anterior, el instrumento de análisis se dividió en dos partes:

- La primera, individual, en ésta se evaluaron los aspectos que contienen cada uno de los textos de acuerdo a las siguientes

¹⁰⁷ El libro de texto en que se basan es: RUIZ, María Teresa y ROMERO, Agustín. “Código 3”. 3ª reimp., México, SM, 2004, 220 pp.

¹⁰⁸ GARCÍA, Lidia. “Ortografía. Cuaderno de actividades”. México, Progreso, 2004, 176 pp.

categorías: adecuación, coherencia, cohesión, corrección gramatical y variación.

- La segunda, global, en ella se concentraron los resultados de la primera y, posteriormente, se hizo una estadística por cada aspecto para determinar la eficacia y eficiencia del plan de estudios.

1.3.1. Las categorías

Como ya se mencionó los niveles que se analizaron fueron la adecuación, coherencia, cohesión, corrección gramatical y variación, aspectos que se abordaron en el capítulo 1.

- En la **adecuación** se evaluó la presentación del texto, los márgenes, encabezado, manejo del lenguaje y si el propósito y el objetivo estuvieron planteados de manera clara.

Para que un texto comunique es necesario que la presentación, los márgenes y el encabezado sean adecuados, esto marca la formalidad o informalidad, como lo menciona Cassany, con la que se realizó, además de aportar datos generales del texto, pues si el título es interesante, el lector tendrá mayor interés para leerlo o si no lo es, dicho interés disminuirá. El lenguaje debe ser formal y estándar porque la crónica se dirige a todo tipo de personas, por lo tanto, debe ser entendible para cualquier individuo. Por último, el propósito y el objetivo deben plantearse claramente, pues permite que el lector sepa lo que leerá y hacia donde se dirige el texto.

- En la **coherencia** los aspectos valorados fueron la información de la crónica y la estructura de los párrafos.

La eficacia de una composición se presenta sí contiene las características de la crónica, sí los párrafos están bien estructurados (que cada uno tenga una idea principal y otras de apoyo o si desarrolla la misma idea en diferentes párrafos, la extensión de los mismos, etc.).

- La **cohesión** se estimó a partir del uso que se hace de los signos de puntuación, de los nexos y de las anáforas.

No basta que el texto tenga información relevante si no se plantea de manera correcta. Esto se da a través del uso de los signos de puntuación, pues marcan el ritmo de la prosa, principalmente se evaluó el uso de la coma y de los puntos, debido a que son los más utilizados en ésta etapa. Otro aspecto que “cose” al texto son los nexos, ya que son palabras que unen ideas u oraciones y por último las anáforas¹⁰⁹, porque en conjunto dan unidad al texto y evitan que éste se torne aburrido. Las anáforas a estimar son: sinónimos, pronombres gramaticales, sujetos, objeto directo, concordancia (la del adjetivo con el nombre, la del verbo con su sujeto y la de género y número) y la elipsis.

¹⁰⁹ Las anáforas no se imparten con este nombre, pero en los contenidos vienen los temas de: “Pronombres”, “Los elementos del predicado. Complemento de Objeto Directo y Complemento de Objeto Indirecto”, “Uso del vocabulario. Sinónimos y Antónimos”, “El verbo”, etc. (ver cuadros 2.3, 2.4 y 2.5).

- En la categoría de **corrección gramatical** básicamente se evaluó la ortografía y léxico utilizado.
- Por último, en la categoría de **variación** los aspectos analizados fueron: la sintaxis, léxico y recursos estilísticos.

Se entiende por sintaxis la forma de redactar. Su sencillez o complejidad radicó en el uso del léxico, riqueza de vocabulario y precisión. Los recursos estilísticos se determinaron por la descripción, ejemplos, etc., que hicieron de los momentos o lugares, pues como dice Serafini “más vale mostrar que declarar”¹¹⁰, de tal manera que el escritor lleva de la mano al lector para que imagine lo que está leyendo y de esa forma logra que el texto comunique lo que desea.

1.3.2. La evaluación

Una vez que se establecieron y explicaron las categorías es indispensable explicar como se evaluaron. La evaluación se realizó de la siguiente forma: cada categoría tiene un valor de 5 puntos, que muestra el grado de eficacia del texto en cada una de éstas. La crónica tiene un valor total de 25 puntos, lo cual equivale a la aplicación correcta de los contenidos impartidos. De no alcanzarlos, querrá decir que existieron deficiencias en algún o algunos aspectos, las cuales se determinaron en el análisis.

¹¹⁰ Ob., cit.

Los criterios de evaluación fueron los siguientes:

- Adecuación (5 puntos).
 - La presentación del texto es clara y correcta. 1 punto.
Márgenes, encabezado, etc. 1
 - Se utiliza el lenguaje adecuado: estándar y formal. 2 puntos.
 - El propósito y el objetivo quedan claros. 2 puntos.
- Coherencia (5puntos).
 - El texto contiene sólo la información necesaria. 1 punto.
 - El texto tiene la estructura típica de la crónica. 2 puntos.
 - Los párrafos están bien estructurados. 2 puntos.
- Cohesión (5 puntos).
 - Las comas y los puntos están bien utilizados. 2 puntos.
 - Uso apropiado de las conjunciones y los enlaces. 1 punto.
 - Las anáforas están bien utilizadas. 2 puntos.

○ Corrección gramatical (5 puntos).

Corrección ortográfica, sintáctica y léxica.

▪ 0 – 1 falta. puntos.	5
▪ 2 – 5 faltas. puntos.	4
▪ 6 – 10 faltas. puntos.	3
▪ 11 – 17 faltas. puntos.	2
▪ 18 – 24 faltas. punto.	1
▪ + de 24 faltas. puntos.	0

○ Variación (5 puntos).

▪ Sintaxis: grado de complejidad. puntos.	2
▪ Léxico: riqueza y precisión. puntos.	2
▪ Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.). punto.	1

Producto de las categorías y de los criterios de evaluación se elaboraron los siguientes cuadros, en los que se vertieron los resultados obtenidos del análisis.

El cuadro 1 es individual, su función radicó en concentrar los puntos obtenidos en cada aspecto de las distintas categorías, de esta manera el manejo de los datos fue sencillo, pues se ubican en un solo espacio. Además permitió vislumbrar cuáles fueron los aspectos del plan de estudios en que existen carencias o fortalezas, pues también distingue cada uno de los rubros que se evaluaron en los distintos niveles.

CUADRO 1

ANÁLISIS INDIVIDUAL

ESCUELA: _____
 TEXTO: _____

GRADO: _____
 GÉNERO: _____

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.		
	Se utiliza el lenguaje adecuado.		
	El propósito y el objetivo quedan claros.		
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.		
	El texto tiene la estructura de la crónica.		
	Los párrafos están bien estructurados.		
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.		
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.		
	Las anáforas están bien utilizadas.		
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.		
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.		
	Léxico: riqueza y precisión.		
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).		

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

El cuadro 2 es un concentrado del puntaje del análisis individual, esto es, en el número 1 se desglosó cada nivel. En el 2 se concentró la totalidad de cada categoría para tener una perspectiva general de la composición.

CUADRO 2

ANÁLISIS INDIVIDUAL

ESCUELA: _____ GRADO: _____
TEXTO: _____ GÉNERO: _____

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

Por último, el cuadro 3 es un concentrado del puntaje de todas las composiciones. Mientras que los primeros fueron producto del análisis individual, éste fue el conjunto de todos ellos, de tal manera que en una tabla se aprecian los resultados obtenidos de manera global, lo que permitió observar la evaluación de los distintos niveles en los diferentes textos, hacer un comparativo de los mismos y apreciar las categorías en donde existen mayores carencias o fortalezas.

CUADRO 3

ANÁLISIS GLOBAL

ESCUELA: _____

GRADO: _____

Categoría Texto	Adecuación	Coherencia y estructura	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

CUADRO 3. Concentrado de análisis individuales.

Una vez concluido el análisis y concentrados los resultados, se realizaron gráficas que representan las áreas en donde existen más carencias y fortalezas en la aplicación de los contenidos del plan de estudios de la asignatura de Español, para corregirlos en este grado o en etapas posteriores, de tal manera que los estudiantes tengan los elementos necesarios que les permitan desarrollarse de manera adecuada. A partir de éstas se realizaron las interpretaciones que permitieron identificar su competencia

comunicativa y determinar la eficacia y eficiencia del plan de estudios. A continuación se presenta un ejemplo del análisis realizado a los textos.

ANÁLISIS INDIVIDUAL.

ESCUELA: INSTITUTO MARÍA TERESA, S. C. (IMT).
 TEXTO: "UNAS VACACIONES DIFERENTES"¹¹¹.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	2	3.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: "UNAS VACACIONES DIFERENTES".

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
5	4	2.5	0	3.5	15

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

¹¹¹ Anexo 3. "Unas vacaciones diferentes". Ejemplo de texto analizado. Págs. 263-266.

ANÁLISIS GLOBAL

ESCUELA: IMT

GRADO: TERCERO

Categoría Texto	Adecuación	Coherencia y estructura	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
1	5	4	2.5	0	3.5	15
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

CUADRO 3. Concentrado de análisis individuales.

La crónica “Unas vacaciones diferentes”¹¹² presenta un nivel de adecuación correcto. La presentación y lenguaje son adecuados y, el propósito y objetivo quedan claros. Estos aspectos muestran la formalidad con la que se realizó, por lo que es entendible para cualquier persona. “Muestra” lo que sucedió en las vacaciones,

¹¹² Anexo 3. “Unas vacaciones diferentes”. Ejemplo de texto analizado. Págs. 263-266.

convirtiendo a la composición en una lectura entretenida. Por estos motivos obtiene la puntuación máxima.

En coherencia obtiene cuatro puntos. La estructura de la crónica sí está presente. Los párrafos no están del todo bien estructurados, algunos de ellos se pueden unir porque abordan la misma idea y no hay ningún motivo que justifique su separación. Un aspecto que disminuye su calidad es que no aporta información en dos sentidos importantes; el primero, se refiere a “Diana”¹¹³, personaje que cambia el sentido de las vacaciones para convertirlas en especiales; el segundo, a una “carta”¹¹⁴ que el escritor retoma al final de la crónica y que no mencionó en otro momento; sin embargo, sí tiene la información necesaria.

La cohesión recibe 2.5 puntos porque: las comas y los puntos no están bien utilizados, es decir, al haber párrafos que se pueden unir el punto y aparte y el punto y seguido están mal empleados, además, existen frases que deben llevar coma y ésta no se utiliza. Las conjunciones y enlaces no se usan adecuadamente, hay una repetición constante de los nexos “pero”, “y” y “en”, nexos que en la mayoría de los casos pueden ser sustituidos por signos de puntuación, principalmente coma y punto y seguido. Las anáforas sí se emplean; no obstante, no se utiliza la elipsis, sinónimos y pronombres que aumentarían la calidad del texto.

La composición en general está trabajada regularmente, pero el rubro que baja su calidad, definitivamente, es la variación

¹¹³ Anexo 3. “Unas vacaciones diferentes”. Ejemplo de texto analizado. Pág. 265.

¹¹⁴ Anexo 3. “Unas vacaciones diferentes”. Ejemplo de texto analizado. Pág. 266.

gramatical, pues no obtuvo puntos debido a que tiene más de 24 faltas. Cabe destacar que la mayoría de estas faltas se ubican en la acentuación de los vocablos, lo que indica que es el aspecto a corregir.

En la categoría de variación, la sintaxis no es compleja, por lo tanto, obtiene los dos puntos posibles. El léxico no es rico, pero logra su objetivo, por lo que tiene un punto. Los recursos estilísticos se hayan presentes a lo largo del texto, pero no tiene el punto porque le faltó describir a Diana, la persona que convirtió a ese viaje en “Unas vacaciones diferentes”. Por lo tanto, obtiene 2.5 puntos

II. ANÁLISIS DE TEXTOS

A partir del análisis que se realizó a las crónicas producidas por los estudiantes de tercer grado¹¹⁵, se elaboraron dos gráficas por categoría y cuatro generales; las cuales permitieron tener un panorama detallado de la aplicación que hacen los estudiantes de los contenidos de la asignatura de Español, en la producción de textos. Como ya se mencionó, para complementar la información se aplicó una encuesta a los alumnos de tercer grado que aportó información en diferentes sentidos. Tanto el análisis de los textos como la encuesta, tuvieron como propósito evaluar la eficacia y eficiencia del plan de estudios en la adquisición de la competencia comunicativa, pues su dominio trae como consecuencia que se expresen de manera adecuada, de acuerdo a la situación comunicativa en que se encuentren.

¹¹⁵ Anexo 2. Análisis de textos. Págs. 231-261.

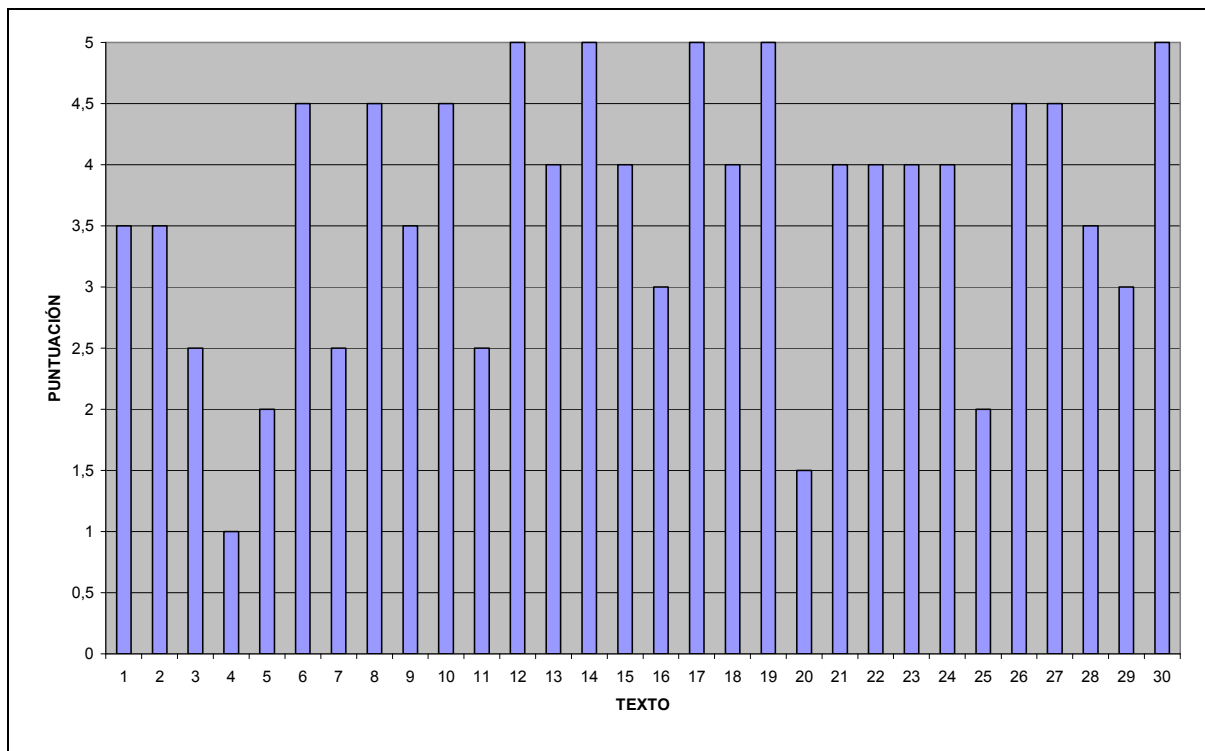
Es importante identificar lo que se entiende por eficacia y eficiencia, pues son los aspectos que deseamos obtener del plan de estudios. De acuerdo a la Real Academia Española de la Lengua, eficacia es “la capacidad de lograr los objetivos y metas programadas con los recursos disponibles en un tiempo determinado”¹¹⁶, en el caso de la materia de Español, los objetivos se basan en los contenidos- que la SEP propone- que el estudiante debe dominar al término del ciclo escolar. Mientras que la eficiencia es “el cumplimiento de los objetivos y metas programadas con el mínimo de recursos disponibles, logrando la optimización”¹¹⁷, de acuerdo a la definición, el plan sería eficiente si los objetivos propuestos se cumplen, es decir, si los alumnos aplican los conocimientos en la producción del textos.

Para determinar la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español fue importante interpretar las gráficas, las cuales se colocaron de la siguiente manera; primero, aparece la gráfica de barras, muestra la puntuación que obtuvo cada estudiante en los distintos rubros; segundo, la de pastel, ésta expone los resultados generales de los niveles a través de porcentajes. Cada gráfica se aprecia con sus respectivas interpretaciones. Posteriormente se aprecian las interpretaciones de la encuesta. Por último, las generales, pues explican el comportamiento del análisis, fusionándolos con los resultados de ésta.

¹¹⁶ <http://www.rae.es/> 13 de febrero de 2006/22:15 hrs.

¹¹⁷ <http://www.rae.es/> 13 de febrero de 2006/22:15 hrs.

2.1. Adecuación



GRÁFICA 1. Nivel de adecuación en los textos (individual)¹¹⁸.

La puntuación máxima de cada categoría fue de 5 puntos, puntuación que indicó que el nivel se trabajó correctamente, de lo contrario, es indicativo que existe alguna carencia. El análisis de 30 textos producidos por alumnos del IMT, que estudian el tercer grado y constituyen el 50% de la población del mismo, arrojó los siguientes datos en la categoría de adecuación:

- Los textos 12, 14, 17, 19 y 30 obtuvieron 5 puntos en este rubro, es decir, la máxima puntuación, lo que indica que es una categoría correctamente aplicada.
- Las crónicas 6, 8, 10, 26 y 27 alcanzaron 4.5 puntos, prácticamente la máxima evaluación; sin embargo, 4 de ellos

¹¹⁸ Anexo 2. Análisis de textos.

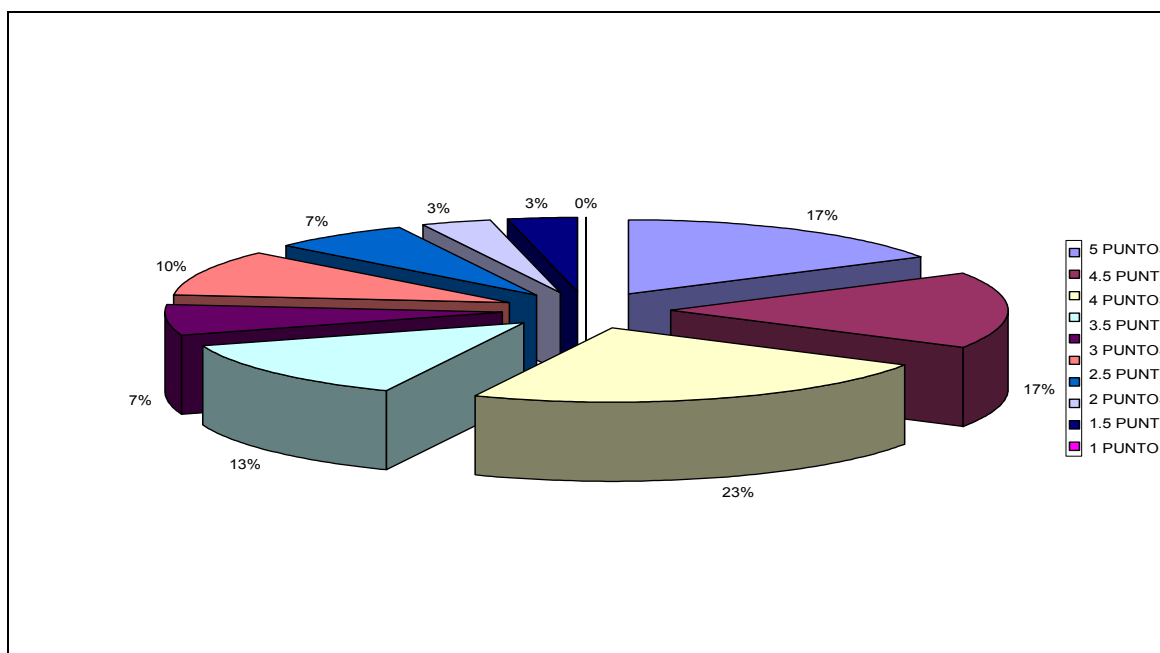
no utilizaron al lenguaje de forma adecuada y en el de “Vacaciones inolvidables”, texto 27, el propósito no quedó claro.

- Las composiciones 13, 15, 18, 21, 22, 23 y 24, obtuvieron 4 puntos, esto significa que tuvieron carencias en algún aspecto. Los textos 13, 15, 21, 22 y 23 las presentaron en el uso del lenguaje, pues utilizan muletillas o repiten constantemente los conectores. Además, las crónicas 18, 21, 22, 23 y 24 no dejaron claro su propósito y objetivo por falta de información, explicaciones y descripciones y, en el escrito 18 la presentación tuvo deficiencias básicamente en los márgenes y separación de párrafos, el texto se percibe amontonado.
- Los escritos 1, 2, 9 y 28 alcanzaron 3.5 puntos. La principal deficiencia que mostraron, fue en la presentación del texto, debido a que no respetaron márgenes ni encabezados. Los textos 1, 9 y 28 no plasman claramente el propósito y objetivo, mientras que el 2, 9 y 28 utilizan de manera inadecuada al lenguaje, por momentos se tornan repetitivos y el 2 usa palabras que pueden no entenderse.
- Los textos 16 y 29 sacaron 3 puntos. Las carencias se ubicaron en la presentación del texto - no tienen márgenes, las líneas están desalineadas y falta limpieza-. En la crónica 16 el lenguaje no se entiende completamente, pues son palabras en inglés y símbolos que pueden complicarse para las personas que no están familiarizadas con ellos. En la 29, falta información, las ideas no están completas, por lo que el objetivo y propósito no quedan claros.

- “El mejor MC”, “Viaje fantástico” y “Vacaciones”, textos 3, 7 y 11 respectivamente, obtuvieron 2.5 puntos, ya que presentan deficiencias en la presentación –las hojas son oscuras, lo que impide tener una visión adecuada de las letras; las líneas están desalineadas y no hay márgenes-, el manejo de lenguaje no es correcto, falta información y las palabras se repiten constantemente. En “El mejor MC” algunas palabras o iniciales no se entienden, por ejemplo: MC y NMC. No contextualiza y, por tanto, el receptor no sabe a qué se refiere y, por último, en las tres el objetivo no queda claro.
- Las crónicas 5 y 25 tienen 2 puntos, debido a que aparentemente tienen un objetivo, pero conforme se leen, los textos carecen de detalles, descripciones e información que soporte los títulos “Una semana increíble” y “Un viernes trágico”. En cuanto a la presentación de las composiciones hay partes que no se aprecian completamente, tienen palabras encimadas y no se respetan los márgenes. El uso del lenguaje deja mucho que desear, hacen falta conectores, palabras que den sentido a las ideas y en la 5 las palabras están separadas incorrectamente y una está mal escrita “volvido” en lugar de “vuelto”, error importante si se toma en cuenta que el alumno está por egresar de la secundaria.
- “Un viaje fantástico”, texto 20, muestra carencias en los tres aspectos evaluados; la presentación es inadecuada –no hay márgenes, los párrafos no se distinguen y el encabezado no se aprecia-, falta vocabulario para externar las ideas y el propósito y objetivo no están claros porque el texto no corresponde al título, existe un desfase importante entre éste y el contenido.

- Por último, el texto 4, “Ciudad Maldita”, es el que presentó más insuficiencias en este rubro. No obtuvo puntos en la presentación y tampoco en el propósito –la composición por momentos se torna sin sentido- y el lenguaje es escaso.

Como se puede apreciar, el análisis arroja como resultado que el nivel de adecuación varía en los textos, así como existen algunas crónicas con la máxima puntuación, hay otras que tienen un nivel deficiente, no existe una evaluación que predomine como se muestra a continuación.



GRÁFICA 2. Nivel de adecuación en los textos (general)¹¹⁹.

En la gráfica 2 se proyecta el empleo del nivel de adecuación en los textos. La calidad de la categoría es regular, pues aun cuando el 57% de los textos presentan una evaluación de 4 a 5 puntos, el resto tiene carencias importantes, sobretudo en el uso del lenguaje y en la proyección del propósito y objetivo. Aspectos importantes

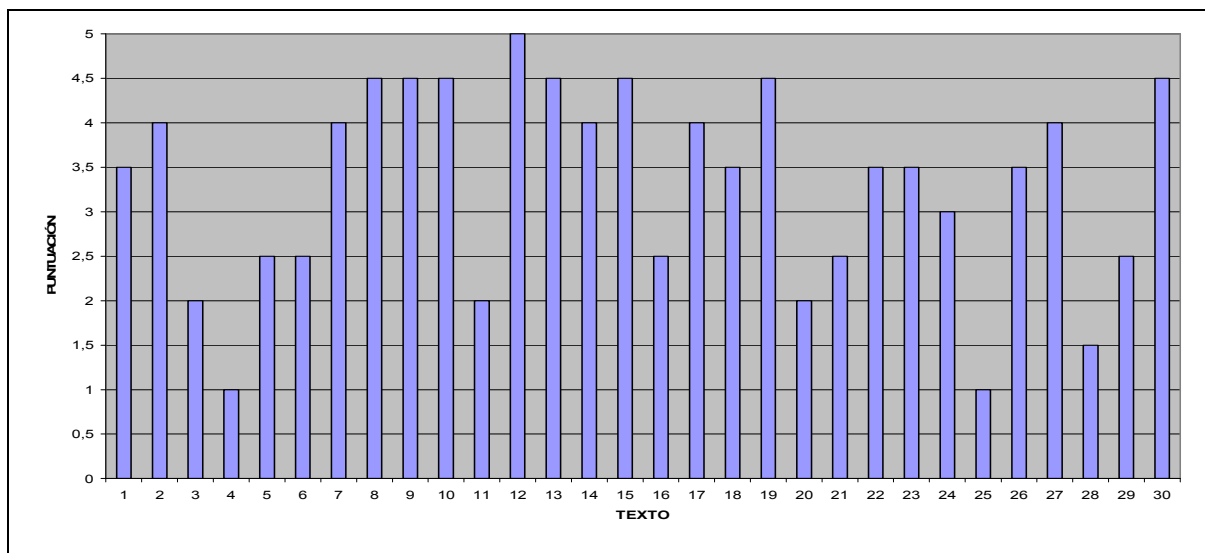
¹¹⁹ Anexo 2. Análisis de textos.

para que cualquier escrito comunique, por tanto, es indispensable que se trabaje en su corrección:

- Primero, porque de acuerdo a Cassany, el manejo del lenguaje muestra la formalidad o informalidad con la que se realiza el texto. El que utilizan los estudiantes del IMT es informal, las expresiones, palabras y constantes repeticiones no se adecuan al interlocutor, esto es, la crónica está dirigida al público en general, pero el uso que hacen de la lengua no resulta entendible para todos, debido a que son repetitivos y algunas expresiones son locales o de un grupo determinado.
- Segundo, para Cassany la caligrafía es otra muestra de informalidad o formalidad de un escrito y en algunos textos resulta complicado entender lo que dice por el trazo de la letra y,
- Tercero, si el objetivo y el propósito no están claros las composiciones resultan ambiguas, como lo menciona Serafini en el capítulo uno, el lector no sabe lo que el escritor quiere decir, lo que trae como consecuencia que no se consiga el propósito deseado. El que no lo hagan, quiere decir que los estudiantes no han adquirido la competencia comunicativa que el plan de estudios propone, porque no expresan sus ideas de manera adecuada.
- Es importante destacar que aun cuando se presentaron carencias en los tres aspectos analizados, la mayoría de los textos muestran que los estudiantes tienen ideas interesantes, que pueden ser realistas o fantásticas. Se aprecia un juego entre lo real y lo ficticio en varias crónicas, por ejemplo, “Un mundo extraño” y “Fin de semana”, por mencionar sólo

algunas, lo que muestra la creatividad que existe en ellos. En todo caso, el conflicto es, que no saben comunicar sus ideas.

2.2. Coherencia



GRÁFICA 3. Nivel de coherencia en los textos (individual)¹²⁰.

En la categoría de coherencia y estructura se analizaron los siguientes aspectos: la información que contiene el texto, la estructura de la crónica así como la de los párrafos. El análisis proporcionó los siguientes datos:

- “Viaje por México”, crónica 12, fue la única que obtuvo el máximo de puntos.
- Las composiciones 8, 9, 10, 13, 15, 19 y 30 estuvieron cerca de alcanzar los 5 puntos, pues llegaron a los 4.5 puntos. La 13 muestra deficiencias en el manejo de la información, porque repite en varias ocasiones las expresiones “que padre” y “muy padre”. El texto 15 carece de información, aunque se entiende, al final no explica como se da la relación

¹²⁰ Anexo 2. Análisis de textos.

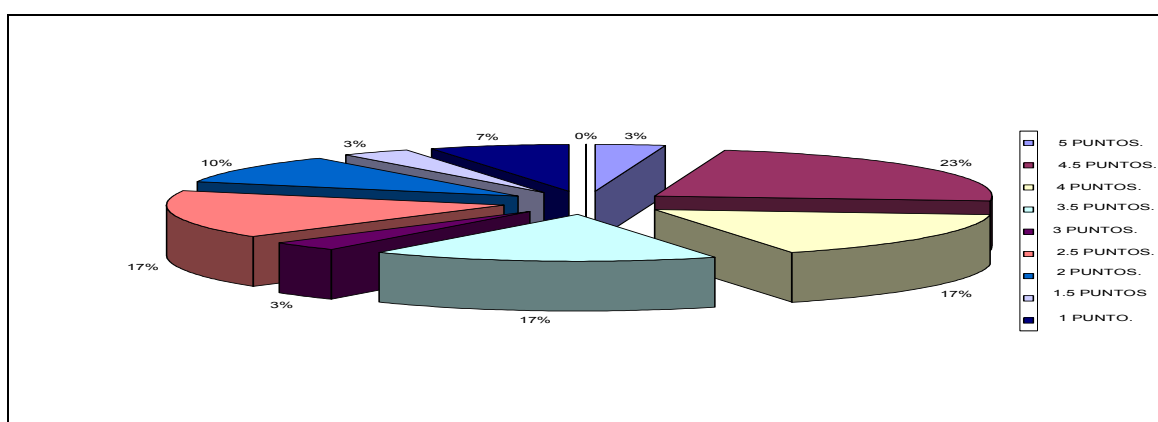
que convierte a sus vacaciones en inolvidables. En los escritos 8, 13, y 30 la estructura de la crónica no es adecuada y, las composiciones 9, 10, 19 y 30 no separan de manera correcta los párrafos, algunos se pueden unir porque manejan la misma idea y están separados sin motivo aparente.

- Los escritos 2, 7 y 14, 17 y 27 llegaron a los 4 puntos, debido a que, al igual que en el 12, los párrafos no están bien estructurados, al 14 le falta el cierre, la última parte se percibe incompleta y apresurada. Los textos 7 y 27 carecen de información, por este motivo tampoco presentan una estructura de la crónica adecuada.
- “Eclipse”, “Un viaje al paraíso”, “Fin de semana”, “Un lugar divertido” y “Las vacaciones increíbles”, textos 1, 18, 22, 23 y 26 respectivamente obtuvieron 3.5 puntos. En éstos las deficiencias se presentaron en los tres aspectos analizados. A la 1, 22 y 23 les faltó información, lo que generó que la estructura de la crónica no estuviera correcta. Los textos 18, 22 y 26 distribuyeron de manera inadecuada los párrafos.
- “La playa”, crónica 24, obtuvo 2.5 puntos debido a que muestra carencias en todos los sentidos. El contenido se percibe incompleto y falta información que lo detalle y que lleve a evocar lo que dice.
- En los textos 5, 6, 16, 21 y 29 las carencias se agudizaron, por lo que obtuvieron una puntuación de 2.5 puntos, ya que muestran deficiencias en todos los aspectos analizados. A tres de ellos (6, 16 y 29) les hace falta información. El 5 carece de información relevante, de hecho está incompleto, se titula “Una semana increíble”, pero sólo aborda dos días y no los desarrolla adecuadamente. Al faltarles información

tampoco cumplen con la estructura de la crónica y, los párrafos presentan una distribución inadecuada.

- Las crónicas 3, 11 y 20 lograron 2 puntos, por los mismos motivos que las anteriores y,
- “Un día inesperado”, composición 28, obtuvo 1.5 puntos porque su estructura es deficiente en los tres aspectos, pero a diferencia de los demás no es una crónica, a partir de su contenido pareciera que es un cuento o noticia.
- Para finalizar, el texto 4 es el que tiene más carencias, “Ciudad Maldita” sólo obtuvo 1 punto, prácticamente no tiene párrafos. La estructura de la crónica está incompleta por la falta de información y manejo de la misma.

Cassany y Serafini plantean que los textos son una totalidad, que los aspectos están inmersos unos en otros, por lo que si se separan la composición comienza a perder sentido. Esto es lo que sucede con las composiciones que no tienen la información necesaria, pues ello contribuye a que la estructura de la crónica esté incorrecta.



GRÁFICA 4. Nivel de coherencia en los textos (general)¹²¹.

¹²¹ Anexo 2. Análisis de textos.

De acuerdo a la gráfica 4 podemos concluir que el 3% de las composiciones analizadas aplican correctamente este nivel, el 40% de los textos presentan un nivel de coherencia y estructura bueno; el 17% regular, pues tiene 3.5 puntos; el 3% suficiente, ya que tiene 3 puntos y, el 37% malo, debido a que obtienen 2.5 puntos o menos.

De este análisis se desprende que los aspectos que es necesario corregir son la distribución de los párrafos y la calidad de la información que presentan, más que la cantidad de la misma. Esto es, aunque algunos textos tienen la información necesaria, los párrafos están separados sin razón alguna, convirtiéndolos en párrafos lata o párrafos frase, como lo plantea Cassany, lo cual resta calidad a las composiciones, el más utilizado es el que propone Serafini “el narrativo o cronológico”, párrafo adecuado si se considera que desarrollaron una crónica. La calidad de la información que se presenta en un escrito es indispensable, porque finalmente es lo que lee el receptor, lo planteado en el texto es lo que se sabe, lo que se percibe, lo que se conoce; por eso, se tiene que corregir este aspecto. De lo contrario, seguiremos leyendo textos ambiguos e inconclusos.

2.3. Cohesión

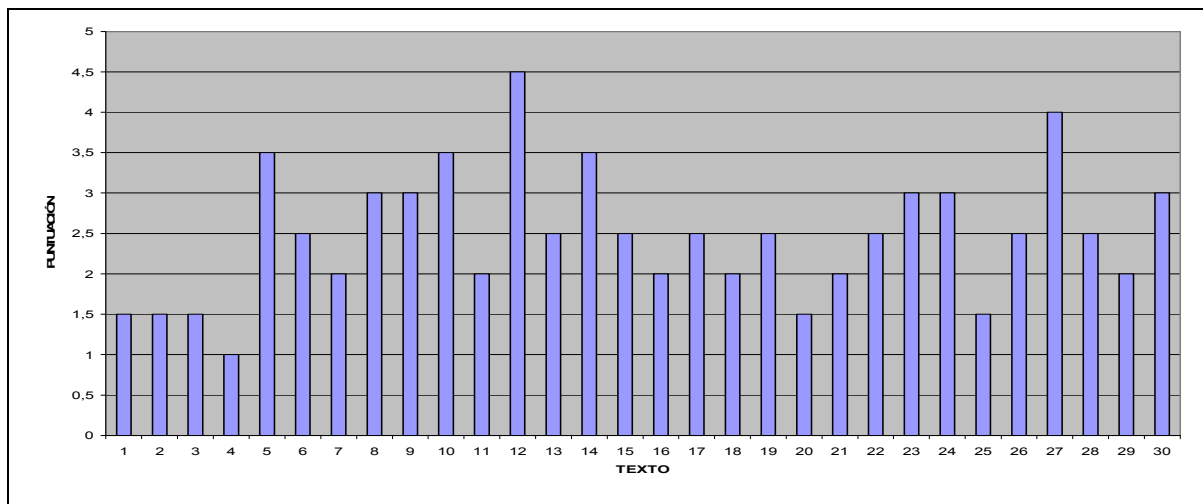


GRÁFICO 5. Nivel de cohesión en los textos (individual)¹²².

La categoría de cohesión es una de las que muestra más deficiencias como se aprecia a simple vista en la gráfica. En ésta se analizaron los siguientes aspectos: el uso de las comas y los puntos, el de las conjunciones y enlaces y el de las anáforas. La gráfica 5 muestra los datos que arrojó el análisis de los textos y que se traducen en que:

- Ningún texto tiene la máxima puntuación, aunque el 12 se acercó con 4.5 puntos. Le faltó trabajar adecuadamente el uso de las anáforas, pues no utilizó sinónimos.
- “Vacaciones inolvidables”, crónica 27, alcanzó 4 puntos. Igual que la anterior, las anáforas y las comas no se emplearon correctamente.
- Los textos 5, 10 y 14 obtuvieron 3.5 puntos. El uso de los signos de puntuación no es adecuado, especialmente el de las comas; las conjunciones y enlaces se repiten

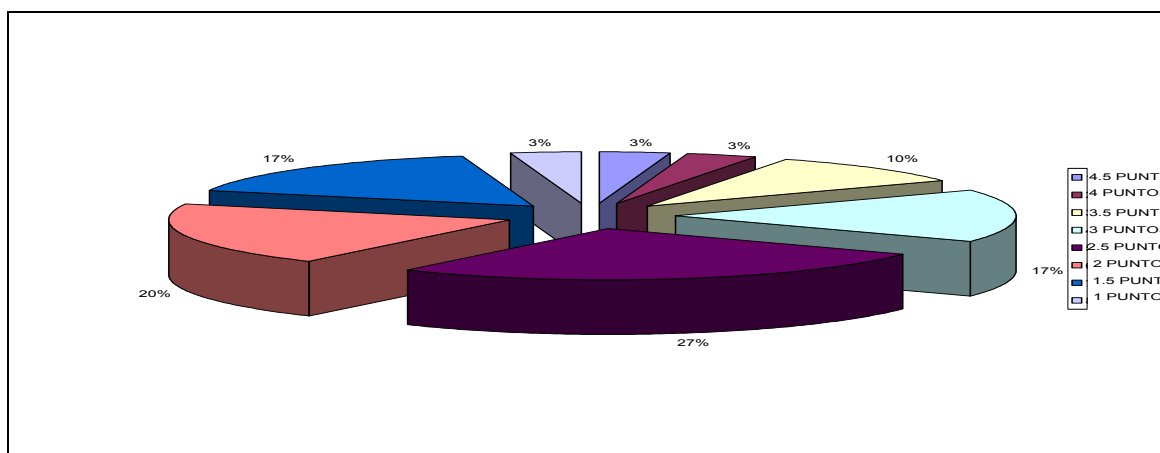
¹²² Anexo 2. Análisis de textos.

constantemente, algunos se pueden sustituir por comas y no utilizan adecuadamente las anáforas, particularmente los sinónimos y en el texto 5 la correspondencia del verbo con el sujeto.

- Las crónicas 8, 9, 23, 24 y 30 tienen 3 puntos. El uso de los signos de puntuación y de las anáforas son los aspectos que contribuyen para esta puntuación, pues no utilizan sinónimos y los tiempos verbales están mal empleados. Esto implica que los textos, por momentos, se tornen repetitivos y confusos.
- La puntuación que más se repitió fue la de 2 puntos, pues la obtuvieron 8 escritos (6, 13, 15, 17, 19, 22, 26 y el 28). Los errores son constantes, los signos de puntuación están mal utilizados, pues casi no usan comas, ni punto y seguido, por lo que las oraciones son largas. Las anáforas se emplean poco, principalmente los sinónimos. Las conjunciones copulativas son utilizadas constantemente, algunos textos las repiten tanto, que se convierten en muletillas.
- Las composiciones 7, 11, 16, 18, 21 y 29 alcanzaron sólo 2 puntos, debido a que muestran carencias importantes en los mismos aspectos que los textos anteriores, aunque en este caso, la constante fue el mal empleo de las anáforas, no utilizan sinónimos y, en algunos casos, la correspondencia entre el sustantivo y el verbo es incorrecta.
- Los escritos 1, 2, 3, 20 y 25 tienen 1.5 puntos, porque no utilizan prácticamente signos de puntuación. Utilizan muy poco a las anáforas, por ejemplo: no hay pronombres gramaticales, sinónimos, correspondencia entre sujeto y verbo y elipsis, aspectos que enriquecen al texto y las conexiones son las mismas a lo largo del texto.

- El escrito con mayores deficiencias es el 4, “Ciudad maldita”, prácticamente no utiliza signos de puntuación, especialmente los puntos, pues como se mencionó anteriormente, no hay párrafos; debido a esto, la composición se aprecia pesada y aburrida. Esta situación se repite con el uso de las anáforas y los signos de puntuación.

A continuación se presenta la gráfica 6, ésta apoya a la investigación en vislumbrar cómo se aplica el nivel de cohesión en la producción de textos.



GRÁFICA 6. Nivel de cohesión en los textos (general)¹²³.

De los porcentajes que aporta la gráfica 6 podemos concluir que:

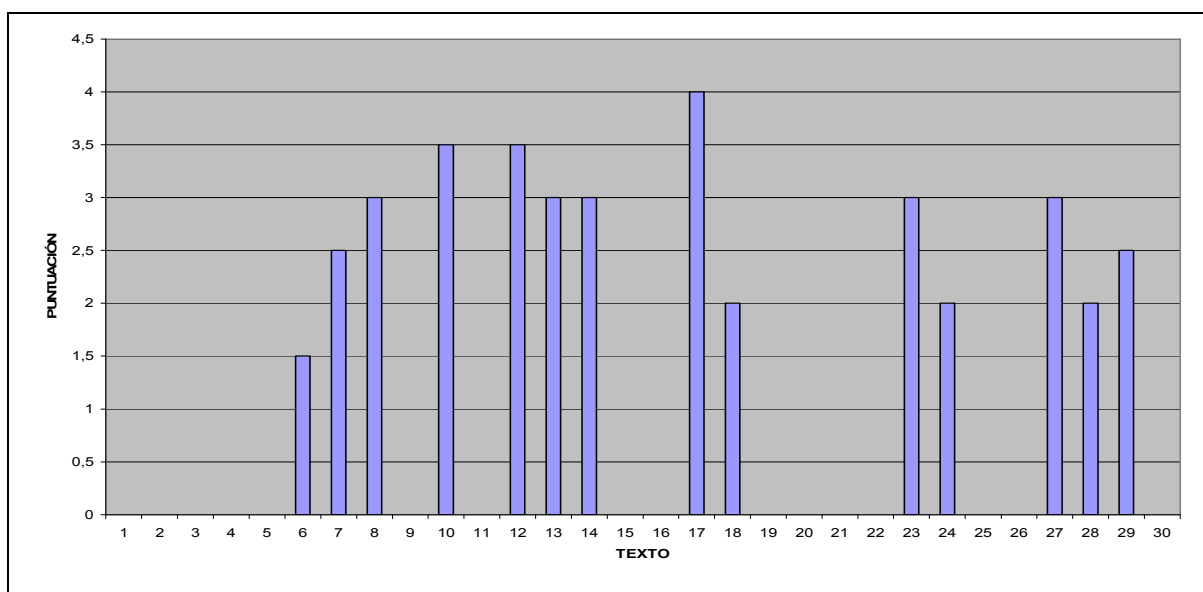
- El nivel de cohesión es una categoría que es necesario reforzar, pues los estudiantes tienen carencias en los tres aspectos analizados.
- Sí la categoría se evaluará con número sólo el 16% aprobaría con una calificación de 7 a 9.5, el 17% con 6 y el 67% tendría una evaluación inferior al 5. Con estos datos

¹²³ Anexo 2. Análisis de textos.

podemos vislumbrar la necesidad de trabajar en la cohesión. No basta que en el plan de estudios en cada grado se aborden estos temas si no se llevan a la práctica.

De acuerdo a las propuestas de Serafini y Cassany, los textos no cumplirían con su objetivo porque la información no se muestra adecuadamente, por la falta de manejo de dichos aspectos. Los autores dicen que estos elementos “cosen” al texto, de no utilizarse se produce una composición suelta, sin unión, lo que trae como consecuencia una comunicación ineficaz.

2.4. Corrección gramatical



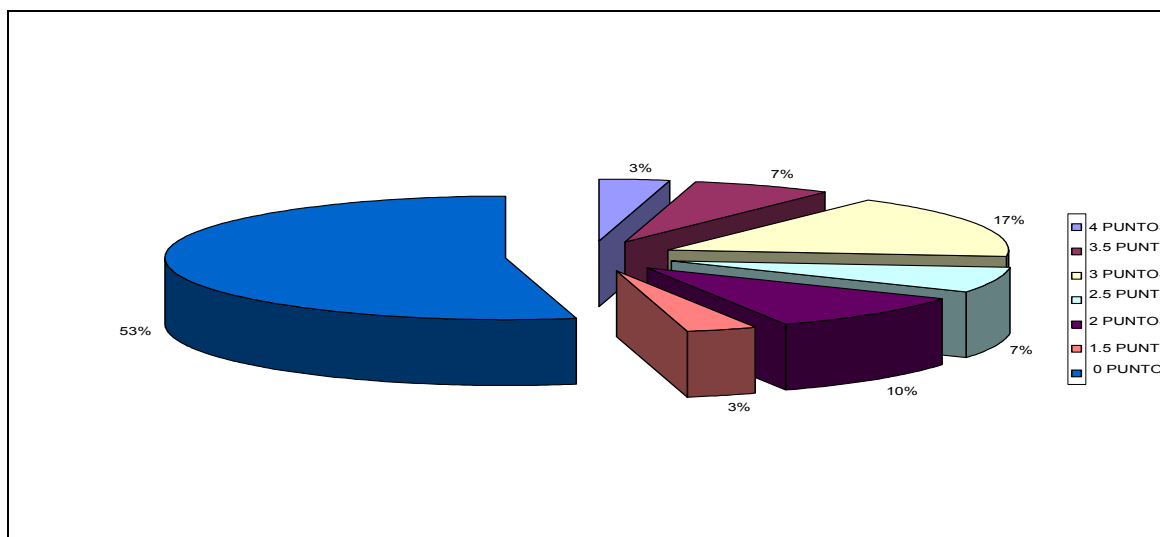
GRÁFICA 7. Nivel de corrección gramatical en los textos (individual)¹²⁴.

En la categoría de corrección gramatical se analizó la corrección ortográfica y léxica. Este nivel es el que presenta mayores debilidades de acuerdo al análisis realizado. Los resultados obtenidos son los siguientes:

¹²⁴ Anexo 2. Análisis de textos.

- El texto 10, “El conocimiento largo, la vida corta” obtuvo la mayor puntuación, 4 puntos.
- Las composiciones 10 y 12 alcanzaron 3.5 puntos, lo que quiere decir, que la aplicación de los temas de ortografía son regulares.
- Las crónicas 8, 13, 14, 23 y 27 obtuvieron 3 puntos, las principales carencias que presentaron, fueron de ortografía.
- Las puntuaciones en los textos 7, 29, 18, 24, 28, 6, muestran que el nivel es deficiente, pues oscilaron de 2.5 puntos a 1.5 puntos.
- El resto de las composiciones no alcanzan puntos, pues tienen más de 24 faltas, mostrando un pésimo manejo de la categoría.

Cabe destacar que las faltas más recurrentes fueron de ortografía y de éstas, la mayoría se deben a que no colocaron acentos y tres textos mezclaron en los vocablos mayúsculas con minúsculas.



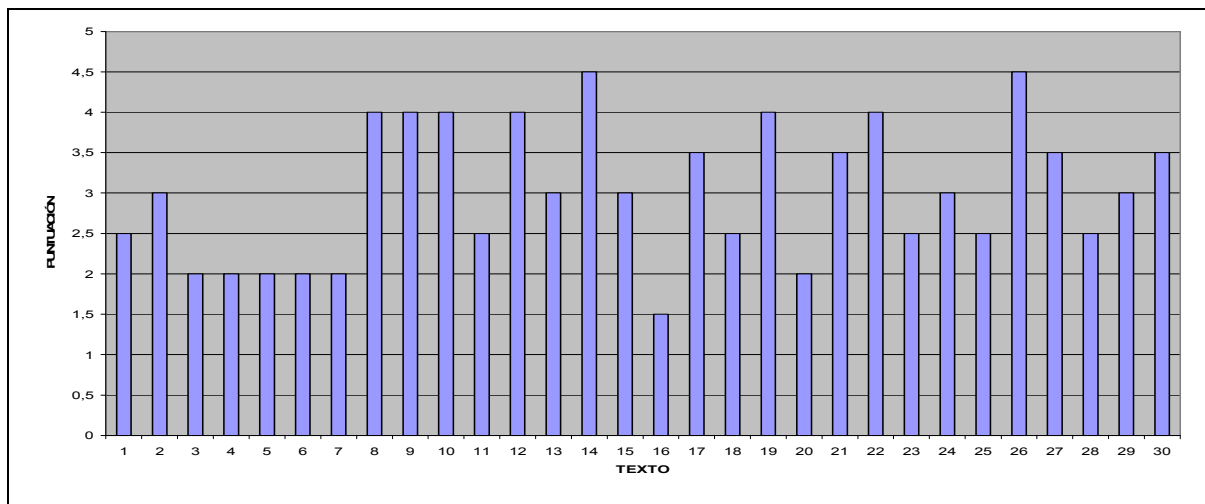
GRÁFICA 8. Nivel de corrección gramatical (general)¹²⁵.

¹²⁵ Anexo 2. Análisis de textos.

La gráfica 8 muestra la necesidad que existe de trabajar en ortografía, sintaxis y léxico en el aula de clases. Solamente el 10% de los alumnos, de acuerdo al análisis, tienen un manejo adecuado del nivel; el 17% aplican estos aspectos de manera suficiente y, el 73% lo hace ineficazmente o no lo hacen. Estos resultados ponen de manifiesto que el plan de estudios no es funcional, pues el 75% de los alumnos no lo aplican. Lo que se puede deber a varios motivos: no se enseña como se debe, a los adolescentes no les interesa aprenderlo o aun cuando lo saben no lo han interiorizado porque no es significativo para ellos.

Para Serafini y Cassany la aplicación de estos aspectos es importante porque un escrito comunica cuando se conjugan todos los elementos (adecuación, coherencia, corrección gramatical y variación), no se pueden separar, un texto es una totalidad, no fragmentos. No importa tener la teoría si no es llevada a la práctica, por lo tanto, es indispensable replantear la enseñanza e importancia de estos, en beneficio de los individuos a quienes la SEP pretende educar para que egresen de la secundaria con las habilidades necesarias que les permitan comunicarse eficientemente.

2.5. Variación



GRÁFICA 9. Nivel de variación en los textos (individual)¹²⁶.

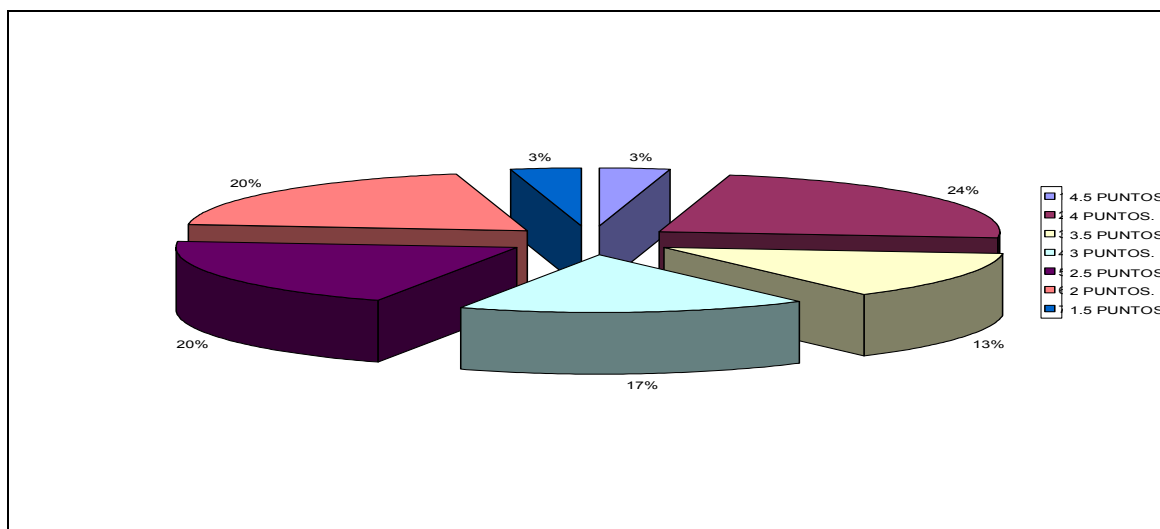
La última categoría analizada fue la de variación gramatical, en la que se distinguió la sintaxis, el léxico utilizado y los recursos estilísticos. En la gráfica 9 se aprecian los siguientes resultados:

- Aunque ningún texto obtuvo la puntuación máxima, las crónicas 14 y 26 estuvieron cerca de alcanzarla, sólo faltó tener mayor manejo de léxico, por ello tienen 4.5 puntos.
- Las composiciones 8, 9, 10, 12, 19 y 22 obtuvieron 4 puntos. La 10 y la 12 necesitan enriquecer su léxico y utilizar más recursos estilísticos; en la 8, 9, 19 y 22 es indispensable trabajar la sintaxis y el léxico.
- Los textos 17, 21, 27 y 30 deben corregir los mismos aspectos y describir más. Por eso, alcanzaron 3.5 puntos en la categoría.
- Las crónicas 2, 13, 15, 24 y 29 sacaron 3 puntos porque la sintaxis y el léxico no están bien utilizados, ya que repiten constantemente las palabras, por lo que resultan repetitivas.

¹²⁶ Anexo 2. Análisis de textos.

- Seis textos (1, 11, 18, 23, 25 y 28) sacaron 2.5 puntos, debido a que no manejan adecuadamente los aspectos antes mencionados, además de que hacen falta descripciones y explicaciones para que las crónicas sean ricas en información.
- Las crónicas 3, 4, 5, 6, 7 y 20 presentaron carencias importantes en la sintaxis, la redacción es confusa y faltan elementos que introduzcan o concluyan la idea. Les falta utilizar recursos estilísticos que les permitan “mostrar” los acontecimientos y hechos que mencionan, de tal manera que los conviertan en textos completos, por estos motivos sólo obtuvieron 2 puntos.
- “My life”, texto 16, es el que presenta mayores carencias en este rubro al obtener solamente 1.5 puntos, debido a la pobreza en el manejo de los aspectos ya mencionados y la ausencia de descripciones y explicaciones.

A partir de estos resultados se elaboró la gráfica 10 y posteriormente sus interpretaciones.



GRÁFICA 10. Nivel de variación en los textos (general)¹²⁷.

¹²⁷ Anexo 2. Análisis de textos.

Las siguientes explicaciones son resultado de la gráfica anterior:

- El 27% de los estudiantes aplican, hasta cierto punto, adecuadamente este nivel, pues tienen 4 o 4.5 puntos.
- El 30% lo hacen suficientemente, ya que tienen 3.5 y 3 puntos, lo que indica deficiencias en los rubros analizados.
- El resto tienen carencias en el empleo de éste, los resultados muestran que los contenidos del plan de estudios no se llevan a la práctica, sobretodo, en la sintaxis y léxico. Aspectos fundamentales para que un texto comunique eficientemente, pues la sintaxis es la forma en como se plantean las ideas y de no hacerlo adecuadamente la ambigüedad se presenta, lo que trae como consecuencia la falta de claridad y la confusión en las mismas. ¿Cómo expresarse clara y coherentemente en distintos contextos si no se tiene una riqueza en el vocabulario o si su uso no es preciso? Es difícil creer que los estudiantes puedan hacerlo, si este aspecto tuvo carencias importantes.
- Serafini y Cassany coinciden en que “más vale mostrar que declarar”, con mostrar se refieren a los recursos estilísticos que se utilizan para enriquecer al texto (descripciones, explicaciones, ejemplos, etc.); sin embargo, el análisis arrojó que la mayoría de las composiciones tienen carencias en este sentido, por lo tanto, los contenidos del plan de estudios que se refieren a dicho aspecto, tampoco se están aplicando.

III. LA ENCUESTA

El 28 de marzo de 2006 se aplicó una encuesta¹²⁸ a la población de tercer grado de secundaria, que estudia en el Instituto María Teresa S., C., con el propósito de conocer sus hábitos de estudios, pasatiempos y situación familiar, en aspectos que repercuten en su desempeño académico.

Dicha encuesta estuvo compuesta por 26 preguntas, que permitieron obtener la percepción de los estudiantes respecto a los estudios, a la asignatura de Español y a sus pasatiempos. Aspectos que influyen directamente en su aprovechamiento.

En las instrucciones se les pidió que marcaran con una cruz la respuesta que se adecuara a su situación. Además, en las preguntas 6, 7, 8, 11, 15, 19 y 25 podían marcar más de una opción. A continuación se presenta la encuesta y, posteriormente, los resultados obtenidos.

¹²⁸ La encuesta (muestra o total) es una investigación estadística en que se obtiene información de una parte representativa de las unidades de información o de todas las unidades seleccionadas que componen el universo a investigar, tiene por objeto obtener información estadística definida. La encuesta tiene diferentes usos, entre los que se pueden mencionar: medir las relaciones recíprocas entre variables demográficas, económicas y sociales; evaluar las estadísticas demográficas como errores, omisiones, inexactitudes; otorga información suplementaria en relación a otros estudios y, evaluar periódicamente los resultados de un Programa en ejecución. [www. http: //es.wikipedia.org/wiki/Encuesta](http://es.wikipedia.org/wiki/Encuesta) /15 de marzo de 2006/18:00 hrs.

ENCUESTA

Observaciones: La presente encuesta tiene como propósito conocer tus hábitos de estudios, por lo que es necesario que contestes con honestidad, ya que permitirá continuar/modificar/mejorar la forma de impartir la asignatura de Español.

Nombre: _____

Edad: _____

Municipio/delegación en donde vives: _____

Sexo: _____

Grado: _____

Instrucción: Coloca una "X" en la respuesta que se adecue a su situación.

1.- Nivel de estudios de tu padre.

- () Ninguna
- () Primaria
- () Secundaria
- () Técnica
- () Bachillerato
- () Profesional

2.- Nivel de estudios de tu madre.

- () Ninguna
- () Primaria
- () Secundaria
- () Técnica
- () Bachillerato
- () Profesional

3.- Actividad de la madre.

- () Oficina
- () Comerciante
- () Ama de casa
- () Empleada
- () Otro. Especifica: _____

4.- Actividad del padre.

- () Oficina
- () Gerente
- () Comerciante
- () Empleado
- () Otro. Especifica: _____

5.- ¿Cuentas con un lugar específico o especial para estudiar (biblioteca, estudio)?

- () Si () No

6.- Con qué equipo cuentas para el estudio (puedes señalar más de una opción).

- Computadora
- Internet
- Máquina de escribir
- Teléfono

7.- Los trabajos escolares los realizas en:

- Computadora
- Máquina de escribir
- A mano

8.- El material para realizar investigaciones lo obtienes de:

- Internet
- Libros
- Revistas
- Periódicos
- Otro. Especifica: _____

9.- Tipo de escuela de procedencia.

- Pública Particular

10.- Niveles cursados en el IMT.

- Preescolar, primaria, secundaria
- Primaria
- Primaria, secundaria
- Sólo la secundaria

11.- Enumera en orden de importancia las actividades de entretenimiento/esparcimiento favoritas. En donde 1 es la predilecta y 10 la que menos prefieres.

- Escuchar música
- Practicar algún deporte
- Bailar
- Escribir
- Visitar lugares
- Leer
- Salir con amigos
- Videojuegos
- Ver televisión
- Chatear
- Otro

12.- Tiempo diario destinado al estudio.

- Menos de 1 hora
- 1 hora
- 2 horas
- 3 horas o más

13.- ¿Has tomado cursos extraescolares?

- Sí No

14.- En caso de responder afirmativamente, especifica cuántos y cuáles.

15.- Motivos por los que lees.

- () Escolares
- () Por gusto
- () Ambas
- () Ninguna

16.- Género literario favorito.

- () Novela
- () Ciencia ficción
- () Terror
- () Superación personal
- () Poesía
- () Otro. Especifica: _____
- () No leo

17.- En el siguiente cuadro escribe el título de los libros que hayas leído junto con sus autores.

Autor	Título	Autor	Título

18.- Aproximadamente ¿cuántos libros tienes en casa que no sean de texto? _____

19.- Motivos por los que escribes.

- () Escolares
- () Por gusto
- () Ambas
- () Ninguna de las anteriores
- () Otro. Especifica: _____

20.- ¿Qué nivel consideras que tiene la enseñanza que te imparten?

- () Excelente
- () Buena
- () Regular
- () Deficiente

21.- En la asignatura de Español, los conocimientos impartidos tienen una calidad:

- () Excelente
- () Buena
- () Regular
- () Deficiente

22.- Tus conocimientos en esta asignatura son:

- () Excelentes
- () Buenos
- () Regulares
- () Deficientes

23.- ¿Aplicas los contenidos de la materia en tu vida cotidiana?

- () Siempre
- () Constantemente
- () Regularmente
- () Pocas veces
- () Casi no
- () No

24- ¿Cómo autoevalúas tu desempeño académico?

- () Excelente
- () Muy bueno
- () Bueno
- () Regular
- () Deficiente

25.- ¿Qué áreas piensas que necesitas mejorar? Puedes señalar más de una opción.

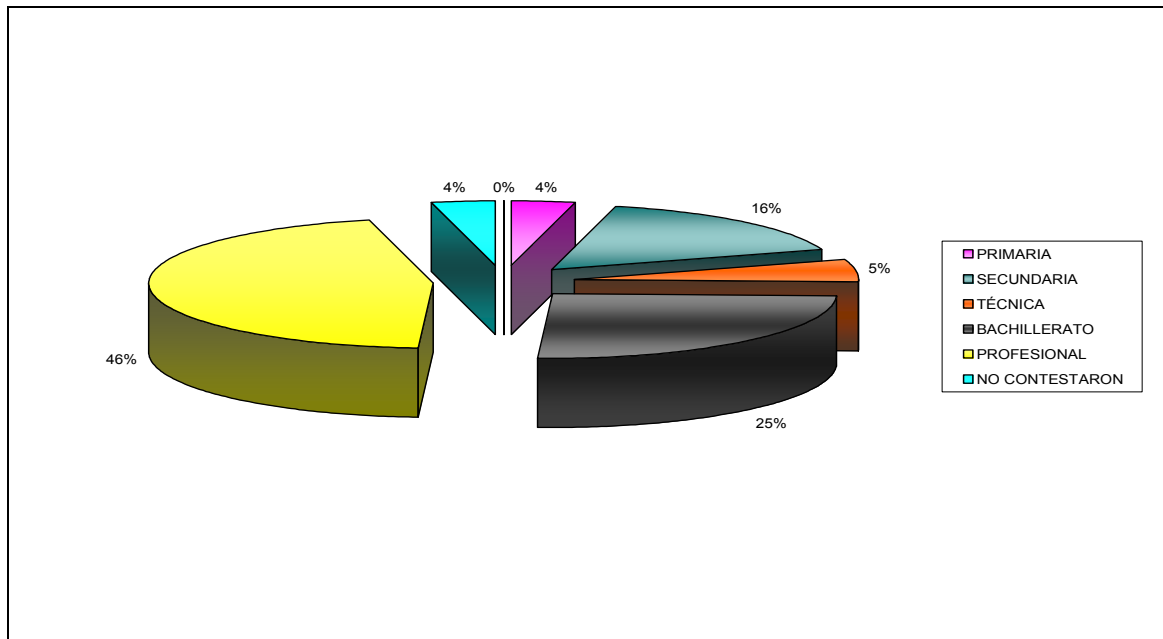
- () Lectura
- () Escritura
- () Redacción
- () Expresión oral
- () Otra. Especifica: _____

26.- ¿Por qué? _____

Comentarios: _____

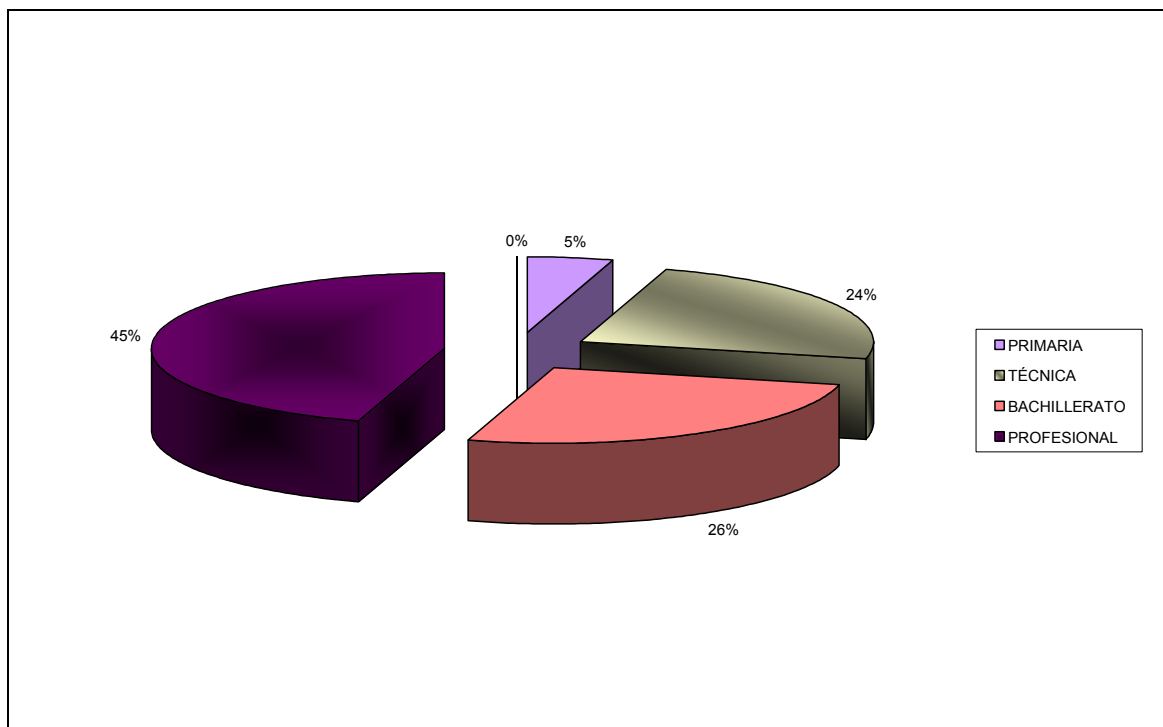
¡Gracias por responder esta encuesta!

Las primeras 4 preguntas se refirieron a los niveles de estudios y actividades de sus padres. En la número 1 se les cuestionó acerca del nivel de estudios del padre. De acuerdo a los resultados, el 46% de los alumnos tienen padres con escolaridad de licenciatura; el 25%, de bachillerato; el 5%, técnica; 16%, de secundaria; solamente el 4%, de primaria y el 4% restante, no contestó (gráfica 11).



GRÁFICA 11. Escolaridad de los padres.

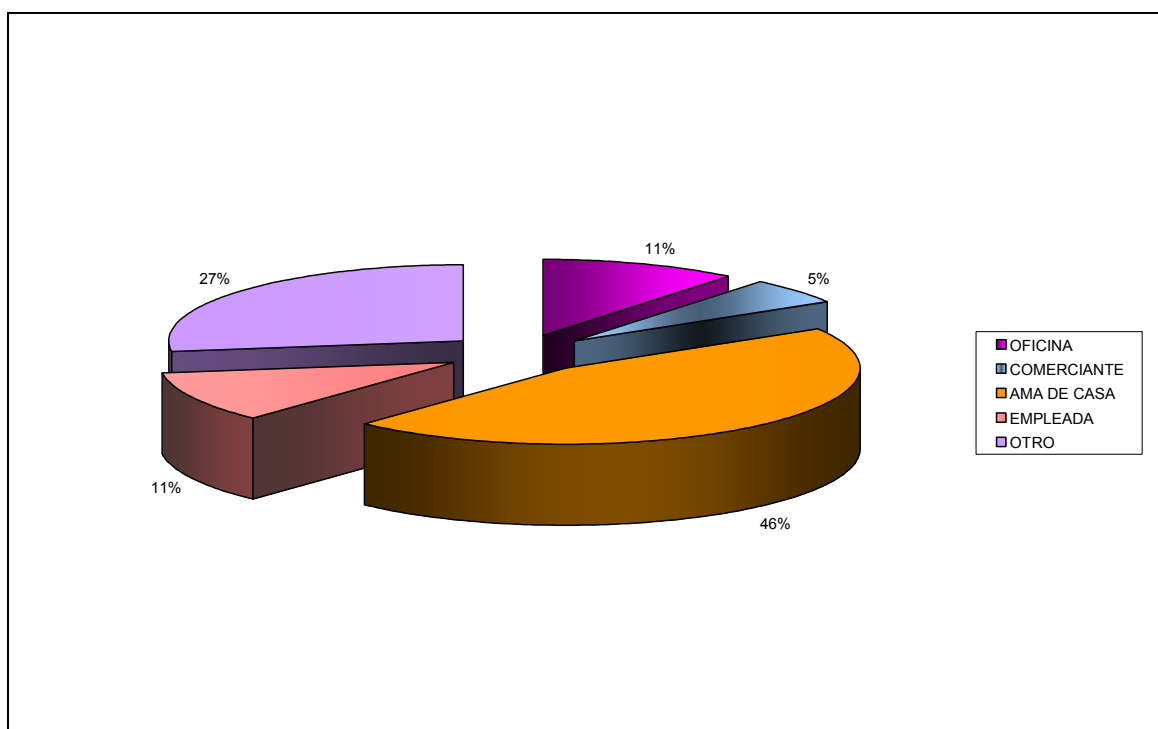
La cuestión 2 se relacionó con el nivel de estudios de la madre. Esta pregunta no varió mucho respecto a la anterior, pues el 45% respondió que su madre tiene escolaridad profesional; el 26%, de bachillerato; el 24%, técnica y, el 5%, primaria (gráfica 12).



GRÁFICA 12. Escolaridad de las madres.

De acuerdo a las dos preguntas se puede suponer que el capital cultural de los alumnos es basto si consideramos, que la mayoría de sus padres (71%) son profesionistas y con bachillerato y, solamente el 20% es limitado por tener primaria y secundaria –en el caso de los padres- y del 5% de las madres, pues únicamente tienen la primaria.

Los cuestionamientos 3 y 4 se refirieron a la actividad de sus padres. El número 3 se enfocó en la madre. El 46% de las madres son amas de casa, mientras que el 54% restante no están en el hogar porque laboran. De éstas, el 11% son empleadas; el 5%, comerciantes; 11%, tienen diferentes cargos en oficinas y, del 27% restante, la mayoría se dedica a la docencia (gráfica 13).

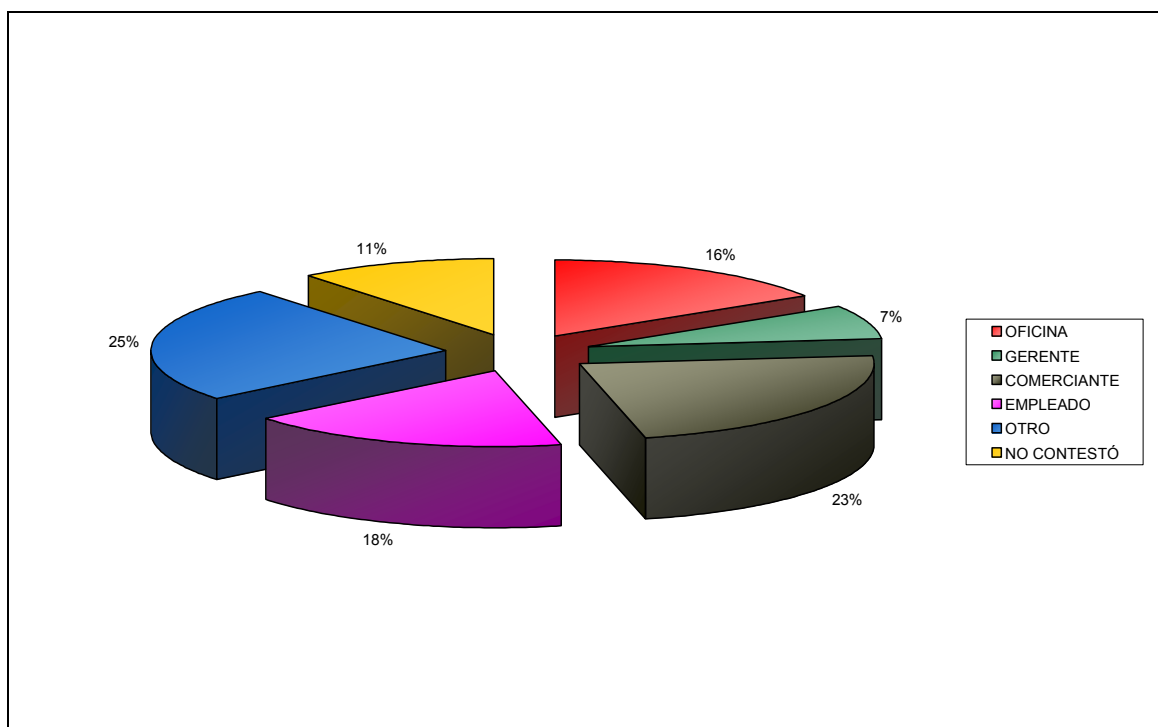


GRÁFICA 13. Actividad de las madres.

Por su parte, el 16% de los padres trabajan en oficinas; 7% son gerentes; 23%, comerciantes; 18%, empleados; 25% tienen otras

actividades, entre las que destaca la docencia; el 11% restante no contestó (gráfica 14). De acuerdo a los resultados, se deduce que el poder adquisitivo de los alumnos del IMT es estable debido a que, en la mayoría de los casos, ambos padres trabajan.

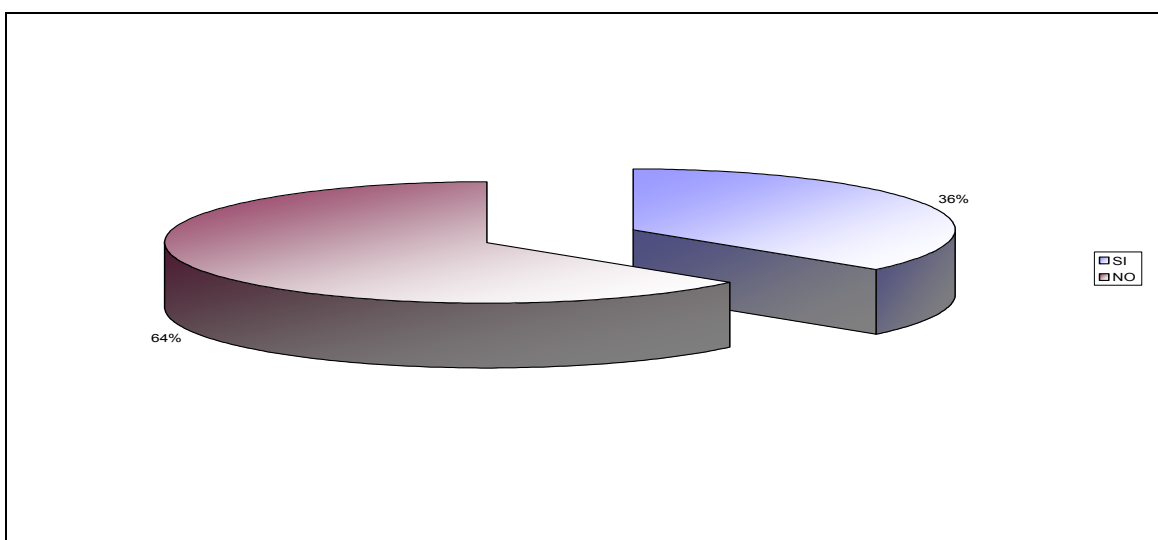
Es importante destacar que aproximadamente el 20% de los padres son docentes, por lo que debería haber un mayor compromiso con respecto a la educación de sus hijos. Otro dato que se desprende de la encuesta, es que el hecho de que ambos padres laboren, puede implicar falta de atención a los hijos y que ello repercute directamente en la formación de estos.



GRÁFICA 14. Actividad de los padres.

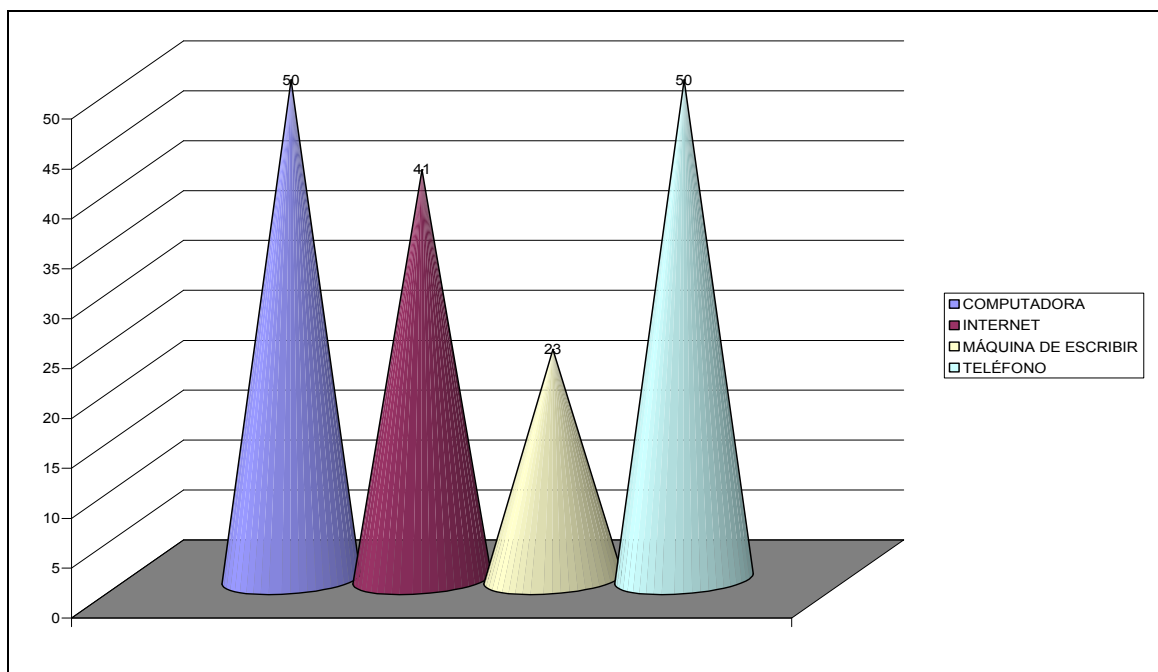
Las preguntas 5, 6, 7 y 8 se relacionaron con el lugar y material que ocupan los estudiantes para estudiar, porque de acuerdo a esta información se puede vislumbrar sus hábitos de estudios. La interrogante 5 se enfocó en si tenían un lugar específico para

estudiar, al respecto 64% contestó que no y el 36% que sí (gráfica 15). De estos datos se desprende que si los alumnos no tienen un lugar específico, no se pueden concentrar completamente, pues hay distractores (televisión, radio, ruido, etc.) que lo impiden. Esto implica que realicen los trabajos escolares y las tareas sin atención total, lo que genera falta de hábitos, desorientación e improvisación.



GRÁFICA 15. ¿Tienes un lugar específico para el estudio?

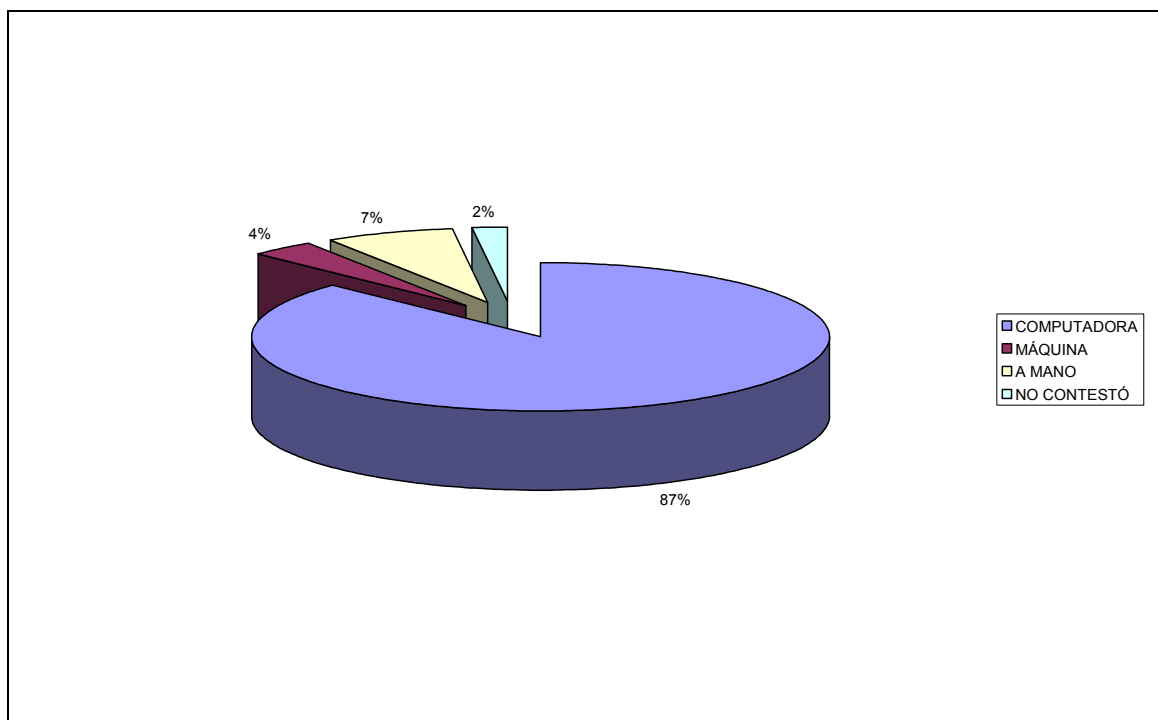
La pregunta 6 se orientó al equipo que tienen para estudiar, ya que depende de éste la forma en que realizan y presentan los trabajos. La mayoría tiene computadora y teléfono, 41 alumnos tienen acceso a Internet en casa y 23 de estos cuentan con máquina de escribir (gráfica 16).



GRÁFICA 16. Equipo con que cuentan para estudiar.

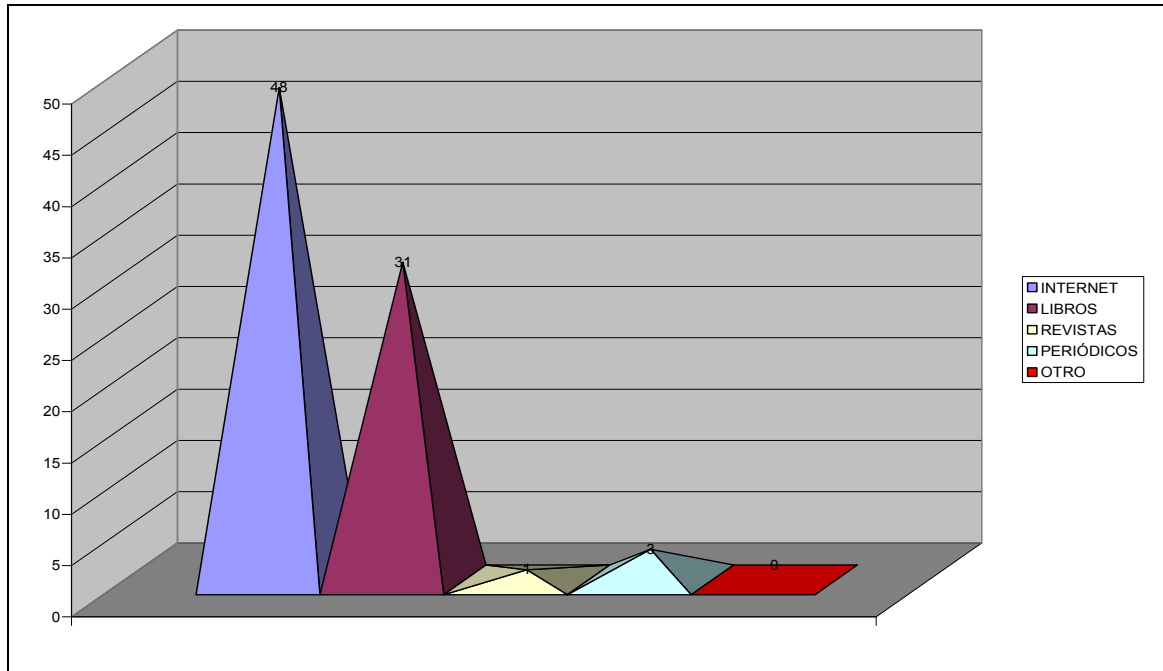
En la interrogante 7 se les cuestionó acerca de la forma en que elaboran los trabajos escolares. La pregunta 6 se vincula con ésta, pues el que tengan ese equipo para estudiar influye en la elaboración de los trabajos, tal vez a eso se debe que el 87% los realicen a computadora; el 4%, a máquina; el 7%, a mano y el resto no contestó (gráfica 17).

El que los estudiantes tengan como principal herramienta para elaborar trabajos escolares la computadora, puede implicar que ellos no se esfuercen en aprender reglas ortográficas o no les interese, pues éstas cuentan con corrector de ortografía y si ellos atienden a dicha herramienta, entonces no es necesario aprenderlas.



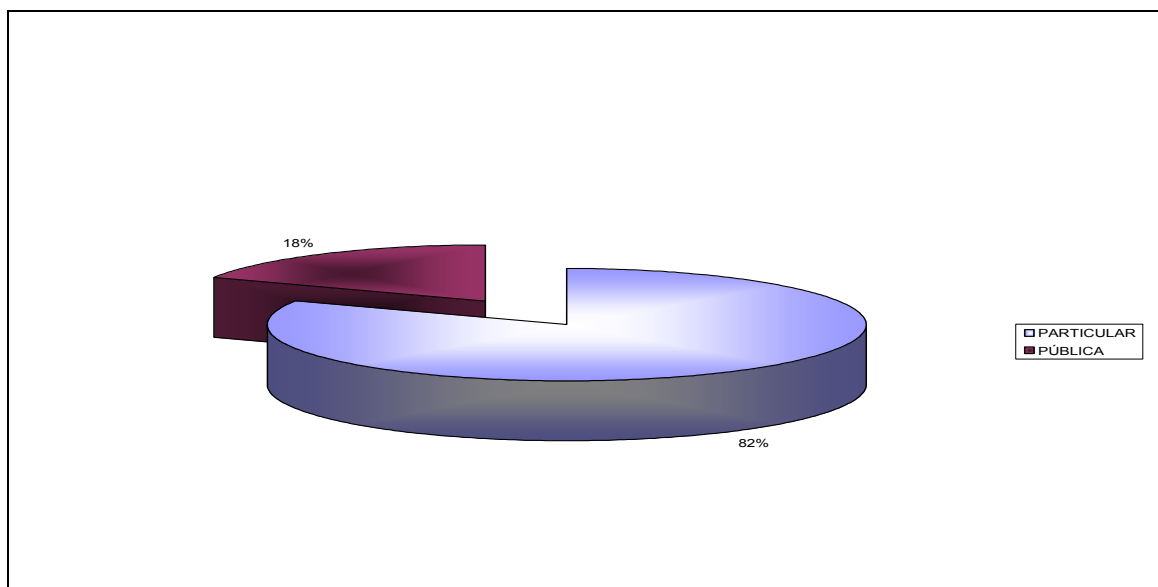
GRÁFICA 17. Forma de realizar los trabajos escolares.

La mayoría de los estudiantes del IMT obtienen más material para realizar las investigaciones de Internet que de libros, esto se deduce porque el primero tiene 48 menciones y el segundo 31. Los periódicos y las revistas tienen solamente 1 y 3 citas respectivamente (gráfica 18). De los resultados de las últimas preguntas se desprende que los alumnos utilizan a la tecnología como la principal herramienta para elaborar sus trabajos, prefieren Internet a investigar en libros u otras fuentes y la computadora a la máquina. Lo que implica que por tener acceso a la tecnología, tienen una mayor cantidad de información. Esto se puede vislumbrar de dos maneras; por un lado, el que los alumnos puedan ingresar a dicha información debería implicar que sus conocimientos son mayores, que son más reflexivos y analíticos que los que no lo tienen y, por otro, que este acceso genere que se vuelvan prácticos y no lean, que sólo obtengan información y así la utilicen sin que haya un verdadero trabajo.



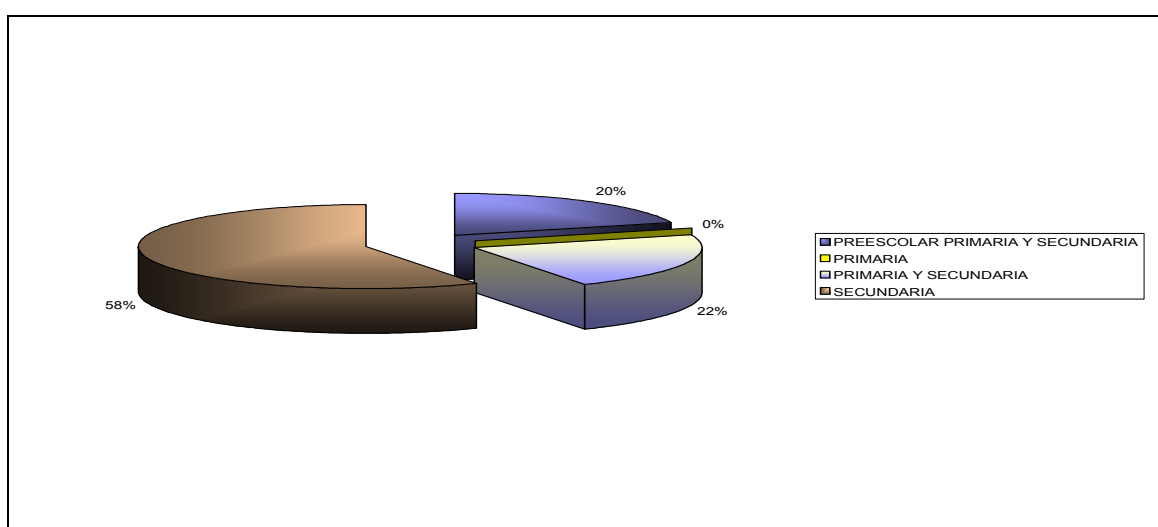
GRÁFICA 18. Material para realizar investigaciones.

Las preguntas 9 y 10 se enfocaron en la educación que tienen los estudiantes, debido a que puede ser un factor importante en su desempeño académico. La interrogante 9 fue acerca del tipo de educación que han recibido. El 82% de la población de tercer grado proviene de escuelas particulares, mientras que el 18% de instituciones públicas (gráfica 19). Esto supondría que los conocimientos de los alumnos son mayores de los que propone la SEP, de acuerdo a los servicios que ofrecen las particulares, como ya se mencionó en el capítulo 2, en lo que a contenidos y actividades se refiere.



GRÁFICA 19. Tipo de escuela de procedencia.

La interrogante 10 se enfocó en los niveles que han cursado los estudiantes en el IMT¹²⁹ para saber si esto influye en los conocimientos que poseen. El 58% de los estudiantes sólo han cursado la secundaria; el 22%, la primaria y secundaria y, el 20%, las tres etapas (gráfica 20). De acuerdo a los resultados, la población es un híbrido de distintas escuelas, lo que impide determinar quienes poseen mayores conocimientos y por qué.

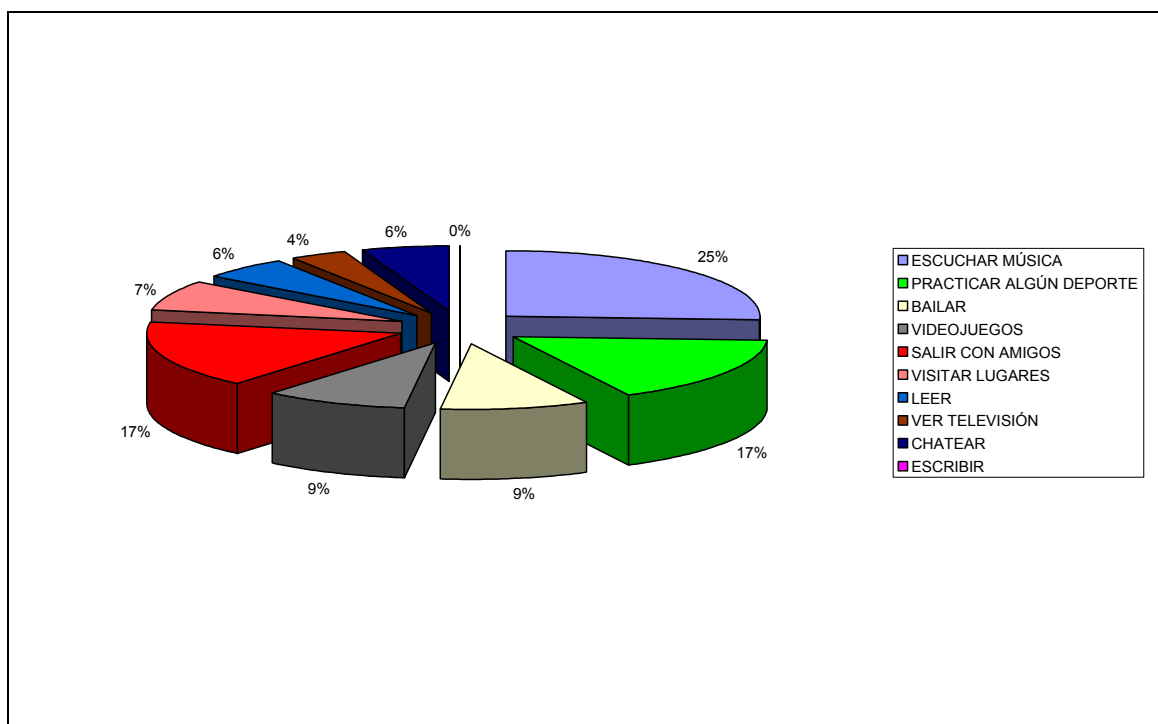


Gráfica 20. Niveles cursado en el IMT.

¹²⁹ El Instituto María Teresa S., C. imparte los tres niveles de educación básica (preescolar, primaria y secundaria).

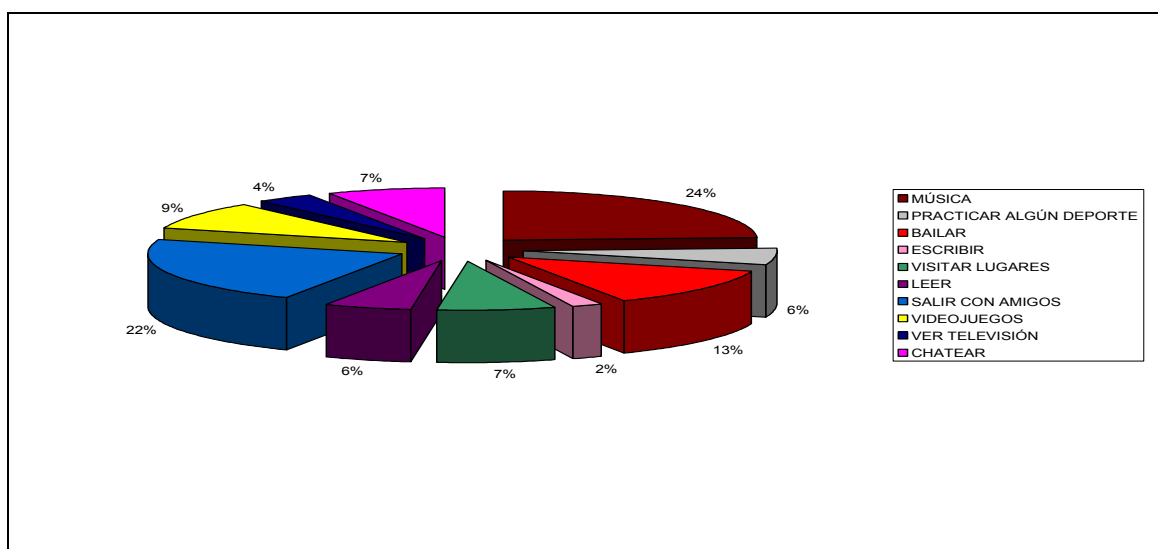
Las actividades de entretenimiento/esparcimiento favoritas de los alumnos del IMT se conocieron a través de la pregunta 11, la que se puede considerar como una de las interrogantes más importantes del estudio, porque permitió vislumbrar como conciben a la escritura y lectura, es decir, no sólo se trataba de conocer sus pasatiempos, también se trataba de apreciar si ellos escriben y leen por gusto o sólo por cuestiones escolares. En ésta enumeraron del 1 al 10 de acuerdo a sus preferidas, en donde 1 era la predilecta y 10 la que menos preferían.

En la gráfica 21 se aprecia que el pasatiempo favorito de los estudiantes es escuchar música, pues obtuvo 25%; le siguieron practicar algún deporte y salir con amigos con 17% cada uno y, posteriormente, bailar y jugar videojuegos con 9%; leer sólo obtuvo 6% y escribir no obtuvo ninguna mención, con lo que se puede deducir que no escriben por gusto.



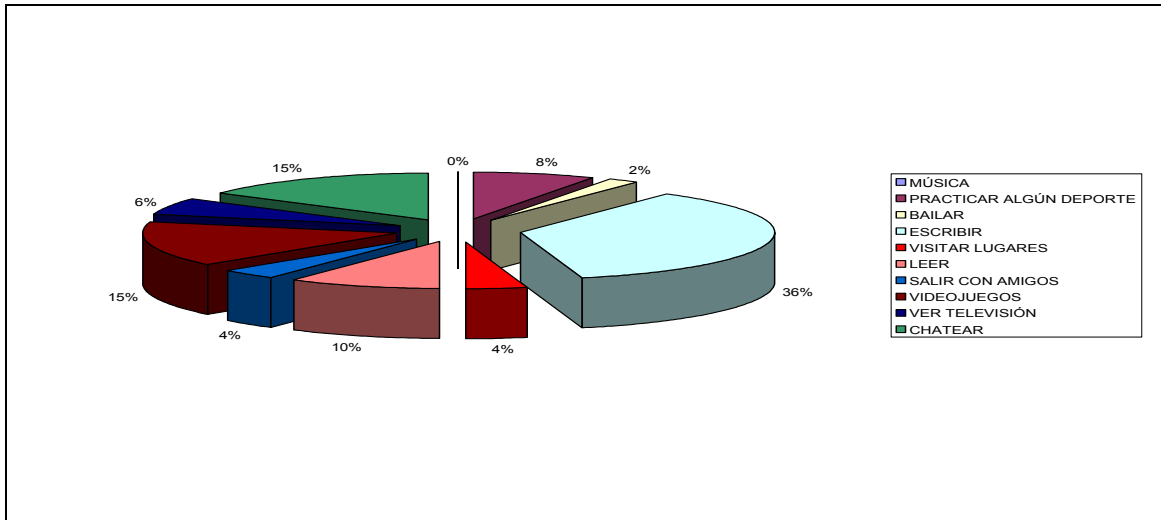
GRÁFICA 21. Pasatiempo favorito 1.

El segundo pasatiempo, coincide con el primero, pues sobresalieron: escuchar música con 24%; salir con amigos tuvo 22%; bailar alcanzó 13% y jugar videojuegos, 9%; escribir sólo obtuvo 2% y leer 6% (gráfica 22), esto reafirma lo que se mencionó anteriormente, la mayoría de los alumnos del IMT no leen ni escriben por gusto.



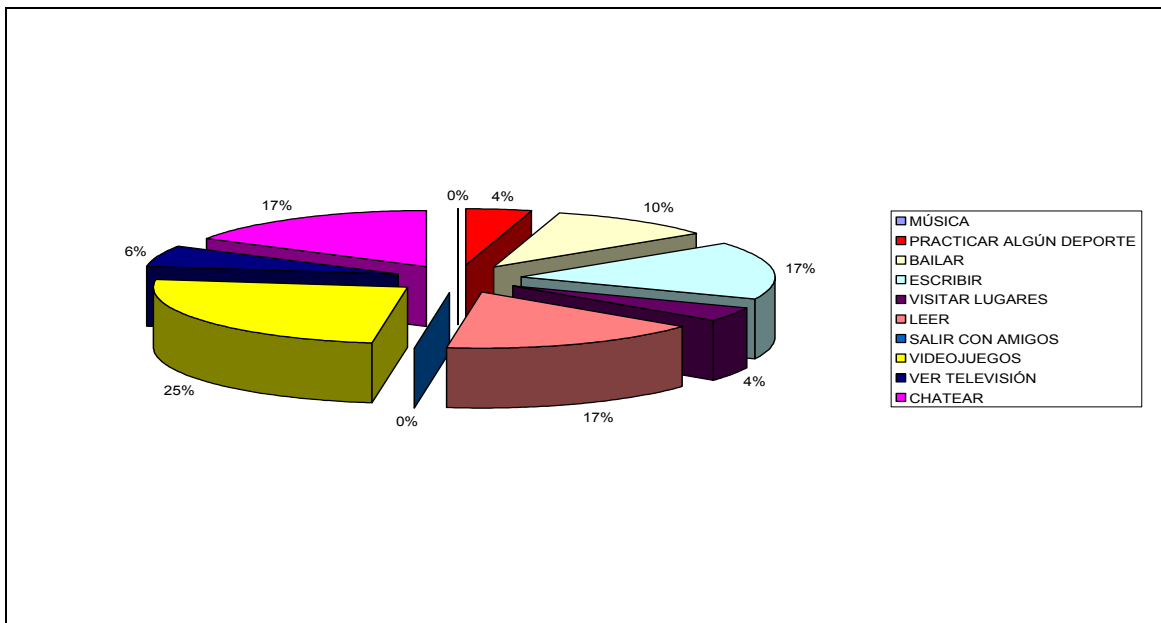
GRÁFICA 22. Pasatiempo favorito 2.

En contraposición, en el pasatiempo 9 sobresale la escritura con 36%; jugar videojuegos y chatear con 15% cada uno y, leer con 10% (gráfica 23). Es decir, aparentemente la escritura sólo se practica por cuestiones escolares, pero los estudiantes no la llevan a la práctica fuera del aula de clases lo que genera que no se la apropien y, por tanto, no interioricen los conocimientos, pues no está en práctica constante.



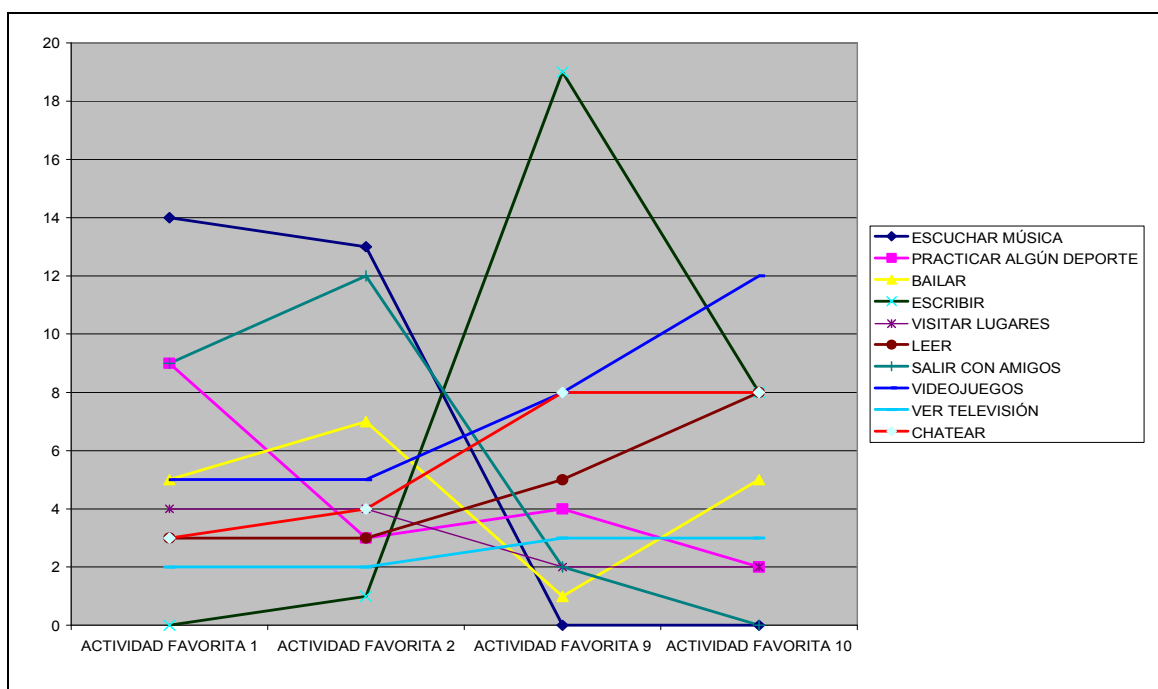
GRÁFICA 23. Pasatiempo favorito 9.

La gráfica 24 muestra los resultados que arrojó la encuesta, en lo que se refiere al pasatiempo 10. Éstos no difieren mucho del anterior, pues las actividades se repiten y lo único que cambia es el orden, ya que el que tuvo más menciones es jugar videojuegos con 25%, seguido de leer, chatear y escribir con 17% respectivamente. Estas cifras confirman lo dicho anteriormente, a la mayoría de los estudiantes no les interesa la lectura y la escritura fuera de asuntos escolares, prefieren otras actividades.



GRÁFICA 24. Pasatiempo favorito 10.

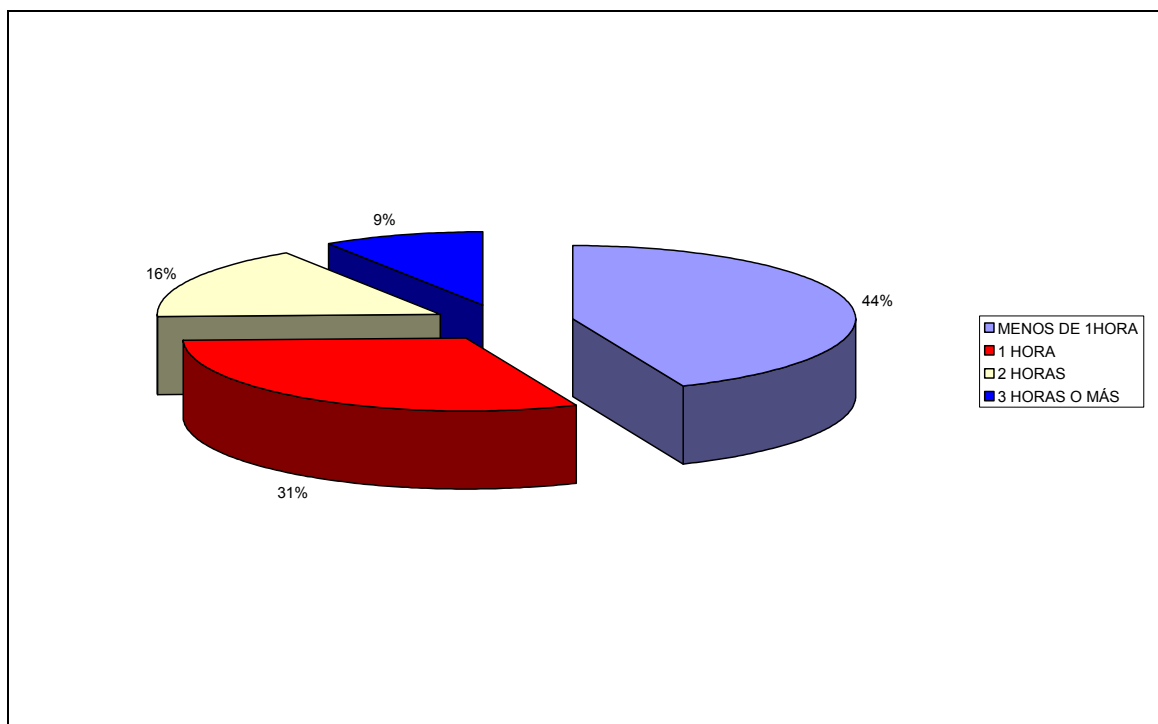
En la gráfica 25 se aprecia un comparativo de las actividades favoritas de los alumnos. Ella constata lo dicho hasta ahora, se observa como “escribir” en las primeras dos está abajo -con ninguna y una mención-, mientras que en las últimas dos sobresale con 19 y 8 alusiones respectivamente. “Leer” está más equilibrado, pero aun así tiene pocas menciones; en las primeras lo citaron dos veces y, en las últimas, 5 y 8 ocasiones. Situación opuesta a escuchar música, salir con amigos o visitar lugares, actividades desligadas de la escritura y la lectura.



GRÁFICA 25. Comparativo de actividades favoritas.

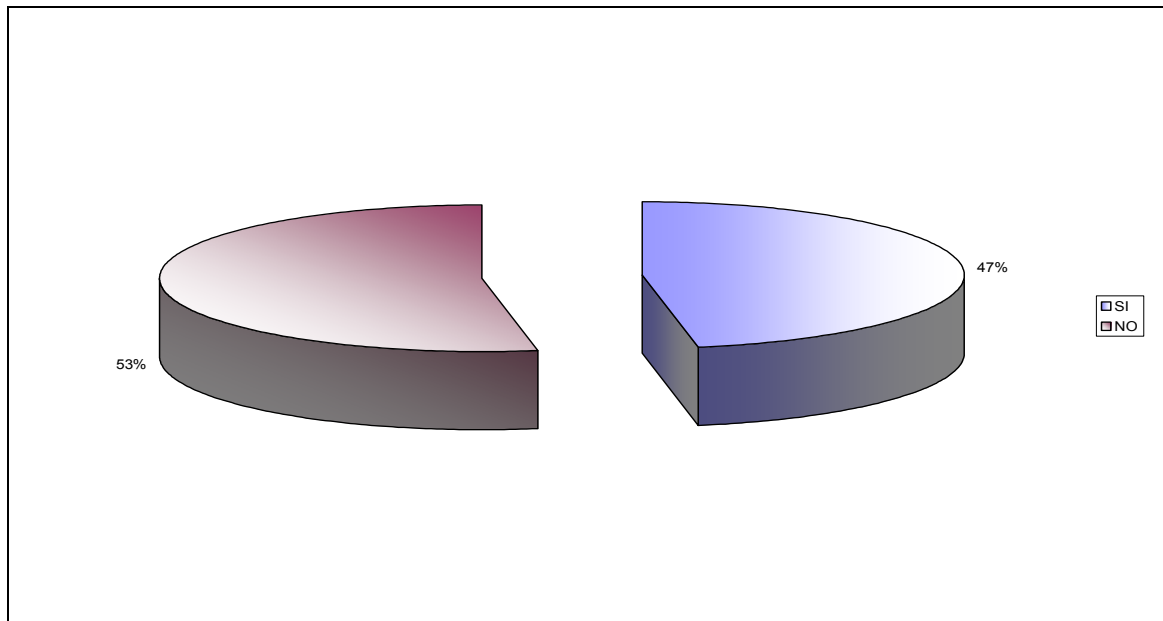
Las interrogantes 12 a la 19 se relacionan con los hábitos de estudios de los estudiantes, lo cual aporta una perspectiva general de su situación académica. La pregunta 12 se refiere al tiempo diario destinado al estudio, la que arrojó los siguientes resultados: el 44% designa menos de una hora; el 31%, una hora; el 16% dos horas y, el 9%, tres horas o más (gráfica 26).

Si consideramos que en el Instituto cada día se imparten nueve materias y que el 75% de los alumnos dedican una hora o menos a estudiar, se deduce que destinan menos de siete minutos a cada asignatura, si es que lo hacen. Tiempo insuficiente para repasar o apropiarse los contenidos impartidos.



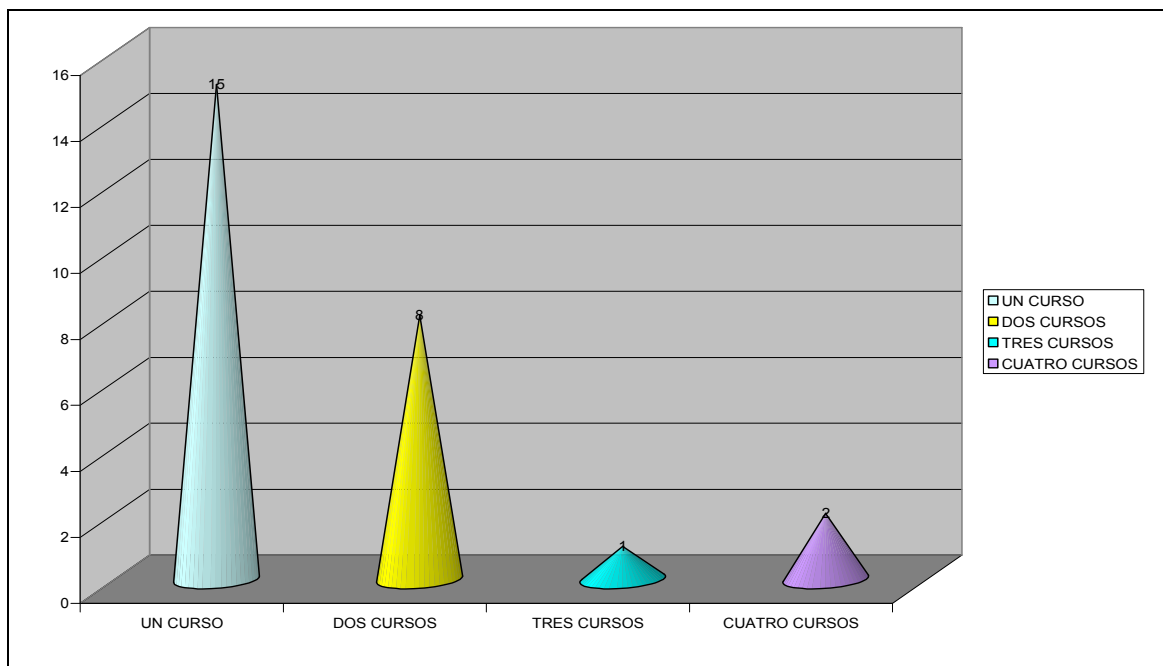
GRÁFICA 26. Tiempo diario destinado al estudio.

El 53% de los estudiantes no han tomado cursos extraescolares, es decir, la mayoría de los contenidos que tienen son los impartidos en las instituciones. El 47% restante sí ha llevado algún curso (gráfica 27).



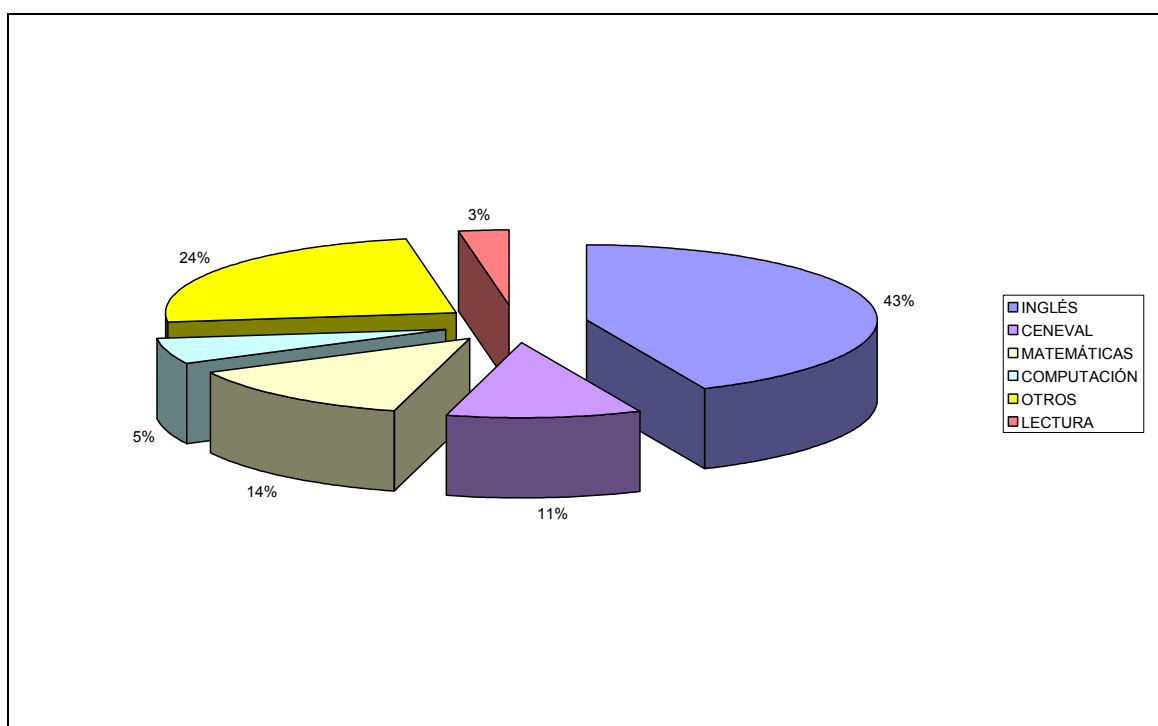
GRÁFICA 27. ¿Has tomado cursos extraescolares?

De las personas que respondieron afirmativamente, 16 han tomado solamente un curso; 8, dos cursos; 1, tres y, 2, cuatro cursos (gráfica 28). Lo que significa que fuera del horario de clases no dedican un tiempo importante en adquirir o reafirmar conocimientos.



GRÁFICA 28. Cantidad de cursos tomados.

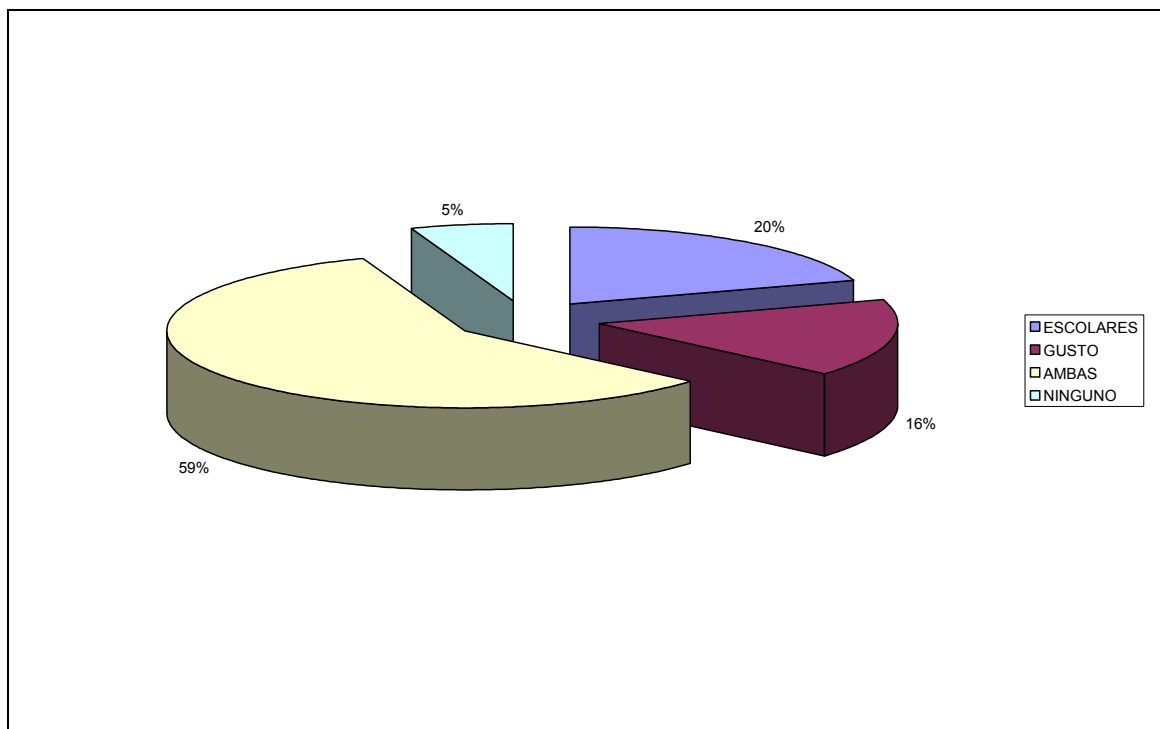
Ahora bien, de estos cursos el 43% han sido de inglés; el 11% se relacionan con el CENEVAL, lo cual es congruente si consideramos que están en tercer grado y este curso es para presentar el examen de ingreso al bachillerato; el 14% son de matemáticas; el 5%, de computación y 24% se refieren básicamente a actividades (gráfica 29). Cabe mencionar que ningún alumno mencionó haber tomado cursos de redacción o de ortografía y solamente uno se refirió a la lectura.



GRÁFICA 29. Tipo de cursos tomados.

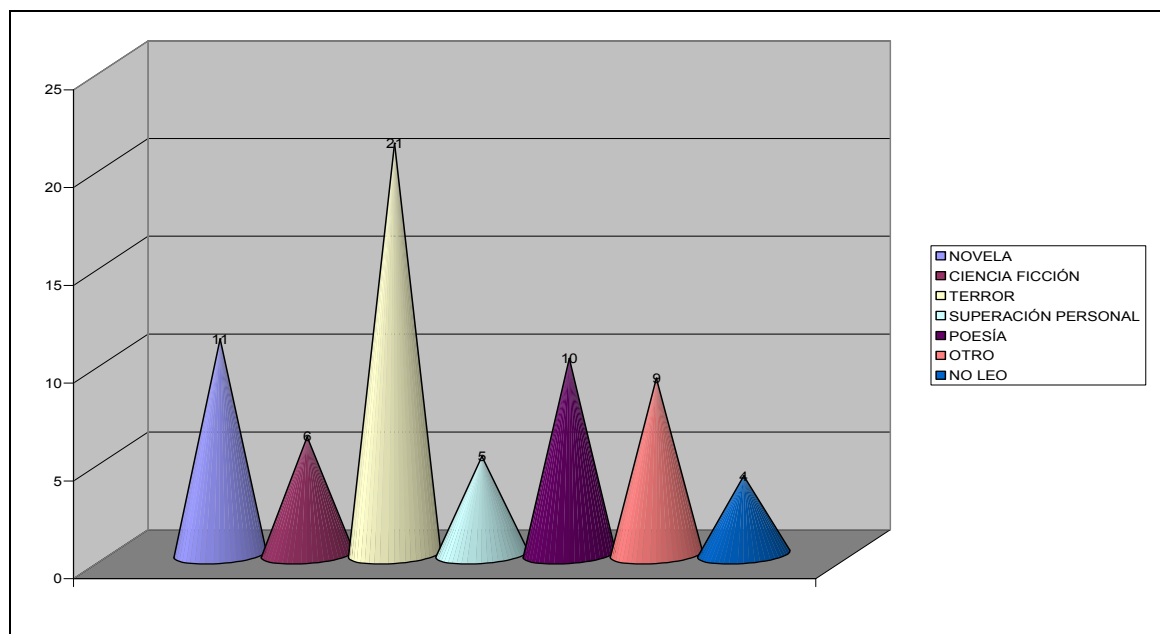
Una incongruencia que se presenta en la encuesta se da en la interrogante 15, la cual se refirió a los motivos por los que leen los alumnos, al respecto el 20% respondió que por motivos escolares; el 16%, que por gusto; el 59%, manifestó que por ambas y, el 5% dijo que no lee (gráfica 30). Sin embargo, en la pregunta referida a las actividades favoritas de los alumnos, la lectura no alcanzó estos porcentajes. Por lo tanto, este resultado se debe tomar con

reservas. Aunque también se puede interpretar que leen por gusto, pero no lo suficiente para considerarla como una de sus actividades favoritas.



GRÁFICA 30. Motivos por los que leen.

La gráfica 31 muestran los géneros literarios favoritos de los alumnos. El que sobresale es el de terror, específicamente “Cañitas” de Carlos Trejo y “Casas embrujadas” del mismo autor. A este género siguió la novela y, posteriormente poesía.



GRÁFICA 31. Género literario favorito.

En la pregunta 17 se les pidió que escribieran el título de los libros que hubieran leído así como sus autores, aunque escribieron diversos títulos la gran mayoría no escribió los autores, pues no los sabían. No obstante, destacan los libros de “Harry Potter” (J. K Rowling), “Cañitas” y “Casas embrujadas” (Carlos Trejo); de superación personal sobresalieron algunos de Carlos Cuauhtémoc Sánchez como “Un grito desesperado”, “La última oportunidad”, “Juventud en éxtasis” 1 y 2, “Dirigentes del mundo futuro” y “Sangre de campeón”; por último, mencionaron a “Los jefes” de Mario Vargas Llosa y “Las batallas en el desierto” de José Emilio Pacheco.

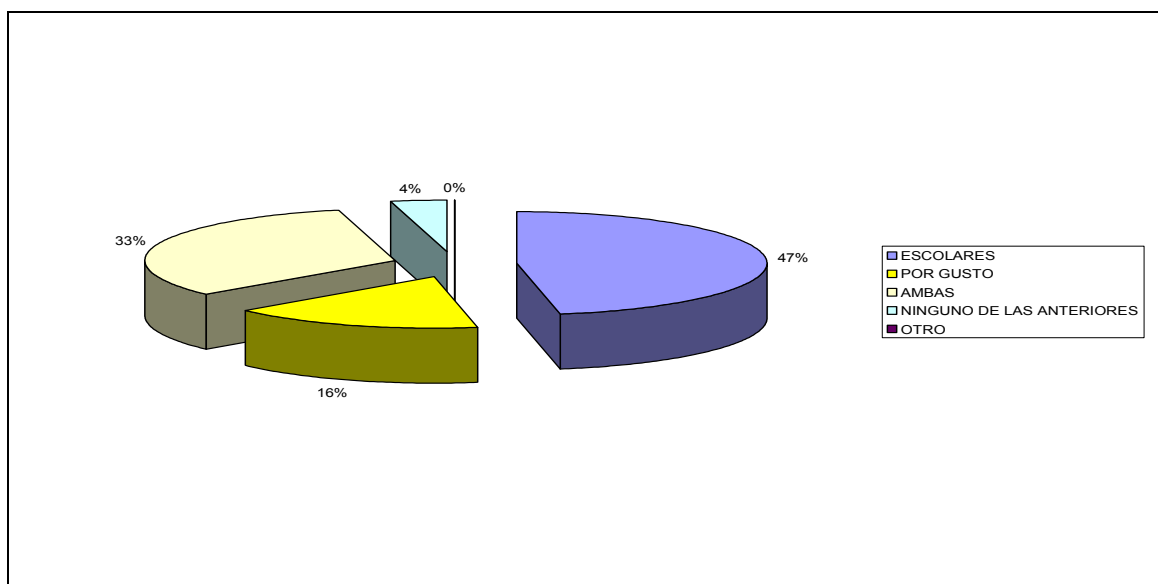
Cabe señalar que la lectura de los dos últimos títulos se realizó en el Instituto¹³⁰, el resto lo hicieron por iniciativa propia. El 12 de diciembre de 2005, la SEP promovió “El Plan Nacional de Lectura” y en marzo implementó el proyecto de “El árbol lector”, pero no ha

¹³⁰ El IMT imparte la asignatura de “Habilidad verbal”, la cual básicamente se enfoca en la lectura, comprensión de lectura, manejo de vocabulario y desarrollo de la capacidad de análisis.

tenido el eco esperado, pues los estudiantes aún no han adquirido el hábito de la lectura.

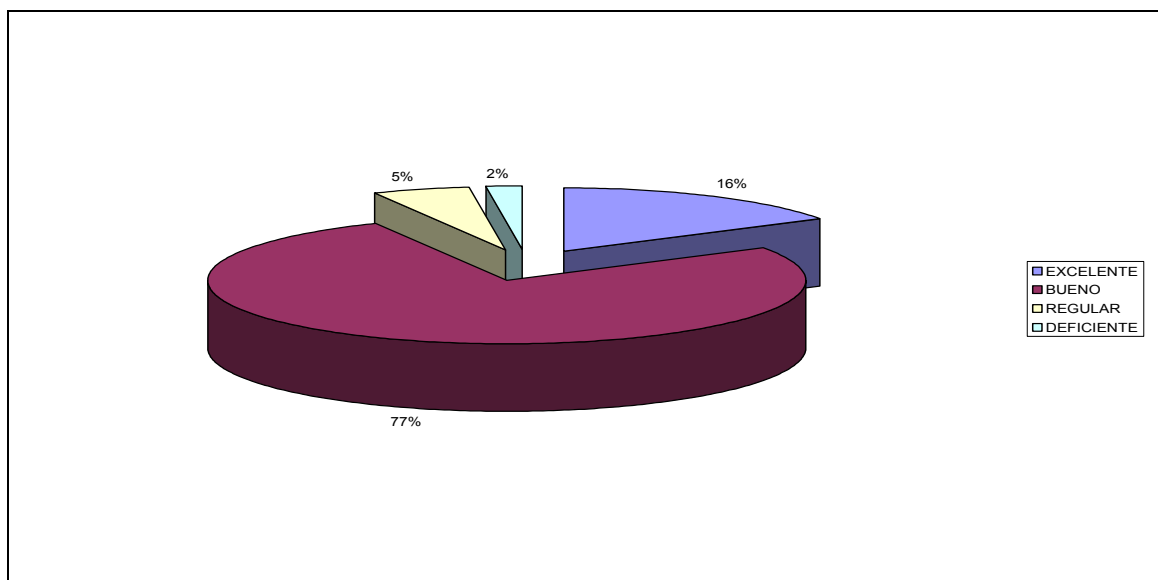
La interrogante 18 se refirió al número de libros que tuvieran en casa y que no fueran de texto; sin embargo, no hubo una cantidad que predominara, de hecho difirieron mucho unas de otras, pues éstas oscilaban de 6 a 500 libros y 20 no respondieron la pregunta.

A diferencia de la pregunta 15 que no coincidió con las respuestas de la 11, ésta sí lo hizo, pues el 47% de los estudiantes manifestaron que escriben por motivos escolares; 16% dijeron que por gusto; 33% contestaron que por ambos y el 4% dijeron que no escriben (gráfica 32). Esto quiere decir que el 51% de los alumnos no tienen interés en practicar la redacción, pues no les llama la atención o no les gusta y lo perciben únicamente como parte de la escuela, pero no de su vida.



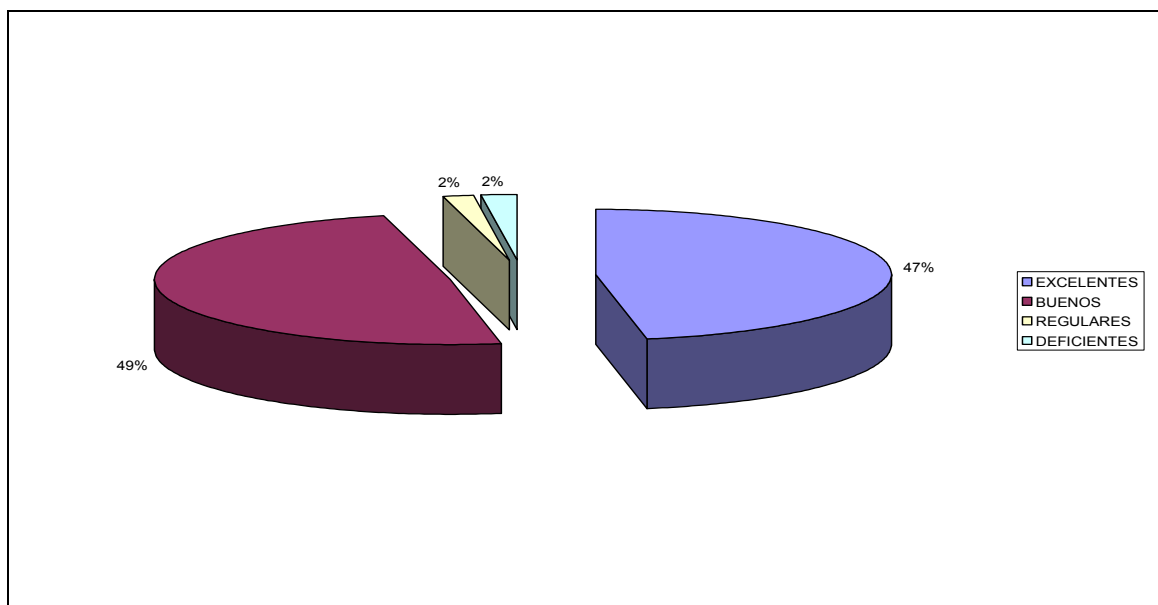
GRÁFICA 32. Motivos por los que escribes.

Las últimas interrogantes tuvieron como propósito que los estudiantes evaluarán la enseñanza que se imparte en el Instituto y su aprendizaje en la asignatura de Español. La consulta 20, se refirió al nivel de enseñanza que se imparte en la escuela. El 77% de los alumnos opinan que es buena; el 16%, que es excelente; el 5% que es regular y, el 2% considera que es deficiente (gráfica 33). De tal manera, que de acuerdo a las respuestas, los estudiantes dominan la mayoría de los contenidos que se les imparten, lo que se debería reflejar en su aprovechamiento y desempeño escolar.



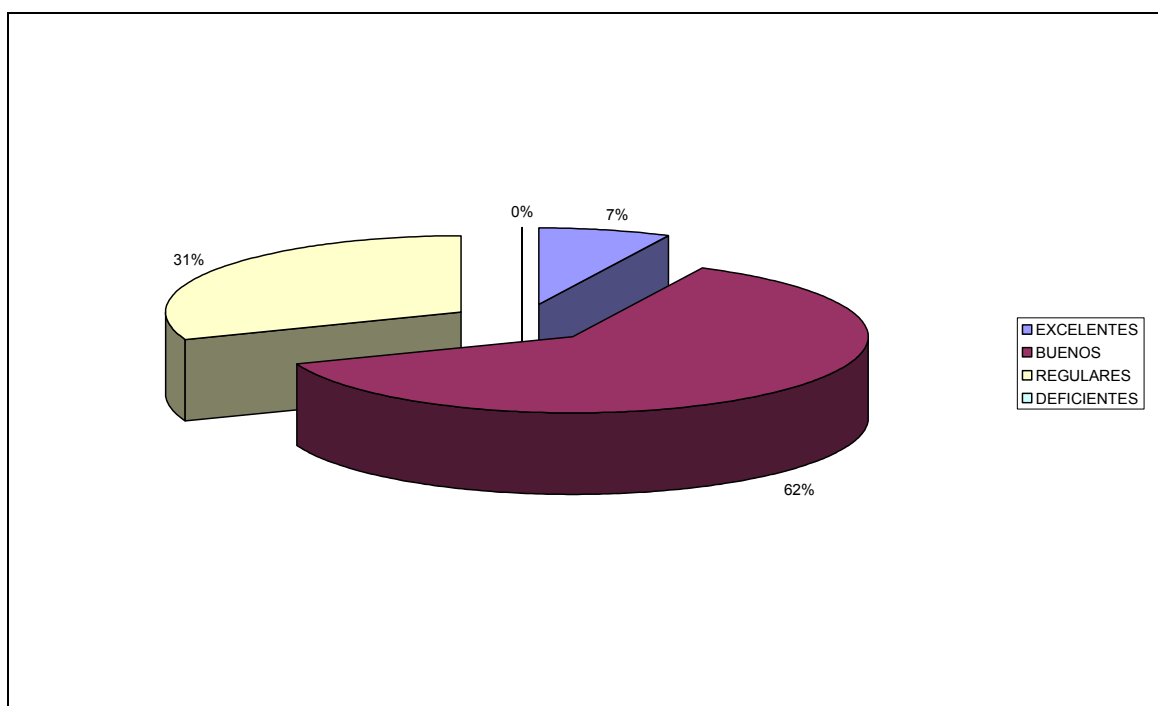
GRÁFICA 33. ¿Qué nivel consideras que tiene la enseñanza que te imparten?

Los estudiantes también opinan que la calidad de los conocimientos que se imparten en la asignatura de Español son buenos, así lo manifestó 49% de la población encuestada; para el 47% son excelentes; el 2% piensa que son regulares y 2% que son deficientes (gráfica 34). Estos resultados son optimistas si consideramos que el 96% piensa que son buenos o excelentes, pero se contraponen a lo que manifiestan en las preguntas 25 y 26, que posteriormente se analizan.



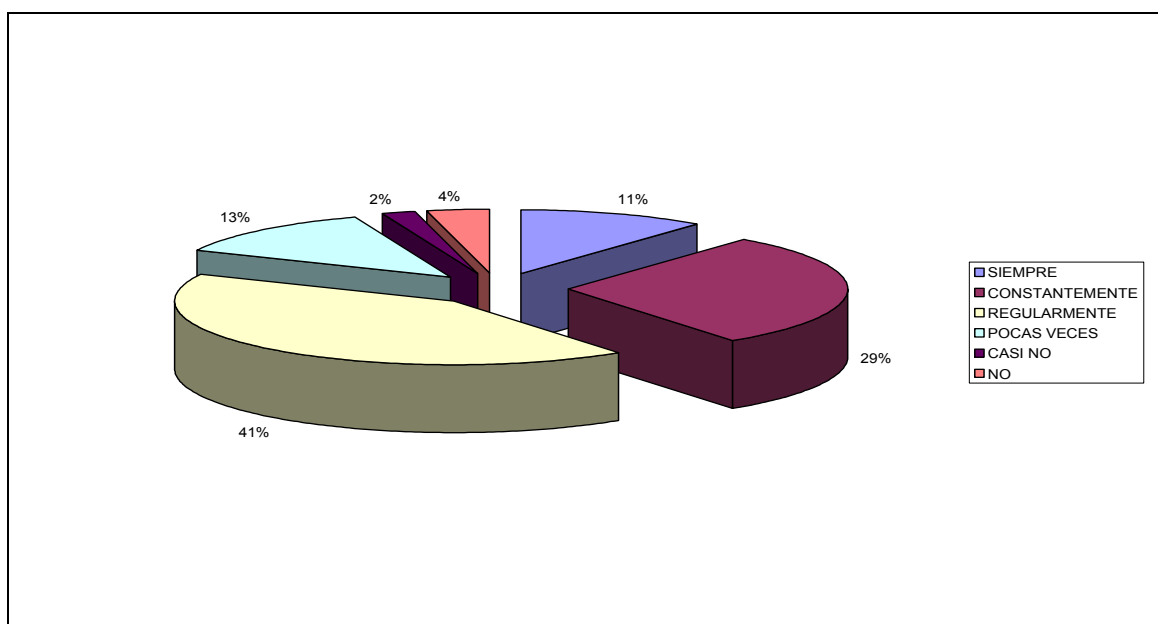
GRÁFICA 34. Calidad de los conocimientos impartidos en la asignatura de Español.

El 62% de los estudiantes considera que sus conocimientos en esta asignatura son buenos; 31% que son regulares y el resto, que son excelentes (gráfica 35), de tal manera que si vislumbran estos resultados, es porque no sólo los saben en teoría, sino que también los llevan a la práctica, pues ésta es la forma de reafirmar los conocimientos y despejar las dudas que puedan surgir.



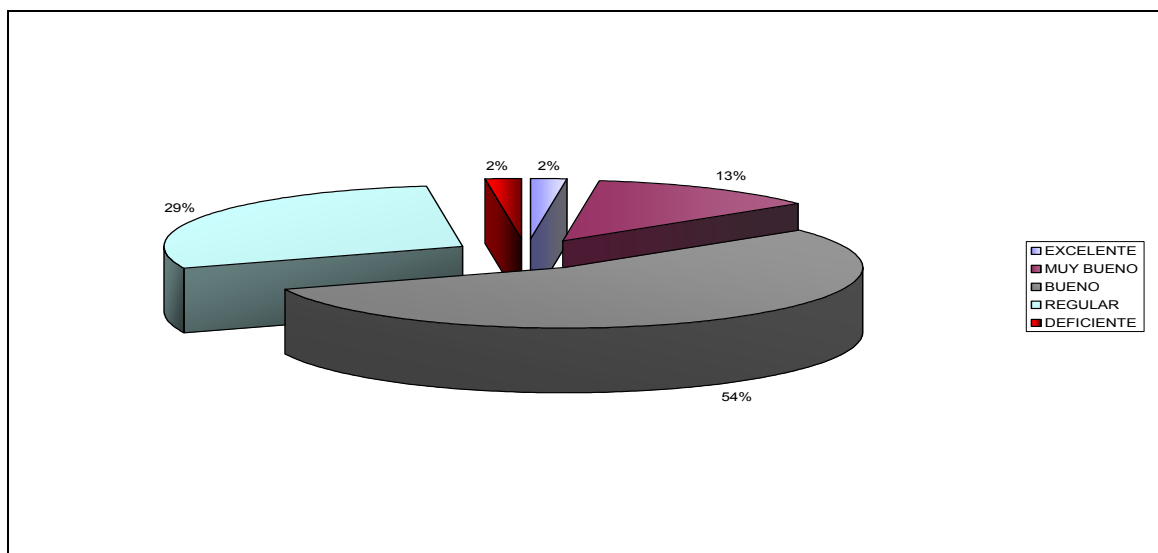
GRÁFICA 35. Nivel de conocimientos que poseen en la asignatura de Español.

Pero ¿qué tan significativos son los conocimientos que se imparten? Para contestar esta interrogante, se formuló la pregunta 23, la cual se refiere a si aplican los contenidos de la materia en su vida cotidiana. Al respecto el 41% contestó que regularmente; el 29%, que constantemente; 13% dijo que pocas veces; 11% manifestó que siempre; 2% dijo que casi no y 4% que no (gráfica 36). Lo que significa que si consideran esto, entonces dominan los contenidos de la asignatura.



GRÁFICA 36. Aplicación de los contenidos de la materia en su vida cotidiana.

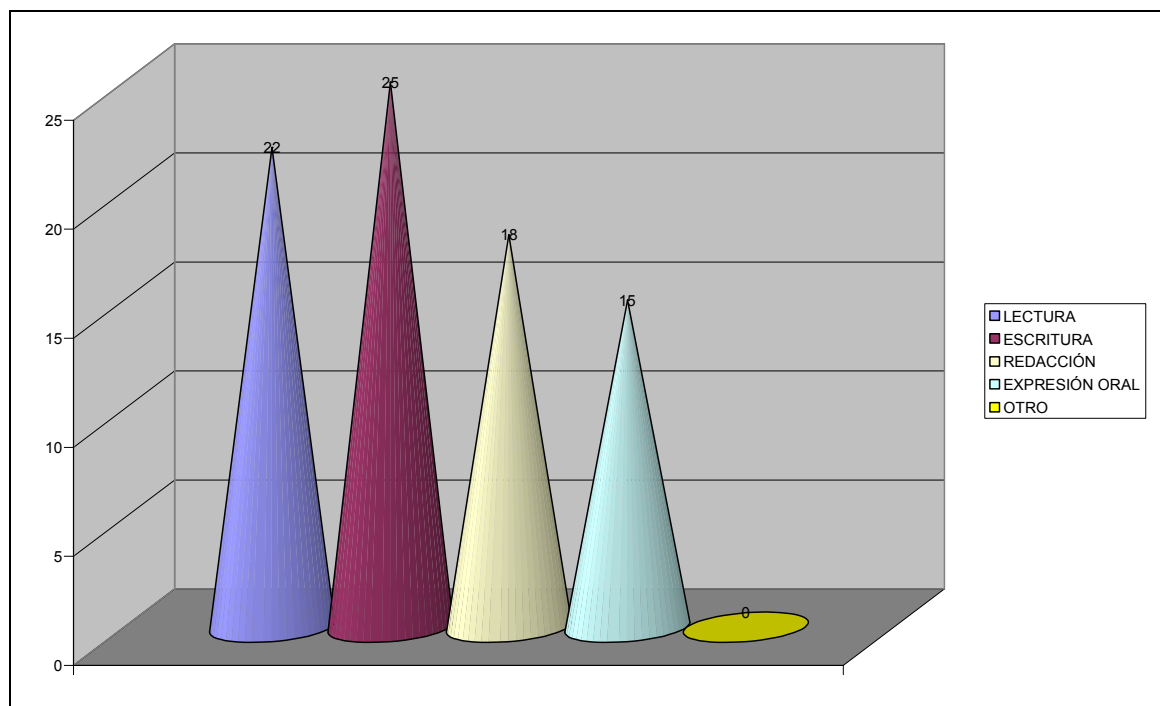
Luego, el 54% de los alumnos autoevaluaron su desempeño académico como bueno; el 29% piensan que es regular y 13% dijeron que es muy bueno (gráfica 37). Es importante desatacar que la mayor parte de la población estudiantil considera que su desempeño académico es bueno tanto en la asignatura de Español como en las demás.



GRÁFICA 37. Autoevaluación de su desempeño académico.

Ahora bien, aun cuando la mayor parte de los estudiantes piensan que los conocimientos que se imparten en la materia son buenos, igual que su aprovechamiento, también reconocen que necesitan mejorar o fortalecer algunos aspectos de la asignatura, lo cual habla de que los alumnos aceptan sus carencias y esto da una mayor oportunidad para corregirlas.

Para que un individuo adquiera la competencia comunicativa es indispensable que domine cuatro habilidades: leer, escuchar, escribir y hablar. La gráfica 38 muestra que 25 alumnos consideran que deben mejorar en la escritura; 22 que lo deben hacer en la lectura, 18 en la redacción y 16 en la expresión oral. Lo que significa, en general, que no poseen dicha competencia, ya que mencionaron tres de los aspectos que la componen. Es importante destacar que al unir las menciones que tuvieron la escritura y la redacción, quedan con 40 menciones, este resultado es preocupante debido a que son dos características que se analizan en la investigación y que cualquier estudiante lleva a lo largo de la educación básica.

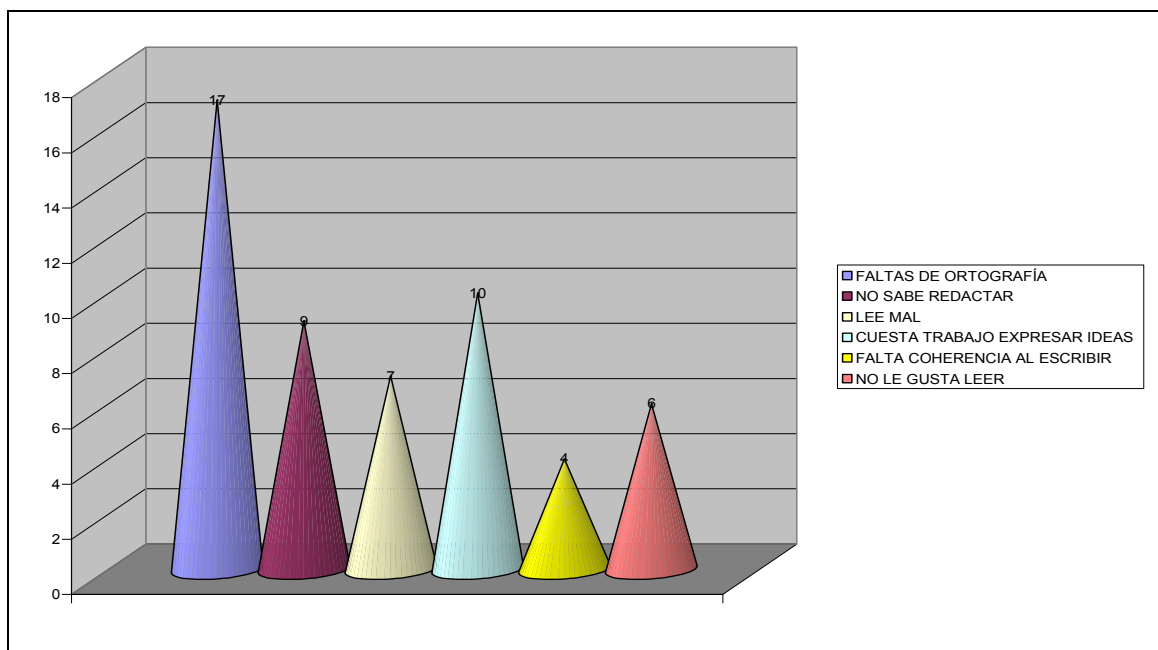


GRÁFICA 38. Áreas de la asignatura que necesitan mejorar.

La última pregunta se refirió a los motivos que tienen los estudiantes para considerar que necesitan mejorar los aspectos anteriores. Seis motivos fueron los que sobresalieron: por faltas de ortografía, no saben redactar, leen mal, les cuesta trabajo expresar sus ideas, les falta coherencia al escribir y porque no les gusta leer, las menciones que tuvieron fueron 17, 9, 7, 10, 4 y 6 respectivamente (gráfica 39).

Estos datos indican que consideran que sus carencias se centran en aspectos relacionados con la escritura, resultado que confirma lo dicho anteriormente, por alguna razón las mayores carencias que tienen los adolescentes se ubican en aspectos que se les enseñan a lo largo de la educación básica y que cada ciclo escolar se “reafirman”, tal vez por ello, no adquieren relevancia en la vida de los estudiantes, pues constantemente los están viendo.

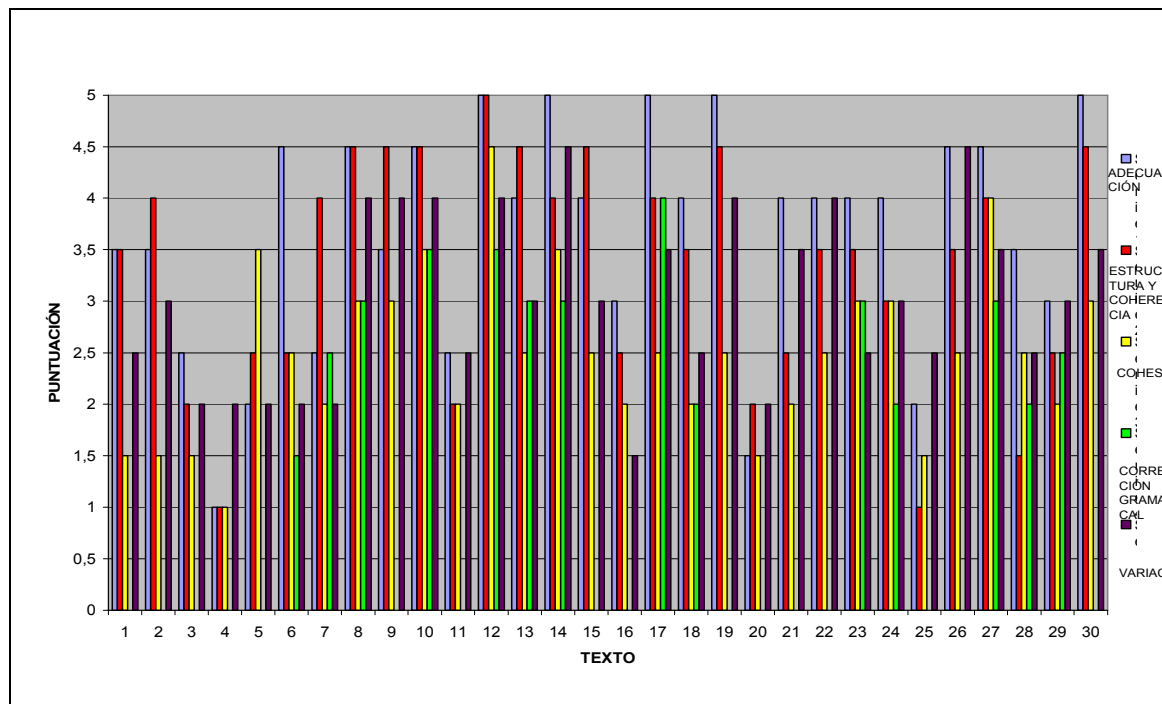
La ortografía se enseña y corrige cada ciclo escolar (de acuerdo a los planes de estudios), la redacción se práctica en diferentes temas, lo mismo que la lectura; entonces, ¿cómo los aplican en su vida cotidiana? De acuerdo a la pregunta 11 no lo hacen, pero según la interrogante 23 sí.



GRÁFICA 39. Motivos por los que piensan que necesitan mejorar.

Para concluir, los resultados que vertió la encuesta permitieron tener un panorama general de la situación académica de los estudiantes de tercer grado del IMT, enriquecieron la información que arrojó el análisis de los textos y colaboraron en determinar la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español, en lo que se refiere a su dominio de la competencia comunicativa. Esto se muestra en el último apartado del capítulo.

IV. INTERPRETACIONES



GRÁFICA 40. Perspectiva general de los textos¹³¹.

La gráfica 40 muestra una perspectiva general de las composiciones realizadas por los alumnos, en ella se vislumbra los resultados obtenidos en las distintas categorías, la cual tiene como propósito identificar la aplicación que hacen de los contenidos del plan de estudios en la producción de textos.

Los textos 8, 10, 12, 14, 17 y 27 son los que mejor aplican los contenidos, pues tienen más de 3 puntos en los niveles. Cabe destacar que de éstos, el 12 y el 14 sobresalen por la puntuación que alcanzaron; lo que indica que son las crónicas mejor trabajadas y, por tanto, que son los alumnos que tienen un mejor manejo de la competencia comunicativa en la lengua escrita.

¹³¹ Anexo 2. Análisis de textos.

El 20% de los estudiantes presentan una mayor apropiación de los conocimientos, es decir, no perciben los temas como algo aislado, los unen para elaborar un texto que no sólo refleja sus ideas sino también los conocimientos que tienen, ya no son los temas de “El punto”, “La descripción”, “Lectura de crónica”, “Palabras que se escriben con B y V”, etc., sino que la crónica es la conjunción de todos éstos.

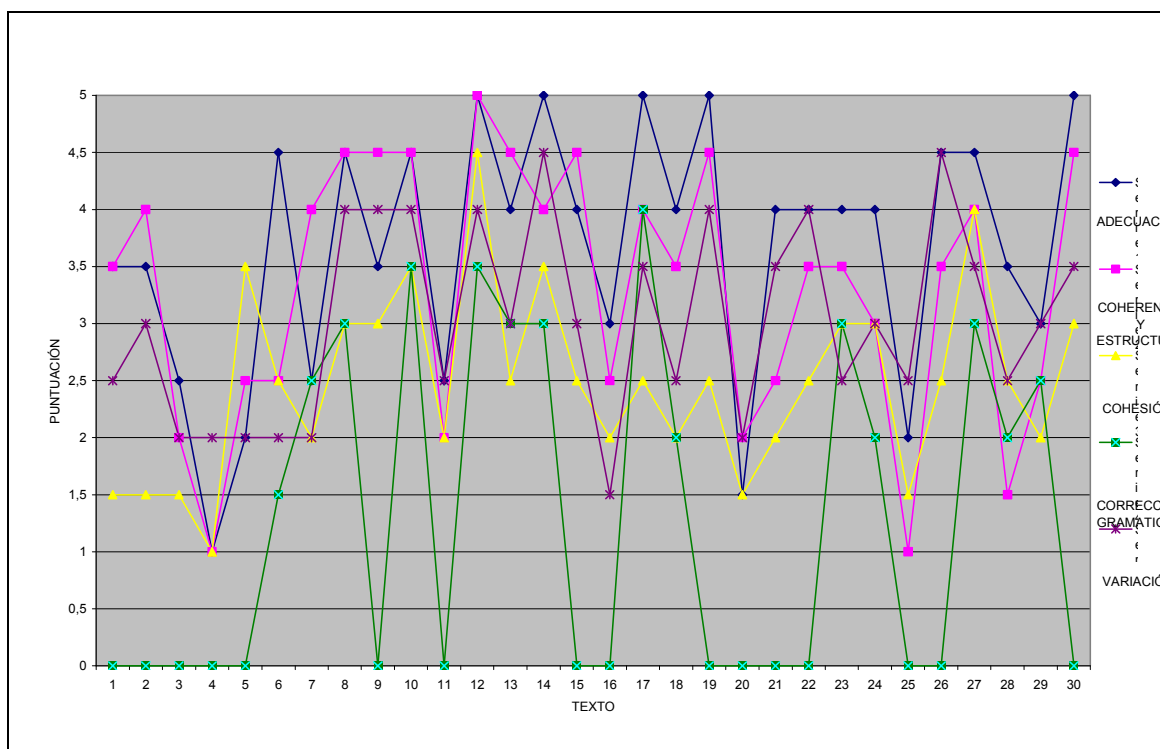
El resto de las crónicas presentan una calidad deficiente en alguna de las categorías, aunque la que tuvo mayores dificultades fue la de corrección gramatical; no obstante, el 9, el 13 y el 30 destacan porque en los otros niveles tienen puntuación buena o regular; por el contrario, los textos 3 y 4, 20 y 25 son los peores trabajos, pues en todas las categorías están debajo de los 2.5 puntos, lo que es indicativo que el manejo de los contenidos es ineficiente.

No obstante, es indispensable destacar que los alumnos abordan el tema desde distintas perspectivas, con ideas ricas en contenido. Tienen distintos estilos y forma de escribir lo que genera crónicas diversas, aunque algunas (las marcadas con asterisco)¹³² no cumplen con las características de la composición que se les pidió. Cabe mencionar –aunque no es parte de la investigación– que esto se debe a que o no ponen atención a las instrucciones o no las atienden, lo que evidencia su falta de habilidad de escucha¹³³, ello trae como consecuencia que los trabajos no cumplan los requerimientos. Más importante que esto, resulta que si no escuchan difícilmente se podrán comunicar, pues al no recibir los

¹³² Anexo 2. Análisis de textos.

¹³³ La habilidad de escuchar es una de las cuatro que componen la competencia comunicativa (capítulo IV).

mensajes adecuadamente, no los descodifican de manera idónea, lo que impide que la comunicación se lleve cabo.



GRÁFICA 41. Cuadro comparativo de los niveles¹³⁴.

A través del cuadro comparativo de los cinco niveles se establece que la categoría que muestra mayores deficiencias es la de corrección gramatical, continuando la de cohesión y, posteriormente, la de variación. Las que se aplican de manera más eficiente son las de adecuación y coherencia.

La encuesta aplicada a la población estudiantil, de tercer grado de secundaria del IMT (preguntas 21, 22, 25 y 26) reveló que los estudiantes consideran que la calidad de los contenidos que se imparten en la asignatura de Español es buena y que sus conocimientos en la asignatura también lo son. Sin embargo, piensan que necesitan mejorar o reforzar algunos aspectos, entre

¹³⁴ Anexo 2. Análisis de textos.

los que sobresalen ortografía y redacción. Estos datos coinciden con los resultados del análisis, ya que como se mencionó, la categoría que presenta mayores deficiencias es la de corrección gramatical, es decir, ortografía. Un dato relevante es que la falta de ortografía más recurrente es la ausencia de acentos.

La SEP tiene como propósito principal que los alumnos logren comunicarse de forma oral y escrita con claridad y precisión, además propone que los contenidos se impartan a través del constructivismo y del aprendizaje significativo, como ya se mencionó en el capítulo 2. Pero no lo logra, los datos que arrojó el análisis de textos permiten afirmar que los planes de estudios no son eficientes en la corrección gramatical, pues aun cuando en las distintas etapas de la educación básica se enseña y se repasa ortografía no consigue ser significativa para los estudiantes, por eso no la aplican en la producción de textos. Esto se debe principalmente a que los estudiantes no escriben por gusto sino por motivos escolares.

Dos investigaciones respaldan esta afirmación; en primer lugar, la pregunta 11 de la encuesta mostró que la escritura no se encuentra entre sus pasatiempos favoritos, es decir, no la practican por gusto, por el contrario, se ubica entre la actividad 9 y 10 de su preferencia. Dicho estudio evidenció que sus pasatiempos favoritos son escuchar música, practicar algún deporte, salir con amigos, bailar y jugar videojuegos; más aún, la interrogante 19 aportó que el 43% de los estudiantes sólo escriben por motivos escolares, mientras que el 33% dicen que lo hacen por gusto y por cuestiones escolares. Estos resultados coinciden con la averiguación realizada por la

empresa Yahoo y Omd Worldwide sobre los pasatiempos de los jóvenes de 11 países, incluido México, éste destaca que sus principales tendencias son el uso del Internet, escuchar música, jugar videojuegos, ir al cine y salir con amigos¹³⁵.

Otro motivo que los estudiantes reconocieron, necesitan mejorar, es la redacción, aspecto fundamental en la producción de textos, ¿cómo plasman sus ideas si no saben como hacerlo? La mejor forma para que los contenidos de las asignaturas se refuercen, es la práctica, ningún conocimiento puede reafirmarse si no es a través de ésta, de tal manera que mientras los estudiantes no ejerciten los contenidos, no podrán apropiarse de lo visto en el aula de clases.

Un aspecto que es fundamental en la redacción, es la cohesión, pero esta categoría fue otra de las que tuvo mayores deficiencias, los adolescentes no utilizan adecuadamente los signos de puntuación, las anáforas y los enlaces. Lo que significa que, en este sentido el plan de estudios tampoco es eficiente, pues no hacen significativos los contenidos, aunque al cuestionar a los estudiantes acerca de qué tanto los utilizan (pregunta 23), el 81% respondió que regularmente, constantemente o siempre, lo cual se opone a los resultados vertidos en el análisis.

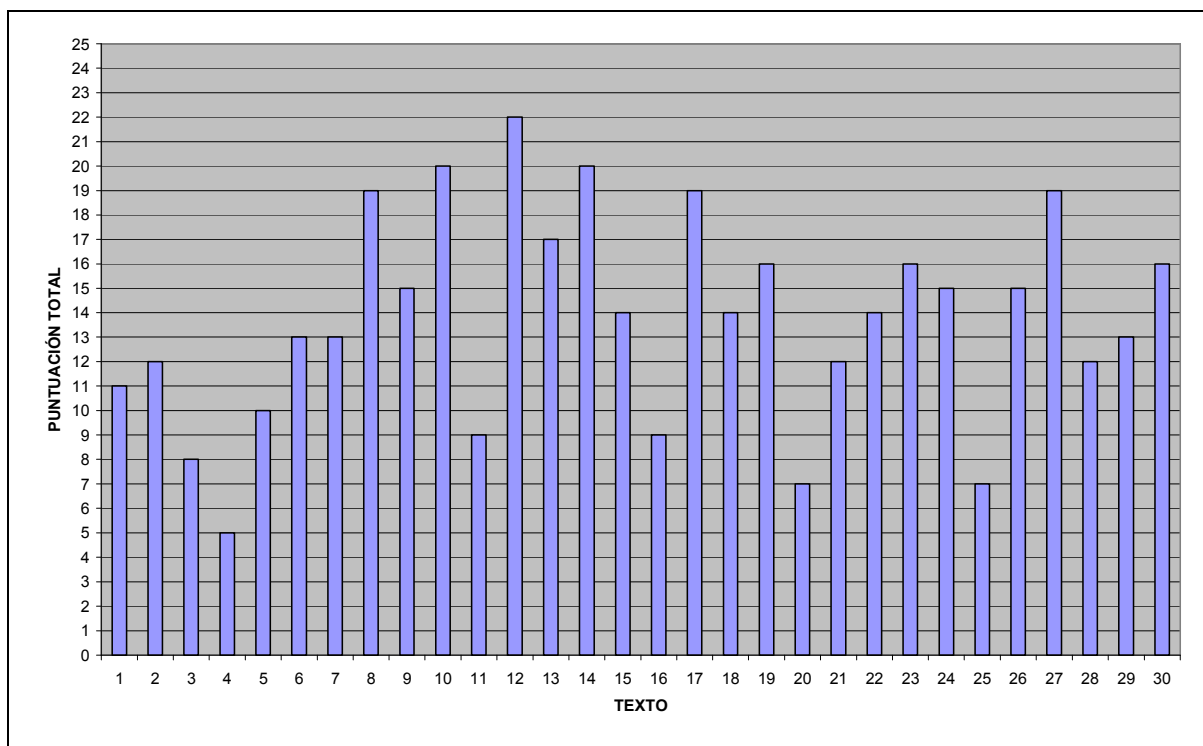
Es importante señalar que en las preguntas 6, 7 y 8 señalaron que la mayor parte de la información que utilizan para sus trabajos escolares la obtienen de Internet y el 87% de estos los realizan en la computadora. Esto puede ser un motivo fundamental para que los

¹³⁵ Karina Avilés. "Música y Chat, las preferencias de los jóvenes". En "La Jornada", Carmen Lira Saade, diario, México D., F., 5 de abril de 2006.

adolescentes tengan problemas en la ortografía y en la redacción, pues genera que no pongan atención a estos aspectos, ya que las computadoras cuentan con corrector de ortografía y gramática, entonces basta apretar un botón para corregir dichas faltas. Cuando la frase es muy extensa y hay ausencia de signos de puntuación, también lo señala y otro “clic” es suficiente para corregirla. De tal manera que se vuelven prácticos, lo que trae como consecuencia que no les interese aprender porque lo tienen a la mano.

Entonces, si bien es cierto que el plan de estudios no está logrando su propósito, también es cierto que la tecnología está siendo trascendental, para que así sea, debido a que puede colaborar en la falta de interés de los alumnos para apropiarse de los conocimientos. También debe reconocerse que de alguna manera, la figura del maestro no está impactando a los alumnos, debido a que son lo encargados de impartir los contenidos y, por lo tanto, deberían motivarlos para fomentar que le encuentren sentido y utilidad a los contenidos.

En la siguiente gráfica se fortalece lo dicho hasta ahora, ya que muestra la evaluación total de los textos.



GRÁFICA 42. Puntuación total de los textos¹³⁶.

La máxima puntuación que podía obtener un texto son 25 puntos, lo que equivale al 100%, 22.5 al 90%, 20 al 80% y así sucesivamente. De esta escala se desprende que ningún texto aplica al 100% los contenidos del plan de estudios, como lo muestra la gráfica 13, los que están más cerca son el 12, 10, 14, 8, 17 y 27. El 12 lo aplica en un 88%, el 10 y el 14 en un 80% y el 8, 17 y 27 en un 76%. Sin embargo, 17 de los textos restantes tienen menos del 60% de puntuación lo que muestra que el plan no es eficiente.

Como ya se mencionó, el plan de estudios no logra su propósito, básicamente en dos aspectos: ortografía y cohesión; y, por tanto, no es eficiente, porque no consigue que practiquen los contenidos impartidos. Esta aseveración se realiza porque el 43% de los textos superan el 60% de la evaluación, mientras que el 57% no lo hace. Por esto, se puede concluir que los estudiantes de tercer grado no

¹³⁶ Anexo 2. Análisis de textos.

producen textos eficaces, composiciones que muestren las habilidades que la SEP pretende que dominen, ni la competencia comunicativa deseada.

Cabe destacar que los textos que superan el 60% de efectividad tampoco producen mensajes correctos, en toda la extensión de la palabra. Al no aplicar las categorías adecuadamente y alcanzar el ciento por ciento quiere decir que existen carencias, que impiden la completa producción de textos eficaces y que hay que corregir los aspectos que las están generando. Las categorías que tuvieron mayor puntuación fueron la de coherencia, adecuación y variación, este dato permite vislumbrar que el problema del plan no está en la generación de ideas sino en la forma de plasmarlas y en las formalidades que debe contener cualquier texto.

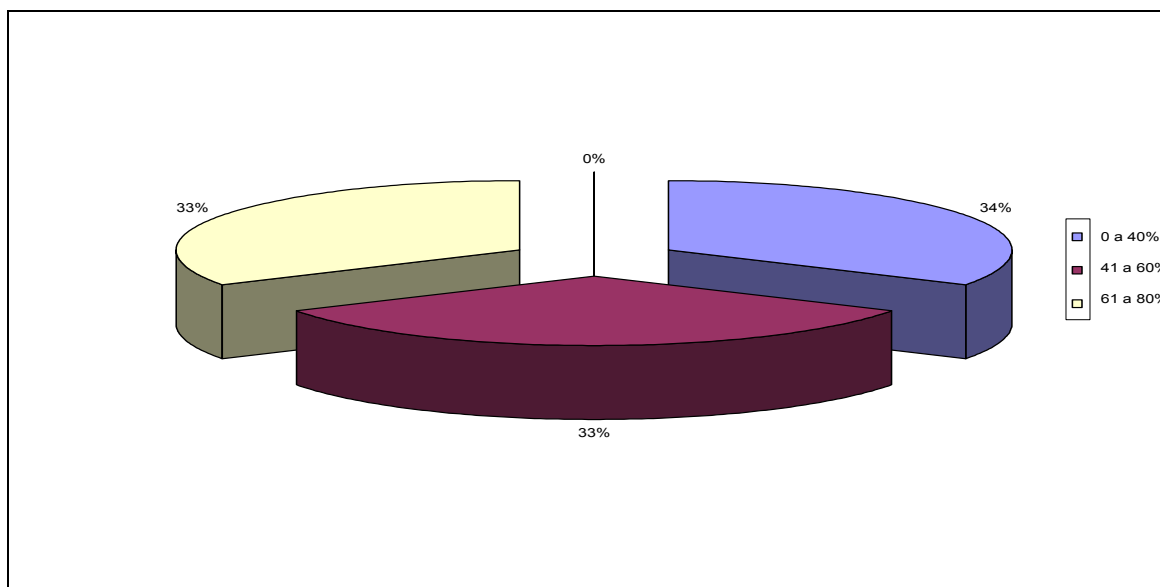
Para que el planteamiento de las ideas sea rico y contenga los elementos necesarios para convencer al lector (capítulo 1) es indispensable que los adolescentes lean. En la medida que realicen este acto, adquieren más vocabulario, obtienen un mayor capital cultural y generan ideas desde diferentes perspectivas. No obstante, la lectura, al igual que la escritura, no es una actividad que los estudiantes realicen por gusto, aunque la practican más que ésta.

En lo que se refiere a la lectura, la pregunta 17, arrojó como resultado que los adolescentes prefieren leer libros de terror, superación personal y aquellos que han sido llevados a la pantalla grande. En el primer caso, destacan los de “Cañitas” y “Casas embrujadas”; en el segundo caso, los de Carlos Cuauhtémoc

Sánchez y, en el tercer caso, los de “Harry Potter” (J. K. Rowling). Lo cual permite vislumbrar que les atraen los ejemplares comerciales, que en el sentido estricto de la palabra, no aportan elementos en la construcción de representaciones o bien, en proporcionarles un mayor bagaje cultural, pues los de Carlos Trejo ni siquiera tienen una estructura.

Cabe mencionar que estuvieron presentes, aunque en menor medida, títulos como “Los Jefes” de Mario Vargas Llosa, “Las batallas en el desierto” de José Emilio Pacheco” y “Un mundo feliz” de Aldous Huxley, los primeros dos títulos se leyeron en el Instituto. Entonces, es imprescindible que en la escuela y en casa les fomenten el hábito de la lectura como un instrumento para comunicarse y entender su entorno social, además de proveerlos de los elementos que les permitan hacer una mejor selección de ésta.

Es urgente, conseguir que el enfoque de la materia, “comunicativo – funcional”, se lleve a cabo, de lo contrario estas carencias no serán superadas y, por tanto, los estudiantes no lograrán la apropiación y generación de conocimientos.



GRÁFICA 43. Aplicación del plan de estudios en la producción de textos¹³⁷.

Aún más, la gráfica 43 permite apreciar que el 34% de la población estudiantil tiene deficiencias fundamentales, ya que aplican los contenidos de la asignatura de 0 a 40%, es decir, en su mínimo nivel. Lo que se opone a las respuestas de las interrogantes 22, 23 y 24 de la encuesta, en las cuales los estudiantes afirmaron que su nivel de conocimientos es bueno y que sí aplican los contenidos de la asignatura en su vida cotidiana.

Las respuestas permiten interpretar que los estudiantes poseen los conocimientos, pero no los aplican. Esta afirmación se desprende de las respuestas que aportaron en la encuesta. Entonces, el que los estudiantes no los lleven a la práctica se relaciona con un aspecto que no se plantea en los planes de estudios, pero que se debería desarrollar, los hábitos¹³⁸. Los hábitos son fomentados por los profesores y por los padres de familia, es decir, en el aula de clases se imparten temas, pero, por un lado, son estos actores los

¹³⁷ Anexo 2. Análisis de textos.

¹³⁸ Entendemos hábitos como el modo especial de proceder o conducirse adquirido por repetición de actos iguales o semejantes, u originado por tendencias instintivas.

que revisan que se lleven a la práctica y, por otro lado, los alumnos, pues es la única forma de reafirmar los conocimientos.

De acuerdo a los resultados de la encuesta, los alumnos no fomentan los hábitos en casa, ya que no dedican un tiempo prudente en el repaso de los contenidos. Esta afirmación se desprende de las preguntas 12, 13 y 14 de dicha investigación. La interrogante 12 se refirió al tiempo que dedican diariamente al estudio, el 75% de los estudiantes contestó que una hora o menos, pero si consideramos que además de la asignatura de Español, en el Instituto diariamente llevan ocho clases más, este tiempo es insuficiente para repasar las materias o para generarse hábitos. Pero aun cuando dedicarán más tiempo al estudio, tendrían un impedimento, no tienen un lugar específico para estudiar. La interrogante 5, permitió vislumbrar que el 64% de los alumnos no cuentan con un lugar estable lo que impide que se concentren completamente, pues hay distractores (televisión, radio, ruido, etc.) que lo obstaculizan, además de fomentar la desorientación e improvisación.

Ahora bien, en las preguntas 13 y 14 se les cuestionó acerca de cursos extraescolares que han tomado. El 53% respondió que no han llevado ninguno, el 47% dijo que sí y de estos, la mayor parte han sido de inglés, para el examen del CENEVAL¹³⁹, matemáticas, computación y solamente un alumno mencionó que cursó uno de lectura. Datos relevantes si consideramos que los adolescentes están concientes que tienen carencias en Español, pero no lo toman

¹³⁹ Centro Nacional de Evaluación para la Educación Superior, A. C. Examen que presentan los estudiantes que desean ingresar a la etapa media superior, en escuelas de gobierno.

en serio o sus padres no lo consideran importante. Lo que trae como consecuencia que las carencias no se corrijan en casa.

El curso del CENEVAL es congruente si consideramos que están en tercero de secundaria y que éste es para prepararlos para presentar el examen de ingreso a bachillerato. Es importante resaltar que cualquier curso que tomen es adecuado porque les permite un mejor desarrollo, pero también, es indispensable que conscienticen que el lenguaje es fundamental en su desempeño y que cualquier carencia que tengan la deben corregir no sólo por motivos escolares sino porque les permite intervenir de forma correcta en cualquier situación comunicativa.

Para concluir, queda de manifiesto que el plan de estudios no es eficaz ni eficiente porque los contenidos no se aplican aun cuando se “enseñen” o no se corrigen las carencias que puedan surgir. Esto es, los educandos no los apropian y, por tanto, no hacen que la lengua sea funcional, lo que implica que no se comuniquen de manera adecuada y, debido a esto, no dominan la competencia comunicativa.

Es fundamental que se corrijan, en la medida de lo posible, las carencias que tienen los alumnos. Para ello, es fundamental trabajar en conjunto –padre, alumnos y maestros- para que los estudiantes fomenten los hábitos que les permitan generar mensajes eficientes, que se perciba a la asignatura como parte importante en su formación y no sólo las materias de inglés, matemáticas y computación.

Aun cuando los padres no lleven a sus hijos a tomar cursos, los pueden supervisar en el hogar, esto es posible porque de acuerdo a las preguntas 1 y 2, más del 70% de los padres tienen una escolaridad de bachillerato y licenciatura, lo que les permite apoyarlos. Además, aproximadamente, el 25% de los padres son docentes, lo que debería implicar un mayor compromiso con la formación de sus hijos. De no hacerlo, los alumnos no tendrán las bases que necesitan para desarrollar o mejorar su competencia comunicativa. El único factor que podría impedirlo es que más del 50% de los padres trabajan (interrogantes 3 y 4), lo cual puede ser un motivo para no ponerles la atención suficiente. Aunque esto implica que su situación económica sea estable, por lo que de no corregirlos en casa sí podrían hacerlo tomando distintos cursos.

De hecho, la directora del Instituto afirma que uno de los principales problemas que presentan los estudiantes es la falta de comunicación en la familia, así como la falta de responsabilidad en el aspecto físico y el trabajo de cada una de las materias¹⁴⁰. La falta de comunicación implica carencias en las relaciones familiares, lo que provoca, que los alumnos las proyecten en su desempeño académico y, probablemente, en el interés que puedan tener en la escuela.

Por último, es necesario modificar los planes o la forma de impartirlos, generar hábitos en los alumnos y conscientizarlos de la importancia de la comunicación en su desarrollo personal y social, de lo contrario seguirán egresando de la secundaria estudiantes con

¹⁴⁰ Anexo 1. Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández. Págs. 218 y 219 .

deficiencias importantes y que, contrario a los propósitos de la SEP, sean incapaces de comunicarse adecuadamente.

CAPÍTULO IV
LA PROYECCIÓN DE LA COMPETENCIA
COMUNICATIVA

El propósito de la investigación es analizar los textos producidos por alumnos de tercer grado de secundaria, para evaluar la eficacia y eficiencia del plan de estudios de la asignatura de Español, en la adquisición de la competencia comunicativa. Para lograrlo, se dividió en cuatro capítulos que permiten identificar los elementos que conforman el acto educativo y generan el dominio de la lengua. Porque en la medida que los estudiantes la dominen serán capaces de desenvolverse en distintos contextos, es decir, no se trata sólo de conocer sus características formales, sino de hacerla funcional y utilizarla como un medio de comunicación.

En la primera parte de la investigación se abordó a la didáctica de la lengua, a través de la perspectiva de María Teresa Serafini¹⁴¹ y Daniel Cassany¹⁴². Dichos autores proponen, por un lado, que la lengua no se debe aprender de forma aislada sino total y, por otro lado, plantean la necesidad de que los textos sean producto de un proceso planeado, reflexionado para que comuniquen lo que desean, pues la improvisación genera lo contrario.

En la segunda parte, se expuso la importancia del contexto en el desarrollo del lenguaje, debido a que es en donde el individuo tiene la oportunidad de comunicarse de distintas formas, además de obtener las herramientas necesarias para hacerlo eficazmente. Es importante recordar que en él convergen los planes y programas de estudios propuestos por la SEP, los propósitos de la institución educativa en que se imparten, los profesores, las autoridades educativas, los padres de familia y el medio social en que se

¹⁴¹ Ob., cit.

¹⁴² Ob., cit.

desenvuelven los estudiantes. La combinación de estos aspectos generan la adquisición y la práctica de la lengua, pero basta que alguno de ellos no funcione adecuadamente para que dicho acto no se realice totalmente, pues se hayan inmersos unos en otros.

Una vez expuestos los temas anteriores, se realizó el análisis de los textos elaborados por los educandos, el cual se ubica en la tercera parte. En un primer momento se planteó la metodología a seguir; después, se hizo el análisis de los textos y, posteriormente, se realizaron las interpretaciones correspondientes. Este análisis permitió vislumbrar que las áreas de la lengua en las que existen más carencias es en la ortografía y en la cohesión, pues los alumnos no utilizan adecuadamente los signos de puntuación, anáforas y enlaces, además de que la falta de ortografía más frecuente fue la ausencia de acentos, lo que les impide estructurar textos eficientes,

El presente apartado aborda la adquisición de la competencia comunicativa en la institución escolar y su proyección en la elaboración de textos, pues no basta que los estudiantes tengan los conocimientos, es indispensable su aplicación en las distintas situaciones comunicativas. Esto es fundamental en la investigación, pues la SEP pretende que los estudiantes egresen con la capacidad de comunicarse en contextos y situaciones diversas, es decir, con el dominio de la competencia comunicativa. Lo que se logra, a través de la impartición adecuada de los contenidos del plan y programa de estudios por parte de los profesores, de la interiorización que hagan de ellos los alumnos y del medio social en que se desenvuelven.

Pero, ¿qué es la competencia comunicativa? Antes de determinar los elementos que la conforman es indispensable entender qué es la comunicación. La comunicación es una actividad muy antigua, Manuel Martín Serrano¹⁴³ considera que es una forma de interacción, la cual supone la participación de al menos dos individuos para el intercambio de mensajes. En la práctica comunicativa, propone Serrano, “los actores ocupan posiciones distintas y en el transcurso del proceso comunicativo desempeñan funciones diferentes”¹⁴⁴. En esta práctica Ego (emisor) inicia el intercambio comunicativo, y Alter (receptor) es solicitado comunicativamente. Sin embargo, una vez que el mensaje ha sido enviado los papeles se intercambian, Ego se convierte en Alter y viceversa; para que el acto comunicativo sea eficaz, el mensaje debe ser enviado adecuadamente, de tal manera que Alter lo descodifica y emite la respuesta, que da paso a ese intercambio, de no ser así la comunicación no se lleva a cabo.

Por esto, los individuos deben conocer el funcionamiento del lenguaje y utilizarlo de manera idónea para elaborar mensajes eficientes que les permitan comunicarse con su entorno. Existen dos tipos de comunicación: la verbal y la no verbal. La primera, es la forma más evolucionada, en donde se articula al lenguaje para generar sonidos estructurados que dan lugar a las palabras, oraciones, textos o discursos. La segunda, se realiza a través de signos variados: imágenes visuales, auditivas, olfativas, gestual,

¹⁴³ Catedrático de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.
<http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/zacatecas/prensa/ponencias/serrano.htm>/13 de febrero de 2006/
22:15 hrs.

¹⁴⁴ MARTÍN SERRANO, Manuel et., al. “Teoría de la comunicación. I. Epistemología y análisis de referencia”. 2ª ed., México, ENEP Acatlán, 1993, Pág. 223.

movimientos corporales, etc., ésta se relaciona con la comunicación verbal, pues en muchas ocasiones suelen emplearse juntas. El lenguaje corporal y el icónico acompañan, completan o modifican al lenguaje verbal, siempre y cuando se realice de manera oral.

Podemos decir entonces, que la comunicación y el lenguaje están íntimamente ligados, no se puede concebir al lenguaje sin la comunicación, ni a la comunicación sin el lenguaje. La comunicación verbal se presenta de forma oral o escrita. La oral se produce cuando hay una conversación; la escrita, es más compleja ya que requiere de un texto impreso o manuscrito para que se pueda llevar a cabo. Sólo pueden acceder a ella quienes saben leer y escribir, y se produce cuando se realiza el acto de escritura o de lectura.

I. COMPETENCIA COMUNICATIVA

Una vez definida la comunicación verbal y no verbal podemos determinar lo que es la competencia comunicativa. Sin embargo, antes de conceptualizarla es importante identificar lo que es el enfoque por competencias, ya que en él se basa el programa de estudios, cabe aclarar que aunque dicho programa haga referencia a este enfoque, no sienta las bases para desarrollarlo, lo cual es un error fundamental para que, por un lado, los profesores no lo impartan de manera adecuada y, por otro lado, los estudiantes no adquieran competencias.

En el enfoque por competencias la percepción que el individuo tiene del mundo es sumamente importante, ésta la adquiere a partir de

las experiencias que vive dentro y fuera de la escuela, es decir, en diversos contextos, mismas que generan que el individuo dé una significación determinada de lo que acontece a su alrededor.

Para que el individuo sea capaz de darle distintos significados a dichas experiencias, es indispensable que sepa hacer cosas concretas, “saber hacer”, resolver problemas concretos, “saber cómo hacerlo” y “saber ser”. Cuando ha tenido la oportunidad de concienciar estos actos se dice que ha reflexionado y aprendido a transferir¹⁴⁵ los conocimientos obtenidos; de tal manera, que posee la oportunidad de resignificar las experiencias, lo que involucra emociones, reflexiones y acciones. Es aquí, precisamente cuando se dice que una persona es competente para “algo”. Entonces, entendemos por competencias el desarrollo de habilidades, capacidades y actitudes que le permiten al individuo intervenir adecuadamente según la situación que se presente¹⁴⁶.

La SEP reconoce cuatro competencias para la vida: para el aprendizaje permanente, para el manejo de la información, para el manejo de situaciones y para la convivencia y la vida en sociedad¹⁴⁷.

En la competencia para el aprendizaje permanente el individuo debe ser capaz de aprender a evaluar, asumir y dirigir su propio aprendizaje. Además de poseer habilidades de pensamiento,

¹⁴⁵ Tishman dice que “la transferencia tiene lugar cada vez que transportamos conocimientos, habilidades, estrategias o predisposiciones de un contexto a otro. Se da cuando relacionamos un área de conocimientos con otra para ayudarnos a entender, ganar poder o influencia sobre un problema”. TISHMAN, Shari, et. al. “Un aula para pensar”. Buenos aires, Aique, 1988. Págs. 199-205.

¹⁴⁶ Alexander Pinilla Sopo, coord. “El enfoque constructivista por competencias”, curso, ed., Nuevo México, 18 de mayo de 2006.

¹⁴⁷ Alexander Pinilla Sopo, coord. “El enfoque constructivista por competencias”, curso, ed., Nuevo México, 18 de mayo de 2006.

escritura y matemática; movilizar distintos saberes culturales, científicos y tecnológicos para comprender la realidad.

En la que se refiere al manejo de la información desarrolla las capacidades de reflexión, argumentación, crítica, análisis, síntesis, búsqueda, evaluación y sistematización de la información.

La competencia para el manejo de situaciones incluye saber organizar proyectos de vida, aspectos académicos, afectivos, iniciativa, administración del tiempo, toma de decisiones, ser tolerante a la frustración, planear y llevar a buen término los procedimientos.

La última, se refiere a que el individuo sea capaz de relacionarse con los otros, con la naturaleza, seguir normas sociales, poder trabajar en equipo y desarrollar su sentido de permanencia. Como se puede apreciar, en las cuatro competencias está inmersa la comunicación de una u otra forma, por ello, es importante que los estudiantes las adquieran, pues es la única forma de desarrollarse plenamente.

Entonces, podemos decir que la competencia comunicativa “es el conjunto de habilidades que posibilita la participación apropiada del individuo en situaciones comunicativas específicas”¹⁴⁸. Hace referencia al aprendizaje de una lengua, es decir, pretende que el educando sea competente para comunicarse utilizando la lengua estudiada de forma oral y escrita en las distintas situaciones de la vida cotidiana. Esto implica el conocimiento de una lengua a nivel lingüístico, pero también la aplicación de ese saber en situaciones

¹⁴⁸ ROMERO, S. “Propuesta para la descripción y evaluación de la lengua española”. México, SEP., 1986, Pág., 56.

reales de orden socio-cultural (saber hacer), lo que hasta cierto punto, tiene implicaciones con el saber ser porque trasciende el aula de clases para convertirse en una práctica social, que posibilita al actor comunicativo para relacionarse con su entorno.

En la adquisición de la competencia comunicativa además de la interacción socio-cultural existe interacción entre dos mecanismos: la comprensión o asimilación y la producción o elaboración. El desarrollo de la comprensión ocurre de lo general a lo particular, pues a partir del entendimiento global de las situaciones es posible llegar a entendimientos específicos. El de la producción es inverso, ocurre de lo particular a lo general, es decir, de elementos aislados a producciones complejas¹⁴⁹. Cuando el individuo ha comprendido el funcionamiento de la lengua es capaz de analizar y elaborar mensajes adecuándose a situaciones concretas. Por eso es indispensable que se interiorice, pues en la medida que la haga significativa, será capaz de construir conocimientos que le permitan entenderse como un ser social y, por lo tanto, desenvolverse en distintos medios.

II. ENFOQUE COMUNICATIVO FUNCIONAL

En el programa para la Modernización Educativa 1989-1994 que realizó la SEP a los planes y programas de estudios de la educación básica, adoptó el enfoque comunicativo funcional para la asignatura de Español. Con el propósito de que los estudiantes obtuvieran y dominaran la competencia comunicativa y al egresar

¹⁴⁹ Ob., cit. Pág. 75.

fueran capaces de comunicarse en contextos y situaciones diversas.

El enfoque comunicativo funcional, como ya se mencionó en el capítulo 2, aparece en los años 70, es fruto de la influencia de la psicología cognitiva, de la teoría del aprendizaje de la lengua¹⁵⁰ de Noam Chomsky. Se fundamenta en la función comunicativa y social del lenguaje (Jakobson)¹⁵¹, las aportaciones de la pragmática (Austin)¹⁵² y de la sociolingüística¹⁵³. Además, aportan descripciones lingüísticas funcionales para la definición de programas didácticos. Dentro de este enfoque se aprende a escribir

¹⁵⁰ Para el pensador y lingüista norteamericano Noam Chomsky -padre de la "gramática generativa"-, el niño tiene una programación genética para el aprendizaje de su lengua materna, desde el instante en que las normas para las declinaciones de las palabras, y la construcción sintáctica de las mismas, están ya en el cerebro. Lo único que hace falta es aprender a adaptar esos mecanismos gramaticales al léxico y la sintaxis del idioma materno, que, en el fondo, es una variante de una gramática que es común para todas las lenguas, sin que esto quiera decir que exista -o existió- una "lengua madre universal" de la cual derivan todos los idiomas hasta hoy conocidos. CHRISTER, Jeffmar. "Psicología Moderna", Ed. Studentlitteratur, Lund, 1983 Págs. 66-70. Libro consultado en: <http://www.sincronia.cucsh.udg.mx/lengpens.htm/22> de febrero de 2006/14:00 hrs.

¹⁵¹ Una de las bases del enfoque comunicativo funcional son las teorías lingüísticas, en las que destacan tres corrientes que aportaron elementos a la construcción del concepto de competencia comunicativa: la corriente funcionalista, la pragmática y el análisis del discurso. En la primera sobresale Roman Jakobson, quien propuso que en la comunicación intervienen seis factores: un emisor que envía un mensaje, un mensaje, un receptor que lo recibe, un contexto o referente conocido por el receptor, un código común entre el emisor y receptor, un contacto o canal físico y psicológico que permite establecer y mantener el intercambio.

Beltrán, Filiberto. "Desarrollo de la competencia comunicativa". Artículo consultado en <http://www.universidadabierta.edu.mx/18> de febrero de 2006/ 20:00 hrs.

¹⁵² En la corriente pragmática Austin afirma que el lenguaje se puede definir por lo que permite "decir", lo que equivale a hacer. Austin creó el concepto el concepto de "Speech Act" (acto de habla), que se dividió a su vez en dos categorías: acto de locución (manifiesta la intención del que produce el mensaje) y acto de perlocución (designa el efecto provocado por el mensaje). Esta noción de acto de habla ha tenido una influencia notable en la enseñanza de la lengua. Artículo consultado en <http://www.universidadabierta.edu.mx/18> de febrero de 2006/ 20:00 hrs.

¹⁵³ Dentro de la sociolingüística destaca la norteamericana, en particular la escuela de Palo Alto, quien concibe a la comunicación como un sistema con múltiples canales, en el cual el actor social participa a cada instante que lo quiera a través de las palabras o cualquier forma de comunicación. El actor social como miembro de una cultura dada es parte integrante de la comunicación: interpreta y expresa mensajes verbales y no verbales. Interpretar significa re-organizar, re-ordenar según su representación del mundo, de sí mismo y del otro. Expresar es construir o reconstruir un sentido según códigos y rituales impuestos por la lengua y la cultura en la cual se habla. Artículo consultado en <http://www.universidadabierta.edu.mx/18> de febrero de 2006/ 20:00 hrs.

a través de la comprensión y producción de distintos tipos de textos¹⁵⁴.

Con este enfoque la SEP pretende que al egresar, los estudiantes ejerciten la competencia comunicativa en forma oral y escrita eficazmente, para que expresen opiniones de manera clara y precisa; además de inculcarles el gusto por la literatura, para enriquecer y desarrollar su expresión¹⁵⁵. Para lograrlo, dividió el programa en cuatro ejes (capítulo 2), lengua hablada, lengua escrita, recreación literaria y reflexión sobre la lengua.

Si los estudiantes son capaces de dominar las habilidades¹⁵⁶ de hablar, escuchar, escribir y leer -como lo pretende el enfoque de la asignatura-, proyectarlas y adecuarlas a la situación social que se presente; entonces, son competentes para hacer funcional la lengua, debido a que pueden utilizarla de acuerdo a sus fines dentro y fuera de la escuela. No obstante, para que esto se dé es indispensable que hayan aprendido a transferir los contenidos de la asignatura.

¹⁵⁴ CASSANY, Daniel. “Enseñar Lengua”. 10ª ed., España, Grao, 2005, Págs. 271 - 272, 301 – 303.

¹⁵⁵ Ob., cit. Pág. 10.

¹⁵⁶ Las habilidades “son capacidades que pueden expresarse en conductas en cualquier momento, porque han sido desarrolladas a través de la práctica. Además, pueden utilizarse consciente o inconscientemente de forma automática. MONEREO, Carlos, et. al. “Estrategias de enseñanza-aprendizaje”. México, SEP., 1998, Págs. 18-23.

III. EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE Y LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA

Para que el alumno o cualquier individuo puedan aprender es imprescindible que esté dispuesto a hacerlo, pues el aprendizaje es el resultado de la interpretación y de la comprensión, y sin ellas es difícil, que éste se reproduzca¹⁵⁷. Es aquí en donde adquiere importancia la didáctica, la cual se ocupa de los procesos de enseñanza-aprendizaje¹⁵⁸. Adoptando los conceptos de Delia Lerner definimos el proceso de aprendizaje como “una construcción individual y cooperativa del conocimiento y al proceso de enseñanza como el planteamiento de problemas a partir de los cuales es posible reelaborar los contenidos escolares; el proveer la información necesaria para que los estudiantes avancen; favorecer la discusión sobre conflictos que se formulen; y, promover que los alumnos se planteen nuevos problemas que no se hubieran imaginado”¹⁵⁹. De tal manera que enseñar no es sólo transmitir conocimientos para que el alumno los interiorice, sino crear situaciones que favorezcan la apropiación y formación de estos.

La didáctica se divide en diversas ramas, una de ellas es la didáctica de la escritura, rama que retoma esta investigación. La didáctica de la lengua tiene por objeto establecer condiciones y métodos adecuados para la enseñanza-aprendizaje de la lengua y para lograr el mejor uso de la misma en la actividad cotidiana especialmente en la comprensión y producción de textos con distintos fines. El conocimiento y uso de la lengua se enmarca en el

¹⁵⁷ Ob., cit. Pág. 35.

¹⁵⁸ CONTRERAS, José. “Enseñanza, currículo y profesorado”. Madrid, Akal, 1994, Pág. 16.

¹⁵⁹ LERNER, Delia. “Leer y escribir en la escuela”. México., SEP/FCE, 2001, Págs. 32-37.

conocimiento y uso de la interacción comunicativa; pero además, la didáctica es importante en el proceso de adquisición de la competencia comunicativa.

El papel de la comunicación en la enseñanza de la lengua es doble: instrumental, en tanto que nos sirve para establecer relaciones con los otros y, constitutiva, en cuanto que configura la realidad existencial del hombre. Es importante tomar en cuenta el concepto de “competencia comunicativa” por dos razones; por un lado, incluye a la competencia lingüística, la cual supone el conocimiento que el individuo tiene de su lengua y el uso que hace de la misma; por otro lado, abarca las implicaciones sociológicas y psicológicas del significado y los condicionamientos de todo tipo que introduce la situación interactiva y los diversos contextos. En efecto, sólo quien posee competencia comunicativa es capaz de adaptar un comportamiento lingüístico a los requerimientos de la situación concreta.

El lenguaje se adquiere natural y espontáneamente en un contexto comunicativo. En primer lugar, en la situación interactiva en la que se ven inmersos el niño y sus padres; en segundo lugar, hay que considerar el influjo que los adultos (distintos del padre y de la madre), los iguales (hermanos, compañeros y amigos) y la sociedad ejercen sobre los procesos de adquisición lingüística y, en tercer lugar, hay que señalar el papel aparentemente complementario, secundario, pero en muchas ocasiones decisivo que juega la escuela y en particular la interacción del maestro-alumno en el desarrollo de la lengua de los educandos.

En esta fase se combina la actuación espontánea de los alumnos con una actuación intencional, enmarcada en un contexto académico, de los adultos que desempeñan el rol de maestros. Dicha actuación se relaciona directamente con la enseñanza intencional de la lengua, siendo objetivos generales enseñar a comunicar: el conocimiento y uso de las normas gramaticales, el manejo del lenguaje para producir y comprender textos complejos y suficientemente elaborados.

Es indispensable detenerse en el papel de la escuela en la enseñanza de la escritura. En ella se lleva a cabo la enseñanza-aprendizaje de la misma. Uno de sus propósitos es comunicar a las nuevas generaciones el conocimiento elaborado por la sociedad. Para hacer realidad este propósito, el objeto de conocimiento –la escritura- se convierte en objeto de enseñanza. Al transformarse en objeto de enseñanza, ésta se modifica, ya que es necesario seleccionar algunas prácticas en lugar de otras, para ello, debe reconocerse a la escritura no como un acto mecánico sino dinámico y complejo. La escritura no se realiza exclusivamente a partir de una planeación inicial, sino que implica un movimiento dinámico entre los procesos de planearla, elaborarla y revisarla para que pueda convertirse en un objeto de conocimiento.

La enseñanza del lenguaje escrito es un proceso de construcción. Si el proceso de escritura no se asume como objeto de enseñanza estamos favoreciendo la discriminación en la formación de los alumnos¹⁶⁰. Aquél que ha presenciado en su medio actos de escritura conocerá éste proceso y, por tanto, tendrá otra

¹⁶⁰ Ob., cit. Pág. 17.

herramienta para comunicarse con su entorno mientras que quienes no los han tenido, los desconocerán. Es en este punto, en donde adquieren relevancia María Teresa Serafini¹⁶¹ y Daniel Cassany¹⁶², investigadores que se retoman en el capítulo uno, ambos plantean que para que un texto se convierta en un vehículo de comunicación es indispensable que se construya a través de un proceso, aunado a que se tenga la intención de comunicar.

Primero, Serafini propone que dicho proceso se divida en distintas fases: la planeación, la producción y la revisión del texto, cada etapa es importante porque a través de ellas el estudiante aprende a elaborar la composición. La investigadora reconoce que al principio puede ser difícil y tardado, pero una vez que el alumno se habitúa, percibe sus beneficios, ya que puede despejar dudas, modificar y enriquecer sus escritos en cada una de ellas, además que conforme lo realiza aprende a utilizar los distintos elementos de la lengua.

Segundo, Cassany coincide con Serafini y menciona que cualquier escrito debe estar presente la cohesión, adecuación, estructura y coherencia para que pueda ser eficiente, pues no basta escribir un texto sino hacer que todos estos elementos converjan para que dé como resultado una composición rica en contenido. El autor dice que un texto comunica solamente si se ha escrito con esa intención de lo contrario se convierte en un papel lleno de letras que no tienen sentido alguno.

¹⁶¹ Ob., cit.

¹⁶² Ob., cit.

Es importante que el profesor tenga los elementos para desarrollar el material que permita al estudiante elaborar composiciones que comuniquen, a través del proceso propuesto por los autores ya mencionados. Además que esos textos sirvan para corregir las carencias que pudiera tener y lo más importante, que los escritos proyecten los mensajes deseados, es decir, que sepan planear, construir y plasmar sus ideas.

IV. EL INSTITUTO MARÍA TERESA, S., C. Y EL PLAN DE ESTUDIOS

Aunque el plan de estudios no propone explícitamente el proceso de la redacción, lo plantea de manera implícita en distintos temas; sin embargo, es importante señalar que lo hace de forma fragmentada, contrario a lo que proponen Serafini y Cassany. Lo que genera inconvenientes en el proceso de enseñanza y, por tanto, en el de aprendizaje, pues no existe una secuencia en los temas. Para que pudiera haberla, el profesor tendría que adecuar lo temas a lo que pretende enseñar, seleccionar unos contenidos en lugar de otros y discriminar aquellos que no apoyen dicho proceso.

Para ello, se necesitarían dos cosas: el compromiso del maestro y la flexibilidad de la SEP, es decir, mientras esta institución no dé libertad a los docentes para abordar los contenidos de distinta manera a lo planteado en el plan de estudios, estos no lograrán su objetivo. Aun cuando permite que se reordenen como el profesor lo desea, no deja que se impartan otros y exige que se aborden todos

los temas del plan, lo que resta tiempo para enfocarse en el proceso de escritura y redacción.

Este es un problema, pues existen contenidos que se presentan de manera somera y que son fundamentales para dicho proceso, por ejemplo, el de “El párrafo”¹⁶³, se aborda en una o dos clases y se limita a distinguir lo qué es, ya que se da más prioridad a la ortografía y estructura de la oración que a la redacción. De hecho por el número de temas¹⁶⁴ que establece el plan de estudios y el tiempo de clase, esta práctica es una de las que más afectadas.

En entrevista, Cristina Osornio Hernández, profesora de la asignatura de Español en el IMT, afirma que “el tiempo que se les da (a los alumnos) es muy reducido, en ocasiones, únicamente, nada más es el de la clase... se explica el tema, se hacen comentarios, etcétera y se realiza alguna actividad y generalmente esa actividad no es concluida dentro del salón de clases, es para que ellos la terminen en casa como tarea; entonces, pues el tiempo realmente no es el suficiente, dentro del horario institucional que son los cincuenta minutos que tenemos diario”¹⁶⁵.

La profesora reconoce que no siempre redactan textos, pues depende del tema, “... varia dependiendo de las condiciones de los temas; por ejemplo, si estoy viendo signos ortográficos, pues generalmente lo que van a producir son oraciones o pequeños párrafos. Pero en el caso de primer grado, por ejemplo, que se ve

¹⁶³ Ver cuadro 2.5 en el capítulo II.

¹⁶⁴ Ver cuadros 2.3, 2.4 y 2.5 en el capítulo II.

¹⁶⁵ Anexo 1. Entrevista a la pasante en la Licenciatura de Pedagogía Cristina Osornio Hernández. Pág. 227.

mucho lo que es el cuento van a producir un texto completo. En segundo año que es uno de los temas más importantes, las obras de teatro, pues son textos más extensos, pero de acuerdo a los temas va variando, pero sí se producen textos de diferentes tipos”¹⁶⁶.

Este es otro conflicto, ya que los estudiantes no ven al lenguaje en su totalidad sino de forma fragmentada “dependiendo de las condiciones de los temas”, es decir, si los estudiantes practican oraciones o pequeños párrafos, es lo que aprenderán y cuando se les pide que elaboren textos lo que realizan son párrafos mal estructurados, oraciones largas o párrafos extensos como se aprecia en las crónicas que hicieron.

Como se mencionó en el apartado anterior, para hacer a la lengua funcional es indispensable que los docentes posean la didáctica que les permita planear actividades que resulten significativas para los estudiantes, que conozcan estrategias y las puedan aplicar. Al cuestionar a la profesora respecto a las estrategias didácticas que debe detentar un docente contestó, “más que estrategias didácticas yo creo que un buen maestro se define por ser una persona capaz de saberse explicar, poseer conocimientos obviamente y a partir de esas dos bases fundamentales, el empezar a crear incluso esas mismas estrategias que le permitan generar el aprendizaje en los alumnos. Yo creo que básicamente el arte, yo lo llamaría arte de saber transmitir conocimientos, pero más que nada de saber explicar de manera coherente lo que dice y de que tenga esa

¹⁶⁶ Anexo 1. Entrevista a la pasante en la Licenciatura de Pedagogía Cristina Osornio Hernández. Pág. 227.

habilidad de poder, de poder tener un lenguaje adecuado para los alumnos, yo creo que eso sería lo fundamental”¹⁶⁷, sin embargo, no mencionó ninguna estrategia.

Con el propósito de aclarar la pregunta anterior, se interrogó a la profesora Osornio Hernández acerca de “sus” estrategias para impartir los contenidos. A lo que respondió, “no sé si tenga que ver con eso, el explicar un tema, pero de tal manera que tú vas guiando al alumno, pero no le dices el conocimiento tal cual, para que él lo digiera sino para que él lo vaya descubriendo poco a poco... yo creo que esa sería la estrategia y que él mismo vaya consolidando el aprendizaje, de modo... sí constructivista, que él mismo cree el conocimiento, pero que tú lo vayas dirigiendo, que tú le vayas dando, hasta cierto punto, esas herramientas o tips o ciertas, pues sí, no sé mañas que uno como maestro se va generando para que el alumno llegue a donde tú quieres”¹⁶⁸.

Para que los conocimientos que propone la SEP sean significativos, tienen que impartirse a través del método constructivista¹⁶⁹ y del aprendizaje significativo; sin embargo, son eso métodos no estrategias. Las estrategias son “acciones conscientes... una guía que se utiliza para conseguir un fin determinado”¹⁷⁰, por ejemplo, cuando se enseña a los estudiantes a redactar, es indispensable

¹⁶⁷ Anexo 1. Entrevista a la pasante en la Licenciatura de Pedagogía Cristina Osornio Hernández. Págs. 224 y 225.

¹⁶⁸ Anexo 1. Entrevista a la pasante en la Licenciatura de Pedagogía Cristina Osornio Hernández. Pág. 225.

¹⁶⁹ El ruso Lev Semenovich Vigotsky y propone en teoría constructivista que para que un individuo pueda aprender, es indispensable que construya sus conocimientos aprovechando los que ya tiene. Además dice que el medio social es crucial en el momento de aprender, pues la interacción entre el individuo y su entorno define la existencia del ser humano. HEREDIA, Jaime, comp. “Teorías cognitivas del aprendizaje y sus implicaciones en el aula”. México, SEP., 2004. Págs. 37-42.

¹⁷⁰ Ob., cit. Págs. 2-7.

determinar cual es el procedimiento que se debe seguir para que aprendan, cómo se les enseñarán cada una de las fases, en síntesis, es la planeación que hace el docente para impartir un tema.

Luego, al preguntarle sobre cómo enseña a redactar a los alumnos contestó que “redactando”, aunque no habló del proceso de redacción, sí lo hizo de los elementos que debe contener un texto y de la importancia de que comunique. Por último se le cuestionó si conocía propuestas de autores acerca del proceso de redacción, su respuesta fue “no, no las conozco”¹⁷¹. Lo que permite afirmar que la profesora no sabe lo que es una estrategia y no tiene las suficientes herramientas pedagógicas para impartir clases, lo que es delicado si consideramos que se encuentra dentro del ámbito educativo, más aún que es pedagoga¹⁷².

Aun así, la profesora considera que es responsable, pues “me preocupa hasta cierto punto... el nivel de aprendizaje que tienen mis alumnos... aunque en ocasiones difícilmente las circunstancias me permiten llegar hasta donde yo quisiera, por cuestiones de tiempo, por cuestión de saturación de temas, de contenidos; eso es lo que muchas veces como que no me gusta, pero sí definitivamente trato de tomar todo lo que pueda para que ellos tengan un buen desarrollo”¹⁷³, concluyó.

¹⁷¹ Anexo 1. Entrevista a la pasante en la Licenciatura de Pedagogía Cristina Osornio Hernández. Pág. 228.

¹⁷² La profesora Cristina Osornio es egresada de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Aragón (actualmente Facultad de Estudios Superiores), en la licenciatura de Pedagogía y tiene nueve años de experiencia docente.

¹⁷³ Anexo 1. Entrevista a la pasante en la Licenciatura de Pedagogía Cristina Osornio Hernández. Pág. 229.

Esto se contrapone a lo dicho por la directora del plantel, la psicóloga Varuch Fernández, con relación a la forma en qué eligen a los profesores que laboran en el Instituto. Al respecto afirmó “pues fíjese que hemos tenido el cuidado y la precaución de poder estar manejando diferentes pruebas, diferentes filtros para seleccionar al personal, al personal que tenga calidad”¹⁷⁴, aunque también dijo que esas pruebas se pueden manipular y que en su currículum escriben una cosa y no es así. Además reconoció que los exámenes de conocimientos los comenzaron a aplicar “hace dos años”¹⁷⁵, lo que indica que los estudiantes de diez generaciones estuvieron a cargo de profesores que no se sabe si tenían la capacidad o no para impartir clases.

Este es un problema de la escuela, pero también de la SEP porque aparentemente supervisa a las escuelas particulares; no obstante, en la práctica no es así o la supervisión es deficiente porque no ha logrado percibir esta anomalía en la Institución. La directora afirmó que “estoy segurísima que la tenemos (la supervisión) constantemente”¹⁷⁶ por parte de la Supervisión Escolar y de las directoras generales, evidentemente tampoco la que realizan éstas ha funcionado.

De acuerdo a las entrevistas, los estudiantes del IMT son atendidos por profesores que pueden poseer los conocimientos, pero no la didáctica, quienes imparten los temas a través de la experiencia que tienen. Sin embargo, esto puede generar carencias, carencias que se evidenciaron en el análisis de los textos. No obstante, la escuela

¹⁷⁴ Anexo 1. Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández. Pág. 216.

¹⁷⁵ Anexo 1. Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández. Pág. 217.

¹⁷⁶ Anexo 1. Entrevista a la Psicóloga Varuch Fernández. Pág. 220.

está reconocida por tener una calidad educativa aceptable, incluso tiene un alto nivel de aceptación en el Concurso de Ingreso a la Educación Media Superior¹⁷⁷, lo que trae como consecuencia que la matrícula estudiantil se mantenga o crezca la mayoría de los ciclos escolares.

Es importante destacar que el análisis realizado a crónicas producidas por estudiantes de tercer grado, arrojó que tienen deficiencias importantes en dos aspectos, la cohesión y la corrección gramatical. Esto es, tienen problemas en aplicar reglas ortográficas, de signos de puntuación, enlaces y anáforas. En la encuesta, ellos reconocen que el nivel de enseñanza impartido en el instituto es bueno y que sus conocimientos también lo son. Pero también consideran que necesitan mejorar en algunos aspectos, en los que sobresalen la ortografía y la redacción, aspectos importantes no sólo para las características formales que debe contener un texto, también para que funcione como una forma de comunicación y expresión en los contextos en que el individuo se desarrolle.

Y es que parece que con los argumentos vertidos anteriormente, los alumnos tienen una formación deficiente, pero no es así, al preguntarles por reglas ortográficas o de signos de puntuación, contestan de manera correcta. El verdadero problema surge cuando las tienen que aplicar, pues no lo hacen, en todo caso es un problema de hábitos, no practican lo que les imparten en el aula de clases.

¹⁷⁷ COMIPEMS (Comisión Metropolitana de Instituciones Públicas de Educación Media Superior). Subsistema: Estatal. Municipio de Ecatepec. 1998-2005. Informe.

Como se mencionó en el capítulo tres, no los estarían fomentando en casa, ya que no dedican el tiempo suficiente en el repaso de los contenidos, esta afirmación se desprende de las preguntas 12, 13 y 14 de la encuesta que se les aplicó. La interrogante 12 se refirió al tiempo que dedican diariamente al estudio, el 75% de los estudiantes contestó que una hora o menos, pero si consideramos que además de la asignatura de Español, en el Instituto diariamente llevan ocho clases más, este tiempo es insuficiente para repasar las materias o para generarse hábitos.

4.1. De la ficción a la realidad

Aun cuando los educandos tienen problemas en la aplicación de reglas para construir textos, poseen la creatividad suficiente para generar ideas. Las crónicas mostraron que existe una gama considerable de representaciones que van desde lo real hasta lo fantástico. Sobresalen aquellas que mezclan ambas características, como “Un mundo extraño”, “Fin de semana” y “Viaje al paraíso”, en las que al inicio describen los preparativos para realizar el viaje, pero al continuar se quedan dormidos –no lo señalan, se percibe conforme se lee- y cuando comienzan a soñar, es cuando hacen lo que desean y concluyen regresando a la realidad, en muchas ocasiones sin haber logrado todo lo deseado.

Si se interpretan los contenidos de éstas, se puede decir que tienen mucho que expresar, pero que no saben cómo hacerlo, como ya se mencionó es generalmente en los sueños en donde son felices y disfrutan lo que quieren, por lo mismo, cuando despiertan lo lamentan, pues su sueño se acaba y con él su experiencia, como en

el de “Un viaje al paraíso”. Esta es una característica importante, ya que si no saben como expresarse, entonces no saben comunicarse, por lo tanto, es una necesidad que corrijan sus deficiencias para que esa comunicación sea eficiente y sean capaces de relacionarse con su entorno.

Los textos muestran que no viajan solos sino con familiares y amigos, mostrando lo imprescindible que es relacionarse con los otros, pues no hay que olvidar que somos seres sociales. De ahí la importancia del dominio del lenguaje. Éste da la oportunidad de interactuar con los demás, de construirse como lo hicieron, de inventarse al grado de volar, de recrear ambientes, atmósferas y de comunicarse, en concreto, de expresarse como se desee.

Por eso, es importante que sepan como hacerlo. Aunque algunas ideas de las composiciones son confusas, no impiden apreciar su riqueza. La creatividad que poseen las composiciones, muestra, hasta cierto punto, el tipo de lectura que prefieren. De acuerdo a la encuesta realizada, entre sus libros favoritos están los de “Harry Potter” de Joanne Kathleen Rowling¹⁷⁸ y los de “Cañitas y Casas embrujadas” de Carlos Trejo¹⁷⁹, acaso por ello algunos recrean ambientes con elementos fantásticos.

¹⁷⁸ Joanne Kathleen Rowling nace el 31 de julio de 1965, es la autora británica de la historia fantástica de Harry Potter, un niño mago huérfano. Obtuvo el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia en el año 2003. Ha publicado: “Harry Potter y la piedra filosofal” (1997), “Harry Potter y la cámara secreta” (1998), “Harry Potter y la piedra filosofal” (1997), “Harry Potter y el prisionero de Azkaban” (1999), “Harry Potter y el cáliz de fuego” (2000), “Harry Potter y la orden del Fénix” (2003) y “Harry Potter y el misterio del príncipe” (2006).

¹⁷⁹ Escritor y músico, Carlos Trejo ha publicado distintos libros relacionados con hechos paranormales, entre los que se encuentran: “Cañitas”, “Cañitas, nueva edición”, “Historias vivas de espantos y muertos”, “Casas embrujadas y “Encuentros con fantasmas”, en éstos aborda anécdotas en las que supuestamente personas fallecidas, se manifiestan de distintas formas. Dicho autor presenta sus “casos” e “investigaciones” en distintos programas televisivos.

Otros elaboraron crónicas realistas, por ejemplo, “Mis vacaciones”, “La nieve, mi familia y yo”, “Vacaciones de verano”, “Mi cumple en vacaciones” y “Las vacaciones increíbles”, en las que no hubo momentos para la fantasía o los sueños; aunque sí de ilusiones para regresar a los lugares que les atrajeron. Algunos más lograron sintetizar perfectamente sus ideas. Sin duda la riqueza de los textos estaría completa si dominaran la competencia comunicativa, pues habrían sido capaces de plasmar las ideas como ellos deseaban, dejando a un lado las deficiencias, pues se aprecia el esfuerzo de la mayoría de los estudiantes en sus textos. La crónica debía tener una extensión de dos cuartillas, pero algunas realizaron más, lo que indica que se esfuerzan y tienen el deseo de hacer bien sus trabajos. Pero simplemente los contenidos del programa no han tenido la suficiente relevancia para ellos y por eso no se los han apropiado.

Esto se puede deber a que en el medio social en que se desarrollan no han percibido actos de lectura y escritura, por eso no están familiarizados con ellos. El contexto social en que se desenvuelve una persona es fundamental para que aprendan a comunicarse con los otros. Todos los individuos somos actores de la comunicación. Desde el momento en que interactuamos con los demás, nos estamos comunicando, pero esa comunicación no siempre es la deseada.

Si en casa no interrelacionan eficientemente, si en el medio social en que desenvuelven tampoco lo hacen y en la escuela, en muchas ocasiones, su participación se limita a monosílabos, los alumnos no aprenderán a utilizar la lengua. Y, por tanto, no tendrán los

elementos necesarios para organizar ideas que les permitan articular discursos que se reflejen de forma oral o escrita, en los que hagan funcional al lenguaje y les sirva como un verdadero vehículo de comunicación.

Otro punto que permitió vislumbrar la investigación, es que la escritura no es un acto que los estudiantes realicen por gusto y que aun cuando saben que tienen deficiencias en la asignatura de Español no toman cursos para mejorarlas. Los educandos que han tomado o toman cursos extraescolares son, en la mayoría de los casos, de inglés, computación y matemáticas. Podemos deducir, entonces, que no le dan la importancia suficiente al tema. Estamos frente a un problema serio al que no se le ha dado la atención necesaria.

La falta de interés de los padres y alumnos radica en que aprecian a la materia como algo cotidiano, irrelevante, algo que cursan a lo largo de la educación básica, tal vez por eso, no le prestan el interés debido, porque no existe una cultura de la importancia de la comunicación. No basta que sepan que tienen carencias, pues no están conscientes de lo fundamental que es para ellos comunicarse adecuadamente, ya que es un acto que realizan en distintos contextos, no sólo con sus familiares y amigos.

Cassany afirma que en “la vida moderna exige un completo dominio de la escritura, pues en una sociedad competitiva, alfabetizada e instruida ¿quién podría desarrollarse plenamente si no sabe

expresarse de manera adecuada?”¹⁸⁰, observación importante si consideramos que cada vez el campo laboral está más competido y que una persona necesita tener la preparación necesaria para desenvolverse eficazmente.

Podemos concluir que los alumnos tienen un nivel de regular a bajo en la producción de textos porque:

- Los profesores no poseen la didáctica necesaria para impartir clases.
- Los contenidos que se imparten obligatoriamente en el ciclo escolar, impiden que se practique la redacción, que es la única manera de aprender a elaborar textos, que a la postre se conviertan en un vehículo de comunicación para los alumnos.
- El Instituto María Teresa, S., C., aparentemente, no está aportando las condiciones pertinentes para que los individuos egresen capacitados para relacionarse eficientemente con los demás.
- La SEP o no está supervisando de manera adecuada el funcionamiento de la institución y de los profesores, no le da la importancia que merece o no sabe como hacerlo.
- Los estudiantes no están interiorizando los conocimientos ni generando los hábitos para elaborar textos que comuniquen lo que desean, por lo que no llevan a la práctica la teoría.
- Los padres de familia no están colaborando para fomentar en los alumnos los hábitos necesarios para que sean capaces de aplicar los conocimientos posteriormente.

¹⁸⁰ Ob., cit. Pág. 13.

La asignatura de Español tiene un papel preponderante en el plan de estudios y en el desarrollo del individuo, debido a que es interdisciplinaria. Necesariamente en todas las materias se practica la expresión oral y escrita, se realizan resúmenes, síntesis, ensayos y están en constante práctica los contenidos del programa. La responsabilidad de la institución educativa y la SEP es proporcionarle al alumno los elementos que le permitan construir su conocimiento para cumplir con el propósito esencial de la materia: “que los alumnos logren comunicarse de forma oral y escrita con claridad y precisión”¹⁸¹.

Al converger las razones antes mencionadas podemos concluir que el plan de estudios no está fomentando la competencia comunicativa porque los actores que la deben llevar a la práctica no lo hacen de manera eficiente. Baste decir que el lenguaje trasciende el aula de clases, la escuela y se posiciona en un acto indispensable para que cualquier individuo se desarrolle en distintos contextos.

La importancia del dominio de la competencia comunicativa no es sólo académica sino cultural y social. Es una necesidad que todo individuo tiene para desenvolverse adecuadamente a lo largo de su vida. Tenemos, pues, que mientras no se genere la cultura de la importancia de la comunicación, seguirán formándose y egresando alumnos incapaces de comunicarse adecuadamente en contextos y situaciones diversas, en una sociedad que cada vez lo exige más.

¹⁸¹ Ob., cit.

CONCLUSIÓN

A partir del análisis que se realizó a las crónicas elaboradas por los alumnos del tercer grado del IMT podemos concluir, que tienen deficiencias importantes en dos aspectos: la cohesión y la corrección gramatical, lo que trae como consecuencia que sus textos no comuniquen de manera eficiente lo que desean. Es importante recordar, que un texto es una totalidad, que no se puede fragmentar, ya que sus elementos están inmersos unos en otros.

Al no utilizar adecuadamente la cohesión, tampoco lo hacen con la coherencia, pues los signos de puntuación son un factor en la organización y distribución de cualquier escrito. De tal forma, que la información ya no se plantea correctamente, lo que trae como resultado que tampoco cumplan con el nivel de adecuación. Además de que su calidad disminuye porque la gramática está mal empleada, como sucedió en la mayoría de las composiciones.

Aun así la información de la mayor parte de las composiciones fue rica en ideas, sus planteamientos son interesantes y los textos están elaborados con creatividad; no obstante, esto se ve empañado porque no utilizan correctamente los elementos que los conforman.

Vale la pena detenernos un momento en este punto, ya que Carlos Lomas¹⁸² dice que “los enseñantes de lengua y literatura tienen como único sustento teórico de sus saberes prácticos una tradición

¹⁸² Carlos Lomas García es doctor en Filología Hispánica, catedrático de educación secundaria y asesor de formación del profesorado en el Centro del Profesorado y de Recursos de Gijón (España). Sus ensayos e investigaciones se dirigen a indagar sobre las teorías y las prácticas de la educación lingüística y literaria en la enseñanza secundaria, sobre los lenguajes de los mensajes de la comunicación de masas (especialmente de la publicidad) y sus efectos en nuestras sociedades, y sobre los vínculos entre usos del lenguaje, diferencia sexual y transmisión escolar y cultural de los géneros. Es autor de *El espectáculo del deseo. Usos y formas de la persuasión publicitaria*, *Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras. Teoría y práctica de la educación lingüística y Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua* (Paidós, 1993), entre otros. <http://www.paidos.com> / 10 de agosto de 2006 /20:00 hrs.

académica ligada a la teoría gramatical, al historicismo y al formalismo literario”¹⁸³ lo que genera que estén preocupados por la estructura abstracta de los signos (por el sistema formal de la lengua o por el hablante/oyente ideal), pero no por los asuntos relativos al acto del habla, a los procesos de adquisición y desarrollo del lenguaje, al significado cultural, al sentido ideológico de las prácticas discursivas, en fin, a la distribución y uso social de la lengua. Lo que trae como consecuencia que olviden que “lo que justifica la creación de un texto no es tanto su disposición formal cuanto la intención de producir un texto determinado”¹⁸⁴.

Lo que quiere decir que las crónicas no fueron del todo deficientes pues, como ya se mencionó, son ricas en ideas y los aspectos en los que tuvieron más errores fueron en las formalidades, aunque también hubo algunas que no supieron cómo plasmar las ideas, lo que nos lleva a afirmar que no poseen la competencia comunicativa, ya que no son capaces de transferir los conocimientos de un tema a otro y utilizarlos de manera adecuada. Esto tiene que ver con que sus conocimientos son inertes, es decir, son conocimientos que poseen, pero que no los han vinculado con otras aplicaciones porque carecen de estrategias de recuperación, porque no se les ha enseñado como hacerlo o porque en la escuela no se ha favorecido la creación de Zonas de Desarrollo Próximo (ZDP), lo que les impide llevar a la práctica e intercambiar los conocimientos obtenidos.

Es importante recordar que una de las propuestas de la SEP es que los estudiantes aprendan a través del método constructivista, en el

¹⁸³ LOMAS, Carlos. “El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua”. España, Paidós, 1993, págs. 17 – 30.

¹⁸⁴ Ob., cit. Págs. 19 y 20.

cual, el educando construye sus conocimientos a partir de sus experiencias previas, las que relaciona con los nuevos contenidos y de esa forma aprende mejor, pues los fusiona con los que ya tiene, haciéndolos más bastos.

Uno de los aspectos más importantes del constructivismo son las ZDP. Vigotsky las define “el espacio en que gracias a la interacción y la ayuda de otros, una persona puede trabajar y resolver un problema o realizar una tarea de una manera y con un nivel que no sería capaz de tener individualmente”¹⁸⁵. No obstante, por una parte, la SEP no propone ni da oportunidad para que se desarrollen y, por otra, en el IMT la “disciplina” es un aspecto importante, de tal forma que difícilmente los estudiantes se pueden reunir fuera de la escuela para intercambiar experiencias. Todos los procesos se realizan dentro del aula de clases y siempre con la supervisión del profesor; el cual, en muchas ocasiones no les permite trabajar en equipos ya sea porque los estudiantes no están acostumbrados a hacerlo o porque no saben cómo hacerlo.

De tal manera, que tampoco se están favoreciendo actividades que permitan aplicar el constructivismo en la escuela. Podemos concluir, entonces, que los estudiantes no dominan la competencia comunicativa que se plantea en el plan de estudios y, por tanto, el enfoque comunicativo – funcional que rige a la asignatura de Español no se consigue. Pues el propósito de éste es formar individuos competentes para utilizar al lenguaje como un vehículo de comunicación y adecuarlo dependiendo del contexto que se presente, lo que no se consigue completamente, debido a que aun

¹⁸⁵ COLL, C. “Constructivismo e intervención educativa: ¿Cómo enseñar lo que se ha de construir?”. Congreso Internacional de Psicología y Educación, Madrid, Aula de Innovación Educativa, 2 y 3, 1991.

cuando los estudiantes tengan ideas ricas en contenido no las plasman correctamente.

Como se mencionó en el capítulo IV, la SEP distingue cuatro “competencias para la vida”. Inmersa en estas competencias se haya la comunicativa porque su dominio repercute en su desarrollo dentro y fuera del ámbito escolar y su práctica es constante (emitir mensajes de forma oral y escrita, organizar y información, trabajo en equipo; desarrollo, análisis y síntesis de ideas, así como manejar información, diseñar proyectos académicos, afectivos, etc.). Por lo que el enfoque constructivista debería estar presente en la impartición de los contenidos, pero como no es así, entonces los propósitos no se consiguen.

Esto significa que al no conseguirse el enfoque de la materia, tampoco se adquiere la competencia comunicativa, lo que genera que los estudiantes no estén preparados para afrontar distintas situaciones en su práctica académica y social, pues no son capaces de articular mensajes coherentes, que les permitan comunicarse con su entorno de manera eficaz y eficiente, ya que no utilizan los contenidos impartidos en el aula de clase.

Baste señalar que esto es una responsabilidad compartida de la SEP, la escuela, el maestro y el ámbito familiar. Debido a que, son los que forman individuos capaces de desarrollarse íntegramente, para que obtengan las habilidades que les permitan comunicarse. Habilidades que sólo se adquieren con la práctica.

La responsabilidad recae en la SEP porque aun cuando propuso un plan y un enfoque acorde a nuestro tiempo, no sentó las bases para llevarlo a cabo, esto probablemente se debe a que no se ubicó en

nuestro contexto y sólo siguió la política internacional de educación, sin ubicarse en las necesidades de la sociedad mexicana.

Es importante recordar que México ingresó a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) en 1994, a partir de este año se comenzó a regir por las políticas de dicha institución, las cuales llegan a la educación, a través de "El Programa para la Evaluación Internacional de Estudiantes" (PISA)¹⁸⁶.

La OCDE es una organización internacional intergubernamental que reúne a países industrializados de economía en el mercado. Los representantes de los países miembros se reúnen para intercambiar información e intercambiar políticas a fin de maximizar su crecimiento económico. PISA es un proyecto comparativo de evaluación impulsado por la OCDE, su función radica en evaluar las competencias que manejan los adolescentes de 15 años tres meses a 16 años dos meses, sin importar el grado que estén cursando. En México, la mayoría de esta población se encuentra cursando tercer grado de secundaria o primer año del bachillerato. Así, PISA no toma en cuenta el contexto en que se desarrollan los adolescentes sino como se desenvuelven en los exámenes que les aplican¹⁸⁷.

PISA no evalúa aspectos específicos o temas sino los conocimientos, habilidades y aptitudes que demuestren los estudiantes, no les interesa el proceso sino los resultados y únicamente evalúa tres aspectos: lectura, matemáticas y

¹⁸⁶ Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. "PISA para docentes: la evaluación como oportunidad de aprendizaje". México, INEE, 2005, págs. 5 – 20.

¹⁸⁷ Ob., cit.

ciencias. A partir de la fecha en que ingresó el país a la OCDE y por ende a PISA, ha participado en las aplicaciones 2000, enfocado a matemáticas y, 2003, enfocado a lectura, en el 2006 participará en la tercera muestra, enfocada a ciencias. Los resultados permiten apreciar que existe una necesidad de mejorar los niveles educativos, pues en el 2000 se obtuvo el último lugar (43) y en el 2003 el penúltimo lugar (42) sólo por encima de Brasil. El primer lugar los obtuvo Finlandia, país que tiene un contexto social y escolar diferente al de México.

A causa del resultado del 2000 se impulsó en "El Programa Nacional de Educación" 2001-2006 una Reforma a la Educación Secundaria, basado en competencias¹⁸⁸. Pero esto no es nuevo, pues el programa vigente, ya lo retoma; no obstante, como no existen las condiciones para impartirse, no se han logrado obtener los resultados deseados. Más bien se basaron en los resultados de PISA y en la necesidad de seguir perteneciendo a la OCDE, más que situarse en el contexto real del país. Porque al pertenecer a la OCDE, el país adquiere responsabilidades que toma sin analizar el contexto nacional. Así, aplica las pruebas de PISA, pero no reflexiona acerca de que las sociedades de los 43 países que pertenecen a esta organización, son heterogéneas y la educación diferente, por lo tanto, no tienen las mismas oportunidades ni el mismo desarrollo, lo cual le quita de alguna forma vigencia a la reforma y no porque no se necesite sino porque la SEP no satisface las necesidades que tiene el país sino las de la OCDE, es decir, se trata de estar a la par con países más industrializados, desarrollados y con necesidades sociales diferentes, no de mejorar

¹⁸⁸ Ob., cit.

la educación mexicana para que el país tenga un mejor desarrollo sino para seguir "perteneciendo" a la OCDE.

Es fundamental que los planes de estudios se modifiquen con el propósito de que los estudiantes aprendan los contenidos de manera total y no fragmentada, como están en los programas de estudios, para que tengan mayores oportunidades de desarrollarse y comunicarse en la sociedad. Pero esto no basta, es indispensable capacitar a los profesores para que impartan los programas de estudio de forma adecuada.

Ahora bien, además de la SEP, el medio social ha contribuido para que los adolescentes no practiquen la competencia comunicativa, pues no exige su expresión, el lenguaje es limitado y las expresiones locales abundan. No tienen la necesidad de enriquecerla porque la escritura no es un acto que se practique por gusto sino por obligación y aun cuando los estudiantes saben de sus carencias, no le dan la importancia necesaria, como la que le dan a otras asignaturas como inglés, computación y matemáticas. La falta de interés en la asignatura de Español se debe a que no existe una cultura de la importancia que tiene la comunicación en el desarrollo de los individuos, no sólo en el ámbito escolar sino también social.

En nuestra sociedad es frecuente escuchar que lo que hace falta es "comunicación", comunicación que nos permita emitir los mensajes que deseamos, pero como lograrlo si no se valora. Cómo concienciar que las habilidades de escuchar, hablar, escribir y leer,

se construyen y se practican en cualquier ámbito y, por tanto, todos somos responsables de ello.

Es indispensable hacernos conscientes de la importancia que tiene la comunicación en nuestra vida cotidiana. No sólo como conocimientos, ni teoría, sino también como el acto que permite comunicarnos con los otros, construirnos y reconstruirnos, como seres sociales, como actores de la comunicación. Como individuos que la utilizamos momento a momento y que necesitamos revalorarla para entonces sí, acceder a la cultura de la comunicación, tan mencionada, pero tan poco valorada.

Porque después de todo no existe un ser humano que sea capaz de aislarse de la sociedad, del entorno que lo rodea. En el marco del siglo XXI tenemos una tarea importante y una tarea compartida. Aprender y enseñar a comunicarnos. Para ello, es menester identificar: cómo están percibiendo los contenidos los alumnos y cómo los están comunicando los profesores. Cuál es la pertinencia del plan de estudios y cómo se pueden implementar técnicas que permitan a los estudiantes obtener las habilidades con las que se puedan comunicar adecuadamente. Por último, sería enriquecedor determinar el papel que está jugando el medio social y familiar en que se desarrollan para la ausencia o presencia de la competencia comunicativa en los adolescentes, pero esto... es parte de otra investigación...

FUENTES DE INFORMACIÓN

BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO, Martín. “Enciclopedia del idioma”. 5ª reimp., México, Aguilar, 1988, T. I, 1275 pp.
- ARGUDÍN, Yolanda. “Educación basada en competencias. Nociones y antecedentes”. 2ª reimp., México, Trillas, 2006. 111 pp.
- BAENA, Guillermina. “Instrumentos de investigación”. 20 reimp., México, EMU, 1996, pág. 43.
- CASSANY, Daniel. “La cocina de la escritura”. 10ª ed., Barcelona, Anagrama, 2002, 259pp.
- CASSANY, Daniel. “Enseñar Lengua”. 10ª ed., España, Grao, 2005, 575 pp.
- COLL, C. “Constructivismo e intervención educativa: ¿Cómo enseñar lo que se ha de construir?”. Congreso Internacional de Psicología y Educación, Madrid, Aula de Innovación Educativa, 2 y 3, 1991.
- CONTRERAS, José. “Enseñanza, currículo y profesorado”. Madrid, Akal, 1994, págs. 13-49.
- FERRÁNDEZ, Adalberto y SERRAMONA, Jaime. “La educación. Constantes y problemática actual”. 8ª ed., Barcelona, Ed. Ceac, 1981, 16-57 pp.
- FERREIRO, Emilia. “Nuevas perspectivas sobre el proceso de lectura y escritura”. 6ª ed., México, Siglo XXI, 1988, págs. 296-313.
- GALABURRI, María Laura. “La enseñanza del lenguaje escrito. Un proceso de construcción”. Buenos Aires – México, Nov. Educativas, 2000, 141 pp.
- GALINDO, Jesús, (coord.). “Técnicas de investigación en sociedad cultura y comunicación”. México, Addison Wesley Logman, 1998, 523 pp.
- GOODMAN, Kenneth. “Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje”, en “Alternativas para la enseñanza-aprendizaje de la lengua en la escuela”. Licenciatura en educación, Universidad Pedagógica Nacional, México, UPN, 1994, págs. 7-16.
- HEREDIA, Jaime, comp. “Teorías cognitivas del aprendizaje y sus implicaciones en el aula”. México, SEP, 2004, págs. 37-42.
- LEÑERO, Vicente, y MARÍN, Carlos. “Manual de periodismo”. México, Grijalbo, 1986, págs. 155 - 175.
- LERNER, Delia. “Leer y escribir en la escuela”. México, SEP/FCE, 2001, págs. 32-37.
- LOMAS, Carlos. “Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua”, en “El aprendizaje de la lengua en la escuela”. Licenciatura en educación, Universidad Pedagógica Nacional, México, UPN, 1994, págs. 29 - 53.
- LOMAS, Carlos. “El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua”. España, Paidós, 1993, págs. 17 – 30.
- MARTTÍN SERRANO, Manuel et., al. “Teoría de la comunicación. I. Epistemología y análisis de referencia”. 2ª ed., México, ENEP Acatlán, 1993, 223 pp.
- MARTÍN VIVALDI, Gonzalo. “Géneros periodísticos”. Prisma, México, 1993, 123 pp.

- MARTÍNEZ, Alba (coord.). “Libro para el maestro. Español. Educación Secundaria”. México, SEP, 2002, 251pp.
- MONEREO, Carlos, et. al. “Estrategias de enseñanza – aprendizaje”. México, SEP, 1998, págs. 18-23.
- MONSIVAIS, Carlos. “A ustedes les consta. Antología de la crónica en México”. 2ª reimp., México, Era, 1985, 13 pp.
- ROJAS, Soriano Raúl. “Guía para realizar investigaciones sociales”. Ed. Plaza y Valdés, México, 2003, pág. 94.
- ROMERO, S. “Propuesta para la descripción y evaluación de la lengua española”. México, SEP, 1986, pág. 56.
- SERAFINI, María Teresa. “Como redactar un tema. La didáctica de la escritura”. México, D. F., Paidós, 1993, 242 pp.
- TEUN A. Van Dijk. “La ciencia del texto”. 1ª reimp., Barcelona, Paidós, 1985, 235 pp.
- TISHMAN, Shari, et. al. “Un aula para pensar”. Argentina, Aique, 1988, págs. 199 – 220.
- VILLORO, Juan. “Tiempo transcurrido (crónicas imaginarias)”. 2ª ed., México, F. C. E., 1986, (Col. Popular No. 363), págs. 11-12.
- “Atlas General del Estado de México y Censo de Población y Vivienda del Estado de México”. INEGI, 2000.
- Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. “PISA para docentes: la evaluación como oportunidad de aprendizaje”. México, INEE, 2005, págs. 5 – 20.
- Secretaría de Educación Pública. “Plan y programas de estudio”. México, SEP, 1993, págs. 1-25.

REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

- BELTRÁN, Filiberto. “Desarrollo de la competencia comunicativa”. Artículo consultado en [http://www.universidadabierta.edu.mx/18 de febrero de 2006/ 20:00](http://www.universidadabierta.edu.mx/18%20de%20febrero%20de%202006/20:00) hrs.
- CHRISTER, Jeffmar. “Psicología moderna”. Libro consultado en [http://www.sincronia.cucsh.udg.mx/ lengpens.htm/](http://www.sincronia.cucsh.udg.mx/lengpens.htm/) 22 de febrero de 2006/ 14:00 hrs.
- GARCÍA, Guadalupe. “La distinción entre la educación pública y privada” Artículo consultado en <http://www.latarea.com.mx/index.htm> /30 de noviembre de 2005/20:00hrs.
- [http://www.proverbia.net/proverbios.asp/28 de febrero de 2006/ 23:00](http://www.proverbia.net/proverbios.asp/28%20de%20febrero%20de%202006/23:00) hrs.
- MACIAS, Susana. “La educación secundaria: ejercicio de poderes”. Artículo consultado en [http://www.latarea.com.mx/30 de noviembre de 2005/20:00](http://www.latarea.com.mx/30%20de%20noviembre%20de%202005/20:00) hrs.
- RUVALCABA, Herminia. “La comunicación escrita”. Artículo consultado en <http://www.genesis.uag.mx/educ/junios/habilidades.ctm/> 2 de noviembre de 2005/18:37 hrs.
- <http://www.paidos.com/> 4 de noviembre de 2005 /18:00 hrs.
- <http://www.edomexico.gob.mx/> 19 de noviembre de 2005/20:15 hrs.
- <http://www.edomexico.gob.mx/identidadcivica/> 19 de noviembre de 2005/20:46 hrs.
- <http://www.i-mariateresa.edu.mx/page-plan-sec.htm> /1º de diciembre de 2005/20:00 hrs.

- <http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/zacatecas/prensa/ponencias/serrano.htm/> 13 de febrero de 2006/ 18:00 hrs.
- <http://www.rae.es/> 13 de febrero de 2006/ 22:15hrs.
- [http://www.acatlan.unam.mx/licenciaturas/15 de marzo de 2006/16:15](http://www.acatlan.unam.mx/licenciaturas/15%20de%20marzo%20de%202006/16:15) hrs.
- [http://www.es.wikipedia.org/wiki/Encuesta/15 de marzo de 2006/18:00](http://www.es.wikipedia.org/wiki/Encuesta/15%20de%20marzo%20de%202006/18:00) hrs.

HEMEROGRAFÍA

- “La Crónica”. Sandra, Licon. Diario, México D., f., 30 de enero de 2000. “El trasfondo inadvertido de la vida cotidiana. Entrevista con Juan Villoro”, suplemento “Crónica Dominical”. Pág. 9.
- “La Jornada”. Carmen Lira Saade. Diario, México D., F., 30 de marzo de 2006. “Insuficientes, los resultados del PEC a cinco años de su aplicación: evaluadores”. Pág. 55.
- “La Jornada”. Carmen Lira Saade. Diario, México D., F., 5 de abril de 2006. “Música y Chat, las preferencias de los jóvenes”. Pág. 47.
- “La Jornada”. Carmen Lira Saade. Diario, México D., F., 26 de abril de 2006. “Secundarias privadas superan en aprovechamiento a las públicas”, pág. 52.
- “La Jornada”. Carmen Lira Saade. Diario, México D., F., 28 de julio de 2006. “El promedio entre aspirantes a ingresar al bachillerato fue de 5”. Pág. 46.
- “La Jornada”. Carmen Lira Saade. Diario, México D., F., 30 de julio de 2006. “La mitad de estudiantes de secundaria no entiende lo que lee”. Pág. 40.

CURSO

- Alexander Pinilla Sopo, coord. “El enfoque constructivista por competencias”, curso, ed., Nuevo México, 18 de mayo de 2006.

ANEXOS

ANEXO 1
ENTREVISTAS

PSICÓLOGA VARUCH FERNÁNDEZ MENDOZA.

Directora del Instituto María Teresa, S., C.

19 de diciembre de 2005.

- Me gustaría saber primero Miss, ¿cuál es el compromiso de la escuela con la educación?
- Todo lo que voy a contestar es como directora de la escuela, pues el compromiso que tengo yo aquí en Instituto María Teresa y principalmente hacia la población que atendemos que son adolescentes, es hacer que ellos puedan de verdad tener una educación integral, puedan ellos salir como seres humanos totalmente preparados, como seres humanos preparados en cuestión a aspectos emocionales, que entiendan la problemática que existe en todo el país, que introyecten el respeto, que identifiquen la disciplina de cada área a donde tengan que presentarse a trabajar y sobretodo pongan muy, muy de manifiesto los conocimientos académicos que adquieren en la Institución porque estoy segurísima que los conocimientos que tenemos aquí son más adelantados de lo que marca o de lo que se está trabajando en el nivel educativo nacional.
- A propósito de esto Miss, ¿cómo considera usted que engloba la visión y la misión del Instituto con lo que propone la SEP?
- Ah totalmente, está trabajado con la finalidad de que, de que los conocimientos que marca la SEP o bueno más bien de los planes, del plan que marca SEP en cada uno de sus programas de estudio lo podamos nosotros aplicar y en la misión y visión está marcado como Institución educativa de gran calidad, como Institución educativa que vaya a la vanguardia, como Institución educativa que pueda tener ésta, este avance y esta superación a los planes y programas establecidos por SEP.
- ¿Cómo visualiza usted a la Institución con respecto a las otras?
- Afortunadamente tengo el contacto con la Supervisión Escolar, el contacto me refiero no únicamente en una reunión como todos los directores de la zona a la que pertenecemos, que pertenecemos a la zona 019, el contacto

que tengo es a través de, de poder tener la información de cómo está siendo estadísticamente tomada nuestra escuela, como Instituto María Teresa a nivel secundaria y esta información nos ha arrojado resultados que somos el primer lugar de las escuelas de nuestra zona en calidad académica y por supuesto, en resultados obtenidos a nivel CENEVAL, para nosotros nos implica, o más bien, nos da la respuesta de que académicamente estamos superando a nuestras competencias.

- Maestra, actualmente o en los últimos años Ecatepec ha destacado por que se han abierto muchas escuelas particulares en todos los niveles, ¿a qué cree que se deba esto?
- Creo que principalmente puede deberse, puede porque es una posibilidad, puede deberse a la poca confianza que, que las instituciones públicas han ido en este momento adquiriendo y la poca confianza debido a la calidad de disciplina, debido a las instalaciones que se manejan y las escuelas particulares están ofreciendo tanto calidad en instalaciones como calidad en servicios y por supuesto, creo que algo muy importante de lo que han descuidado las instituciones públicas es atención, o sea ese contacto como seres humanos, ese contacto con, tan cercano para mantener una comunicación activa, creo que ese es el punto que se está perdiendo porque inclusive hay escuelas particulares donde estadísticamente se ha revisado que hay un índice de becas alto y este índice de becas es precisamente porque hay personas que tienen bajos recursos; sin embargo, tienen a sus hijos en escuelas particulares y no es porque tengan una calidad económica grata sino es precisamente, por la necesidad que se tiene, es de tener a sus hijos en un espacio más seguro y más seguro en cuestión a todo lo que van ellos a adquirir.
- Miss, desde la visión de la directora Varuch, ¿cuál sería el ideal en la educación y el ideal para la escuela, la situación ideal de la escuela en cuanto a educación?
- Un ideal, hídole, sería fantasear demasiado, eh, porque para mí el ideal es que todas las personas que puedan involucrarse en la labor académica, en

la labor educativa, puedan de verdad manejar y demostrar un compromiso incondicional, un compromiso de calidad y yo hace ratito hablaba de incondicional, hablaba de calidad en cuestión a la atención, en cuestión a verdaderamente tener la camiseta del Instituto María Teresa, sin necesidad de darme cuenta si me pagan bien o no, esa es la parte que creo, sería mi ideal que todos y cada uno pudiera estar comprometido al cien por ciento, sin identificar - si - esta parte de remuneración, tampoco es estar trabajando como caridad, eh, digo, no, tampoco se trata de ser, de hacer labor altruista porque sabemos que estamos trabajando para obtener un ingreso, pero creo que, que si el alumno identifica, que nosotros estamos en todo momento comprometidos, en todo momento mostrando un desinterés por lo que puedo recibir a cambio, creo que el alumno va a poder mostrarnos una mayor irresponsabilidad.

- ¿Ese sería uno de los obstáculos? El que el alumno perciba los obstáculos que impiden que se llegué a ese ideal precisamente. ¿Cuáles serían esos obstáculos?
- Los obstáculos que impiden principalmente, yo veo que es por cuestiones de (sonidos guturales), pues es que no sé, yo no puedo hablar de calidad humana, o sea un parte de calidad humana porque, porque desafortunadamente por la situación que se vive en todo el país, de todo el mundo, ese es un término que creo que, que no hemos podido ya, lograr el significado, pero el obstáculo que yo puedo estar viendo principalmente, es esta, este poco interés.
- ¿De parte de quién?
- Poca responsabilidad, de parte de, principalmente del personal que está atendiendo a los adolescentes porque yo puedo tener de una plantilla docente, puedo tener el, esa calidad de servicio a lo mejor de un cincuenta por ciento, pero siempre hay alguno, que puede venir a desestructurar y lo he notado y lo he notado y eso es lo que muchas veces me ha limitado.
- ¿Cómo lo observa? y ¿cómo ha enfrentado ese tipo de obstáculos?

- Tratando, bueno, no tratando, yo les doy información, investigo, investigo actividades en donde yo pueda poner en práctica, eh, actitudes, actitudes que observo en donde yo le pueda reflejar a mi docente o a mi alumno porque también tengo alumnos que son apáticos, pero porque ya vienen de, de una estructura un poquito conflictiva, una estructura social o una estructura familiar, entonces he tratado de, de integrar actividades en donde de verdad se pueda enfrentar el docente o el alumno hacia actitudes - si – eh, que ejecuta al día y eso que por supuesto siempre tiene que llevar un fondo y un fondo documentado, un fondo totalmente sustentado en la investigación o en la lectura, con fundamentos que sean teóricos, entonces cuando yo ya investigo eso y trato de ponerlo a la práctica me doy cuenta que sí avanzan, pero me doy cuenta tristemente, que es como con los alumnos, avanzo una semana y a la semana otra vez tengo que buscar otra cosa, porque ya se bajó otra vez la guardia, no por todos, por algunos, y esos unos hacen que el trabajo de la mayoría, no luzca, eso es lo que ha pasado. Siento que esa limitante se está presentando y no nada más en mi escuela, en muchas instituciones.
- A propósito del personal Miss, ¿cómo Instituto María Teresa elige a los maestros que laboran en ella?
- Pues fíjese que hemos tenido el cuidado, el cuidado y la precaución de poder estar manejando diferentes pruebas, diferentes filtros para seleccionar al personal, al personal que tenga calidad y hay ocasiones en que manipulamos mucho porque cuando yo les aplico un examen me sale ¡guau! o sea este es buenísimo, este es un profesor de verdad con toda la experiencia y a veces tristemente me he dado cuenta que el expediente puede traer quince años de experiencia y el enfrentarse a un ambiente diferente, a una población diferente hace que toda esa experiencia sea un mes, o sea nos pongamos este, totalmente en el otro lado de la línea donde la experiencia apenas la estamos tomando; entonces, por más exámenes que podamos aplicar, siento que el ser humano es tan inteligente porque yo siempre lo he considerado inteligentísimo, puede llegar a manejar una gran

masa, todo un gran país, con esa inteligencia que caracteriza, pero que la realidad no es lo que me está mostrando, esa es una realidad, me ha pasado por más que yo quiero hacer unos exámenes de verdad buenísimos, que el filtro para ver su humanidad, el filtro para ver su perfil personal y como ser humano no es suficiente y a pesar también de que mostramos, de que aplicamos exámenes de conocimientos, no los aplicábamos hasta hace... retomamos hace dos años, dos años, este es el tercer años que estamos retomando exámenes, entonces, exámenes de conocimientos y la finalidad también de que, puede uno venir con toda la experiencia, pero a veces que me hablen de cultura general está muy mal, no sé, entonces, para nosotros es importante que el docente aprenda a manejar de todo, pueda, también, atreverse a hablar de todo.

- ¿Cuáles son algunas de las pruebas que se les aplican a los maestros que quieren entrar?
- Okey, aplicamos principalmente prueba de personalidad, aplicamos lo que es el “Macover”, aplicamos lo que es el “Dominos” y aplicamos lo que es el “Lüscher”, son las tres pruebas – eh – hay, de esas dos pruebas que estamos aplicando, son dos de personalidad y aplicamos una de inteligencia, ¿si? De habilidad mental; entonces, esas son las que aplicamos en cuestión a exámenes psicométricos y en conocimientos aplicamos principalmente, ya aspectos que se refieren a la materia, a la materia que va a impartir.
- Ahora bien, para la maestra Varuch qué significa ser trabajadora de la educación.
- Para mí significa una oportunidad de poder vincularme o de poder participar en el crecimiento de un país, a lo mejor empezaré por el crecimiento de una colonia, a lo mejor es un aspecto muy pequeño; sin embargo, es la oportunidad de poder hacer que la gente que está trabajando conmigo, que los alumnos que están recibiendo instrucciones, puedan de verdad enfrentarse a un mundo con mayor apertura, mayor apertura y además de esta apertura, que ellos puedan de verdad hacer que su país cambie un

poquito, un poquito porque sé que es una tarea de millones y que a lo mejor este punto nueve por ciento, que estamos atendiendo nosotros o punto noventa y nueve, noventa y nueve de no sé, cero, cero noventa y nueve sea la diferencia. Y creo que me he encontrado cuando ya salen los niños, me he encontrado con unas generaciones (silencio) con mayor respeto hacia la humanidad. De verdad no sabe que increíble fue encontrarme a Zabdiel y que me haya saludado, fue increíble, para mí porque creo que es lo más emocionante por lo que él ha escuchado que hemos trabajado aquí, fue increíble de verdad, por eso siento que puedo participar y estoy participando para que la gente que quiera adquirir los conocimientos en la escuela en donde yo estoy como responsable, pueda de verdad salir con calidad, con calidad de vida.

- Y hasta dónde llega su responsabilidad.
- Mi responsabilidad llega en buscar estrategias, en buscar caminos, creo que principalmente son caminos en donde todo mi personal docente pueda estar a gusto en este espacio, que tenga un ambiente cordial, que sienta por supuesto la respuesta de parte de los alumnos, es decir, buscar atinadamente elementos que hagan de esta escuela, una escuela con muy buena organización, con muy buen trabajo de disciplina, con un gran, alto nivel de valores, creo que introyectando los valores y los valores que yo pueda poner en práctica como ser humano, pueden hacer esa gran diferencia porque el conocimiento, el conocimiento lo pueden tomar los alumnos en un ambiente hostil o en un ambiente de gran pasividad, el conocimiento lo van a recibir, si ellos tienen que aprender a sumar, van a aprender a sumar, pero creo que es importante el espacio donde están.
- Ahora bien Miss, a partir de su papel como directora, ¿cuáles cree que son los problemas principales que hay en la Institución con maestros y con los alumnos?
- Con los alumnos (silencio) el nivel de ausentismo, el nivel de responsabilidad que están presentando tan bajo, el nivel de... y digo de responsabilidad porque para mí la responsabilidad implica desde como me

represento físicamente a como estoy trabajando en cada una de mis materias, a los materiales que tengo que presentar y que trabajar a diario y esto por supuesto es debido a una poca comunicación que existe en la familia, no estoy hablando de toda mi población, pero como le repetí hace ratito son cuestiones que uno, uno puede llegar a moverme un grupo o un círculo que puedo tener muy cerrado, puede llegar uno a abrir ese círculo y desestructurarlo, entonces, esos niños, esos pocos niños que podemos tener que no están cumpliendo adecuadamente, es también por una estructura familiar que es tambaleante, es también por una desorientación que existe a nivel social, con amigos, con vecinos, con la gente que se contacta, con una gran violencia que ya existe en todo lo que es el país, en todo lo que es el mundo y creo que es el principal factor y ahora, yo puedo decirle que eso lo hemos podido superar, así a lo mejor con un grano de mostaza, porque la asistencia que he podido yo tener de papás ya es mayor; entonces eso es un logro de todos, que hemos podido ir haciendo que el papá, hoy yo dije pongan treinta sillas cuando yo observo que ya no cabían, dije ¡que padre! entonces, ahí es donde yo identifico que son pocos, son muy pocos los que todavía nos quedan por ahí desestructurados y en consecuencia también, mucho tiene que ver el personal docente que yo veo, que es un problema para mí poder superar es de repente no asumir una responsabilidad y le voy a decir también es cuestión de pocos, de repente que me digan “este grupo tuvo que reprobar ¿qué puedo hacer Miss?, pues es un grupo que no quiere trabajar”. Le digo “maestro ¿pero que hay de usted?”, “¿yo que quieres que haga, yo estoy dando clases?”, pero no es suficiente, siento que es más allá, entonces, esa es la parte que me limita, esos son los problemas a los que me enfrento, el lamentablemente actuar sin asumir una responsabilidad de acto, eso es principal.

- Ahora bien, ¿cómo vislumbra el futuro de la escuela?
- ¡Ah! Yo, muy prometedor, soy muy entusiasta definitivamente y la fuerza está conmigo, verdad... porque yo... de verdad, siempre lo veo así como

muy motivador, para mí fue muy difícil hace dos años que, pues usted lo vivió conmigo, hace... no, tres años, hace tres años que, que para mí fue difícil el poder identificar que mi escuela Instituto María Teresa pudiera acogerme y pudiera de verdad permitirme mostrar el conocimiento que pueda traer o las técnicas que pudiera traer; sin embargo, pasa ese año y me doy cuenta que hay oportunidad de poder aplicar cosas mejores y tristemente para ese año observo una disminución en matrícula muy grande y que para mí dije ¡oh, cielos, difícil! Sin embargo, para este año escolar en el que vivimos actualmente, yo me doy cuenta que la competencia, pues fue mayor a nivel instituciones educativas – eh – particulares y cercanas a nuestro domicilio y aún y con ello me doy cuenta que pudimos lograr el mismo número de matrícula más uno, que del año pasado, entonces, al lograr el mismo número de matrícula más uno, eso quiere decir que nuestra Institución está retomando esa confianza, de verdad, esa, ese voto de calidad porque, efectivamente, yo estoy segurísima que la calidad que tenemos va a hacer que el Instituto María Teresa en próximos años pueda recuperar la matrícula que tenía hace cinco años, pero la matrícula no por población, no por pasividad sino porque verdaderamente identifiquen la calidad que tiene el Instituto.

- Leyendo algunos artículos, hablan de esta matrícula en las escuelas particulares y del valor agregado que se les da, pero también hablan de que cómo no están supervisadas, de la falta de supervisión que hay y que, por lo tanto, muchas veces esa calidad no se da; por qué es más el pretender tener esa matrícula y para mantenerla hacen todo lo posible aunque no haya tanta calidad. ¿Qué hace el Instituto María Teresa en lo referente a esto?
- En lo que se refiere a supervisión estoy segurísima que la tenemos constantemente y creo que en este año, bueno no creo estoy segurísima, en este año, a partir de este año he podido observar desde el primer bimestre clases de mis profesores a diferencia de lo que hacía en pasados ciclos escolares, he podido estar más en contacto con los niños y creo que

la supervisión en Instituto María Teresa es más cercana siempre de parte de las directoras generales por supuesto, el aspecto que a ellos les pueda interesar. A ellos les puede interesar que, que nosotros tengamos los doscientos niños, pero que los doscientos niños tengan un lugar donde sentarse, que efectivamente los niños tengan un salón limpio, que ellos tengan... lo que sería la estructura... la infraestructura y no olvidando que no se atrasen en sus pagos; sin embargo, Instituto María Teresa creo que hace la diferencia a partir de que me pueden dar la oportunidad porque nos dan a nosotros la oportunidad de elegir que alumnos tener. Es cierto, también es Instituto María Teresa, es un lugar de oportunidades para otros que así las pidan, pero también Instituto María Teresa tiene la oportunidad de mostrar a esa persona que pide la oportunidad sí, si la está aprovechando, es decir, de darse cuenta si es una Institución educativa la que limita su crecimiento o él como persona se está limitando, creo que esa es la parte también, donde hemos podido intervenir y participamos adecuadamente, hasta ahorita tengo la fortuna de que Instituto María Teresa no mete de donde vengan, no; es, elige quienes crees que se puedan quedar.

- ¿Cuál es ese tipo de alumnos que busca el Instituto María Teresa?
- Alumnos que sean principalmente, es que volvería a la palabra responsables maestra, porque es responsable, alumnos que asuman ¿sí?, una consecuencia al acto y una consecuencia no necesariamente tiene que ser negativa, una consecuencia también es positiva y lo que la escuela está buscando es que el alumno que ingrese a Instituto María Teresa cuando salga de él, refiera con gusto y con gran gallardía, con gran logro... salí del Instituto María Teresa, eso es lo que buscamos en la escuela, de verdad, enorgullecerse de toda la población, tanto docentes como alumnos.
- Por último, maestra me gustaría saber, ¿a qué aspira la maestra Varuch como directora?
- Aspiro a que no me olviden de verdad, es lo único, nada más, cuando yo salgo de una Institución educativa, de verdad, lo único que busco, es que

cuando me vean, digan “es la maestra regañona”, pero se acuerdan de mí, que no me olviden, de verdad, eso es quedar en ellos como un granito de arroz, así, ellos me hacen y me viven como participe, “ah, ella estuvo, no te acuerdas que era bien regañona”, está bien, pero ahí estoy, lo que es triste, sería muy triste que de repente dijese “¿quién fue la directora de aquí?”, “ni me acuerdo”, “creo que se llamaba Varuch”, pues sí, esa soy yo, entonces, eso es lo que quiero, busco que efectivamente el trabajo que puede uno hacer, a lo mejor atrás de un escritorio pueda reflejarse a través de lo que hace cada uno de los alumnos.

- Muy bien, le agradezco mucho.
- No al contrario maestra.
- ¿Cuántos años de experiencia tiene usted?
- Dieciséis.
- ¿Y en la educación?
- En la educación.
- ¿En la educación dieciséis?
- En la educación dieciséis, trabajando como... cuando yo inicio mi etapa de... es que todo esto viene desde niña, por eso es que de repente le digo maestra que esto es por vocación porque yo cuando era niña, cuando yo saludo a un niño de repente me pregunta “¿qué quieres ser de grande?”, pero yo no contesté “como mi papá o como mi mamá” yo quise, yo siempre dije “quiero ser maestra”. Entonces en 1985 yo empiezo mis clases, yo empiezo a dar clases como maestra, entonces empiezo como maestra en el 85, para 1986 yo ya empiezo como encargada de una escuela, no era maestra ahí, era encargada, después en el 87 vuelvo a retomar mis clases, entonces estaba yo en un Institución educativa a nivel secundaria, pero ya como maestra, después en el 89 ya me paso como coordinadora académica, sigo trabajando con la educación y de ahí, a partir de lo que es 1994 empiezo como directora, entonces, así es, como ha sido mi camino de la educación y estar constantemente en participación y de integración y en voluntad; porque también a veces de verdad, hubo un trabajo en donde no

me pagaban y yo quería trabajar ahí y no me pagaban, solamente SEDESOL me mandaba una ayuda, es lo único que recibía, era como un servicio social, pero no era mi servicio social porque todavía ni estudiante de universidad era y no me pagaban.

- Actualmente está estudiando una maestría o ya la terminó.
- Actualmente, no sigo, apenas llevo el segundo semestre.
- ¿En qué consiste?
- La maestría es en desarrollo humano, entonces estoy trabajando la especialidad de psicoterapeuta Gestalt.
- Le agradezco mucho.

CRISTINA OSORNIO HERNÁNDEZ.

Egresada de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Aragón, de la Licenciatura en Pedagogía, labora en el Instituto María Teresa, S., C., plantel secundaria, como maestra de la asignatura de Español, atendiendo a los grados de primero y segundo, aunque también ha impartido el tercero.

9 de enero de 2006.

- ¿Cuántos años de experiencia tiene?
- Laborando como profesora... este es mi noveno año.
- ¿De cuántos años comenzó a laborar?
- A los diecinueve años.
- ¿En dónde?
- En una escuela particular que se llama "Justo Sierra".
- Ahí de qué era maestra.
- Estuve trabajando como profesora de preparatoria impartiendo la materia de psicología y análisis de problemas y toma de decisiones; posteriormente, como entré a mediados de ciclo escolar, cuando se acabo el ciclo escolar, entonces el primer grado que di de primaria fue primero, como primaria y conjuntamente estaba dando clases en secundaria y preparatoria.
- ¿Cuánto tiempo tiene laborando en Instituto María Teresa?
- Siete años. En Instituto María Teresa estuve laborando cuatro años en primaria y luego pedí mi cambio a secundaria, ya tengo tres años y este sería el cuarto.
- ¿Cuáles son las estrategias didácticas que usted considera debe poseer un maestro para que pueda enseñar a sus alumnos?
- Más que estrategias didácticas yo creo que un buen maestro se define por ser una persona capaz de saberse explicar, poseer conocimientos obviamente y a partir de esas dos bases fundamentales, él empezar a crear incluso esas mismas estrategias que le permitan generar el aprendizaje en los alumnos. Yo creo que básicamente el arte, yo lo llamaría arte de saber transmitir conocimientos, pero más que nada de saber explicar de manera

coherente lo que dice y de que tenga esa habilidad de poder, de poder tener un lenguaje adecuado para los alumnos, yo creo que eso sería lo fundamental.

- ¿Cuáles cree que sean sus estrategias para poder impartir esos conocimientos y, por lo tanto, que los alumnos aprendan?
- ... ¿Estrategias?... más bien serían... no sé... el... no sé si tenga que ver con eso, el explicar un tema, pero de tal manera que tú vas guiando al alumno, pero no le dices el conocimiento tal cual, para que él lo digiera sino para que el lo vaya descubriendo poco a poco... yo creo que esa sería la estrategia y que él mismo vaya consolidando el aprendizaje, de tal... de un modo... sí constructivista, que él mismo cree el conocimiento, pero que tú lo vayas dirigiendo, que tú le vayas dando, hasta cierto punto, esas herramientas o tips o ciertas, pues sí, no sé mañas que uno como maestro se va generando para que el alumno llegue a donde tú quieres.
- El enfoque de la materia de español es comunicativo-funcional, ¿por qué cree que hayan considerado este enfoque para la materia? y ¿considera que es aplicable?
- Comunicativo-funcional, bueno definitivamente, sí tiene que ver con el enfoque que se ha dado porque bueno, lo que he aprendido a partir del... del tiempo que llevo impartiendo la materia de español y ese es el objetivo precisamente, tratar de, de que el alumno sea capaz de comunicarse tanto verbalmente –eh- bueno que utilice un lenguaje verbal, tanto escrito como oral, que muchas veces no es tan adecuado y más precisamente en el lenguaje escrito, es en donde yo creo que hay más deficiencias. En cuanto a la pregunta del por qué el nombre de comunicativo-funcional, si tiene que ver, pues considero que sí, para poder transmitir precisamente, para poder intercambiar esa información que el ser humano... que los alumnos necesitan al vivir dentro de una sociedad.
- Ahora, enfocándonos específicamente al lenguaje escrito, ¿cuáles son las características que considera debe de cubrir una redacción que realicen los estudiantes?

- Mmm que el escrito refleje realmente lo que el estudiante quiere transmitir, que sea claro, entendible, que haya concordancia con las ideas y obviamente que haya una secuencia, una secuencia y un orden lógico de la ideas.
- ¿Cómo les enseña a redactar a tus alumnos?
- Cómo enseñarles a redactar, pues redactando, esa sería la forma –eh– cómo les corrijo la redacción podría ser, yo... el cómo les enseño a redactar, pues sería como que difícil tener una estrategia, más bien yo –eh– les busco actividades en donde ellos tengan que escribir, osea, que redactar y con base en esos ejercicios yo les pido que ellos... una... una que he estado utilizando últimamente es que ellos lean lo que escriben, lo que considero que es una de las, de los problemas que tienen los muchachos, que ellos no leen sus escritos y eso no les permite identificar en muchas ocasiones sus ideas, incluso no tienen ni siquiera sentido que es un gran problema. A nivel secundaria es un gran problema.
- ¿Esa sería también la manera en que lo corrige?
- Exactamente, pedirles que ellos mismos lean sus escritos, incluso al pedirles que lo hagan de manera grupal y entre todos hacemos una crítica constructiva y reestructuramos ese escrito.
- Ahora bien, ¿cómo considera la redacción de los alumnos?
- Regular, si marcamos de un malo, bueno, regular. Lo consideraría como regular.
- ¿Por qué?
- Mmm, bueno para considerarlo bueno, considero que tendría una forma muy adecuada de expresarse, de manera que los muchachos no la tienen; pero de alguna manera no es, tampoco, es tan decadente porque sus ideas hasta cierto punto son entendibles, pero no en su totalidad.
- ¿Considera que en el plan de estudios están los elementos suficientes aprenda a producir un texto?
- En los qué.
- En el plan de estudios.

- Más que en el plan de estudios hay... está la propuesta... creo que la propuesta podría darte herramientas, pero no tal cual como una receta sino que tú podrías explotar ese programa con diversas actividades que te permitieran enriquecer la redacción, pero no por el simple hecho de que esté el programa estructurado de esa manera, siento que tú lo puedes adecuar para explotarlo más.
- En el plan de estudios ¿qué temas se prestarían para que ellos aprendan a producir un texto como parte del proceso de redacción?
- Bueno, pues la elaboración de resúmenes, incluso la elaboración de cuadros sinópticos, las fichas de síntesis, -eh- el uso de todos los signos de puntuación, siento que son las herramientas que manejamos para que el alumno pueda aprender a redactar.
- Ahora bien, ¿qué es lo que producen sus alumnos?, textos, párrafos, oraciones.
- Varia, varia... puede... y varia dependiendo de las condiciones de los temas; por ejemplo, si estoy viendo signos ortográficos, pues generalmente lo que van a producir son oraciones o pequeños párrafos, pero en el caso de primer grado; por ejemplo, que se ve mucho lo que es el cuento van a producir un texto completo. En... no sé, en segundo año que es uno de los temas más importantes, las obras de teatro, que ellos hacen sus obras de teatro, pues son textos más extensos, pero de acuerdo a los temas va variando, pero sí se producen textos de diferentes tipos.
- ¿Cuánto tiempo le da a sus alumnos para que produzcan ya sea un párrafo o un texto completo?
- El tiempo que se les da prácticamente es muy reducido, en ocasiones únicamente nada más es, se da la clase, se explica el tema; bueno, más bien se explica el tema, se hacen comentarios, etcétera y se realiza alguna actividad y generalmente esa actividad no es concluida dentro del salón de clases, es para que ellos la terminen en casa como tarea; entonces, pues el tiempo realmente no es el suficiente, dentro del horario institucional que son los cincuenta minutos que tenemos diario, no son suficientes para producir

un texto, este es un tiempo... yo diría, por ejemplo, para producir un texto libre, posiblemente cincuenta minutos sea suficiente, siento.

- Hay varias propuestas de diferentes autores para que los alumnos aprendan a redactar, ¿conoce alguna de ellas?, ¿aplica alguna de ellas?
- No, no las conozco.
- ¿Cree entonces que el factor tiempo es importante para la redacción o el que ellos lo hagan o no lo hagan del todo bien?
- Siento que el tiempo es un elemento fundamental para una buena redacción aparte del... incluso del estado emocional en que se encuentren los muchachos, generalmente, yo hasta lo utilizaría como una alternativa para que ellos pudieran liberar muchas de las emociones, que en esta edad en la que se encuentran, que son tan vulnerables o es tanta la necesidad de ser escuchados, creo que hasta el hecho de escribir les hace bien, lo he practicado en algunos grupos y me doy cuenta que tienen mucha necesidad de expresarse, entonces considero que sí, es necesario... actividad.
- Ahora bien, en la clase de español ¿cómo utiliza las lecturas para que ellos redacten?
- Mmm... pues prácticamente es como... no es lo tradicional de que escribiste... bueno leíste una lectura...yo ahorita lo que últimamente he estado haciendo para exigirles que ellos tengan más capacidad de análisis y síntesis es que ellos traduzcan los textos en oraciones y creo que es una estrategia muy... muy funcional porque les exige mucho la comprensión y aparte –eh- la estructura de la oración que tienen como que los fuerza a ello, a tener una buena redacción; entonces de esa manera es como que traslado, ya no tanto así en un texto sino en oraciones... a través de oraciones para que ellos vayan produciendo textos, pero sí me he dado cuenta que cuando ellos transcriben una idea de un párrafo en oración simple, les cuesta mucho trabajo utilizar su lenguaje; generalmente está muy repetitivo o en ocasiones son –eh- muy extensos en sus ideas cuando requerimos una básica.

- Muy bien, por último me gustaría saber, ¿cómo considera su trabajo como docente y hasta dónde cree que llega tu responsabilidad como docente?
- ¿Cómo considero mi trabajo como docente? Bueno, no sé, me gustaría más es pregunta, que esa pregunta la respondieran más bien mis alumnos. Yo me siento responsable porque me preocupa hasta cierto punto el... -eh- el nivel de aprendizaje que tienen mis alumnos; realmente sí me trato de interesar por... por ver de que manera ellos realmente están aprendiendo. Mmm, aunque en ocasiones sí, difícilmente las circunstancias me permiten llegar hasta donde yo quisiera, por cuestiones de tiempo, por cuestión de saturación de temas, de contenidos; entonces, eso es lo que muchas veces como que no me gusta, pero sí definitivamente trato de... de tomar todo lo que pueda para que ellos tengan un buen desarrollo.
- Muy bien, le agradezco mucho.

ANEXO 2
CUADROS DE TEXTOS

3.1 ANÁLISIS INDIVIDUAL

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “ECLIPSE” (1)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	3.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	3.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	1.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	0	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “ECLIPSE” (1)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
3.5	3.5	1.5	0	2.5	11

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EN BUSCA DE LA LIBERTAD” (2).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	0	3.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	0	1.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	3
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EN BUSCA DE LA LIBERTAD” (2).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
3.5	4	1.5	0	3	12

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EL MEJOR MC” (3).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	2.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	0	2
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	.5	1.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	0	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	0	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EL MEJOR MC” (3).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
2.5	2	1.5	0	2	8

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “CIUDAD MALDITA” (4)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	0	1
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	0	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	1
	El texto tiene la estructura de la crónica.	.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	0	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	0	1
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	.5	2
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “CIUDAD MALDITA” (4)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
1	1	1	0	2	5

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UNA SEMANA INCREÍBLE” (5).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	2
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	0	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	0	2.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	1.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2
	Léxico: riqueza y precisión.	.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UNA SEMANA INCREÍBLE” (5).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
2	2.5	3.5	0	2	10

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIAJE EN FIN DE SEMANA” (6).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	2.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	1.5	1.5
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	0	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIAJE EN FIN DE SEMANA” (6).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4.5	2.5	2.5	1.5	2	13

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES” (7).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	0	2.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	4
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	2.5	2.5
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2
	Léxico: riqueza y precisión.	.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES” (7).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
2.5	4	2	2.5	2	13

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EL MEJOR VIAJE QUE HE TENIDO” (8).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3	3
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	4
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EL MEJOR VIAJE QUE HE TENIDO” (8).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4.5	4.5	3	3	4	19

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES DE VERANO” (9).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	3.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	3
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	4
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES DE VERANO” (9).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
3.5	4.5	3	0	4	15

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MIS VACACIONES” (10).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3.5	3.5
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	2	4
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MIS VACACIONES” (10).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4.5	4.5	3.5	3.5	4	20

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VIAJE FANTÁSTICO” (11).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	2.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	2
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	.5	2
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VIAJE FANTÁSTICO” (11).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
2.5	2	2	0	2.5	9

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VIAJE POR MÉXICO” (12).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	2	4.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	1	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3.5	3.5
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	2	4
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VIAJE POR MÉXICO” (12).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: MASCULINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
5	5	4.5	3.5	4	22

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MI CUMPLE EN VACACIONES” (13).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3	3
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MI CUMPLE EN VACACIONES” (13).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	4.5	2.5	3	3	17

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
TEXTO: “LA NIEVE, MI FAMILIA Y YO” (14).

GRADO: TERCERO
GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	4
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3	3
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	2	4.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
TEXTO: “LA NIEVE, MI FAMILIA Y YO” (14).

GRADO: TERCERO
GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
5	4	3.5	3	4.5	20

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES INOLVIDABLES” (15).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES INOLVIDABLES” (15).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	4.5	2.5	0	3	14

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MY LIFE” (16)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	3
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	2.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	1.5
	Léxico: riqueza y precisión.	.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	0	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MY LIFE” (16)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
3	2.5	2	0	1.5	9

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT

GRADO: TERCERO

TEXTO: "EL CONOCIMIENTO LARGO, LA VIDA CORTA" (17). GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	4	4
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT

GRADO: TERCERO

TEXTO: "EL CONOCIMIENTO LARGO, LA VIDA CORTA" (17). GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
5	4	2.5	4	3.5	19

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIAJE AL PARAÍSO” (18).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	3.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	2	2
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIAJE AL PARAÍSO” (18).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	3.5	2	2	2.5	14

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

La competencia comunicativa de los adolescentes vista a través de la creación de textos.

ESCUELA: IMT

TEXTO: "UN VIAJE FANTÁSTICO". "UN MUNDO EXTRAÑO" (19).

GRADO: TERCERO

GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	4
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT

TEXTO: "UN VIAJE FANTÁSTICO". "UN MUNDO EXTRAÑO" (19).

GRADO: TERCERO

GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
5	4.5	2.5	0	4	16

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIAJE FANTÁSTICO” (20)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	1.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	0	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	2
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	.5	1.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	0	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIAJE FANTÁSTICO” (20)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
1.5	2	1.5	0	2	7

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EL SUEÑO” (21)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	2.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “EL SUEÑO” (21)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	2.5	2	0	3.5	12

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
TEXTO: “FIN DE SEMANA” (22).

GRADO: TERCERO
GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	3.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	4
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
TEXTO: “FIN DE SEMANA” (22).

GRADO: TERCERO
GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	3.5	2.5	0	4	14

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN LUGAR DIVERTIDO” (23)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	3.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3	3
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN LUGAR DIVERTIDO” (23)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	3.5	3	3	2.5	16

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “LA PLAYA” (24).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	3
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	2	2
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “LA PLAYA” (24).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4	3	3	2	3	15

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIERNES TRÁGICO” (25)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	2
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	1
	El texto tiene la estructura de la crónica.	.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	0	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	.5	1.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN VIERNES TRÁGICO” (25)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
2	1	1.5	0	2.5	7

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “LAS VACACIONES INCREÍBLES” (26).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	3.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	1	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	.5	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	2	4.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “LAS VACACIONES INCREÍBLES” (26).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4.5	3.5	2.5	0	4.5	15

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES INOLVIDABLES” (27).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	4.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1.5	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	4
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	2	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	4
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	1	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1.5	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	3	3
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “VACACIONES INOLVIDABLES” (27).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
4.5	4	4	3	3.5	19

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN DÍA INESPERADO” (28)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	3.5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	1.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1	2.5
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	2	2
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	2.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “UN DÍA INESPERADO” (28)*.

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
3.5	1.5	2.5	2	2.5	12

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MI VIDA EN UN SEGUNDO” (29).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	.5	3
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	1.5	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	1	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	.5	2.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	1.5	
	Los párrafos están bien estructurados.	.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	.5	2
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	2.5	2.5
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1	3
	Léxico: riqueza y precisión.	1.5	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	.5	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “MI VIDA EN UN SEGUNDO” (29).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
3	2.5	2	2.5	3	13

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “TECOLUTLA, VERACRUZ” (30).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Categoría	Aspectos a evaluar	Puntaje parcial	Puntaje total
Adecuación	La presentación del texto es clara y correcta.	1	5
	Se utiliza el lenguaje adecuado.	2	
	El propósito y el objetivo quedan claros.	2	
Coherencia	El texto contiene sólo información necesaria.	1	4.5
	El texto tiene la estructura de la crónica.	2	
	Los párrafos están bien estructurados.	1.5	
Cohesión	Las comas y los puntos están bien utilizados.	1.5	3
	Uso apropiado de conjunciones y enlaces.	.5	
	Las anáforas están bien utilizadas.	1	
Corrección gramatical	Corrección ortográfica y léxica.	0	0
Variación	Sintaxis: grado de complejidad.	1.5	3.5
	Léxico: riqueza y precisión.	1	
	Recursos estilísticos (descripción, ejemplos, etc.).	1	

CUADRO 1. Análisis individual por categoría.

ESCUELA: IMT
 TEXTO: “TECOLUTLA, VERACRUZ” (30).

GRADO: TERCERO
 GÉNERO: FEMENINO

Adecuación	Coherencia	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
5	4.5	3	0	3.5	16

CUADRO 2. Puntaje total del análisis individual por categoría.

3.2 ANÁLISIS GLOBAL

ESCUELA: IMT

GRADO: TERCERO

Categoría Texto	Adecuación	Coherencia y estructura	Cohesión	Corrección gramatical	Variación	Total
*1	3.5	3.5	1.5	0	2.5	11
2	3.5	4	1.5	0	3	12
3	2.5	2	1.5	0	2	8
*4	1	1	1	0	2	5
5	2	2.5	3.5	0	2	10
6	4.5	2.5	2.5	1.5	2	13
7	2.5	4	2	2.5	2	13
8	4.5	4.5	3	3	4	19
9	3.5	4.5	3	0	4	15
10	4.5	4.5	3.5	3.5	4	20
11	2.5	2	2	0	2.5	9
12	5	5	4.5	3.5	4	22
13	4	4.5	2.5	3	3	17
14	5	4	3.5	3	4.5	20
15	4	4.5	2.5	0	3	14
*16	3	2.5	2	0	1.5	9
17	5	4	2.5	4	3.5	19
18	4	3.5	2	2	2.5	14
19	5	4.5	2.5	0	4	16
*20	1.5	2	1.5	0	2	7
*21	4	2.5	2	0	3.5	12
22	4	3.5	2.5	0	4	14
*23	4	3.5	3	3	2.5	16
24	4	3	3	2	3	15
*25	2	1	1.5	0	2.5	7
26	4.5	3.5	2.5	0	4.5	15
27	4.5	4	4	3	3.5	19
*28	3.5	1.5	2.5	2	2.5	12
29	3	2.5	2	2.5	3	13
30	5	4.5	3	0	3.5	16

ANEXO 3

“UNAS VACACIONES DIFERENTES”. EJEMPLO
DE TEXTO ANALIZADO.

"UNAS VACACIONES DIFERENTES" (García Colorado Diego)

¡Hola! mi nombre es Ulises y les voy a relatar mi viaje maravilloso donde he conocido y reconocido a la persona más linda que he conocido. Mi historia comienza cuando...

Toda mi familia y yo estábamos planeando nuestras vacaciones, pero para que sepan, a diferencia de todos mis amigos a mi me chocan las vacaciones porque todas las que hemos planeada nunca salen bien, es por eso que no me emociona mucho la idea.

Falta todavía un mes para las vacaciones y ya comenzaron los problemas el conflicto comenzó con la elección del lugar.

Mi hermano mayor quería ir a Monterrey, mi hermana a Mazatlán, mi mamá y mi papá a Yucatán y a mi sinceramente no me dan ganas de ir a ningún lugar.

Al otro día por fin se decidieron y vamos a ir a Cancún, y mi mamá ya está haciendo los preparativos, ya teñó el transporte hotel y paquetes de alimentación y hasta la ropa.

Incongruencia en tiempos verbales.

Por fin, ya llegó el día de partir, pero mi expresión no es de mucha felicidad pero al parecer mi familia sí tiene deseos de ir. Ya estamos en el aeropuerto, estoy escuchando música y de repente anuncian nuestro vuelo, en 30 min? Ya estamos de camino, al principio me dio

mucha miedo, (pero) pasado un rato me pude tranquilizar, (pero) llegaron mis ataques de desesperación, (porque) las baterías de mi radio se habían terminado? al parecer se empezaban a arruinar mis vacaciones, (pero) ocurrió algo (aún) peor, la sobrecarga que me atendía me trajo el teléfono que había pedido sobre mi ropa nueva. mi único pensamiento fue -"espero que esto mejore"-.

Después de ^{dos} 2 horas de largo viaje llegamos al hotel alrededor de las 11am para desayunar y ahí creo que fue el momento en que cambiaron mis vacaciones.

Fue un desayuno buffet y comí muy rico, había muy pocas personas, pero hubo una que llamó mucho mi atención, era una niña preciosa que se dirigía al comedor, por un momento perdí la cuenta del momento y espacio, pero un golpe de mi hermano me hizo volver, cuando terminamos de desayunar fuimos a disfrutar de la playa, pero yo no me podía quitar su imagen de la cabeza.

→ Al día siguiente mis papás me dijeron que iban (a ir) a caminar a la playa y yo decidí salir a explorar el hotel. para mi fortuna volví a aparecer en el (SV) del hotel, ella se dirigía al elevador y corrí para alcanzarla con el pretexto de que yo también iba a subir.

Ya en el elevador me empujé a entrar un nervio desconocido para mí, fue entonces cuando me arme de valor y le dije -hola- y obviamente me contestó el saludo, después de dos pisos recorridos me preguntó que en que habitación estaba y le dije que en la 415 ¿tú? - en la 401- me contestó. Llegamos al piso de nuestras habitaciones y nos dijimos adiós.

Uso de comillas

→ Al día siguiente con mucha pena fui a tocar a su cuarto, pero nadie salió entonces mi familia y yo bajamos a desayunar y ella estaba ahí en la alberca del hotel, traté de no mirarla y pasar como una persona distraída, parecía que lo había logrado pero de repente escuché un -oye- y cuando me di la media vuelta para mi sorpresa era ella quien me llamaba.

Salí de la alberca y me dijo -oye ayer platicamos pero me olvidé de preguntarte tu nombre ¿cómo te llamas?- con una risa nerviosa le dije -me llamo Ulises y tú?- me llamo Diana contestó.

Los siguientes cinco días fueron maravillosos estábamos juntos desde (en) la mañana hasta la noche platicábamos de nuestros gustos, personalidad y vivencias.

Correspondencia
- verbo

Redacción
Pero un viernes que tal vez para mí era el último que la iba a ver porque el domingo ella partía de nuevo a Puebla me dijo ya cuando nos despedimos -sabes? aunque nuestra relación a sido muy rápida y a ocupas un lugar muy especial en mí te quiero mucho - y con un beso me dijo buenas noches.

Era la primera vez que me sentía muy abusto con una niña porque cada vez que la veía y tomaba su mano creía que nacían mariposas en mi estómago, lo único que me entristecía era que en 24 horas tendría que decirle adiós.

Signos de
puntuación

Llegó el domingo y con él, el momento más triste de mis vacaciones perfectas.

Me levanté muy temprano para ver si ya se había ido. afortunadamente no, pero estaban a punto de hacerlo corriendo y le grité - Diana espere - y me dijo que pensaba que ya no me iba a ver.

Nos abrazamos con todas nuestras fuerzas y le dije que la quería mucho y que nunca la iba a olvidar, fue uno de los momentos más tristes el hecho de soltar su mano y con una lágrima decirle adiós.

→ ¿Cuál carta?

Cuando vi la carta me arrancó una sonrisa y una lágrima de felicidad, ahí me escribió su teléfono y su correo electrónico con una notita que decía "si quieres que esto continúe comunícate conmigo."

Signos de puntuación.